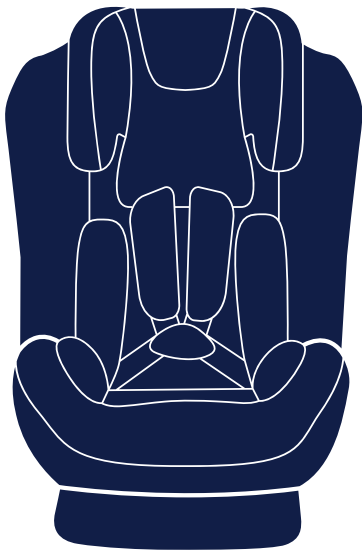


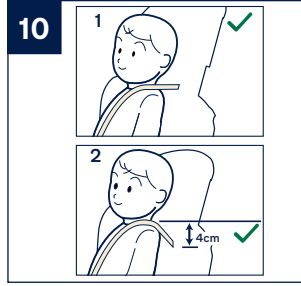
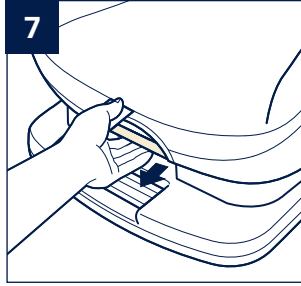
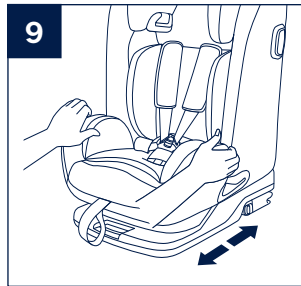
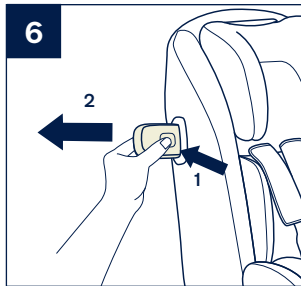
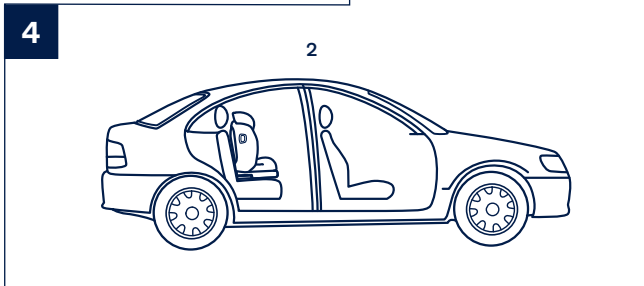
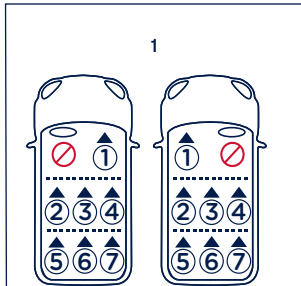
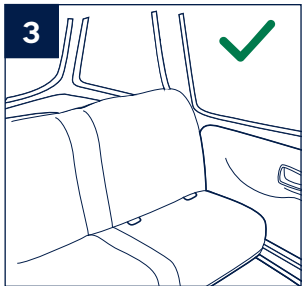
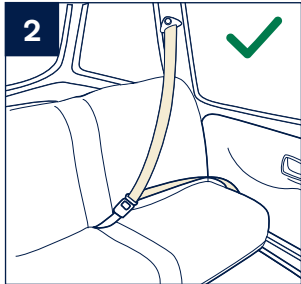
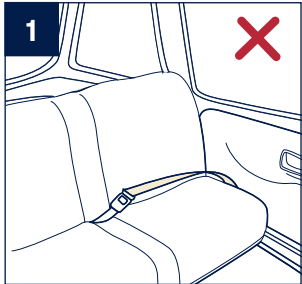
myti™

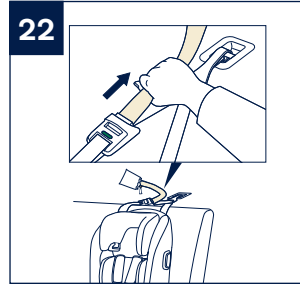
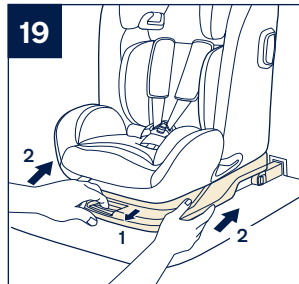
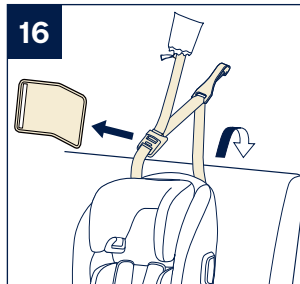
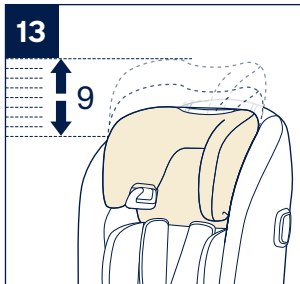
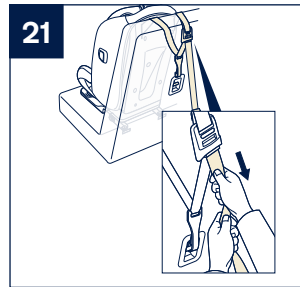
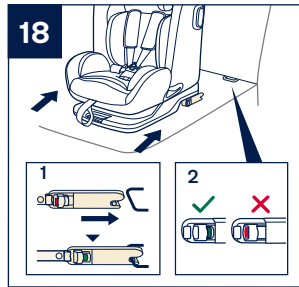
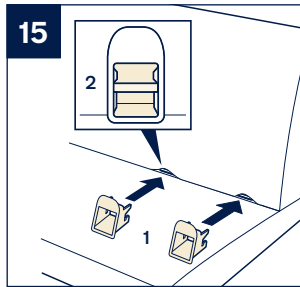
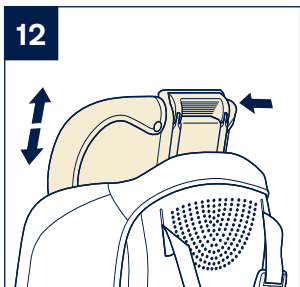
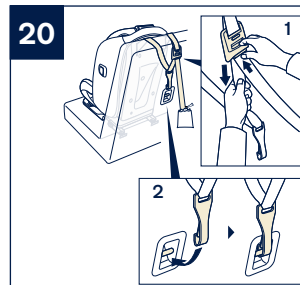
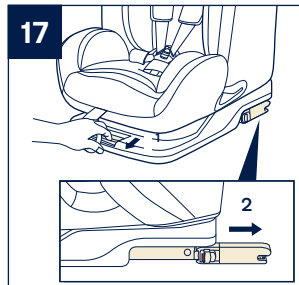
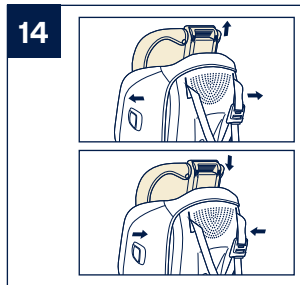
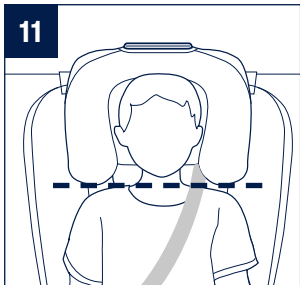


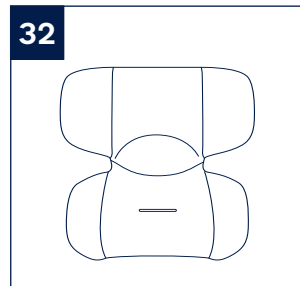
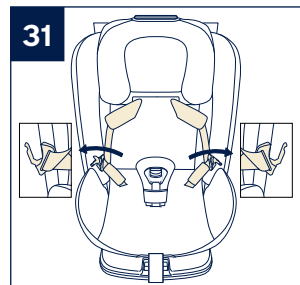
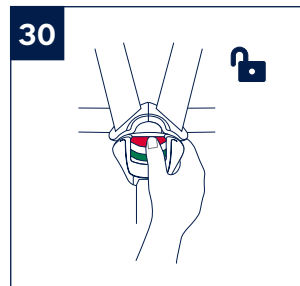
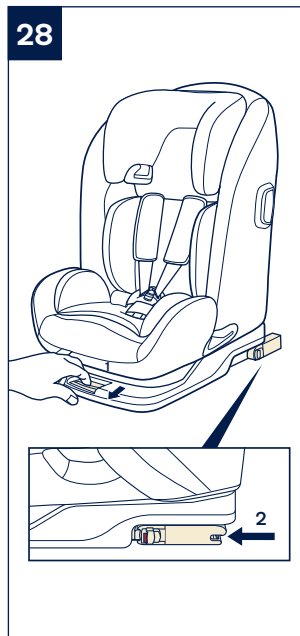
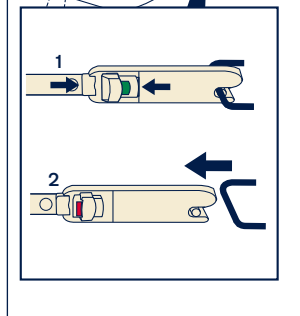
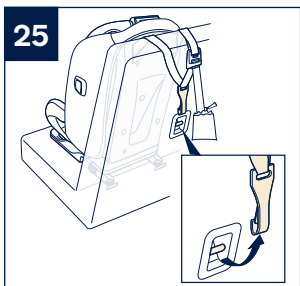
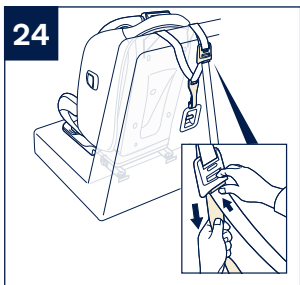
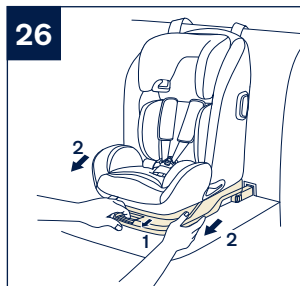
nuna®

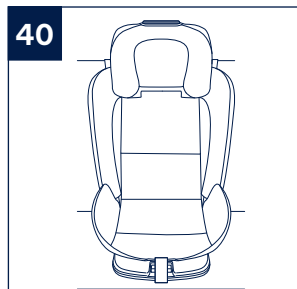
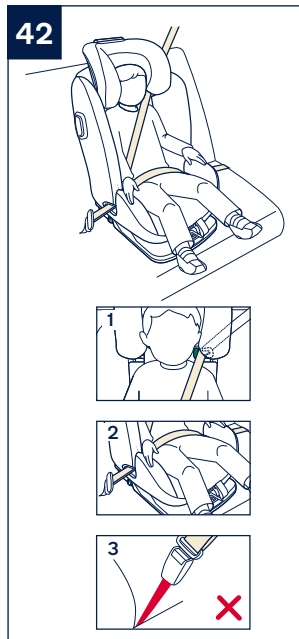
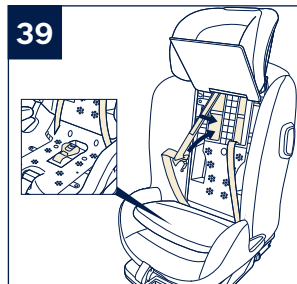
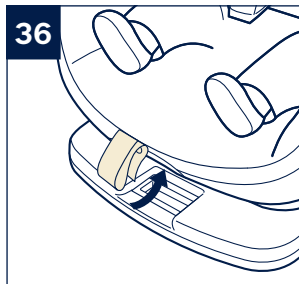
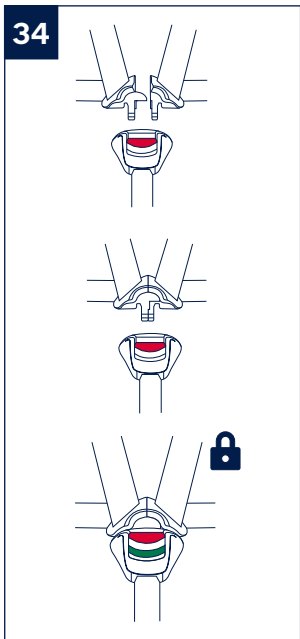
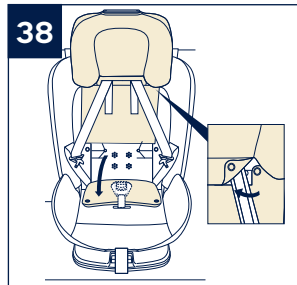
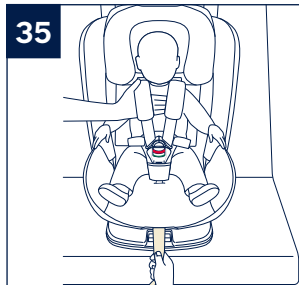
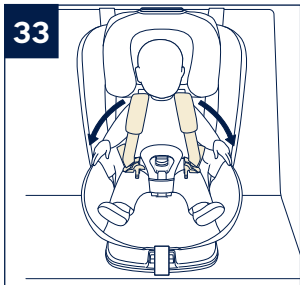
Designed
around your life

nuna®

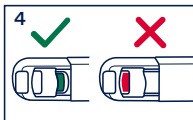
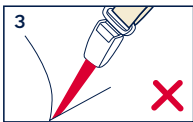
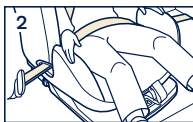
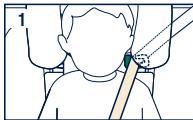
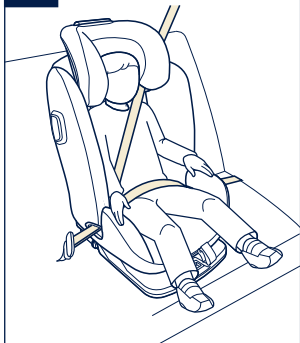




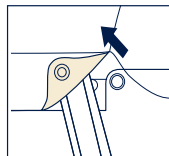
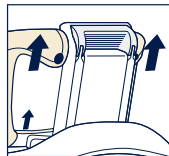
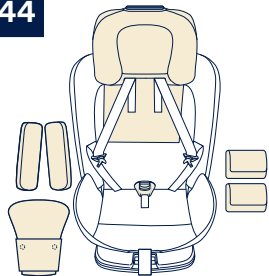




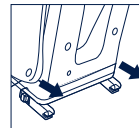
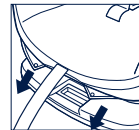
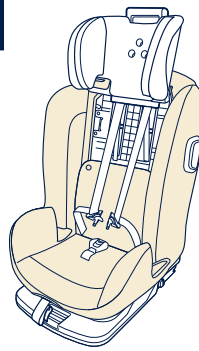
43



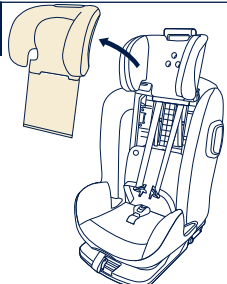
44



46



45



47



IMPORTANT!
KEEP THESE
INSTRUCTIONS FOR
FUTURE REFERENCE:
READ CAREFULLY

Contents

Product Information	3
Product Registration	
Warranty	
Contact	
Child Usage Requirement	4
Parts List	5
Warning	7
Product Set Up	9
Product Use	9
Detach Soft Goods	14
Cleaning and Maintenance	14
Français (FR)	15
Deutsch (DE)	29
Nederlands (NL)	43
Italiano (IT)	57
Español (ES)	71
Português (PT)	85
Polski (PL)	99
Česky (CZ)	113
Slovenčina (SK)	127
Hrvatski (HR)	141
Slovenščina (SL)	155
Русский (RU)	169
Norsk (NO)	183
Svenska (SV)	197
Suomi (FI)	211
Dansk (DK)	225
Română (RO)	239
Ελληνικά (EL)	253
Türkçe (TR)	267
العربية (AR)	281
日本語 (JP)	295

Product Information

Model Number: _____

Manufactured in (date): _____

Product Registration

Please fill in the above information. The model number and the manufactured in date are located on the bottom of the MYTI.

To register your product please visit:

www.nunababy.com

Click the "Register Gear" link on the homepage.

Warranty

We have purposely designed our high-quality products so that they can grow with both your child and your family. Because we stand by our product, our gear is covered by a custom warranty per product, starting from the day it was purchased. Please have the proof of purchase, model number and manufactured in date available when you contact us.

For warranty information please visit:

www.nunababy.com

Click the "Warranty" link on the homepage.

Contact

For replacement parts, service, or additional warranty questions, please contact our customer service department.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

In the United Kingdom:

infouk@nunababy.com

www.nunababy.com

NUNA International B.V.

Van der Valk Boumanweg 178 C

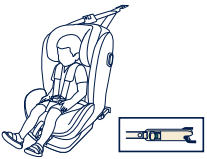

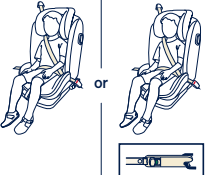


2352JD Leiderdorp

The Netherlands

Child Usage Requirements

This product is suitable for use with children who meet the following requirements:

! IMPORTANT - DO NOT USE BEFORE THE CHILD'S AGE EXCEEDS 15 MONTHS (Refer to instructions)

Child's Size	Installation Mode	Installation	Reference Age	Recline Position
76cm-105cm/ 9kg-19.5kg	Toddler mode		 Please use the infant insert to support the child if the child's shoulders is lower than the headrest bottom edge.	15 months to approx 4 years Position 1-3
100cm-150cm/ 15kg-36kg	Junior mode		 	3 years to approx 12 years Position 1-3

For installation with ISOFIX system + Top Tether

- 1 - This is an i-Size Enhanced Child Restraint System. It is approved according to UN Regulation No.129, for use in, i-Size compatible vehicle seating positions as indicated by vehicle manufacturers in the vehicle users' manual.
- 2 - If in doubt, consult either the Enhanced Child Restraint System manufacturer or the retailer.

For installation with 3-point belt

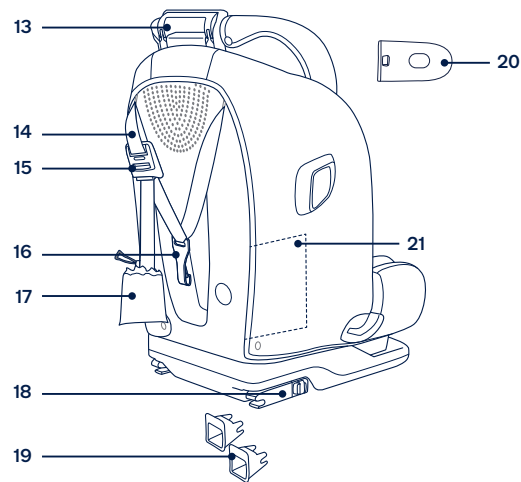
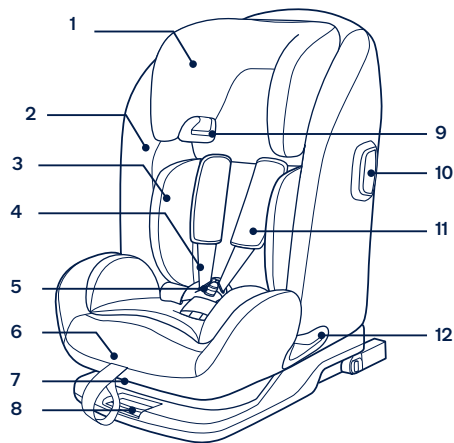
For installation with 3-point belt + ISOFIX system

- 1 - This is an i-Size booster seat Enhanced Child Restraint System. It is approved according to UN Regulation No.129, for use primarily in "i-Size seating positions " as indicated by vehicle manufacturers in the vehicle user's manual.

- 2 - If in doubt, consult either the Enhanced Child Restraint System manufacturer or the retailer.
- 3 - When the applicable height is 135cm-150cm, it belongs "Specific vehicle booster seat".

Parts List

- 1 Head Support
- 2 Lower Back Support
- 3 Infant Insert
- 4 Shoulder Strap
- 5 Harness Buckle
- 6 Webbing Adjustment Button
- 7 Recline Adjustment Button
- 8 ISOFIX Releasing Button
- 9 Vehicle Shoulder Belt Guide
- 10 Side Impact Shield
- 11 Shoulder Harness Strap Cover
- 12 Vehicle Lap Belt Guide
- 13 Head Support Adjustment Lever
- 14 Top Tether Strap
- 15 Tether Strap Adjuster
- 16 Tether Hook
- 17 Pocket
- 18 ISOFIX Connector
- 19 ISOFIX Guides
- 20 Side Impact Shield
- 21 IM Storage Pocket (Please keep this IM in storage pocket anytime)



WARNING

DO BE cautious that the rigid items and plastic parts of the enhanced child restraint system shall be so located and installed that they are not liable to become trapped by a movable seat or in the door of the vehicle.

To use this enhanced child restraint according to the UN Regulation No.129, your child must meet the following requirements.

Forward Facing:

Child height 76cm -105cm / max. 19.5kg (harness system)

Forward Facing:

Child height 100cm - 150cm (vehicle belt)

IMPORTANT - DO NOT USE BEFORE THE CHILD'S AGE EXCEEDS 15 MONTHS (Refer to instructions)

When used for stature heights between 135cm and 150cm might not fit in all vehicles, due to a low position of the vehicle roof at the side.

The enhanced child restraint may not fit in all approved vehicles when used in one of these positions.

Any straps holding the enhanced child restraint to the vehicle should be tight.

Any straps restraining the child should be adjusted to the child's body, and straps should not be twisted.

DO NOT use any load bearing contact points other than those described in the instructions and marked on the enhanced child restraint.

After your child is placed in this enhanced child restraint, the safety belt must be used correctly. Ensure that any lap strap is worn low down, so that the pelvis is firmly engaged, shall be stressed.

This enhanced child restraint should be replaced when it has been subject to violent stresses in an accident. An accident can cause damage to it that you cannot see.

Consider the danger of making any alterations or additions to the device without approval of the adequate authority, and the danger of not following closely to the installation instructions provided by the enhanced child restraint manufacturer.

Please keep this enhanced child restraint away from sunlight, otherwise it may be too hot for child's skin. Always touch the enhanced child restraint before placing child in it.

DO NOT leave your child unattended in the enhanced child restraint system.

Any luggage or other objects liable to cause injuries in the event of a collision shall be properly secured.

The enhanced child restraint system shall **NOT BE USED** without the soft goods.

The soft goods should not be replaced with any other than the one recommended by the manufacturer, because the soft goods constitutes an integral part of the restraint performance.

Please check if this enhanced child restraint can be installed properly in your vehicle before you purchase it.

NO enhanced child restraint can guarantee full protection from injury in an accident. However, proper use of this enhanced child restraint will reduce the risk of serious injury or death to your child.

DO NOT install this enhanced child restraint without following the instructions in this manual or you may put your child at serious risk of injury or death.

DO NOT use this enhanced child restraint if it has damaged or missing parts.

DO NOT have your child in large/oversized clothes because this may prevent your child from being properly and securely fastened by the shoulder harness straps and the crotch strap between the legs.

Product Set Up

Installation Concerns

- ! DO NOT install this enhanced child restraint on vehicle seats with lab belts only. (1)
- ! This enhanced child restraint is suitable for vehicle seats with a 3-point retractor safety belt. (2) If your vehicle has ISOFIX anchor points, we strongly recommend that you connect the ISOFIX connector to the ISOFIX anchor points together. (3)
- ! DO NOT install this enhanced child restraint on vehicle seats that face sideways or rearward with respect to the moving direction of the vehicle.
- ! Please refer to your vehicle owner's manual for recommended or suggested installation positions. (4)-1
- ! This enhanced child restraint must be installed in the rear vehicle seat. (4)-2
- ! DO NOT install this on movable vehicle seats during installation.

Product Use

Use Side Impact Shield

- 1 - This enhanced child restraint is delivered with detachable side impact shield. This side impact shield must be used on the door side of the vehicle for best protection. Installation shown in fig. (5)
- 2 - Press the release button to remove side impact shield. (6)

Recline Adjustment

- 1 - Squeeze the recline adjustment button (7), to adjust the enhanced child restraint to the proper position. The recline angles are shown as (8).
- 2 - There are 3 recline positions for forward facing mode. (8)
 - ! Please confirm that the backrest adjustment engaged in place. (9)
 - ! The enhanced child restraint may not fit in all approved vehicles when used in one of these positions.

Height Adjustment

for Head Support and Shoulder Harnesses

- 1 - Please adjust the head support to proper height according to the child's height. (10)(11)
 - ! When used in toddler mode, the shoulder harness height must be even with child's shoulders. (10) -1
 - ! The maximum distance between the shoulder of baby and shoulder hole is 4 cm. (10) -2
 - ! When used in junior mode, the shoulder belt guides must be even with child's shoulders. (11)
- 2 - Squeeze the head support adjustment lever, meanwhile pull up or push down the head support until it snaps into one of the 9 positions. (12)(13)
 - ! Before adjusting the head support height have your child lean forward slightly.
 - ! As the head support is adjusted up (from 4th position), the sides of the child restraint automatically move outward to provide more shoulder room. (14)
 - ! The enhanced child restraint may not fit in all approved vehicles when used in one of these positions.

Using in the Toddler Mode

(Child height 76cm-105cm/Child weight ≤ 19.5kg/15 months - approx. 4 years old)

- 1 - If required attach the ISOFIX guides onto the vehicle ISOFIX bars. (15)
 - ! Please adjust the seat to the most upright position before assembling enhanced child restraint.
- 2 - Open the tether storage cover, and place the top tether behind the vehicle seat. (16)
- 3 - Extend the ISOFIX connectors by pressing the release button whilst pulling on the connector. (17)
 - ! There are multiple positions for ISOFIX.
- 4 - Make sure that both ISOFIX connectors are securely attached to their ISOFIX anchor points. The colors of the indicators on both ISOFIX connectors should be completely green. (18)-2

- 5 - Press the ISOFIX release button and push the base back against the vehicle seat until tight. (19)
- 6 - To extend top tether for use, press button on tether adjuster and pull to lengthen. (20)
- 7 - Connect the tether hook securely to the anchorage fitting. (21)
 - ! Use top tether for installation if vehicle is equipped with a tether anchorage fitting and vehicle requirements are met (see vehicle owner's manual).
- 8 - Make sure that tether hook are securely attached to the anchorage fitting. (22) The colors of the indicators on tether strap adjuster should be completely green.
- 9 - The colors of the indicators on tether strap adjuster should be completely green. (23) -1. The colors of the indicators on both ISOFIX connectors should be completely green. (23) -2

Removing the enhanced child restraint

- 1 - Press the release button (24) to loosen the webbing and then detach the hook to remove the top tether. (25)
- 2 - To remove ISOFIX attachments from the vehicle's anchor points press the ISOFIX release button and pull the base back from the seat. (26)
- 3 - Then press and pull back on the ISOFIX connector on both sides. (27)
- 4 - For easy transporting, press the ISOFIX button and move the ISOFIX attachment back so it is stored completely. (28)

Securing your Child

- 1 - Press the webbing adjustment button, while pulling out the shoulder harnesses to the proper length. (29)
- 2 - Press the red button to disengage the buckle. (30)
- 3 - Place the buckle tongues against the magnetic area on the outer side of the child restraint so that the tongues are held in place. (31)
- 4 - Please use the infant insert to support the child if the child's shoulder is lower than the headrest bottom edge. (32)
- 5 - Place the child into the enhanced child restraint and pass both arms through the harnesses. (33)

- 6 - Engage the buckle. (34)

The green indicator shows that it has been buckled in place.

- 7 - Pull down the adjustment webbing and adjust it to the proper length so that your child is snugly secured. (35)

! Always keep child secured in harness and properly tightened by removing any slack.

! A too loose harness can cause severe injuries in case of an accident.

- 8 - The webbing is able to store under the soft goods. (36)

Using in the Junior Mode

(Child height 100cm-150cm/Approx. 3 years - 12 years old)

- 1 - Store the shoulder strap cover, crotch belt cover, lap strap cover in a safe place. (37)

- 2 - Store the buckle and harness straps in a safe place. (38)(39)(40)

Securing your Child

For installation with 3-point belt

- 1 - Please check whether the vehicle shoulder belt guides are at the proper height that the bottom of the headrest **MUST** be even with the top of child's shoulders.
- 2 - Position the shoulder belt through the shoulder belt guide and pass the lap belt through the lap belt slots. Engage the vehicle buckle. (41).

! Shoulder belt must pass through shoulder belt guide. (42)-1

! Lap belt must pass through lap belt slots. (42)-2

! The enhanced child restraint can not be used if the vehicle safety belt buckle (female buckle end) is too long to anchor the enhanced child restraint securely. (42)-3

! **NEVER** use a 2-point vehicle belt (lap-belt only) to secure your child.

! **DO NOT** use shoulder belt loose or positioned under arm.

! **DO NOT** use shoulder belt behind child's back.

! **DO NOT** allow child to slide down in the enhanced child restraint in case of strangulation.

For installation with 3-point belt+ISOFIX system

- 1 - Installation with ISOFIX system as (15) - (19)
- 2 - Please check whether the vehicle shoulder belt guides are at the proper height that the bottom of the headrest **MUST** be even with the top of child's shoulders.
- 3 - Correctly assembled 3-point-belt is shown as (43)
 - ! Shoulder belt must pass through shoulder belt guide. (43)-1
 - ! Lap belt must pass through lap belt slots. (43)-2
 - ! The enhanced child restraint can not be used if the vehicle safety belt buckle (female buckle end) is too long to anchor the enhanced child restraint securely. (43)-3
 - ! Make sure that both ISOFIX connectors are securely attached to their ISOFIX anchor points. The colors of the indicators on both ISOFIX connectors should be completely green. (43)-4
 - ! Check to make sure the enhanced child restraint is securely installed by pulling on the both ISOFIX connectors.
 - ! **NEVER** use a 2-point vehicle belt (lap-belt only) to secure your child.
 - ! **DO NOT** use shoulder belt loose or positioned under arm.
 - ! **DO NOT** use shoulder belt behind child's back.
 - ! **DO NOT** allow child to slide down in the enhanced child restraint in case of strangulation.

Detach Soft Goods

- 1 - Press the red button to disengage the buckle. (30)
- 2 - Follow steps (44) - (47) to detach soft goods.
To assemble soft goods, reverse the steps above.

Cleaning and Maintenance

Wash the soft goods with cold water under 30°C.

DO NOT iron the soft goods.

DO NOT bleach or dry clean the soft goods.

DO NOT use undiluted detergents, gasoline or other organic solvents to wash the enhanced child restraint. It may cause damage to the product.

DO NOT twist the soft goods and inner padding to dry with great force. It may leave the soft goods and inner padding with wrinkles.

Please hang dry the soft goods and inner padding in the shade.

Please remove the enhanced child restraint from the vehicle seat if not in use for a long period of time. Put the enhanced child restraint in a cool, dry place and somewhere your child can not access it.

**IMPORTANT !
CONSERVEZ CES
INSTRUCTIONS POUR
UNE UTILISATION
FUTURE !
*LIRE ATTENTIVEMENT***

Sommaire

Informations sur le produit	17
Enregistrement du produit	
Garantie	
Contact	
Exigences d'utilisation par les enfants	18
Liste des pièces	19
Avertissement	21
Configuration du produit	23
Utilisation du produit	23
Détacher les parties souples	28
Nettoyage et maintenance	28

Informations sur le produit

Numero de modele: _____

Fabrication (date): _____

Enregistrement du produit

Veillez remplir les informations ci-dessus. Le numéro de modèle et la date de fabrication se situent sur une étiquette sur la MYTI.

Pour enregistrer votre produit, veuillez vous rendre sur le site suivant :

www.nunababy.com

Cliquez sur le lien « Enregistrement du matériel » dans la page d'accueil.

Garantie

Nous avons conçu spécialement nos produits de haute qualité afin qu'ils puissent accompagner le développement de votre enfant et de votre famille. Nous soutenons notre produit en couvrant notre matériel par une garantie personnalisée, commençant le jour de son achat. Ayez la preuve d'achat, le numéro de modèle et la date de fabrication à votre disposition lorsque vous nous contactez.

Pour des informations sur la garantie, veuillez visiter :

www.nunababy.com

Cliquez sur le lien « Garantie » dans la page d'accueil.

Contact

Pour des informations sur les pièces de rechange, le service ou des questions supplémentaires sur la garantie, veuillez contacter notre service client.

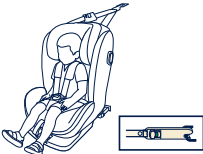




info@nunababy.com

www.nunababy.com

Exigences d'utilisation par les enfants

Ce produit convient aux enfants qui rencontrent les Les exigences suivantes:

! **IMPORTANT - NE PAS UTILISER AVANT QUE L'ÂGE DE L'ENFANT NE DÉPASSE 15 MOIS** (consulter les instructions)

Taille de l'enfant/ Poids de l'enfant	Mode d'installation	Installation	Âge de référence	Position incliné
76cm-105cm/ 9kg-19.5kg	Mode Bambin		 Veillez utiliser l'insert pour soutenir l'enfant si les épaules de l'enfant sont au-dessous du bord inférieur de l'appuie-tête.	15 mois à 4 ans Position 1-3
100cm- 150cm/ 15kg-36kg	Mode Junior	 OU 		Environ 3 à 12 ans Position 1-3

Pour une installation avec un système ISOFIX + une attache supérieure

- 1 - Il s'agit d'un dispositif de retenue pour enfants amélioré « i-Size ». Il est approuvé conformément à la réglementation UN n°129 pour une utilisation dans des positions de sièges de véhicules compatibles i-Size comme indiqué par le constructeur dans le manuel de l'utilisateur du véhicule.
- 2 - En cas de doute, consultez le fabricant du système de retenue pour enfants amélioré ou le revendeur.

Pour une installation avec une ceinture à 3 points

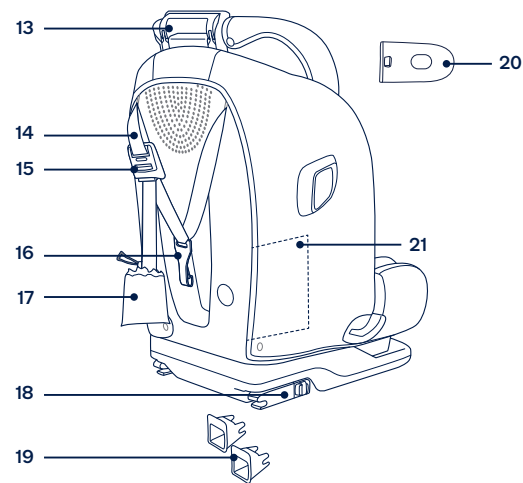
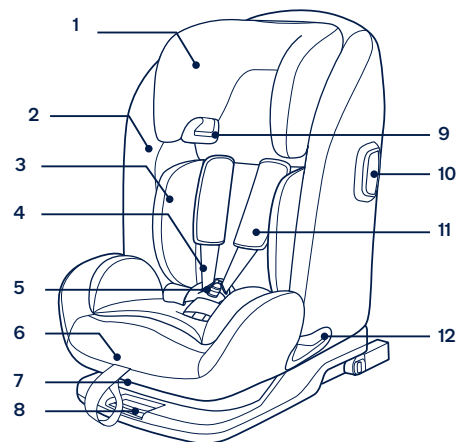
Pour l'installation avec une ceinture à 3 points + un système ISOFIX

- 1 - Il s'agit d'un système de retenue pour enfants amélioré à rehausseur i-Size. Son utilisation est approuvée conformément à la réglementation No. 129, principalement dans des « positions de sièges i-Size » comme indiqué par le constructeur du véhicule dans le manuel de l'utilisateur du véhicule.

- 2 - En cas de doute, consultez le fabricant du système de retenue pour enfants amélioré ou le revendeur.
- 3 - Lorsque la hauteur applicable est de 135 à 150 cm, il appartient à la catégorie des « Sièges d'appoint spécifique au véhicule ».

Liste des pièces

- 1 Support de tête
- 2 Support de bas de dos
- 3 Support pour bébé
- 4 Sangle pour épaules
- 5 Boucle de harnais
- 6 Bouton de réglage de la sangle
- 7 Bouton de réglage de l'inclinaison
- 8 Bouton de déverrouillage ISOFIX
- 9 Guide de la ceinture d'épaule du véhicule
- 10 Dispositif de protection contre les chocs latéraux
- 11 Housse de couverture du harnais d'épaule
- 12 Guide de la ceinture de sécurité du véhicule
- 13 Support de tête
- 14 Sangle d'attache supérieure
- 15 Dispositif de réglage de la sangle d'attache
- 16 Crochet de la sangle d'attache
- 17 Poche
- 18 Connecteur ISOFIX
- 19 Guides ISOFIX
- 20 Dispositif de protection contre les chocs latéraux
- 21 Poche de rangement IM
(Veuillez conserver en permanence cet élément dans la poche de rangement)



AVERTISSEMENT

VEUILLEZ vous assurer que les éléments rigides et les pièces en plastique du système de retenue pour enfants amélioré soient situés et installés de sorte qu'ils ne soient pas susceptibles de se coincer sous un siège mobile ou dans la porte du véhicule.

Pour utiliser ce dispositif de retenue pour enfants amélioré conformément à la réglementation UN N°129, votre enfant doit respecter les conditions suivantes.

Face à l'avant : Hauteur de l'enfant :
76 à 105 cm / 19,5 kg maximum (système de harnais)

Face à l'avant :
Hauteur de l'enfant : 100 à 150 cm (ceinture du véhicule)

IMPORTANT - NE PAS UTILISER AVANT QUE L'ÂGE DE L'ENFANT NE DÉPASSE 15 MOIS (consulter les instructions)

En cas d'utilisation avec des tailles comprises entre 135 cm et 150 cm, il ne s'adapte peut-être pas dans tous les véhicules en raison de la position basse du toit du véhicule sur le côté.

Le dispositif de retenue pour enfants ne s'adapte peut être pas dans tous les véhicules homologués s'il est utilisé dans l'une de ces positions.

Les sangles qui maintiennent le dispositif de retenue pour enfants amélioré au véhicule doivent être serrées.

Les sangles qui retiennent l'enfant doivent être ajustées au corps de l'enfant et les sangles ne doivent pas être entortillées.

N'utilisez PAS de points de contact porteurs autres que ceux décrits dans les instructions et indiqués sur le dispositif de retenue pour enfants amélioré.

Une fois votre enfant placé dans ce dispositif de retenue pour enfants amélioré, la ceinture de sécurité doit être utilisée correctement, en s'assurant que les sangles sous-abdominales sont bien placées en bas, afin que le bassin soit bien engagé.

Ce dispositif de retenue pour enfants amélioré ou la base doivent être remplacés s'ils ont été soumis à des tensions violentes dans un accident. Un accident peut les endommager, même si vous ne le voyez pas.

Soyez conscient du danger d'apporter des modifications ou des ajouts au dispositif sans l'approbation de l'autorité compétente ainsi que du danger de ne pas respecter strictement les instructions d'installation fournies par le fabricant du dispositif de retenue pour enfants amélioré.

Veillez maintenir ce dispositif de retenue pour enfants amélioré à l'écart du soleil, car il peut devenir trop chaud pour la peau de l'enfant. Touchez toujours le dispositif de retenue pour enfants amélioré avant de placer l'enfant dedans.

Ne laissez PAS votre enfant sans surveillance avec ce dispositif de retenue pour enfants amélioré.

Les bagages et les autres objets susceptibles de causer des blessures en cas de collision doivent être correctement attachés.

Le dispositif de retenue pour enfants amélioré **NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ** sans les pièces souples.

Les pièces souples ne doivent pas être remplacées par des pièces autres que celles recommandées par le fabricant, car les pièces souples font partie intégrante des performances du dispositif de retenue.

Veillez vérifier avant d'acheter ce dispositif de retenue pour enfants amélioré qu'il peut être installé correctement dans votre véhicule.

AUCUN dispositif de retenue pour enfants amélioré ne peut garantir une protection complète contre les blessures en cas d'accident. Cependant, une utilisation appropriée de ce dispositif de retenue pour enfants amélioré réduit les risques de blessures graves et de mort pour votre enfant.

N'installez PAS ce dispositif de retenue pour enfants amélioré sans respecter les instructions de ce manuel, ou vous pourriez exposer votre enfant à un risque élevé de blessures ou de mort.

N'installez PAS ce dispositif de retenue pour enfants amélioré si des pièces sont endommagées ou manquantes.

N'installez PAS porter à votre enfant des vêtements trop amples/grands, car cela pourrait l'empêcher d'être bien attaché par les sangles du harnais pour les épaules et le harnais entre les jambes.

Configuration du produit

Problèmes liés à l'installation

- ! N'installez PAS ce dispositif de retenue pour enfants amélioré sur des sièges de véhicules uniquement équipés d'une ceinture abdominale. (1)
- ! Ce dispositif de retenue pour enfants amélioré convient aux sièges de véhicules équipés d'une ceinture de sécurité 3 points à enrouleur. (2) Si votre véhicule est équipé de points d'ancrage ISOFIX, nous vous conseillons vivement de raccorder le connecteur ISOFIX aux points d'ancrage ISOFIX. (3)
- ! N'installez PAS ce dispositif de retenue pour enfants amélioré sur des sièges de véhicules orientés latéralement ou dos à la route par rapport à la direction de déplacement du véhicule.
- ! Veuillez consulter le manuel du propriétaire de votre véhicule pour connaître les positions d'installation recommandées ou suggérées. (4)-1
- ! Ce dispositif de retenue pour enfants amélioré doit être installé dans le siège arrière du véhicule. (4)-2
- ! NE l'installez PAS sur des sièges de véhicule amovibles lors de l'installation.

Utilisation du produit

Utilisation du dispositif de protection contre les chocs latéraux

- 1 - Ce dispositif de retenue pour enfants amélioré est livré avec un dispositif de protection contre les chocs latéraux amovible. Ce dispositif de protection contre les chocs latéraux doit être utilisé du côté de la porte du véhicule pour une protection optimale. Installation indiquée dans la fig. (5)
- 2 - Appuyez sur le bouton d'ouverture pour retirer le dispositif de protection contre les chocs latéraux. (6)

Réglage de l'inclinaison

- 1 - Appuyez sur le bouton de réglage de l'inclinaison (7), pour ajuster le siège bébé amélioré à la bonne position. Les angles d'inclinaison sont illustrés en (8).

- 2 - Il y a 3 positions d'inclinaison pour le mode face à la route. (8)
 - ! Veuillez vérifier que le réglage du dossier est engagé en place (9)
 - ! Le dispositif de retenue pour enfants ne s'adapte peut être pas dans tous les véhicules homologués s'il est utilisé dans l'une de ces positions.

Réglage de la hauteur

pour le repose-tête et le harnais pour épaules

- 1 - Veuillez ajuster le support de tête à la bonne hauteur selon la taille de l'enfant. (10)(11)
 - ! En cas d'utilisation en mode bébé, les harnais d'épaules doivent être à niveau avec les épaules de l'enfant. (10) -1
 - ! La distance maximale entre l'épaule du bébé et l'espace pour l'épaule est de 4 cm. (10) -2
 - ! En cas d'utilisation en mode junior, les harnais d'épaules doivent être à niveau avec les épaules de l'enfant. (11)
- 2 - Appuyez sur le levier d'ajustement du support de tête tout en soulevant ou poussant le support pour le positionner sur l'une des 9 positions. (12)(13)
 - ! Avant de régler la hauteur du support de tête, penchez légèrement votre enfant en avant.
 - ! Lorsque le repose-tête est réglé vers le haut (à partir de la 4ème position), les côtés du dispositif de retenue pour enfants se déplacent automatiquement vers l'extérieur pour offrir plus d'espace pour les épaules. (14)
 - ! Le dispositif de retenue pour enfants ne s'adapte peut être pas dans tous les véhicules homologués s'il est utilisé dans l'une de ces positions.

Utilisation en mode Bébé

(Taille de l'enfant 76 cm-105 cm/Poids de l'enfant ≤ 19,5kg/15 mois - environ 4 ans)

- 1 - Si nécessaire, fixez les guides ISOFIX sur les barres ISOFIX du véhicule. (15)
 - ! Veuillez incliner le siège à la position la plus verticale avant d'assembler le dispositif de retenue pour enfants.
- 2 - Ouvrez la housse de rangement de la sangle d'attache et placez la sangle d'attache supérieure derrière le siège du véhicule. (16)

- 3 - Déployez les connecteurs ISOFIX en appuyant sur le bouton de déverrouillage tout en tirant sur le connecteur. (17)
 - ! Il y a plusieurs positions pour l'ISOFIX.
- 4 - Vérifiez que les deux connecteurs ISOFIX sont bien attachés aux points d'ancrage ISOFIX. Les indicateurs des deux connecteurs ISOFIX doivent être complètement verts. (18)-2
- 5 - Appuyez sur le bouton de déverrouillage ISOFIX et poussez la base vers l'arrière contre le siège du véhicule jusqu'à ce qu'il soit serré.(19)
- 6 - Pour étendre la sangle d'attache supérieure afin de l'utiliser, appuyez sur le bouton de réglage de la sangle d'attache et tirez pour l'allonger. (20)
- 7 - Connectez le crochet de la sangle d'attache solidement au système d'ancrage. (21)
 - ! Utilisez la sangle d'attache supérieure pour l'installation si le véhicule est équipé d'un système d'ancrage de sangle d'attache et si les exigences relatives au véhicule sont satisfaites (voir le manuel du propriétaire du véhicule).
- 8 - Assurez-vous que les crochets de la sangle d'attache sont bien fixés au système d'ancrage. (22) Les indicateurs des connecteurs du dispositif de réglage de la sangle d'attache doivent être complètement verts.
- 9 - Les indicateurs de l'ajusteur de sangle d'attache doivent être complètement verts. (23)-1 Les indicateurs des deux connecteurs ISOFIX doivent être complètement verts. (23)-2

Retirer le dispositif de retenue pour enfants

- 1 - Appuyez sur le bouton de déverrouillage (24) pour desserrer la sangle puis détachez le crochet pour retirer la sangle d'attache supérieure. (25)
- 2 - Pour retirer les fixations ISOFIX des points d'ancrage du véhicule, appuyez sur le bouton de déverrouillage ISOFIX et tirez la base du siège vers l'arrière (26)
- 3 - Puis appuyez et tirez sur le connecteur ISOFIX des deux côtés. (27)
- 4 - Pour faciliter le transport, appuyez sur le bouton ISOFIX et déplacez l'attache ISOFIX vers l'arrière pour la ranger entièrement. (28)

Installation de votre enfant

- 1 - Appuyez sur le bouton de réglage de la sangle tout en tirant sur les harnais d'épaules jusqu'à la bonne longueur (29)
- 2 - Appuyez sur le bouton rouge pour désengager la boucle. (30)
- 3 - Placez les languettes de la boucle contre la zone magnétique sur le bord extérieur du dispositif de retenue pour enfants pour que les languettes soient maintenues en place. (31)
- 4 - Veuillez utiliser l'insert pour soutenir l'enfant si les épaules de l'enfant sont au-dessous du bord inférieur de l'appuie-tête. (32)
- 5 - Placez l'enfant dans le dispositif de retenue pour enfants et passez les deux bras à travers le harnais. (33)
- 6 - Engagez la boucle. (34)
 - L'indicateur vert montre qu'il a été fixé en place.
- 7 - Tirez sur la sangle de réglage et ajustez-la à la bonne longueur pour vous assurer que votre enfant est bien attaché. (35)
 - ! Maintenez toujours l'enfant attaché dans le harnais et correctement serré en éliminant le jeu éventuel.
 - ! Un harnais trop lâche peut causer des graves blessures en cas d'accident.
- 8 - La sangle peut être rangée sous les parties souples. (36)

Utilisation en mode Junior

(Taille de l'enfant 100 cm-150 cm/environ 3 à 12 ans)

- 1 - Rangez la housse de la sangle pour épaules, la housse de la ceinture d'entrejambe et la housse de la sangle abdominale en lieu sûr. (37)
- 2 - Rangez la boucle et les sangles du harnais dans un endroit sûr. (38)(39) (40)

Installation de votre enfant

Pour une installation avec une ceinture à 3 points

- 1 - Veuillez vérifier si les guides de la ceinture de sécurité du véhicule sont à une hauteur appropriée, c'est-à-dire que le bas du repose-tête DOIT être à la même hauteur que le haut des épaules de l'enfant.
- 2 - Faites passer la ceinture d'épaule dans le guide de la ceinture d'épaule et faites passer la ceinture abdominale dans les fentes de ceinture abdominale. Engagez la boucle du véhicule. (41).

- ! La ceinture d'épaule doit passer dans le guide de la ceinture d'épaule. (42)-1
- ! La ceinture abdominale doit passer dans les trous de la ceinture abdominale (42)-2
- ! Le dispositif de retenue pour enfants amélioré ne peut pas être utilisé si la boucle de ceinture de sécurité du véhicule (extrémité femelle de la boucle) est trop longue pour fixer le dispositif de retenue pour enfants amélioré de façon sûre. (42)-3
- ! **NE JAMAIS** utiliser une ceinture de sécurité à 2 points (ceinture abdominale uniquement) pour attacher votre enfant.
- ! **NE PAS** utiliser une ceinture d'épaule desserrée ou placée sous le bras.
- ! **NE PAS** utiliser une ceinture d'épaule derrière le dos de l'enfant.
- ! **NE PAS** laisser l'enfant glisser vers le bas dans le dispositif de retenue amélioré afin d'éviter tout risque d'étranglement.

Pour l'installation avec une ceinture à 3 points + un système ISOFIX

- 1- L'installation avec le système ISOFIX est illustrée en (15) - (19)
- 2- Veuillez vérifier si les guides de la ceinture de sécurité du véhicule sont à une hauteur appropriée, c'est-à-dire que le bas du repose-tête **DOIT** être à la même hauteur que le haut des épaules de l'enfant.
- 3- La ceinture à 3 points correctement assemblée est illustrée en (43)
 - ! La ceinture d'épaule doit passer dans le guide de la ceinture d'épaule. (43)-1
 - ! La ceinture abdominale doit passer dans les trous de la ceinture abdominale (43)-2
 - ! Le dispositif de retenue pour enfants amélioré ne peut pas être utilisé si la boucle de ceinture de sécurité du véhicule (extrémité femelle de la boucle) est trop longue pour fixer le dispositif de retenue pour enfants amélioré de façon sûre. (43)-3
 - ! Vérifiez que les deux connecteurs ISOFIX sont bien attachés aux points d'ancrage ISOFIX. Les indicateurs des deux connecteurs ISOFIX doivent être complètement verts. (43)-4
 - ! Vérifiez que le dispositif de retenue pour enfants amélioré est bien installé en tirant sur les deux connecteurs ISOFIX.
 - ! **NE JAMAIS** utiliser une ceinture de sécurité à 2 points (ceinture abdominale uniquement) pour attacher votre enfant.

- ! **NE PAS** utiliser une ceinture d'épaule desserrée ou placée sous le bras.
- ! **NE PAS** utiliser une ceinture d'épaule derrière le dos de l'enfant.
- ! **NE PAS** laisser l'enfant glisser vers le bas dans le dispositif de retenue amélioré afin d'éviter tout risque d'étranglement.

Détacher les parties souples

1 - Appuyez sur le bouton rouge pour désengager la boucle. (30)

2 - Suivez les étapes (44) - (47) pour détacher les parties souples.

Pour assembler les pièces souples, suivez les étapes ci-dessus à l'envers.

Nettoyage et maintenance

Lavez les pièces souples à l'eau froide à moins de 30°C.

NE repassez pas les pièces souples.

NE nettoyez pas les pièces souples à sec ou à l'eau de javel.

N'UTILISEZ PAS de détergents non dilués, d'essence ou d'autres solvants organiques pour laver le siège bébé amélioré. Vous pourriez endommager le produit.

Lorsque vous les séchez, ne tordez pas les parties souples et le rembourrage intérieur avec une trop grande force. Cela peut endommager ou laisser des rides sur les parties souples et le rembourrage intérieur.

Veuillez laisser sécher les parties souples et le rembourrage interne à l'ombre.

Veuillez retirer le siège bébé amélioré du véhicule si vous ne prévoyez pas de l'utiliser pendant une longue période. Placez le siège bébé amélioré dans un lieu frais et sec, hors de portée des enfants.

WICHTIG!
BEWAHREN SIE DIESE
ANWEISUNGEN
ZUM KÜNFTIGEN
NACHSCHLAGEN AUF!
SORGFÄLTIG LESEN

Inhalt

Produktdaten	31
Produktregistrierung	
Garantie	
Kontakt	
Anforderungen an die Nutzung mit Kind	32
Teileliste	33
Warnung	35
Produkt aufbauen	37
Produkt verwenden	37
Textilteile entfernen	42
Reinigung und Wartung	42

Produktinformationen

Modellnummer: _____

Fertigungsdatum: _____

Produktregistrierung Sämtliche

Bitte tragen Sie die obigen Informationen ein. Modellnummer und Fertigungsdatum befindet sich auf einem Schild an der Unterseite des MYTI.

Besuchen Sie zur Registrierung Ihres Produktes:

www.nunababy.com

Klicken Sie auf der Startseite auf den „Ausrüstung registrieren“-Link.

Garantie

Wir haben unsere hochwertigen Produkte so entwickelt, dass Sie mit Ihrem Kind und Ihrer Familie wachsen. Da wir uns durch unsere Produkte hervorheben, ist unser Sortiment je nach Produkt durch eine angepasste Garantie ab Kaufdatum abgedeckt. Bitte halten Sie bei Kontaktaufnahme mit uns Kaufbeleg, Modellnummer und Fertigungsdatum bereit.

Garantieinformationen finden Sie unter:

www.nunababy.com

Klicken Sie auf der Startseite auf den „Garantie“-Link.

Kontakt

Wenden Sie sich für Ersatzteile, Service und weitere Garantiefragen an unseren Kundendienst.

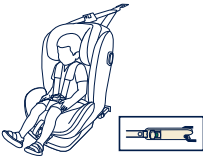

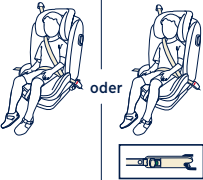

info@nunababy.com

www.nunababy.com

Anforderungen an die Nutzung mit Kind

Dieses Produkt eignet sich für die Verwendung mit Kindern, die die Folgende Anforderungen:

! WICHTIG - NICHT VERWENDEN, BEVOR DAS KIND ÄLTER ALS 15 MONATE IST (siehe Anweisungen)

Körpergröße/ Gewicht des Kindes	Installations- modus	Installation	Referenzalter	Neigungs- position
76cm-105cm/ 9kg-19.5kg	Kleinkind- modus		 Bitte verwenden Sie den Einsatz zum Stützen des Kindes, falls sich die Schultern des Kindes unterhalb der Unterkante der Kopfstütze befinden.	15 Monate ist bis 4 Jahre Position 1-3
100cm- 150cm/ 15kg-36kg	Junior- modus			Circa 3 bis 12 Jahre Position 1-3

Zur Installation mit ISOFIX-System und oberem Gurt

- 1 - Dies ist ein fortschrittliches i-Size-Kinderrückhaltesystem. Es ist gemäß UN-Richtlinie Nr. 129 für die Verwendung in „i-Size“-kompatiblen Fahrzeugsitzpositionen zugelassen, wie vom Fahrzeughersteller im Handbuch Ihres Fahrzeugs aufgeführt ist.
- 2 - En cas de doute, consultez le fabricant du système de retenue pour enfants amélioré ou le revendeur.

Zur Installation mit 3-Punkt-Gurt

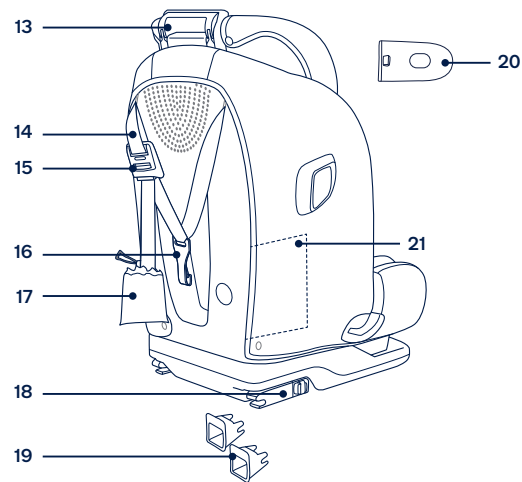
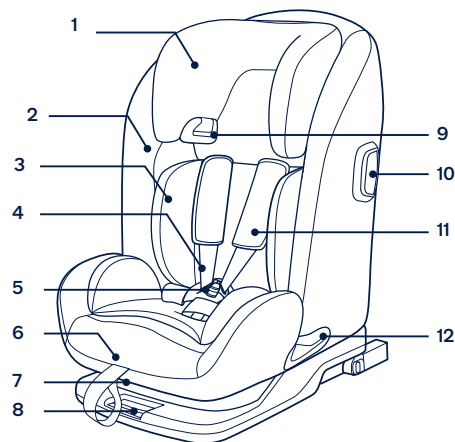
Zur Installation mit 3-Punkt-Gurt + ISOFIX-System

- 1 - Il s'agit d'un système de retenue pour enfants amélioré à rehausseur i-Size. Son utilisation est approuvée conformément à la réglementation No. 129, principalement dans des « positions de sièges i-Size » comme indiqué par le constructeur du véhicule dans le manuel de l'utilisateur du véhicule.

- 2 - En cas de doute, consultez le fabricant du système de retenue pour enfants amélioré ou le revendeur.
- 3 - Wenn die zutreffende Körpergröße 135 bis 150 cm beträgt, handelt es sich um eine „spezifische Sitzerrhöhung“.

Liste des pièces

- 1 Support de tête
- 2 Support de bas de dos
- 3 Babyinsert
- 4 Sangle pour épaules
- 5 Boucle de harnais
- 6 Bouton de réglage de la sangle
- 7 Bouton de réglage de l'inclinaison
- 8 Bouton de déverrouillage ISOFIX
- 9 Fahrzeugschultergurtführung
- 10 Seitlicher Aufprallschutz
- 11 Schultergurtabdeckung
- 12 Fahrzeuggurtführung
- 13 Support de tête
- 14 Sangle d'attache supérieure
- 15 Dispositif de réglage de la sangle d'attache
- 16 Crochet de la sangle d'attache
- 17 Poche
- 18 Connecteur ISOFIX
- 19 Guides ISOFIX
- 20 Seitlicher Aufprallschutz
- 21 Poche de rangement IM
(Veuillez conserver en permanence cet élément dans la poche de rangement)



WARNUNG

ACHTEN Sie darauf, feste Teile und Kunststoffteile des fortschrittlichen Kinderrückhaltesystems so zu platzieren und zu installieren, dass sie nicht in einem beweglichen Sitz oder der Fahrzeugtür eingeklemmt werden.

Zur Nutzung dieses fortschrittlichen Kinderrückhaltesystems entsprechend der UN-Richtlinie Nr. 129 muss Ihr Kind die folgenden Voraussetzungen erfüllen.

Blick in Fahrtrichtung:
Körpergröße des Kindes 76 bis 105 cm / max. 19,5 kg (Gurtsystem)

Blick in Fahrtrichtung:
Körpergröße des Kindes 100 bis 150 cm (Fahrzeuggurt)

WICHTIG - NICHT VERWENDEN, BEVOR DAS KIND ÄLTER ALS 15 MONATE IST (siehe Anweisungen)

Bei Verwendung mit einer Körpergröße zwischen 135 cm und 150 cm passt es möglicherweise nicht in alle Fahrzeuge, bspw. wenn das Fahrzeugdach an der Seite niedrig ist.

Das Kinderrückhaltesystem passt bei Verwendung an einer dieser Positionen möglicherweise nicht in alle zugelassenen Fahrzeuge.

Jegliche Gurte, die das verstärkte Kinderrückhaltesystem im Fahrzeug halten, müssen sicher sitzen.

Jegliche Gurte, die das Kind halten, sollten entsprechend dem Körper des Kindes angepasst werden. Achten Sie darauf, dass die Gurte nicht verdreht sind.

Verwenden Sie **NUR** die in der Anleitung beschriebenen und am Rückhaltesystem für Kleinkinder markierten belastbaren Kontaktpunkte.

Nachdem Sie Ihr Kind in dieses verstärkte Kinderrückhaltesystem gesetzt haben, muss der Sicherheitsgurt für Ihr Kind sachgemäß angelegt werden, und es muss gewährleistet sein, dass der Schrittgurt so tief wie möglich angelegt ist, damit das Becken sicher gehalten wird.

Dieses Kinderrückhaltesystem oder die Basis sollten ersetzt werden, wenn sie übermäßiger Belastung in einem Unfall ausgesetzt waren. Jeder Unfall kann sie beschädigen, ohne sichtbare Spuren aufzuweisen.

Bitte platzieren Sie dieses Kinderrückhaltesystem nicht im direkten Sonnenlicht; andernfalls kann es zu heiß für die Haut Ihres Kindes werden. Fassen Sie das Kinderrückhaltesystem immer erst an, bevor Sie das Kind hineinsetzen.

Lassen Sie Ihr Kind **NIEMALS** unbeaufsichtigt in dem fortschrittlichen Kinderrückhaltesystem zurück.

Gepäck und andere Gegenstände, die bei einem Unfall Verletzungen verursachen könnten, sollten angemessen gesichert werden.

Das verstärkte Kinderrückhaltesystem sollte nicht ohne die Textilteile verwendet werden.

Die Textilteile sollten ausschließlich durch die vom Hersteller empfohlenen Teile ersetzt werden, da sie das Verhalten des Kinderrückhaltesystems wesentlich beeinflussen.

Bitte prüfen Sie vor dem Kauf dieses Kinderrückhaltesystems, ob es richtig in Ihrem Fahrzeug installiert werden kann.

KEIN Kinderrückhaltesystem kann vollständigen Schutz vor Verletzungen bei einem Unfall garantieren. Dennoch reduziert der ordnungsgemäße Einsatz dieses verstärkten Kinderrückhaltesystems die Gefahr ernsthafter oder tödlicher Verletzungen Ihres Kindes.

Installieren oder verwenden Sie das verstärkte Kinderrückhaltesystem **NICHT**, ohne die Anweisungen in dieser Anleitung zu befolgen; andernfalls drohen Ihrem Kind ernsthafte oder gar tödliche Verletzungen.

Verwenden Sie dieses verstärkte Kinderrückhaltesystem **NICHT**, falls es beschädigt ist oder Teile fehlen.

Ziehen Sie Ihrem Kind beim Einsatz dieses verstärkten Kinderrückhaltesystems im Fahrtrichtung-Modus **KEINE** übergroßen Kleidungsstücke an; andernfalls kann Ihr Kind nicht ordnungsgemäß und zuverlässig über die Schultergurte und den Schrittgurt zwischen den Beinen gesichert werden.

Produkt aufbauen

Hinweise zur Installation

- ! Installieren Sie das verstärkte Kinderrückhaltesystem **NICHT** auf Fahrzeugsitzen, die nur über einen Beckengurt verfügen. (1)
- ! Dieses verstärkte Kinderrückhaltesystem ist für Fahrzeugsitze mit einem 3-Punkt-Sicherheitsgurt vorgesehen. (2) Falls Ihr Fahrzeug ISOFIX-Verankerungspunkte hat, sollten Sie die ISOFIX-Befestigung mit den ISOFIX-Verankerungspunkten verbinden. (3)
- ! Befestigen Sie dieses verstärkte Kinderrückhaltesystem **NICHT** an Fahrzeugsitzen, die in Bezug auf die Fahrtrichtung zur Seite oder nach hinten weisen.
- ! Die empfohlenen Installationspositionen entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung Ihres Fahrzeugs. (4)-1
- ! Dieses verstärkte Kinderrückhaltesystem muss auf einem Rücksitz installiert werden. (4)-2
- ! Installieren Sie es **NICHT** auf Fahrzeugsitzen, die sich während der Installation bewegen.

Produkt verwenden

Seitlichen Aufprallschutz verwenden

- 1- Dieses fortschrittliche Kinderrückhaltesystem wird mit abnehmbarem seitlichem Aufprallschutz geliefert. Dieser seitliche Aufprallschutz muss für optimalen Schutz auf der Türseite des Fahrzeugs verwendet werden. Darstellung der Installation in Abb. (5)
- 2- Drücken Sie zum Entfernen des seitlichen Aufprallschutzes den Freigabeknopf. (6)

Neigungsanpassung

- 1- Drücken Sie den Neigungseinstellknopf (7), zur Anpassung der Position des Kinderrückhaltesystems. Die Neigungswinkel werden in (8) gezeigt.
- 2- Es gibt bei der Benutzung in Fahrtrichtung 3 Neigungspositionen. (8)
 - ! Bitte stellen Sie sicher, dass die Rückenlehneneinstellung verriegelt ist (9)

- ! Das Kinderrückhaltesystem passt bei Verwendung an einer dieser Positionen möglicherweise nicht in alle zugelassenen Fahrzeuge.

Höhe der Kopfstütze einstellen

für Kopfstütze und Schultergurte

- 1- Bitte passen Sie die Kopfstütze entsprechend (10)(11) auf eine geeignete Höhe an.
 - ! Bei Verwendung im Kleinkindmodus muss die Höhe des Schultergurtes auf Höhe der Schultern des Kindes liegen. (10)-1
 - ! Der maximale Abstand zwischen der Schulter des Babys und der Schulteröffnung beträgt 4 cm. (10)-2
 - ! Bei Verwendung im Kindermodus müssen die Schultergurtführungen auf Höhe der Schultern des Kindes liegen. (11)
- 2- Drücken Sie den Kopfstützeneinstellhebel und schieben Sie die Kopfstütze dann herauf oder herunter, bis sie in einer der 9 Positionen einrastet. (12)(13)
 - ! Vor Anpassung der Kopfstützenhöhe muss sich Ihr Kind leicht nach vorne lehnen.
 - ! Wenn die Kopfstütze nach oben angepasst wird (ab der 4. Position), bewegen sich die Seiten des Kinderrückhaltesystems automatisch nach außen, damit die Schultern mehr Platz haben. (14)
 - ! Das Kinderrückhaltesystem passt bei Verwendung an einer dieser Positionen möglicherweise nicht in alle zugelassenen Fahrzeuge.

Im Kleinkindmodus verwenden

(Körpergröße des Kindes 76 bis 105 cm/Gewicht des Kindes ≤ 19,5 kg/15 Monate bis ca. 4 Jahre)

- 1- Befestigen Sie gegebenenfalls die ISOFIX-Führungen an den ISOFIX-Schienen des Fahrzeugs. (15)
 - ! Bitte neigen Sie den Sitz in die maximale aufrechte Position, bevor Sie das Kinderrückhaltesystem montieren.
- 2- Öffnen Sie die Abdeckung des Haltegurtstauraums und platzieren Sie den oberen Haltegurt hinter dem Fahrzeugsitz. (16)
- 3- Ziehen Sie die ISOFIX-Befestigungen aus, indem Sie auf den Freigabeknopf drücken und gleichzeitig an der Befestigung ziehen. (17)

- ! Es gibt mehrere ISOFIX-Positionen.
- 4 - Achten Sie darauf, dass beide ISOFIX-Befestigungen gut an ihren ISOFIX-Verankerungspunkten befestigt sind. Die Anzeigen an beiden ISOFIX-Befestigungen sollten vollständig grün sein. (18)-2
- 5 - Drücken Sie den ISOFIX-Freigabeknopf und drücken Sie die Basis nach hinten gegen den Fahrzeugsitz, bis sie eng anliegt. (19)
- 6 - Halten Sie zum Ausziehen des oberen Haltegurts den Knopf am Haltegurteinsteller gedrückt und ziehen Sie den Gurt auf die gewünschte Länge. (20)
- 7 - Verbinden Sie den Haltegurthaken sicher mit der Verankerung. (21)
- ! Verwenden Sie den oberen Haltegurt, falls das Fahrzeug mit einer Haltegurtverankerung ausgestattet ist und die Fahrzeuganforderungen erfüllt werden (siehe Fahrzeughandbuch).
- 8 - Stellen Sie sicher, dass der Haltegurthaken sicher in der Verankerung befestigt ist. (22) Die Farben der Anzeigen am Haltegurteinsteller sollten vollständig grün sein.
- 9 - Die Farben der Anzeigen am Gurtbandversteller müssen vollständig grün sein. (23) -1. Die Anzeigen an beiden ISOFIX-Befestigungen sollten vollständig grün sein. (23) -2

Kinderrückhaltesystem entfernen

- 1 - Drücken Sie den Freigabeknopf (24) zum Lösen des Gurtes, lösen Sie dann den Haken zum Entfernen des oberen Haltegurtes. (25)
- 2 - Entfernen Sie die ISOFIX-Befestigungen von den Verankerungspunkten des Fahrzeugs, indem Sie den ISOFIX-Freigabeknopf drücken und die Basisecke vom Sitz ziehen. (26)
- 3 - Danach drücken und ziehen Sie von beiden Seiten an der ISOFIX-Befestigung. (27)
- 4 - Zum einfachen Transportieren drücken Sie den ISOFIX-Knopf und bewegen die ISOFIX-Befestigung nach hinten, damit sie vollständig verstaut ist. (28)

Ihr Kind sichern

- 1 - Drücken Sie auf den Gurtbandeinstellknopf, während Sie den Schultergurt auf die richtige Länge einstellen. (29)
- 2 - Drücken Sie den roten Knopf zum Lösen der Schnalle. (30)
- 39 Anleitung zu MYTI

- 3 - Platzieren Sie die Steckzungen am Magnetbereich an der Außenseite des Kinderrückhaltesystems so, dass die Zungen gehalten werden. (31)
- 4 - Bitte verwenden Sie den Einsatz zum Stützen des Kindes, falls sich die Schultern des Kindes unterhalb der Unterkante der Kopfstütze befinden. (32)
- 5 - Setzen Sie das Kind in das Kinderrückhaltesystem und führen Sie beide Arme durch die Gurte. (33)
- 6 - Schließen Sie die Schnalle. (34)
Die grüne Anzeige zeigt, dass der Verschluss richtig platziert ist.
- 7 - Ziehen Sie die Gurtführung herab und stellen Sie sie auf die passende Länge ein, so dass Ihr Kind sicher gehalten wird. (35)
! Achten Sie stets darauf, dass Ihr Kind sicher angeschnallt und gut befestigt ist, indem Sie jeglichen Durchhang beseitigen.
! Ein zu lockerer Gurt kann bei einem Unfall zu schweren Verletzungen führen.
- 8 - Das Gurtzeug kann unter den Textilteilen verstaut werden. (36)

Im Juniormodus verwenden

(Körpergröße des Kindes 100 bis 150 cm/ca. 3 Jahre bis 12 Jahre)

- 1 - Bewahren Sie Schultergurtabdeckung, Schrittgurtabdeckung und Taillengurtabdeckung an einem sicheren Ort auf. (37)
- 2 - Bewahren Sie Schnalle und Gurtbänder an einem sicheren Ort auf. (38)(39)(40)

Ihr Kind sichern

Zur Installation mit 3-Punkt-Gurt

- 1 - Bitte prüfen Sie, ob sich die Schultergurtführungen des Fahrzeugs auf der richtigen Höhe befinden. Die Unterseite der Kopfstütze **MUSS** sich auf einer Höhe mit der Oberseite der Schultern des Kindes befinden.
- 2 - Führen Sie den Schultergurt durch die Schultergurtführung und den Beckengurt durch die Beckengurtschlitze. Schließen Sie den Fahrzeugverschluss. (41)
! Der Schultergurt muss durch die Schultergurtführung laufen. (42)-1
! Der Beckengurt muss durch die Beckengurtschlitze geführt werden. (42)-2

- ! Das fortschrittliche Kinderrückhaltesystem kann nicht verwendet werden, wenn der Verschluss (Gurtschloss) des Fahrzeugsicherheitsgurtes zu lang ist, um das fortschrittliche Kinderrückhaltesystem fest zu verankern. **(42)-3**
- ! Verwenden Sie **NIEMALS** einen 2-Punkt-Fahrzeuggurt (reiner Beckengurt) zur Sicherung Ihres Kindes.
- ! Der Schultergurt darf **NICHT** locker oder unter dem Arm positioniert sein
- ! Der Schultergurt darf sich **NICHT** hinter dem Rücken des Kindes befinden.
- ! Das Kind darf zur Vermeidung von Strangulationsgefahr **NICHT** im fortschrittlichen Kinderrückhaltesystem nach unten rutschen können.

Zur Installation mit 3-Punkt-Gurt + ISOFIX-System

- 1 - Installation mit ISOFIX-System entsprechend **(15) - (19)**
- 2 - Bitte prüfen Sie, ob sich die Schultergurtführungen des Fahrzeugs auf der richtigen Höhe befinden. Die Unterseite der Kopfstütze **MUSS** sich auf einer Höhe mit der Oberseite der Schultern des Kindes befinden.
- 3 - Siehe richtig montierter 3-Punkt-Gurt in **(43)**
 - ! Der Schultergurt muss durch die Schultergurtführung laufen. **(43)-1**
 - ! Der Beckengurt muss durch die Beckengurtschlitze geführt werden. **(43)-2**
 - ! Das fortschrittliche Kinderrückhaltesystem kann nicht verwendet werden, wenn der Verschluss (Gurtschloss) des Fahrzeugsicherheitsgurtes zu lang ist, um das fortschrittliche Kinderrückhaltesystem fest zu verankern. **(43)-3**
 - ! Achten Sie darauf, dass beide ISOFIX-Befestigungen gut an ihren ISOFIX-Verankerungspunkten befestigt sind. Die Anzeigen an beiden ISOFIX-Befestigungen sollten vollständig grün sein. **(43)-4**
 - ! Stellen Sie sicher, dass das fortschrittliche Kinderrückhaltesystem sicher installiert ist, indem Sie an beiden ISOFIX-Verbindern ziehen.
 - ! Verwenden Sie **NIEMALS** einen 2-Punkt-Fahrzeuggurt (reiner Beckengurt) zur Sicherung Ihres Kindes.
 - ! Der Schultergurt darf **NICHT** locker oder unter dem Arm positioniert sein

- ! Der Schultergurt darf sich **NICHT** hinter dem Rücken des Kindes befinden.
- ! Das Kind darf zur Vermeidung von Strangulationsgefahr **NICHT** im fortschrittlichen Kinderrückhaltesystem nach unten rutschen können.

Textilteile entfernen

- 1 - Drücken Sie den roten Knopf zum Lösen der Schnalle. **(30)**
- 2 - Befolgen Sie zum Abnehmen der Textilteile die Schritte **(44) - (47)**.
Fügen Sie die Textilteile zusammen, indem Sie die obigen Schritte in umgekehrter Reihenfolge durchlaufen.

Reinigung und Wartung

Die Textilteile mit kaltem Wasser unter 30 °C waschen.

Sie dürfen die Textilteile **NICHT** bügeln.

Sie dürfen die Textilteile **NICHT** bleichen oder in die chemische Reinigung geben.

Keine unverdünnten Reiniger, Benzin oder organische Lösungsmittel zum Reinigen des Kinderrückhaltesystems verwenden. Das Produkt kann dadurch beschädigt werden.

Bitte wringen Sie Textilteile und Innenpolster **NICHT** gewaltsam aus. Andernfalls könnten an den Textilteilen und am Innenpolster Falten zurückbleiben.

Bitte hängen Sie Textilteile und Innenpolster zum Trocknen im Schatten auf.

Entfernen Sie bitte das Kinderrückhaltesystem vom Fahrzeugsitz, wenn es längere Zeit **NICHT** verwendet wird. Bewahren Sie das Kinderrückhaltesystem an einem kühlen, trockenen Ort außerhalb der Reichweite des Kindes auf.

**BELANGRIJK!
DEZE INSTRUCTIES
BEWAREN VOOR
LATER GEBRUIK:
AANDACHTIG LEZEN**

Inhoud

Productinformatie	45
Productregistratie	
Garantie	
Contact	
Vereisten kindergebruik	46
Onderdelenlijst	47
Waarschuwingen	49
Installeren	51
Gebruiken	51
Zachte voorwerpen losmaken	56
Reiniging en onderhoud	56

Productinformatie

Modelnummer: _____

Fabricagedatum: _____

Productregistratie

Vul de bovenstaande informatie in. Het model en de fabricagedatum bevinden zich op een etiket onderop de MYTI.

Ga voor het registreren van uw product naar:

www.nunababy.com

Klik op de link "Uitrusting registreren" op de homepage.

Garantie

Wij hebben onze hoogwaardige producten opzettelijk zo ontworpen dat ze kunnen mee kunnen groeien met zowel uw kind als uw familie. Omdat wij achter ons product staan, wordt onze uitrusting gedekt door een aangepaste garantie per product, beginnend op de dag van aanschaf. Houd het aankoopbewijs, het modelnummer en de fabricagedatum klaar als u contact met ons opneemt.

Ga voor garantie-informatie naar:

www.nunababy.com

Klik op de link "Garantie" op de homepage.

Contact

Neem contact op met onze klantenservice-afdelingen voor vervangende onderdelen, service of aanvullende vragen over de garantie.

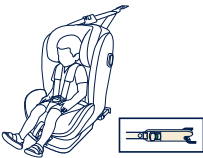

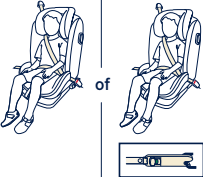


info@nunababy.com

www.nunababy.com

Vereisten kindergebruik

Dit product is geschikt voor gebruik met kinderen die aan de volgende eisen voldoen:

! BELANGRIJK - NIET GEBRUIKEN VOORDAT HET KIND OUDER IS DAN 15 MAANDEN (raadpleeg instructies)

Lengte kind/ Gewicht kind	Installatie-stand	Installatie	Referentieleeftijd	Schuine stand
76cm-105cm/ 9kg-19.5kg	Peuter-stand		 Gebruik het inzetstuk om het kind te ondersteunen als de schouders van het kind lager zijn dan de onderrand van de hoofdsteun.	15 maanden tot 4 jaar Stand 1-3
100cm-150cm/ 15kg-36kg	Junior-stand		 	Ongeveer 3 tot 12 jaar Stand 1-3

Voor installatie met het ISOFIX-systeem + bovenkoord

- 1 - Dit is een i-Size verbeterd kinderzitstelsel. Het is goedgekeurd volgens VN-verordening nr. 129 voor gebruik in voor "i-Size geschikte" standen van autostoelen zoals is aangegeven door de fabrikant van de auto in de handleiding.
- 2 - Neem in geval van twijfel contact op met de fabrikant van het verbeterde kinderzitstelsel of de verkoper.

Voor installatie met driepuntsgordel

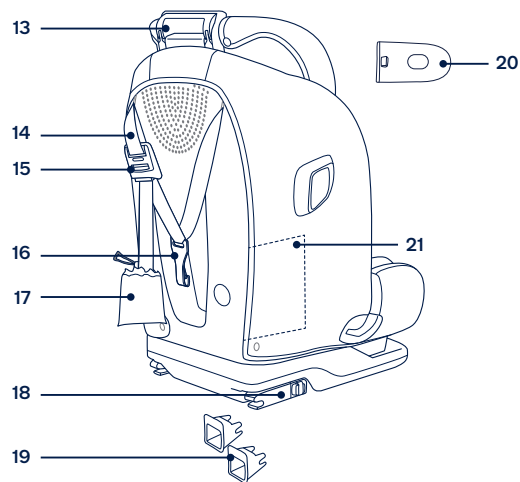
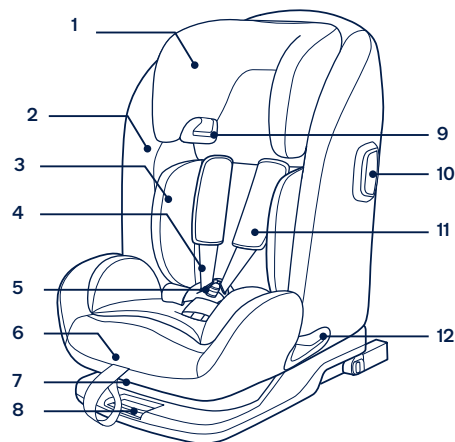
Voor installatie met driepuntsgordel + ISOFIX-systeem

- 1 - Dit is een i-Size kinderzitje met verbeterd veiligheidsriemsysteem. Het is goedgekeurd volgens richtlijn No. 129, voor gebruik in voornamelijk "i-Size geschikte zitstanden" zoals is aangegeven door de fabrikant van de auto in de handleiding.

- 2 - Neem in geval van twijfel contact op met de fabrikant van het verbeterde kinderzitsysteem of de verkoper.
- 3 - Wanneer de toepasselijke lengte 135cm-150cm is, behoort het tot "Kinderstoeltje specifiek voertuig".

Onderdelenlijst

- 1 Hoofdsteun
- 2 Steun voor onderrug
- 3 Comfortabel inlegwerk
- 4 Schouderriem
- 5 Gesp van gordel
- 6 Instelknop spanband
- 7 Instelknop schuine stand
- 8 ISOFIX-ontgrendelknop
- 9 Geleider voor schouderriem voertuig
- 10 Afscherming voor inslag opzij
- 11 Afdekking schoudergordel
- 12 Geleider voor heupgordel voertuig
- 13 Hoofdsteun Instelhendel
- 14 Bovenste koord
- 15 Koordinsteller
- 16 Koordhaak
- 17 Zak
- 18 ISOFIX-aansluiting
- 19 ISOFIX-geleiders
- 20 Afscherming voor inslag opzij
- 21 Opslagzak voor IM (Houd deze IM altijd in opslagzak)



WAARSCHUWINGEN

ZORG ERVOOR dat de stugge items en plastic onderdelen van het verbeterde kinderzitstelsel zo moeten worden geplaatst en geïnstalleerd dat ze niet klem kunnen komen door een verplaatsbare stoel of in een deur van het voertuig.

Om dit verbeterde kinderzitje volgens de VN-verordening nr. 129 te kunnen gebruiken, moet uw kind aan de volgende voorwaarden voldoen.

Naar voren kijkend:

Lengte kind 76cm-105 cm / max. 19,5kg (gordelsysteem)

Naar voren kijkend:

Lengte kind 100cm - 150cm (autogordel)

BELANGRIJK - NIET GEBRUIKEN VOORDAT HET KIND OUDER IS DAN 15 MAANDEN (raadpleeg instructies)

Bij gebruik bij lichaamslengtes van tussen 135 cm en 150 cm, past het wellicht niet in alle voertuigen vanwege een lage stand van het dak van het voertuig aan de zijkant.

Het kinderzitje past wellicht niet in alle goedgekeurde voertuigen bij gebruik in een van deze standen.

Gordels die het kinderzitje op zijn plaats houden in het voertuig moeten aangetrokken worden.

Gordels waarmee het kind wordt vastgezet dienen aangepast te worden aan het lichaam van het kind, en de gordels mogen niet worden gedraaid.

Gebruik **GEEN** andere lastdragende contactpunten dan degene die in de aanwijzingen worden beschreven en die op het verbeterde kinderzitje zijn aangegeven.

Nadat uw kind in dit verbeterde kinderzitje is geplaatst, moet u de veiligheidsriem goed gebruiken en ervoor zorgen dat elke middelriem laag wordt gedragen zodat het bekken goed vastzit.

Dit verbeterde kinderzitje of voet moet worden vervangen als ze onderworpen zijn geweest aan zware spanningen bij een ongeluk. Een ongeluk kan daar schade aan veroorzaken die u niet kunt zien.

Houd rekening met het gevaar van het aanbrengen van veranderingen of aanvullingen aan het apparaat zonder goedkeuring van de bevoegde instantie, en het gevaar van het niet nauwkeurig volgen van de aanwijzingen als geleverd door de fabrikant van het verbeterde kinderzitje.

Houd dit verbeterde kinderzitje uit de buurt van zonlicht, anders kan het te heet worden voor de huid van uw kind. Raak het verbeterde kinderzitje altijd aan voordat u het kind erin plaatst.

Laat uw kind **NIET** zonder toezicht achter in het verbeterde kinderzitstelsel.

Bagage en andere voorwerpen die in geval van botsing letsel kunnen veroorzaken, moeten goed zijn vastgezet.

Gebruik het verbeterde kinderzitje **NIET** zonder de zachte onderdelen.

Vervang de zachte onderdelen alleen door de onderdelen die door de fabrikant worden aanbevolen omdat de zachte onderdelen een integraal onderdeel vormen van de werking van het kinderzitje.

Controleer voordat u dit uitgebreide kinderzitje aanschaft of het op de juiste manier in uw auto kan worden geïnstalleerd.

GEEN ENKEL verbeterd kinderzitje biedt volledige bescherming tegen letsel bij een ongeluk. Maar het juiste gebruik van het verbeterde kinderzitje vermindert het risico van ernstig letsel of de dood.

Installeer dit verbeterde kinderzitje **NIET** zonder de aanwijzingen en waarschuwingen in deze handleiding te volgen, anders brengt u uw kind ernstig in gevaar.

Gebruik dit verbeterde kinderzitje **NIET** als het is beschadigd of als onderdelen ontbreken.

Kleed uw kind **NIET** in te ruimzittende kleding, omdat dit kan voorkomen dat uw kind goed en stevig wordt vastgezet met de schoudergordels en de kruisriem tussen de benen.

Installeren

Opletten bij installatie

- ! NIET het verbeterde kinderzitje installeren op autostoelen met een heupgordel. (1)
- ! Dit verbeterde kinderzitje is uitsluitend geschikt voor autostoelen met driepunts veiligheidsgordels. (2) Als uw auto beschikt over ISOFIX-ankerpunten raden wij ten eerste aan dat u de ISOFOX-aansluiting aansluit op de ISOFIX-ankerpunten. (3)
- ! Installeer dit verbeterde kinderzitje NIET op stoelen die opzij of naar achteren kijken ten opzichte van de rijrichting van het voertuig.
- ! Raadpleeg de gebruikershandleiding van uw auto voor aanbevolen of gesuggereerde installatieposities. (4)-1
- ! Dit verbeterde kinderzitje moet op een zitplaats op achterbank van de auto worden geïnstalleerd. (4)-2
- ! Installeer het kinderzitje NIET op autostoelen die tijdens de installatie bewegen.

Gebruiken

Gebruik de afscherming voor inslag opzij

- 1 - Dit verbeterde kinderzitje wordt geleverd met verwijderbare afscherming voor inslag opzij. Deze afscherming voor inslag opzij moet worden gebruikt aan de deurszijde van het voertuig voor de beste bescherming. Installatie getoond in afb. (5)
- 2 - Druk op de ontgrendelknop om de afscherming voor inslag opzij te verwijderen. (6)

Instelling schuine stand

- 1 - Squeeze the recline adjustment button (7), om het verbeterde kinderzitje in de juiste stand te zetten. De hoeken van de stand zijn afgebeeld in afb (8).
- 2 - Er zijn 3 hellende standen voor de vooruitkijkstand. (8)
 - ! Controleer dat de rugafstelling goed vast zit. (9)
 - ! Het kinderzitje past wellicht niet in alle goedgekeurde voertuigen bij gebruik in een van deze standen.

Hoogte-afstelling

voor hoofdsteun en schouderriemen

- 1 - Stel de hoofdsteun af op de juiste hoogte overeenkomstig de lengte van het kind. (10)(11)
 - ! Bij gebruik in de peuterstand moet de hoogte voor de schouderriemen gelijklopen met de schouders van het kind. (10) -1
 - ! De maximumafstand tussen de schouder van de baby en de schouderopening is 4 cm. (10) -2
 - ! Bij gebruik in de juniorstand moet de hoogte voor de schouderriemen gelijklopen met de schouders van het kind. (11)
- 2 - Knijp in de hendel voor de afstelling van de hoofdsteun en trek tegelijkertijd de hoofdsteun op of druk het omlaag tot het in een van de 9 standen klikt. (12)(13)
 - ! Laat uw kind iets naar voren leunen voordat u de hoogte van de hoofdsteun afstelt.
 - ! Wanneer de hoofdsteun omhoog wordt bijgesteld (vanaf de 4e stand), bewegen de zijanten van het kinderzitje automatisch naar buiten om meer schouder ruimte te bieden. (14)
 - ! Het kinderzitje past wellicht niet in alle goedgekeurde voertuigen bij gebruik in een van deze standen.

Gebruiken in de peuterstand

(Lengte kind 76cm-105cm/gewicht kind ≤ 19,5kg/15 maanden - ong. 4 jaar oud)

- 1 - Bevestig de ISOFIX-geleiders indien vereist op de ISOFIX-stangen van het voertuig. (15)
 - ! Zet het zitje voor het monteren van het kinderzitje recht op.
- 2 - Open de opslagkap van het koord en plaats het bovenste koord achter de autostoel (16)
- 3 - Verleng de ISOFIX-aansluitingen door op de vrijgaveknop te drukken terwijl u aan de aansluiting trekt. (17)
 - ! Er zijn meerdere standen voor ISOFIX.
- 4 - Controleer of beide ISOFIX-aansluitingen stevig vast zitten aan hun ISOFIX-ankerpunten. De kleur van de indicatoren op beide ISOFIX-connectoren moet volledig groen zijn (18)-2

- 5 - Druk op de ISOFIX-ontgrendelknop voor de voet en druk de voet terug tegen de autostoel tot hij strak zit. (19)
- 6 - Om het bovenkoord voor gebruik te verlengen, drukt u op de koordafsteller en trekt u om het koord langer te maken. (20)
- 7 - Maak de koordhaak stevig vast aan de verankering. (21)
 - ! Gebruik het bovenkoord voor installatie als de auto is voorzien van een koordkanaalsluiting en als is voldaan aan de voertuigeisen (zie de handleiding van de auto).
- 8 - Zorg er voor dat de haak stevig vast zit aan de verankering. (22) De kleur van de indicatoren op de koordafsteller moet volledig groen zijn.
- 9 - De kleur van de indicatoren op de koordafsteller moet volledig groen zijn. (23) -1. De kleur van de indicatoren op beide ISOFIX-connectoren moet volledig groen zijn. (23) -2

Het kinderzitje verwijderen

- 1 - Druk op de ontgrendelknop (24) om de spanband los te maken en verwijder het ankerpunt om het bovenste koord te verwijderen. (25)
- 2 - Om de ISOFIX-bevestigingen te verwijderen van de ankerpunten van het voertuig, drukt u op de ISOFIX-vrijgaveknop en trekt u de voet terug van de stoel. (26)
- 3 - Druk vervolgens en trek de ISOFIX-aansluiting terug aan beide kanten. (27)
- 4 - Voor eenvoudig transport, drukt u op de ISOFIX-knop en beweegt u de ISOFIX-bevestiging naar achteren zodat het volledig is opgeborgen. (28)

Uw kind beveiligen

- 1 - Druk op de gordelinsteller terwijl u de schouderriemen tot de juiste lengte uittrekt. (29)
- 2 - Druk op de rode knop om de riem te ontgrendelen (30)
- 3 - Plaats de gesptongen tegen het magnetische gebied op de buitenzijde van het kinderzitje zodat de tongen op de plaats worden gehouden. (31)
- 4 - Gebruik het comfortabele inlegwerk om het kind te ondersteunen als de schouders van het kind lager zijn dan de onderrand van de hoofdsteun. (32)

- 5 - Zet het kind in het kinderzitje en steek beide armen door de riemen. (33)
- 6 - Maak de gesp vast. (34)
 - De groene indicator toont dat het vast is gesespt.
- 7 - Pull down the adjustment webbing and adjust it to the proper length so that your child is snugly secured. (35)
 - ! Houd het kind altijd goed vast in de gordels door het wegnemen van alle vrije ruimte.
 - ! Een te los zittende gordel kan ernstig letsel veroorzaken in geval van een ongeluk.
- 8 - De spanriemen kunnen onder de zachte voorwerpen worden opgeborgen. (36)

Gebruiken in de juniorstand

(Lengte kind 100cm-150cm/ong. 3 - 12 jaar oud)

- 1 - Bewaar de schoudergordelkap, kruisriemkap en taille gordelkap op een veilige plaats. (37)
- 2 - Bewaar de gesp en de gordels op een veilige plaats. (38)(39)(40)

Uw kind beveiligen

Voor installatie met driepuntsgordel

- 1 - Men moet controleren dat de geleiders voor schouderriem voertuig op de juiste hoogte staan en de onderkant van de hoofdsteun **MOET** gelijk staan met de bovenkant van de schouders van het kind.
- 2 - Steek de schouderriem door de schouderriemgeleider, steek de heupgordel door de heupgordelsleuven. Maak de gesp van het voertuig vast. (41).
 - ! De schouderriem moet door de schouderriemgeleider gaan. (42)-1
 - ! De heupgordel moet door de heupgordelsleuven gaan. (42)-2
 - ! Het verbeterde kinderzitje kan niet worden gebruikt als de gesp van de veiligheidsriem (vrouwelijke gesp) te lang is om het verbeterde kinderzitje veilig vast te zetten. (42)-3
 - ! Gebruik **NOOIT** een tweepuntsgordel (alleen heupriem) om uw kind vast te zetten.

- ! Gebruik de schouderriem **NIET** los of onder de arm.
- ! Gebruik de schouderriem **NIET** achter de rug van het kind.
- ! Laat het kind **NIET** omlaag glijden in het verbeterde kinderzitje vanwege de kans op verwurging.

Voor installatie met driepuntsgordel + ISOFIX-systeem

- 1- Installatie met ISOFIX-systeem als in (15)-(19)
- 2- Men moet controleren dat de geleiders voor schouderriem voertuig op de juiste hoogte staan en de onderkant van de hoofdsteun **MOET** gelijk staan met de bovenkant van de schouders van het kind.
- 3- Een correct gemonteerd driepuntsgordel wordt getoond als in (43)
 - ! De schouderriem moet door de schouderriemgeleider gaan. (43)-1
 - ! De heupgordel moet door de heupgordelsleuven gaan. (43)-2
 - ! Het verbeterde kinderzitje kan niet worden gebruikt als de gesp van de veiligheidsriem (vrouwelijke gesp) te lang is om het verbeterde kinderzitje veilig vast te zetten. (43)-3
 - ! Controleer of beide ISOFIX-aansluitingen stevig vast zitten aan hun ISOFIX-ankerpunten. De kleur van de indicatoren op beide ISOFIX-connectoren moet volledig groen zijn. (43)-4
 - ! Controleer of het verbeterde kinderzitje goed vast zit door aan beide ISOFIX-aansluitingen te trekken.
 - ! Gebruik **NOOIT** een tweepuntsgordel (alleen heupriem) om uw kind vast te zetten.
 - ! Gebruik de schouderriem **NIET** los of onder de arm.
 - ! Gebruik de schouderriem **NIET** achter de rug van het kind.
 - ! Laat het kind **NIET** omlaag glijden in het verbeterde kinderzitje vanwege de kans op verwurging.

Zachte voorwerpen losmaken

- 1 - Druk op de rode knop om de riem te ontgrendelen. (30)
- 2 - Volg de stappen (44) - (47) voor het losmaken van zachte voorwerpen.
Ga in omgekeerde volgorde te werk om de zachte artikelen te monteren.

Reiniging en onderhoud

Was de zachte onderdelen met koud water onder de 30°C.

De zachte voorwerpen **NIET** strijken.

De zachte voorwerpen **NIET** bleken of laten stomen.

GEBRUIK GEEN onverdund neutraal schoonmaakmiddel benzine of andere organische materialen om het verbeterde kinderzitje te wassen. Dat kan het product beschadigen.

De zachte voorwerpen en binnenvoering **NIET** uitwringen om ze te drogen. Daardoor kunnen de zachte voorwerpen en binnenvoering kreukelen.

Hang de zachte voorwerpen en binnenvoering in de schaduw op.

Haal het verbeterde kinderzitje uit de auto stoel als het voor langere tijd niet wordt gebruikt. Berg het verbeterde kinderzitje op een koele en droge plaats op, waar uw kind er niet bij kan.

**IMPORTANTE!
CONSERVARE
PER FUTURE
CONSULTAZIONI!**
*LEGGERE
ATTENTAMENTE*

Indice

Informazioni sul prodotto	59
Registrazione del prodotto	
Garanzia	
Recapito	
Requisiti di utilizzo da parte del bambino	60
Elenco parti	61
Avvertenze	63
Configurazione del prodotto	65
Uso del prodotto	65
Rimozione del rivestimento imbottito	70
Pulizia e manutenzione	70

Informazioni sul prodotto

Numero Modello: _____

Prodotto in (data): _____

Registrazione del prodotto

Inserire le precedenti informazioni. Numero modello e Prodotto in (data) si trovano su un'etichetta sulla parte inferiore del telaio del MYTI.

Per registrare il prodotto, visitare il sito:

www.nunababy.com

Fare clic sul link "Registra dispositivo" nella homepage.

Garanzia

Abbiamo progettato appositamente i nostri prodotti di alta qualità in modo che crescano con il bambino e con la famiglia. Poiché crediamo nel nostro prodotto, i meccanismi sono coperti da una garanzia personalizzata per prodotto che comincia dal giorno dell'acquisto. Al momento di contattarci, sono necessari la prova d'acquisto, il numero di modello e la data di produzione.

Per informazioni sulla garanzia, visitare il sito:

www.nunababy.com

Fare clic sul link "Garanzia" nella homepage.

Recapito

Per la sostituzione di parti, manutenzione o domande sulla garanzia, contattare il dipartimento di assistenza al cliente.

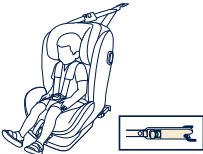

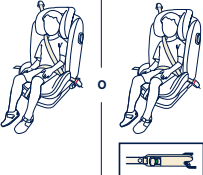


info@nunababy.com

www.nunababy.com

Requisiti di utilizzo da parte del bambino

Questo prodotto è adatto per l'uso con i bambini che si incontrano Seguenti requisiti:

! IMPORTANTE: NON UTILIZZARLO PRIMA CHE IL BAMBINO SUPERI I 15 MESI DI ETÀ (fare riferimento alle istruzioni).

Altezza del bambino/peso del bambino	Modalità di installazione	Installazione	Età di riferimento	Posizione reclinata
76cm-105cm/ 9kg-19.5kg	Modalità Primi passi		 Utilizzare l'inserto per sostenere il bambino se le spalle del bambino sono più in basso del bordo inferiore del poggiatesta.	15 mesi di età a 4 anni Posizione 1-3
100cm-150cm/ 15kg-36kg	Modalità Junior		 	Da circa 3 anni a 12 anni Posizione 1-3

Per installazione con sistema ISOFIX + imbracatura superiore

1 - È un sistema di ritenuta per bambini migliorato i-Size. È omologato alla Normativa UN N. 129, per l'uso a bordo dei veicoli compatibili i-Size nelle posizioni di seduta indicate dal produttore nel manuale dell'utente del veicolo.

2 - In caso di dubbi, consultare il produttore o il rivenditore del sistema di ritenuta per bambini migliorato.

Installazione con cintura a 3 punti

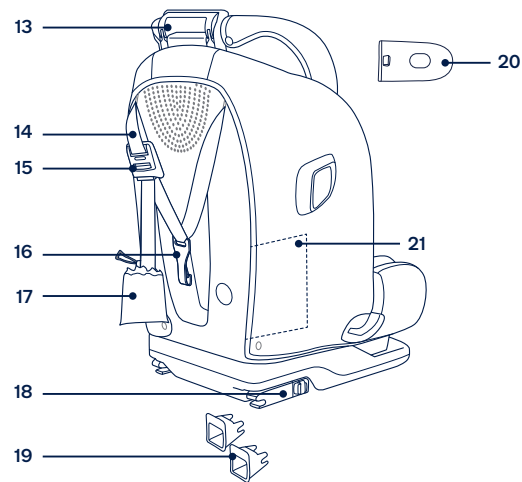
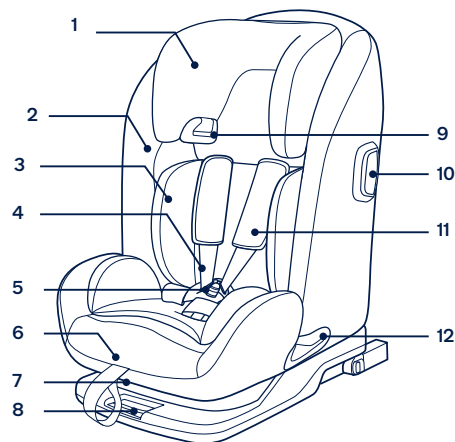
Installazione con cintura a 3 punti + sistema ISOFIX

1 - È un sistema di ritenuta per bambini migliorato con rialzo i-Size. È omologato alla normativa No. 129, per l'uso principale in "posizioni dei sedili i-Size", come indicato dai produttori dei veicoli nel manuale dell'utente del veicolo.

- 2 - In caso di dubbi, consultare il produttore o il rivenditore del sistema di ritenuta per bambini migliorato.
- 3 - Quando l'altezza applicabile è di 135 cm-150 cm, appartiene a "Seggiolino con rialzo per veicolo specifico".

Elenco parti

- 1 Poggiatesta
- 2 Supporto posteriore inferiore
- 3 Inserto comodo
- 4 Bretelle
- 5 Fibbia della cintura
- 6 Pulsante del regolatore
- 7 Pulsante di regolazione dell'inclinazione
- 8 Pulsante di sgancio ISOFIX
- 9 Guida per la cintura per le spalle del veicolo
- 10 Protezione da impatto laterale
- 11 Coperture bretelle
- 12 Guida per la cintura addominale del veicolo
- 13 Poggiatesta Leva di regolazione
- 14 Cinghia dell'imbracatura superiore
- 15 Regolatore cinghia dell'imbracatura
- 16 Gancio dell'imbracatura
- 17 Tasca
- 18 Attacco ISOFIX
- 19 Guide ISOFIX
- 20 Protezione da impatto laterale
- 21 Tasca portaoggetti per IM (conservare sempre questo IM nella tasca portaoggetti)



AVVERTENZE

PRESTARE attenzione in modo che gli oggetti rigidi e le parti in plastica del sistema di ritenuta per bambini migliorato siano posizionati e installati in modo che non rischino di rimanere incastrati in un sedile spostabile o nella portiera del veicolo.

Per utilizzare il sistema di ritenuta per bambini migliorato in conformità alla normativa UN N. 129, il bambino deve soddisfare i seguenti requisiti.

Modalità in senso di marcia:

Altezza bambino 76 cm-105 cm/max. 19,5 kg (sistema di cinture)

Modalità in senso di marcia:

Altezza bambino 100 cm - 150 cm (cinture del veicolo)

IMPORTANTE: NON UTILIZZARLO PRIMA CHE IL BAMBINO SUPERI I 15 MESI DI ETÀ (fare riferimento alle istruzioni).

Se usato per altezze tra 135 cm e 150 cm, potrebbe non adattarsi a tutti i veicoli, a causa di una posizione bassa del tetto del veicolo sul lato.

Il sistema di ritenuta per bambini potrebbe non essere adatto a tutti i veicoli approvati se utilizzato in una di queste posizioni.

Le cinghie che tengono il sistema di ritenuta per bambini migliorato sul veicolo devono essere strette.

Le cinghie che trattengono il bambino devono essere regolate sul corpo del bambino e le cinghie non devono essere attorcigliate.

NON utilizzare alcun carico sui punti di contatto diversi da quelli descritti nelle istruzioni e contrassegnati sul sistema di ritenuta per bambini migliorato.

Dopo aver messo il bambino nel sistema di ritenuta del bambino migliorato, utilizzare correttamente la cintura di sicurezza, assicurandosi che la cinghia addominale sia indossata in basso in modo da sostenere il bacino.

Il sistema di ritenuta del bambino migliorato o la base devono essere sostituiti se sono stati sottoposti a violenti sollecitazioni in caso di incidente. Un incidente può causare danni impossibili da notare.

Considerare il pericolo di apportare modifiche o aggiunte al dispositivo senza l'approvazione dell'autorità competente e il pericolo di non seguire attentamente le istruzioni di installazione fornite dal produttore del sistema di ritenuta del bambino migliorato.

Tenere il sistema di ritenuta per bambini migliorato lontano dal sole per evitare che diventi troppo caldo per la pelle del bambino. Toccare sempre il sistema di ritenuta per bambini migliorato prima di far sedere il bambino.

Assicurarsi di **NON** lasciare il bambino incustodito nel sistema di ritenuta per bambini migliorato.

I bagagli o altri oggetti che potrebbero causare lesioni in caso di collisione devono essere fissati adeguatamente.

Il sistema di ritenuta per bambini migliorato **NON DEVE ESSERE UTILIZZATO** senza il rivestimento imbottito.

Il rivestimento imbottito deve essere sostituito con altri consigliati dal produttore, in quanto costituiscono parte integrante delle prestazioni del sistema di ritenuta.

Prima di acquistare questo sistema di ritenuta per bambini assicurarsi che possa essere installato correttamente nel veicolo.

NESSUN sistema di ritenuta per bambini migliorato è in grado di garantire una protezione completa da lesioni in caso di incidenti. Tuttavia, l'uso corretto del sistema di ritenuta per bambini migliorato riduce il rischio di lesioni gravi o mortali per il bambino.

NON installare il sistema di ritenuta per bambini migliorato senza osservare le istruzioni del presente manuale. Si potrebbero causare lesioni o decesso.

NON utilizzare questo sistema di ritenuta per bambini migliorato se presenta danni o parti mancanti.

NON vestire il bambino con indumenti troppo grandi, in quanto si potrebbe impedire al bambino di essere correttamente e saldamente allacciato con le cinture per le spalle e la cintura spartigambe.

Configurazione del prodotto

Dubbi sull'installazione

- ! **NON** installare questo sistema di ritenuta per bambini migliorato su sedili dei veicoli con cinture addominali. (1)
- ! Questo sistema di ritenuta per bambini migliorato è adatto per sedili dei veicoli dotati di cinture di sicurezza retrattili a 3 punti. (2) Se il veicolo dispone di punti di ancoraggio ISOFIX, si consiglia di collegare l'attacco ISOFIX ai punti di ancoraggio ISOFIX. (3)
- ! **NON** installare questo sistema di ritenuta per bambini migliorato su sedili dei veicoli rivolti lateralmente o verso la parte posteriore rispetto al senso di marcia del veicolo.
- ! Fare riferimento al manuale del veicolo per le posizioni di installazioni consigliate. (4)-1
- ! Questo sistema di ritenuta per bambini migliorato deve essere installato sul sedile posteriore del veicolo. (4)-2
- ! **NON** installarlo su seggiolini mobili del veicolo durante l'installazione.

Uso del prodotto

Usare la protezione da impatto laterale

- 1- Il sistema di ritenuta per bambini migliorato è fornito con protezione da impatto laterale rimovibile. Questa protezione da impatto laterale deve essere utilizzata sul lato della porta del veicolo per la migliore protezione. Installazione mostrata nella fig. (5)
- 2- Premere il pulsante di rilascio per rimuovere la protezione da impatto laterale. (6)

Regolazione della reclinazione

- 1- Premere il pulsante di regolazione della reclinazione (7), per regolare il sistema di ritenuta per bambini migliorato nella posizione corretta. Gli angoli di reclinazione sono mostrati in (8).
- 2- La modalità contraria al senso di marcia dispone di 3 diverse posizioni di reclinazione. (8)

- ! Verificare che la regolazione dello schienale sia in posizione (9).
- ! Il sistema di ritenuta per bambini potrebbe non essere adatto a tutti i veicoli approvati se utilizzato in una di queste posizioni.

Regolazione dell'altezza

del poggiatesta e delle bretelle

- 1- Portare il poggiatesta all'altezza appropriata per le dimensioni del bambino. (10)(11)
 - ! Se utilizzate in Modalità "Primi passi", le bretelle devono essere all'altezza o appena sotto le spalle del bambino. (10)-1
 - ! La distanza massima tra la spalla del bambino e il foro per la spalla è di 4 cm. (10)-2
 - ! Se utilizzate in Modalità "Junior", le guide della cintura di sicurezza devono essere all'altezza o appena sotto le spalle del bambino. (11)
- 2- Tirare la leva di regolazione del poggiatesta, quindi tirare verso l'alto o spingere verso il basso il poggiatesta finché non scatta in una delle 9 posizioni. (12)(13)
 - ! Prima di regolare l'altezza del poggiatesta, piegare leggermente in avanti il bambino.
 - ! Quando il poggiatesta viene regolato verso l'alto (dalla 4ª posizione), i lati del sistema di ritenuta per bambini si spostano automaticamente verso l'esterno per garantire più spazio per le spalle. (14)
 - ! Il sistema di ritenuta per bambini potrebbe non essere adatto a tutti i veicoli approvati se utilizzato in una di queste posizioni.

Uso della Modalità Primi passi

(Altezza del bambino 76 cm-105 cm/Peso del bambino ≤ 19,5 kg/15 mesi - circa 4 anni)

- 1- Se necessario, fissare le guide ISOFIX sulle barre ISOFIX del veicolo. (15)
 - ! Reclinare lo schienale nella posizione più verticale prima di montare il sistema di ritenuta per bambini.
- 2- Aprire la copertura di conservazione imbracatura e collocare l'imbracatura superiore dietro il sedile del veicolo. (16)
- 3- Estendere gli attacchi ISOFIX premendo il pulsante di rilascio mentre si tira l'attacco. (17)

- ! ISOFIX può essere regolato in varie posizioni.
- 4 - Assicurarsi che entrambi gli attacchi ISOFIX siano saldamente fissati ai relativi punti di ancoraggio ISOFIX. Il colore degli indicatori su entrambi gli attacchi ISOFIX deve essere completamente verde. **(18)-2**
 - 5 - Premere il pulsante di sgancio ISOFIX e spingere di nuovo la base contro il sedile del veicolo finché non è stretta. **(19)**
 - 6 - Per estendere l'imbracatura superiore per l'uso, premere il pulsante sul regolatore dell'imbracatura e tirare per allungare. **(20)**
 - 7 - Collegare saldamente il gancio dell'imbracatura sull'ancoraggio. **(21)**
- ! Utilizzare l'imbracatura superiore per l'installazione se il veicolo è dotato di ancoraggio per l'imbracatura e vengono soddisfatti i requisiti (consultare il manuale dell'utente del veicolo).
- 8 - Assicurarsi che il gancio dell'imbracatura sia fissato saldamente all'ancoraggio. **(22)** Il colore degli indicatori sul regolatore cinghia dell'imbracatura deve essere completamente verde.
 - 9 - Il colore degli indicatori sul regolatore cinghia dell'imbracatura deve essere completamente verde. **(23)** -1. Il colore degli indicatori su entrambi gli attacchi ISOFIX deve essere completamente verde. **(23)** -2

Rimozione del sistema di ritenuta per bambini

- 1 - Premere il pulsante di rilascio **(24)** per allentare le cinghie, quindi staccare il gancio per rimuovere l'imbracatura superiore. **(25)**
- 2 - Per rimuovere gli attacchi ISOFIX dai punti di ancoraggio del veicolo, premere il pulsante di rilascio ISOFIX e tirare di nuovo la base dal sedile. **(26)**
- 3 - Quindi, premere e tirare di nuovo l'attacco ISOFIX su entrambi i lati. **(27)**
- 4 - Per un facile trasporto, premere il pulsante ISOFIX e spostare indietro l'attacco ISOFIX in modo che venga riposto completamente. **(28)**

Protezione del bambino

- 1 - Premere il pulsante del regolatore, mentre si estraggono le cinture per le spalle alla lunghezza adeguata. **(29)**
- 2 - Premere il pulsante rosso per sganciare la fibbia. **(30)**

- 3 - Posizionare le linguette della fibbia contro l'area magnetica sul lato esterno del sistema di ritenuta per bambini in modo che le linguette siano tenute in posizione. **(31)**

- 4 - Utilizzare l'inserito comodo per sostenere il bambino se le spalle del bambino sono più in basso del bordo inferiore del poggiatesta. **(32)**

- 5 - Mettere il bambino nel sistema di ritenuta per bambini e infilare le braccia nelle cinture. **(33)**

- 6 - Agganciare la fibbia. **(34)**

L'indicatore verde mostra che è stato allacciato in posizione.

- 7 - Tirare verso il basso il regolatore e regolarlo alla lunghezza adeguata per assicurarsi che sia perfettamente allacciato. **(35)**

! Mantenere sempre il bambino protetto con la cintura e stretto correttamente rimuovendo eventuali allentamenti.

! Una cintura troppo allentata può causare gravi lesioni in caso di incidente.

- 8 - Il regolatore può essere conservato sotto il rivestimento imbottito. **(36)**

Uso della Modalità Junior

(Altezza bambino 100 cm-150 cm/Circa 3 anni - 12 anni)

- 1 - Conservare la copertura bretelle, la copertura cintura spartigambe, la copertura cinghia inguinale in posizione sicura. **(37)**

- 2 - Riporre la fibbia e le bretelle in un luogo sicuro. **(38)(39)(40)**

Securing your Child

Installazione con cintura a 3 punti

- 1 - Controllare se le guide della cintura per le spalle del veicolo sono all'altezza corretta. La parte inferiore del poggiatesta DEVE essere alla stessa altezza delle spalle del bambino.

- 2 - Posizionare la cintura per le spalle attraverso la relativa guida e far passare la cintura addominale attraverso le relative fessure della cintura addominale. Agganciare la fibbia del veicolo. **(41)**.

! La cintura per le spalle deve passare attraverso la relativa guida. **(42)-1**

! La cintura addominale deve passare attraverso le relative fessure. **(42)-2**

- ! **NON** è possibile utilizzare il sistema di ritenuta per bambini migliorato se la fibbia della cintura di sicurezza (estremità femmina della fibbia) è troppo lunga per ancorare in modo sicuro il sistema di ritenuta per bambini migliorato. **(42)-3**
- ! **NON** usare una cintura del veicolo con 2 punti di fissaggio (solo cintura addominale) per bloccare il bambino.
- ! **NON** utilizzare la cintura per le spalle allentata o posizionata sotto il braccio.
- ! **NON** utilizzare la cintura per le spalle dietro le spalle del bambino.
- ! **NON** consentire al bambino di scivolare nel sistema di ritenuta per bambini migliorato in caso di strangolamento.

Installazione con cintura a 3 punti + sistema ISOFIX

- 1- Installazione con sistema ISOFIX come indicato in **(15) - (19)**
- 2- Controllare se le guide della cinture per le spalle del veicolo sono all'altezza corretta. La parte inferiore del poggiatesta **DEVE** essere alla stessa altezza delle spalle del bambino.
- 3- Il montaggio corretto con cintura a 3 punti di fissaggio è indicato in **(43)**
 - ! La cinture per le spalle deve passare attraverso la relativa guida **(43)-1**
 - ! La cintura addominale deve passare attraverso le relative fessure. **(43)-2**
 - ! Non è possibile utilizzare il sistema di ritenuta per bambini migliorato se la fibbia della cintura di sicurezza (estremità femmina della fibbia) è troppo lunga per ancorare in modo sicuro il sistema di ritenuta per bambini migliorato. **(43)-3**
 - ! Assicurarsi che entrambi gli attacchi ISOFIX siano saldamente fissati ai relativi punti di ancoraggio ISOFIX. Il colore degli indicatori su entrambi gli attacchi ISOFIX deve essere completamente verde. **(43)-4**
 - ! Assicurarsi che il sistema di ritenuta per bambini migliorato sia installato saldamente tirando entrambi gli attacchi ISOFIX.
 - ! **NON** usare una cintura del veicolo con 2 punti di fissaggio (solo cintura addominale) per bloccare il bambino.
 - ! **NON** utilizzare la cintura per le spalle allentata o posizionata sotto il braccio.
 - ! **NON** utilizzare la cintura per le spalle dietro le spalle del bambino.
 - ! **NON** consentire al bambino di scivolare nel sistema di ritenuta per bambini migliorato in caso di strangolamento.

Rimozione del rivestimento imbottito

- 1 - Premere il pulsante rosso per sganciare la fibbia. **(30)**
- 2 - Seguire i passi **(44) - (47)** per rimuovere il rivestimento imbottito.
Per montare il rivestimento imbottito, invertire le procedure di cui sopra.

Pulizia e manutenzione

Lavare il rivestimento imbottito con acqua fredda sotto i 30°C.

NON stirare il rivestimento imbottito.

NON candeggiare e non lavare a secco il rivestimento imbottito.

NON usare un detergente non diluito, benzina o altri solventi organici per lavare il sistema di ritenuta per bambini migliorato. Potrebbe danneggiare il prodotto.

NON attorcigliare il rivestimento imbottito e l'imbottitura interna per asciugare con grande forza. Si potrebbero lasciare grinze sul rivestimento imbottito e l'imbottitura interna.

Appendere il rivestimento imbottito e l'imbottitura interna all'ombra per asciugare.

Rimuovere il sistema di ritenuta per bambini migliorato dal sedile del veicolo se non viene usato per un lungo periodo di tempo. Sistemare il sistema di ritenuta per bambini migliorato in un luogo fresco e asciutto e inaccessibile al bambino.

¡IMPORTANTE!
¡GUARDE ESTAS
INSTRUCCIONES
PARA FUTURAS
CONSULTAS!
LÉALAS
DETENIDAMENTE

Índice

Información del producto	73
Registro del producto	
Garantía	
Contacto	
Requisitos de los niños para su uso	74
Lista de piezas	75
Advertencias	77
Montaje del producto	79
Uso del producto	79
Desmontaje de los materiales mullidos	84
Limpieza y mantenimiento	84

Informações do Produto

Número de modelo: _____

Fabricado el (fecha): _____

Registro del producto

Rellene la información anterior. El número de modelo y la fecha de fabricación vienen indicados en una etiqueta situada en la parte inferior de la MYTI.

Para registrar el producto, visite:

www.nunababy.com

Haga clic en el vínculo “Registrar equipo” de la página principal.

Garantía

Hemos diseñado a propósito nuestros productos de alta calidad para que puedan crecer tanto con su hijo como con su familia. Como respaldamos nuestros productos, nuestros artículos están cubiertos por una garantía a medida para cada producto, a partir de la fecha en la que fue adquirido. Tenga preparada la prueba de compra, el número de modelo y la fecha de fabricación cuando se ponga en contacto con nosotros.

Para obtener información acerca de la garantía, visite:

www.nunababy.com

Haga clic en el enlace “Garantía” en la página de inicio.

Contacto

Para obtener información sobre piezas de repuesto y servicio técnico, o para resolver dudas acerca de la garantía adicional, póngase en contacto con nuestros departamentos de atención al cliente.

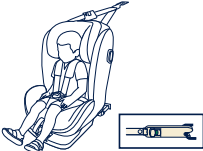






info@nunababy.com

www.nunababy.com

Requisitos de los niños para su uso

Este producto es adecuado para el uso con niños que Sigüientes requisitos:

! IMPORTANTE - NO UTILIZAR ANTES DE LOS 15 MESES (consulte las instrucciones)

Altura y peso del niño	Modo de instalación	Instalación		Edad de referencia	Posición de inclinación	
76cm-105cm/ 9kg-19.5kg	Modo para niños pequeños			 Utilice el accesorio para niños pequeños para sujetar al niño si los hombros de este quedan por debajo del borde inferior del reposacabezas.	15 meses a 4 años	Posición 1-3
100cm-150cm/ 15kg-36kg	Modo junior			 	Aprox. de 3 a 12 años	Posición 1-3

Para la instalación con el sistema ISOFIX + Correa superior

- 1 - Este es un sistema de sujeción para niños i-Size mejorado. Está aprobado conforme a la Norma Nº 129 de la ONU, para el uso en vehículos compatibles con posiciones de sentado i-Size, tal y como indican los fabricantes de vehículos en los manuales de usuario del vehículo.
- 2 - En caso de duda, consulte al fabricante o al distribuidor del dispositivo de sujeción para niños mejorado.

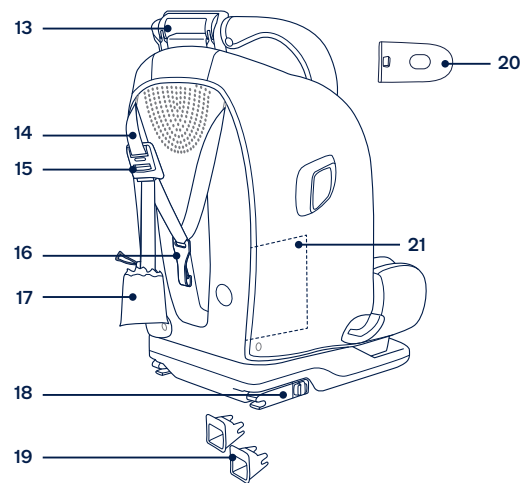
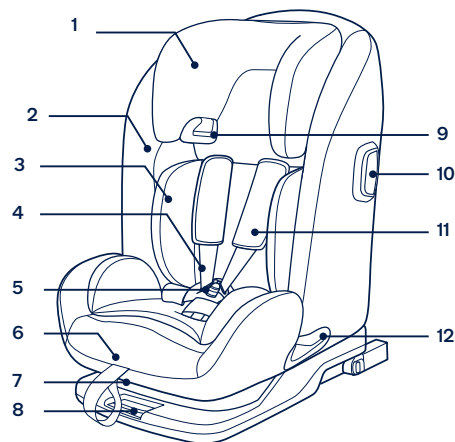
Para la instalación con un cinturón de 3 puntos de sujeción Para la instalación con un cinturón de 3 puntos de sujeción + Sistema ISOFIX

- 1 - Este es un sistema de sujeción para niños mejorado con asiento elevador i-Size. Está aprobado conforme a la Norma No. 129 principalmente para el uso en “posiciones de sentado i-Size” tal y como indican los fabricantes de vehículos en el manual de usuario del vehículo.
- 2 - En caso de duda, consulte al fabricante o al distribuidor del dispositivo de sujeción para niños mejorado.

- 3 - Cuando la altura aplicable es de 135 cm-150 cm, pertenece a "Asiento elevador de vehículo específico".

Lista de piezas

- 1 Reposacabezas
- 2 Soporte del respaldo inferior
- 3 Accesorio de confortabilidad
- 4 Correa de los hombros
- 5 Hebilla del arnés
- 6 Botón de ajuste de la cincha
- 7 Botón de ajuste de la inclinación
- 8 Botón de desbloqueo ISOFIX
- 9 Guía del cinturón de seguridad para los hombros
- 10 Protección contra impactos laterales
- 11 Protección de la correa del arnés para los hombros
- 12 Guía del cinturón de seguridad para la cintura
- 13 Palanca de ajuste del reposacabezas
- 14 Correa de fijación superior
- 15 Ajustador de la correa de fijación
- 16 Gancho de fijación
- 17 Bolsillo
- 18 Conector ISOFIX
- 19 Guías ISOFIX
- 20 Protección contra impactos laterales
- 21 Bolsillo de almacenamiento IM
(mantenga este IM en el bolsillo de almacenamiento en todo momento)



ADVERTENCIAS

TENGA cuidado para que los elementos rígidos y las piezas de plástico del dispositivo de sujeción para niños mejorado se coloquen e instalen de manera que no puedan quedar atrapados por un asiento móvil o en la puerta del vehículo.

Para utilizar este dispositivo de sujeción para niños mejorado de acuerdo con la norma n.º 129 de la ONU, el niño deberá cumplir los siguientes requisitos:

Posición hacia adelante:

Altura del niño de 76 cm a 105 cm/Peso máximo de 19,5 kg (sistema de arnés)

Posición hacia adelante:

Altura del niño de 100 cm a 150 cm (cinturón del vehículo)

IMPORTANTE - NO UTILIZAR ANTES DE LOS 15 MESES (consulte las instrucciones)

Cuando se utiliza para estaturas de entre 135 cm y 150 cm podría no caber en todos los vehículos debido a una baja posición del techo del vehículo en el suelo.

El respaldo del niño puede no caber en todos los vehículos aprobados cuando se utiliza en una de estas posiciones.

Todas las correas que sujetan el dispositivo de sujeción para niños mejorado al vehículo deben estar ajustadas.

Todas las correas que sujetan al niño deben estar ajustadas al cuerpo de este y no retorcerse.

NO utilice ningún punto de contacto de soporte de carga distinto a los que se describen en las instrucciones y aparecen en el dispositivo de sujeción para niños mejorado.

Una vez colocado el niño en el dispositivo de sujeción para niños mejorado, deberá utilizar correctamente el cinturón de seguridad y asegurarse de que ninguna correa de seguridad quede demasiado baja, de forma que la entrepierna quede firmemente sujeta.

Esta base o dispositivo de sujeción para niños mejorado se debe cambiar si ha estado sometido a tensiones violentas en un accidente. Cualquier accidente puede causar daños no visibles en dichos elementos.

Considere el peligro de realizar alteraciones o modificaciones al dispositivo sin la aprobación de la autoridad competente y el peligro de no seguir estrictamente las instrucciones de instalación facilitadas por el fabricante del dispositivo de sujeción para niños mejorado.

Mantenga este dispositivo de sujeción para niños mejorado fuera de la luz solar, ya que, de lo contrario, podría alcanzar temperaturas demasiado altas para la piel del niño. Toque siempre el dispositivo de sujeción para niños mejorado antes de colocar al niño en él.

Asegúrese de que el niño **NO** se deja sin supervisión en el sistema de sujeción para niños mejorado.

Sujete correctamente el equipaje y cualquier otro objeto susceptible de provocar lesiones en caso de colisión.

NO UTILICE este dispositivo de sujeción para niños mejorado sin el acolchado.

El acolchado no deberá sustituirse por uno que no esté recomendado por el fabricante, ya que el acolchado constituye una parte esencial del funcionamiento del dispositivo de sujeción.

Antes de comprar este dispositivo de sujeción para niños mejorado, asegúrese de que se pueda instalar correctamente en su vehículo.

NINGÚN dispositivo de sujeción para niños mejorado puede garantizar una protección total contra lesiones en caso de accidente. Sin embargo, un uso adecuado de este dispositivo de sujeción para niños mejorado reducirá el riesgo de lesiones graves o, incluso, de muerte del niño.

NO instale este dispositivo de sujeción para niños mejorado sin seguir las instrucciones que se indican en este manual ya que, si las incumple, podría poner a su hijo en peligro de sufrir lesiones o, incluso, de muerte.

NO utilice este dispositivo de sujeción para niños mejorado si está dañado o si falta alguna de sus piezas.

NO coloque a su hijo con ropa suelta o de una talla mayor, ya que podría provocar que la sujeción del niño, mediante las correas de los arneses de los hombros y la correa de la pelvis entre las piernas, no sea firme y segura.

Montaje del producto

Consideraciones acerca de la instalación

- ! NO instale este dispositivo de sujeción para niños mejorado en asientos de vehículo solo con cinturones de seguridad de cintura. (1)
- ! Este dispositivo de sujeción para niños mejorado es adecuado para asientos de vehículos con cinturones de seguridad retráctiles con 3 puntos. (2) Si el vehículo tiene puntos de anclaje ISOFIX, le recomendamos encarecidamente que una el conector ISOFIX a los puntos de anclaje ISOFIX conjuntamente. (3)
- ! NO instale este dispositivo de sujeción para niños mejorado en asientos de vehículo cuya posición esté orientada hacia un lado o hacia atrás con respecto a la dirección de conducción del vehículo.
- ! Consulte el manual del propietario del vehículo para conocer las posiciones de instalación recomendadas o sugeridas. (4)-1
- ! Este asiento de sujeción para niños se debe instalar en el asiento trasero del vehículo. (4)-2
- ! NO lo instale en asientos de vehículo que se muevan durante la instalación.

Uso del producto

Uso de la placa de protección contra impacto lateral

- 1- Este dispositivo de sujeción para niños mejorado se entrega con una protección contra impactos laterales desmontable. Esta protección contra impactos laterales debe usarse en el lado de la puerta del vehículo para conseguir la máxima protección. La instalación se muestra en la figura. (5)
- 2- Presione el botón de liberación para quitar la protección contra impactos laterales. (6)

Recline Adjustment

- 1- Pulse el botón de ajuste de la inclinación (7), para ajustar el dispositivo de sujeción para niños mejorado en la posición correcta. Los ángulos de inclinación son los indicados en la Fig. (8)
- 2- En modo orientado hacia adelante, el asiento tiene 3 posiciones de inclinación. (8)

- ! Confirme que el ajuste del respaldo esté enganchado en su lugar. (9)
- ! El respaldo del niño puede no caber en todos los vehículos aprobados cuando se utiliza en una de estas posiciones

Ajuste de la altura

de los arneses de los hombros y del reposacabezas

- 1- Ajuste el reposacabezas de forma que la altura sea la correcta, según la altura del niño. (10)(11)
 - ! Cuando se utilice en modo para niños pequeños, los arneses de los hombros deberán estar a la altura de los hombros del niño. (10) -1
 - ! La distancia máxima entre el hombro del bebé y el orificio para el hombro es de 4 cm. (10) -2
 - ! Cuando se utilice en modo para niños jóvenes, las guías de los cinturones de los hombros deben estar a la altura de los hombros del niño. (11)
- 2- Presione la palanca de ajuste del reposacabezas, al mismo tiempo que empuja hacia arriba o hacia abajo el reposacabezas hasta que quede fijado en una de las 9 posiciones. (12)(13)
 - ! Antes de ajustar la altura del reposacabezas, coloque al niño ligeramente hacia adelante.
 - ! A medida que el reposacabezas se ajusta hacia arriba (desde la posición 4ª), los lados del dispositivo de sujeción para niños se mueven automáticamente hacia afuera para proporcionar más espacio para los hombros. (14)
 - ! El respaldo del niño puede no caber en todos los vehículos aprobados cuando se utiliza en una de estas posiciones.

Usar el producto en el modo para niños pequeños

(Altura del niño: 76-105 cm/Peso del niño ≤ 19,5 kg/15 meses - 4 años)

- 1- Si es necesario, acople las guías ISOFIX en las barras ISOFIX del vehículo. (15)
 - ! Recline el asiento hasta la posición más vertical antes de ensamblar el sistema de seguridad para niños.
- 2- Abra la cubierta de almacenamiento de la correa y coloque la correa superior detrás del asiento del vehículo. (16)

- 3** - Extienda los conectores ISOFIX pulsando el botón de desbloqueo mientras tira del conector. **(17)**
- ! Existen varias posiciones ajustables para el sistema ISOFIX.
- 4** - Asegúrese de que ambos conectores ISOFIX queden firmemente sujetos a sus puntos de anclaje ISOFIX. Los colores de los indicadores de ambos conectores ISOFIX deberán aparecer completamente en verde. **(18)**-2
- 5** - Pulse el botón de desbloqueo del sistema ISOFIX y empuje la base hacia atrás contra el asiento del vehículo hasta que quede sujeta. **(19)**
- 6** - Para extraer la correa superior, presione el botón del ajustador de la correa y tire de ella. **(20)**
- 7** - Conecte el gancho de la correa con seguridad al anclaje. **(21)**
- ! Use la correa superior para la instalación si el vehículo está equipado con anclaje de correa y el vehículo cumple con los requisitos necesarios (consulte el manual del usuario del vehículo).
- 8** - Asegúrese de que el gancho de la correa esté bien fijado al anclaje. **(22)** Los indicadores del ajustador de la correa superior deben ser de color completamente verde.
- 9** - Los colores de los indicadores del ajustador de la correa de fijación deberán aparecer completamente en verde. **(23)** -1. Los colores de los indicadores de ambos conectores ISOFIX deberán aparecer completamente en verde. **(23)** -2

Quitar el dispositivo de sujeción para niños

- 1** - Presione el botón de liberación **(24)** para aflojar la cincha y luego desenganche el gancho para quitar la sujeción superior. **(25)**
- 2** - Para quitar los acoplamientos ISOFIX de los puntos de anclaje del vehículo, presione el botón de liberación ISOFIX y tire de la base hacia atrás desde el asiento. **(26)**
- 3** - A continuación, tire del conector ISOFIX hacia atrás de ambos lados. **(27)**
- 4** - Para facilitar el transporte, pulse el botón ISOFIX y mueva el acoplamiento ISOFIX hacia atrás de manera que quede completamente guardado. **(28)**

Asegurar el bebé

- 1** - Presione el botón de ajuste de la cincha y tire al mismo tiempo de los arneses de los hombros hasta que la longitud sea la adecuada. **(29)**
- 2** - Presione el botón rojo para soltar la hebilla. **(30)**
- 3** - Coloque las lengüetas de la hebilla contra el área magnética del lado exterior del sistema de sujeción para niños para que dichas lengüetas se mantengan en su lugar. **(31)**
- 4** - Utilice el accesorio de confortabilidad para niños pequeños para sujetar al niño si el hombro de este queda por debajo del borde inferior del reposacabezas. **(32)**
- 5** - Coloque al niño en el dispositivo de sujeción para niños y pase ambos brazos por los arneses. **(33)**
- 6** - Enganche la hebilla. **(34)**
- El indicador verde muestra que se ha abrochado en su lugar.
- 7** - Empuje hacia abajo la cincha de ajuste y ajústela de forma que la longitud sea la adecuada para garantizar que su hijo quede sujeto cómodamente. **(35)**
- ! Mantenga siempre al niño asegurado en el arnés y bien sujeto sin que haya holguras.
- ! Un arnés demasiado flojo puede provocar lesiones graves en caso de accidente.
- 8** - La cincha se puede guardar debajo del acolchado. **(36)**

Usar el producto en el modo junior

(Altura del niño: 100 cm-150 cm/aproximadamente de 3 a 12 años)

- 1** - Guarde el protector de la correa para los hombros, el protector de la correa de la entrepierna y el protector de la correa de la cintura en un lugar seguro. **(37)**
- 2** - Guarde la hebilla y las correas del arnés en un lugar seguro. **(38)(39)(40)**

Asegurar el bebé

Para la instalación con un cinturón de 3 puntos de sujeción

- 1- Compruebe si las guías del cinturón para los hombros del vehículo están a la altura adecuada para que la parte inferior del reposacabezas **DEBE** estar al mismo nivel que la parte superior de los hombros del niño.
- 2- Coloque el cinturón de los hombros a través de la guía de dicho cinturón y pase el cinturón de la cintura a través de las ranuras de este. Enganche la hebilla del vehículo. **(41)**.
 - ! El cinturón del hombro debe pasar por la guía del cinturón del hombro. **(42)-1**
 - ! El cinturón de la cintura pasa por las ranuras de dicho cinturón. **(42)-2**
 - ! El dispositivo de sujeción para niños mejorado no puede utilizarse si la hebilla del cinturón de seguridad del vehículo (extremo hembra de la hebilla) es demasiado larga para sujetar con seguridad dicho dispositivo. **(42)-3**
 - ! **NUNCA** use un cinturón de vehículo de 2 puntos (solo cinturón para la cintura) para asegurar al niño.
 - ! **NO** utilice el cinturón para los hombros ni lo coloque debajo del brazo.
 - ! **NO** utilice el cinturón para los hombros por detrás de la espalda del niño.
 - ! **NO** permita que el niño se escurra hacia abajo en el dispositivo de sujeción para niños mejorado para evitar el riesgo de estrangulamiento.

Para la instalación con un cinturón de 3 puntos de sujeción+Sistema ISOFIX

- 1- Instalación con sistema ISOFIX según las figuras. **(15) - (19)**
- 2- Compruebe si las guías del cinturón para los hombros del vehículo están a la altura adecuada para que la parte inferior del reposacabezas **DEBE** estar al mismo nivel que la parte superior de los hombros del niño.
- 3- El cinturón de 3 puntos correctamente ensamblado se muestra en la figura **(43)**
 - ! El cinturón del hombro debe pasar por la guía del cinturón del hombro. **(43)-1**
 - ! El cinturón de la cintura pasa por las ranuras de dicho cinturón. **(43)-2**
 - ! El dispositivo de sujeción para niños mejorado no puede utilizarse si la hebilla del cinturón de seguridad del vehículo (extremo hembra de la hebilla) es demasiado larga para sujetar con seguridad dicho dispositivo. **(43)-3**

- ! Asegúrese de que ambos conectores ISOFIX queden firmemente sujetos a sus puntos de anclaje ISOFIX. Los colores de los indicadores de ambos conectores ISOFIX deberán aparecer completamente en verde. **(43)-4**
- ! Para asegurarse de que el dispositivo de sujeción para niños mejorado está instalado de forma segura, tire de ambos conectores ISOFIX.
- ! **NUNCA** use un cinturón de vehículo de 2 puntos (solo cinturón para la cintura) para asegurar al niño.
- ! **NO** utilice el cinturón para los hombros ni lo coloque debajo del brazo.
- ! **NO** utilice el cinturón para los hombros por detrás de la espalda del niño.
- ! **NO** permita que el niño se escurra hacia abajo en el dispositivo de sujeción para niños mejorado para evitar el riesgo de estrangulamiento.

Desmontaje de los materiales mullidos

1- Presione el botón rojo para soltar la hebilla. **(30)**

2- Siga los pasos **(44) - (47)** para desmontar el acolchado.

Para montar el acolchado, siga los pasos anteriores en orden inverso.

Limpieza y mantenimiento

Lave el acolchado con agua fría por debajo de los 30 °C.

NO planche el acolchado.

NO limpie en seco ni utilice lejía para lavar el acolchado.

NO utilice detergentes sin diluir, gasolina u otros disolventes orgánicos para limpiar el dispositivo de sujeción para niños mejorado. Si lo hace, puede dañar el producto.

NO retuerza con demasiada fuerza el acolchado ni el cojín interior cuando los seque. Podrían quedar arrugas en el acolchado y el cojín interior.

Deje secar el acolchado y el cojín interior en un lugar alejado de la luz directa del sol.

Retire este dispositivo de sujeción para niños mejorado del asiento del vehículo cuando no vaya a utilizarlo durante un periodo prolongado de tiempo. Coloque el dispositivo de sujeción para niños mejorado en un lugar fresco y seco donde su hijo no pueda acceder.

NUNA International B.V. Nuna y todos los logotipos asociados son marcas comerciales.

PT

IMPORTANTE!
GUARDE ESTAS
INSTRUÇÕES PARA
REFERÊNCIA FUTURA:
LER ATENTAMENTE

Índice

Informações sobre o produto	87
Registo do produto	
Garantia	
Contactos	
Requisitos de utilização	88
Lista de componentes	89
Aviso	91
Montagem do produto	93
Utilização do produto	93
Retirar a capa de tecido	98
Limpeza e manutenção	98

PT

Informações sobre o produto

Número de modelo: _____

Fabricado em (data): _____

Registo do produto

Preencha as informações acima. O número do modelo e a data de fabrico estão localizados na parte inferior da cadeira MYTI.

Para registar o seu produto visite:

www.nunababy.com

Clique no link “Registar equipamento” na página inicial.

Garantia

Concebemos propositadamente os nossos produtos de alta qualidade para que possam acompanhar o crescimento do seu filho e da sua família. Porque confiamos nos nossos produtos, os nossos equipamentos estão cobertos por uma garantia personalizada por produto, a partir do dia da sua compra. Quando nos contactar, tenha disponíveis o comprovativo de compra, o número do modelo e a data de fabrico.

Para informações sobre a garantia, visite:

www.nunababy.com

Clique no link “Garantia” na página inicial.

Contactos

Para peças de substituição, assistência técnica ou outras questões sobre a garantia, contacte o nosso departamento de apoio ao cliente.

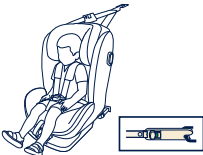
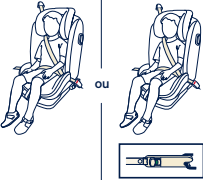

info@nunababy.com

www.nunababy.com

Requisitos de utilização

Este produto é adequado para crianças que cumpram os seguintes requisitos:

! IMPORTANTE - NÃO UTILIZE O DISPOSITIVO SE A CRIANÇA TIVER UMA IDADE INFERIOR A 15 MESES (Consulte as instruções)

Tamanho da criança	Modo de instalação	Instalação	Idade de referência	Posição de reclinção
76 cm-105 cm/ 9 kg-19,5 kg	Modo de criança pequena		Utilize o redutor para suportar a criança se os ombros da criança estiverem abaixo da extremidade inferior do apoio de cabeça.	15 meses a aprox. 4 anos Posição 1-3
100 cm-150 cm/ 15 kg-36 kg	Modo júnior			3 anos a aprox. 12 anos Posição 1-3

Para instalação com sistema ISOFIX + tirante superior

- 1 - Este é um sistema avançado de retenção para crianças i-Size. Está aprovado ao abrigo da Regulamentação UN N.º.129 para utilização em veículos com lugares sentados compatíveis com "i-Size", como indicado no manual do utilizador do fabricante do veículo.
- 2 - Em caso de dúvida, consulte o fabricante ou o revendedor do sistema avançado de retenção para crianças.

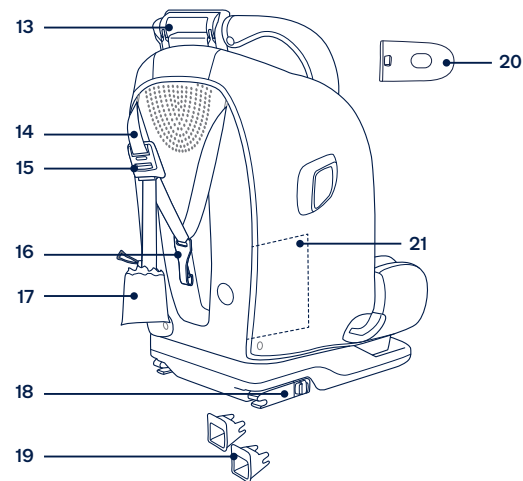
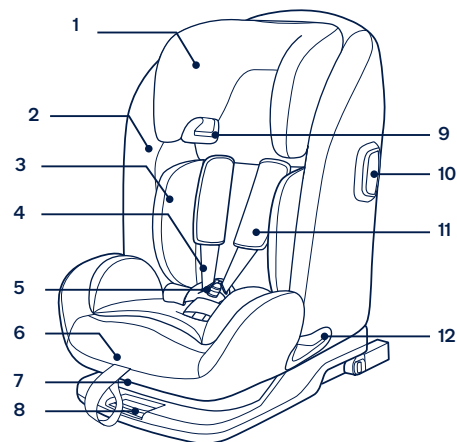
Para instalação com cinto de segurança de 3 pontos de fixação Para instalação com cinto de segurança de 3 pontos de fixação + sistema ISOFIX

- 1 - Esta é uma cadeira auto com sistema avançado de retenção para crianças i-Size. Está aprovado ao abrigo da Regulamentação UN N.º 129 para ser utilizado principalmente em veículos com “lugares sentados i-Size”, como indicado pelo fabricante do veículo no manual do utilizador.

- 2 - Em caso de dúvida, consulte o fabricante ou o revendedor do sistema avançado de retenção para crianças.
- 3 - Quando a altura aplicável é 135 cm-150 cm, pertence à categoria “Cadeira auto para veículo específico”.

Lista de componentes

- 1 Apoio de cabeça
- 2 Apoio lombar
- 3 Redutor
- 4 Alça
- 5 Fivela
- 6 Botão da correia de ajuste
- 7 Botão de ajuste de reclinção
- 8 Botão de desbloqueio ISOFIX
- 9 Guia do ombro para cinto de segurança
- 10 Proteção contra impactos laterais
- 11 Capa da correia da alça
- 12 Guia da correia subabdominal
- 13 Alavanca de ajuste do apoio de cabeça
- 14 Precinta do tirante superior
- 15 Ajuste do tirante
- 16 Gancho do tirante
- 17 Bolso
- 18 Conector ISOFIX
- 19 Guias ISOFIX
- 20 Proteção contra impactos laterais
- 21 Bolso para manual de instruções (Mantenha sempre este manual guardado no bolso)



AVISO

TENHA atenção ao facto de as peças rígidas e plásticas do dispositivo avançado de retenção para crianças deverem estar localizadas e instaladas de forma a não ficarem presas num assento móvel ou na porta do veículo.

Para utilizar este dispositivo avançado de retenção para crianças de acordo com a Regulamentação UN N.º 129, a criança deve cumprir os seguintes requisitos.

Virado para a frente:

Altura da criança 76 cm -105 cm / máx. 19,5 kg (sistema de alças)

Virado para a frente:

Altura da criança 100 cm - 150 cm (cinto do veículo)

IMPORTANTE - NÃO UTILIZE O DISPOSITIVO SE A CRIANÇA TIVER UMA IDADE INFERIOR A 15 MESES (Consulte as instruções)

Quando utilizado para crianças com alturas entre 135 e 150cm, o dispositivo poderá não caber em todos os veículos, devido à altura da parte lateral do teto do veículo.

O dispositivo avançado de retenção para crianças poderá não caber em todos os veículos aprovados quando for utilizado numa destas posições.

Todas as correias do dispositivo avançado de retenção que fixam o dispositivo ao veículo devem estar apertadas.

Todas as correias que seguram a criança devem estar ajustadas ao corpo da criança e não devem estar torcidas.

NÃO utilize quaisquer pontos de contacto de suporte de carga diferentes dos descritos nas instruções e marcados no dispositivo avançado de retenção para crianças.

Após a colocação da criança no dispositivo avançado de retenção, o cinto de segurança deve ser utilizado corretamente. Certifique-se de que a correia subabdominal está o mais baixo possível para que a cintura esteja bem segura.

Este dispositivo avançado de retenção para crianças deve ser substituído caso tenha sido sujeito a esforços violentos num acidente. Um acidente pode causar danos não visíveis.

NÃO devem ser efetuadas alterações ou adições ao dispositivo sem a aprovação de uma autoridade competente e devem ser seguidas as instruções de instalação fornecidas pelo fabricante do dispositivo avançado de retenção para crianças.

Mantenha este dispositivo avançado de retenção para crianças afastado de luz solar direta, caso contrário, este poderá atingir temperaturas demasiado elevadas para a pele da criança. Toque sempre no dispositivo avançado de retenção para crianças antes de colocar a criança.

NÃO deixe a criança sem supervisão no sistema avançado de retenção para crianças.

Todas as bagagens ou outros objetos que possam causar ferimentos em caso de colisão, devem estar corretamente fixos.

O sistema avançado de retenção para crianças **NÃO DEVE SER UTILIZADO** sem a capa de tecido acolchoado.

A capa de tecido acolchoado não deve ser substituída por qualquer outra que não seja recomendada pelo fabricante, pois é parte integrante do sistema de retenção.

Verifique se este dispositivo avançado de retenção para crianças pode ser instalado corretamente no seu veículo antes de o adquirir.

NENHUM sistema avançado de retenção para crianças pode garantir uma proteção total contra lesões num acidente. Contudo, a utilização apropriada deste dispositivo avançado de retenção para crianças reduzirá o risco de lesões graves ou morte da criança.

NÃO instale este dispositivo avançado de retenção para crianças sem seguir as instruções deste manual, pois poderá sujeitar a criança a riscos de lesão ou morte.

NÃO utilize este dispositivo avançado de retenção para crianças se o mesmo estiver danificado ou existirem peças em falta.

NÃO coloque a criança com roupa larga/grande, pois poderá impedir que as alças e a correia das virilhas apertem firmemente a criança.

Montagem do produto

Cuidados na instalação

- ! NÃO instale este dispositivo avançado de retenção para crianças num veículo que possua apenas correias subabdominais. (1)
- ! Este dispositivo avançado de retenção para crianças é apropriado para bancos de veículo com cintos de segurança retráteis de 3 pontos. (2) Se o veículo possuir pontos de fixação ISOFIX, é altamente recomendável que encaixe o conector ISOFIX nos pontos de fixação ISOFIX. (3)
- ! NÃO instale este dispositivo avançado de retenção para crianças em bancos de veículo virados para o lado ou para a retaguarda em relação à direção de deslocação do veículo.
- ! Consulte o manual do veículo para obter as posições de instalação recomendadas ou sugeridas. (4)-1
- ! Este dispositivo avançado de retenção deve ser instalado no banco traseiro do veículo. (4)-2
- ! NÃO instale este produto no banco de um veículo em movimento.

Utilização do produto

Utilizar a proteção contra impactos laterais

- 1 - Este dispositivo avançado de retenção para crianças é fornecido com uma proteção contra impactos laterais amovível. Esta proteção contra impactos laterais deve ser utilizada no lado da porta do veículo para oferecer a melhor proteção. A instalação está ilustrada na fig. (5)
- 2 - Pressione o botão de desengate para remover a proteção contra impactos laterais. (6)

Ajuste da reclinção

- 1 - Aperte o botão de ajuste da reclinção (7) para ajustar o dispositivo avançado de retenção para crianças para a posição adequada. Os ângulos de reclinção são apresentados na ilustração (8).
- 2 - Existem 3 posições de reclinção no modo virado para a frente. (8)
- ! Confirme se o ajuste do apoio das costas está corretamente encaixado. (9)

- ! O dispositivo avançado de retenção para crianças poderá não caber em todos os veículos aprovados quando for utilizado numa destas posições.

Ajuste da altura

para o apoio de cabeça e alças

- 1 - Ajuste o apoio de cabeça para a altura adequada, de acordo com (10)(11)
 - ! Quando o dispositivo for utilizado em modo de criança pequena, as alças deverão estar colocadas ao nível dos ombros da criança. (10)-1
 - ! A distância máxima entre o ombro do bebé e o orifício é de 4 cm. (10)-2
 - ! Quando o dispositivo for utilizado em modo júnior, os guias da correia de ombro deverão estar colocadas ao nível dos ombros da criança. (11)
- 2 - Aperte a alavanca de ajuste do apoio de cabeça , e ajuste o apoio de cabeça para cima ou para baixo até que este encaixe numa das 9 posições. (12)(13)
 - ! Antes de ajustar a altura do suporte de cabeça, incline a criança ligeiramente para a frente.
 - ! Ao elevar o apoio de cabeça (da 4ª posição), as laterais do dispositivo de retenção para crianças movem-se automaticamente para fora para proporcionar mais espaço para os ombros. (14)
 - ! O dispositivo avançado de retenção para crianças poderá não caber em todos os veículos aprovados quando for utilizado numa destas posições.

Utilizar no modo de criança pequena

(Altura da criança 76 cm-105 cm/Peso da criança ≤ 19,5 kg/15 meses - aproximadamente 4 anos)

- 1 - Caso seja necessário, encaixe os guias ISOFIX nas barras ISOFIX do veículo. (15)
 - ! Ajuste o banco para a posição vertical antes de montar o dispositivo avançado de retenção para crianças.
- 2 - Abra a cobertura do tirante e coloque o tirante superior atrás do banco do veículo. (16)
- 3 - Estique os conectores ISOFIX pressionando o botão de desbloqueio enquanto puxa o conector. (17)
 - ! Existem várias posições para ISOFIX.

- 4 - Certifique-se de que ambos os conectores ISOFIX estão corretamente encaixados nos pontos de fixação ISOFIX. A cor dos indicadores de ambos os conectores ISOFIX deverá ser completamente verde. (18)-2
 - 5 - Pressione o botão de desbloqueio ISOFIX e empurre a base para trás contra o banco do veículo até que esteja apertado. (19)
 - 6 - Para esticar e utilizar o tirante superior, pressione o botão no ajuste do tirante e puxe. (20)
 - 7 - Encaixe o gancho do tirante no ponto de fixação. (21)
- ! Utilize o tirante superior para a instalação se o veículo estiver equipado com um ponto de fixação e cumprir os requisitos (ver manual do proprietário do veículo).
- 8 - Certifique-se de que o gancho do tirante está corretamente encaixado no ponto de fixação. (22) A cor dos indicadores do ajuste do tirante deverá ser completamente verde.
 - 9 - A cor dos indicadores do ajuste do tirante deverá ser completamente verde. (23)-1. A cor dos indicadores de ambos os conectores ISOFIX deverá ser completamente verde. (23)-2

Remover o dispositivo avançado de retenção para crianças

- 1 - Pressione o botão de desbloqueio (24) para soltar as correias e, em seguida, desencaixe o gancho para remover o tirante superior. (25)
- 2 - Para remover os encaixes ISOFIX dos pontos de fixação do veículo pressione o botão de desbloqueio ISOFIX e puxe a base para a retirar do banco. (26)
- 3 - Em seguida, pressione e puxe o conector ISOFIX em ambos os lados. (27)
- 4 - Para facilitar o transporte, pressione o botão ISOFIX e mova o encaixe ISOFIX para trás para ficar completamente guardado. (28)

Prender a criança

- 1 - Pressione o botão de ajuste das correias, enquanto puxa as alças até ao comprimento adequado. (29)
- 2 - Pressione o botão vermelho para abrir a fivela. (30)
- 3 - Encoste as linguetas do cinto contra a área magnética no lado exterior do dispositivo de retenção para crianças para que as linguetas fiquem fixas no lugar. (31)

- 4 - Utilize o redutor para suportar a criança se os ombros da criança estiverem abaixo da extremidade inferior do apoio de cabeça. (32)
- 5 - Coloque a criança no dispositivo avançado de retenção para crianças e passe ambos os braços pelas correias. (33)
- 6 - Encaixe a fivela. (34)
O indicador verde indica que está devidamente encaixado.
- 7 - Puxe a correia de ajuste para baixo e ajuste-a para o comprimento adequado para garantir que a criança está segura. (35)
! Mantenha a criança segura com as correias e devidamente apertada eliminando quaisquer folgas.
! Se as correias estiverem soltas, há o risco de lesões graves em caso de acidente.
- 8 - A correia de ajuste pode ser armazenada sob a capa de tecido acolchoado. (36)

Utilizar no modo júnior

(Altura da criança 100 cm-150 cm/aproximadamente 3 anos - 12 anos)

- 1 - Guarde a capa das alças, a capa do cinto das virilhas, a capa da correia subabdominal, a fivela e as alças num local seguro. (37)
- 2 - Armazene a fivela e as alças num local seguro. (38)(39)(40)

Prender a criança

Para instalação com cinto de segurança de 3 pontos de fixação

- 1 - Verifique se os guias do ombro para cinto de segurança estão à altura apropriada. A parte inferior do apoio de cabeça **DEVE** estar à altura da parte superior dos ombros da criança.
- 2 - Posicione a correia de ombro através do guia da correia de ombro e passe a correia subabdominal pelas ranhuras para a correia subabdominal. Encaixe a fivela. (41)
! A correia de ombro deve passar pelo guia da correia de ombro. (42)-1
! A correia subabdominal deve passar pelas ranhuras para a correia subabdominal. (42)-2

! O dispositivo avançado de retenção para crianças não pode ser utilizado se a fivela do cinto de segurança (conector fêmea da fivela) for demasiado longa para fixar o dispositivo de retenção em segurança. (42)-3

! **NUNCA** utilize um cinto de segurança com dois pontos de fixação (correia subabdominal apenas) para prender a criança.

! **NÃO** utilize a correia de ombro solta ou posicionada por baixo do braço.

! **NÃO** utilize a correia de ombro atrás das costas da criança.

! **NÃO** deixe que a criança deslize pelo dispositivo avançado de retenção para crianças para evitar o risco de estrangulamento.

Para instalação com cinto de segurança de 3 pontos de fixação + sistema ISOFIX

1- A ilustração (15) - (19) apresenta a instalação com sistema ISOFIX

2- Verifique se os guias do ombro para cinto de segurança estão à altura apropriada. A parte inferior do apoio de cabeça **DEVE** estar à altura da parte superior dos ombros da criança.

3- A ilustração (43) apresenta a instalação correta com cinto de segurança de 3 pontos de fixação.

! A correia de ombro deve passar pelo guia da correia de ombro. (43)-1

! A correia subabdominal deve passar pelas ranhuras para a correia subabdominal. (43)-2

! O dispositivo avançado de retenção para crianças não pode ser utilizado se a fivela do cinto de segurança (conector fêmea da fivela) for demasiado longa para fixar o dispositivo de retenção em segurança. (43)-3

! Certifique-se de que ambos os conectores ISOFIX estão corretamente encaixados nos pontos de fixação ISOFIX. A cor dos indicadores de ambos os conectores ISOFIX deverá ser completamente verde. (43)-4

! Verifique se o dispositivo avançado de retenção para crianças está firmemente instalado puxando ambos os conectores ISOFIX.

! **NUNCA** utilize um cinto de segurança com dois pontos de fixação (correia subabdominal apenas) para prender a criança.

! **NÃO** utilize a correia de ombro solta ou posicionada por baixo do braço.

! **NÃO** utilize a correia de ombro atrás das costas da criança.

! **NÃO** deixe que a criança deslize pelo dispositivo avançado de retenção para crianças para evitar o risco de estrangulamento.

Retirar a capa de tecido

1 - Pressione o botão vermelho para abrir a fivela. (30)

2 - Siga os passos (44) - (47) para retirar a capa de tecido acolchoado.

Para instalar a capa de tecido acolchoado, inverta os passos acima.

Limpeza e manutenção

Lave as capas de tecido acolchoado com água fria a uma temperatura inferior a 30 °C.

NÃO engome a capa de tecido.

NÃO utilize lixívia nem lave a seco a capa de tecido acolchoado.

NÃO utilize detergentes não diluídos, gasolina ou outros solventes orgânicos para lavar o dispositivo avançado de retenção para crianças. Poderá danificar o produto.

NÃO torça as capas de tecido acolchoado e o revestimento interno para os secar rapidamente. Poderá enrugar as capas de tecido acolchoado e o revestimento interno.

Deixe secar as capas de tecido acolchoado e o revestimento interno à sombra.

Retire o dispositivo avançado de retenção para crianças do veículo se não pretende utilizá-lo durante um longo período. Coloque o dispositivo avançado de retenção para crianças num local fresco e seco não acessível a crianças.

**WAŻNE!
ZACHOWAĆ
PODRĘCZNIK
DO PRZYSZŁEGO
WYKORZYSTANIA:
NALEŻY PRZECZYTAĆ
UWAŻNIE**

Spis treści

Informacje o produkcie	101
Rejestracja produktu	
Gwarancja	
Kontakt	
Wymagania dotyczące używania przez dzieci	102
Lista części	103
Ostrzeżenie	105
Konfiguracja produktu	107
Korzystanie z produktu	107
Odłączanie miękkich elementów	112
Czyszczenie i konserwacja	112

Informacje o produkcji

Numer modelu: _____

Wyprodukowano w (data): _____

Rejestracja produktu

Proszę wpisać informacje powyżej. Numer modelu i data produkcji znajdują się na etykiecie na spodzie fotelika MYTI.

W celu rejestracji posiadanego produktu przejdź na stronę internetową:

www.nunababy.com

Kliknij łącze "Zarejestruj produkt" na stronie głównej.

Gwarancja

Nasze wysokiej jakości produkty zaprojektowaliśmy tak, aby mogły rosnąć razem z Twoim dzieckiem jak również z całą rodziną. Ponieważ jesteśmy przekonani o jakości naszych produktów, nasz produkt objęty jest gwarancją konsumencką już od dnia jego zakupu. Zachowaj dowód zakupu, numer modelu oraz datę produkcji podczas kontaktu w sprawie gwarancji.

W celu uzyskania informacji o gwarancji, przejdź na stronę internetową:

www.nunababy.com

Kliknij łącze "Gwarancja" na stronie głównej.

Kontakt

W celu uzyskania informacji na temat części zamiennych, serwisu lub jakichkolwiek dodatkowych pytań skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta.

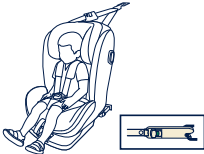







info@nunababy.com

www.nunababy.com

Wymagania dotyczące używania przez dzieci

Produkt nadaje się dla dzieci spełniających następujące wymagania:

! WAŻNE - NIE NALEŻY UŻYWAĆ, PRZED PRZEKROCZENIEM PRZEZ DZIECKO WIEKU 15 MIESIĘCY (Sprawdź instrukcję).

Wymiary dziecka	Tryb montażu	Montaż		Wiek odniesienia	Pozycja ułożenia	
76cm - 105cm/ 9kg - 19,5kg	Tryb małe dziecko			 Komfortową wkładkę należy używać do podtrzymywania dziecka, jeśli ramiona dziecka znajdują się poniżej dolnej krawędzi zagłówka.	Od 15 miesięcy do około 4 lat	Pozycja 1-3
100cm - 150cm/ 15kg - 36kg	Tryb junior	 lub 		 	3 lata do około 12 lat	Pozycja 1-3

W celu instalacji z wykorzystaniem systemu ISOFIX + Górny pas mocujący

- 1 - To jest podwyższony fotelik samochodowy i-Size. Posiada on aprobatę zgodności z przepisami UN nr 129, do używania w pozycjach siedzenia pojazdu zgodnych z i-Size, według wskazania przez producentów pojazdów w podręczniku użytkownika pojazdu.
- 2 - W przypadku wątpliwości, należy się skontaktować albo z producentem podwyższonego fotelika samochodowego dla dziecka albo ze sprzedawcą.

W celu instalacji z 3-punktowym pasem

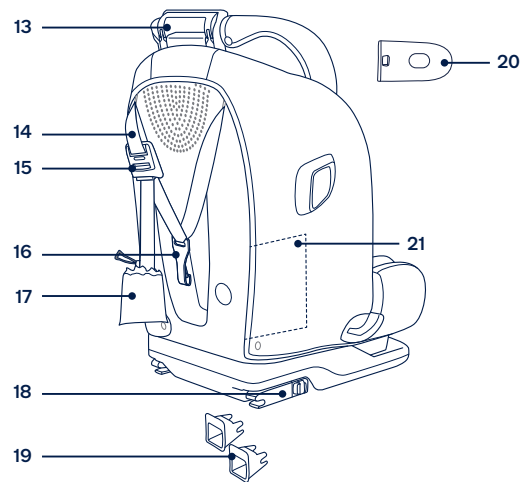
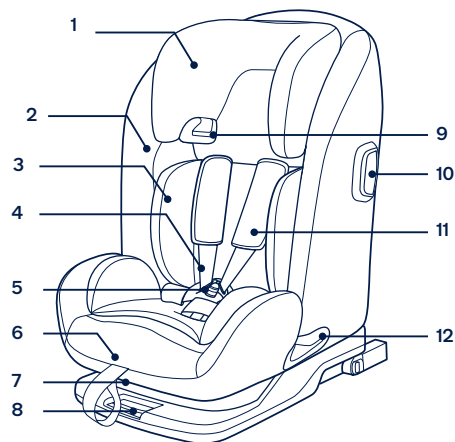
W celu instalacji z 3-punktowym pasem + system ISOFIX

- 1 - To jest system podwyższonego fotelika samochodowego ze wzmocnieniem i-Size. Posiada on aprobatę zgodności z UN Regulation Nr 129, do używania w głównie w "pozycjach siedzenia i-Size", według wskazania producentów pojazdów w podręczniku użytkownika pojazdu.

- 2 - W przypadku wątpliwości, należy się skontaktować albo z producentem podwyższonego fotelika samochodowego dla dziecka albo ze sprzedawcą.
- 3 - Gdy odpowiednia wysokość wynosi 135cm-150cm, przynależy on do kategorii "Szczególny fotelik samochodowy z wzmocnieniem".

Lista części

- 1 Oparcie głowy
- 2 Dolne oparcie pleców
- 3 Komfortowa wkładka
- 4 Pas na ramiona
- 5 Sprzączka uprząży
- 6 Przycisk regulacji uprząży
- 7 Przycisk regulacji odchylenia oparcia
- 8 Przycisk zwalniania mocowania ISOFIX
- 9 Prowadnica pasa na ramiona pojazdu
- 10 Osłona chroniąca przed uderzeniem bocznym
- 11 Osłona pasa uprząży na ramiona
- 12 Prowadnica pasa biodrowego pojazdu
- 13 Dźwignia regulacji oparcia głowy
- 14 Górny pas mocujący
- 15 Regulator pasa mocującego
- 16 Zaczep mocujący
- 17 Kieszka
- 18 Złącze ISOFIX
- 19 Prowadnice ISOFIX
- 20 Osłona chroniąca przed uderzeniem bocznym
- 21 Kieszka IM (IM należy stale przechowywać w tej kieszeni)



OSTRZEŻENIE

NALEŻY uważać, aby elementy sztywne i elementy plastikowe systemu fotelika samochodowego były umieszczone i zainstalowane tak, aby nie zostały uchwycone przez ruchome siedzenie lub w drzwiach pojazdu.

Aby używać ten podwyższony fotelik samochodowy, zgodnie z przepisami UN Nr 129, dziecko musi spełniać następujące wymagania.

Ustawienie przodem do kierunku jazdy:
Wzrost dziecka 76cm - 105cm / maks. 19,5kg (system uprząży)

Ustawienie przodem do kierunku jazdy:
Wzrost dziecka 100cm - 150cm (pas pojazdu)

WAŻNE - NIE NALEŻY UŻYWAĆ, PRZED PRZEKROCZENIEM PRZEZ DZIECKO WIEKU 15 MIESIĘCY (Sprawdź instrukcje).

Podczas używania przy wzroście 135cm do 150cm, fotelik może nie pasować do wszystkich pojazdów, z powodu niskiego położenia dachu samochodu w bocznej części.

Podwyższony fotelik samochodowy dla dziecka może, w przypadku używania w jednej z tych pozycji, nie pasować do wszystkich dopuszczonych pojazdów.

Wszelkie pasy podtrzymujące podwyższony fotelik samochodowy w pojeździe powinny być naprężone.

Wszelkie pasy podtrzymujące dziecko powinny być dopasowane do ciała dziecka i nie powinny być skrócone.

NIE należy używać żadnych innych punktów styku do przenoszenia obciążenia niż opisane w instrukcji i oznaczone na podwyższonym foteliku samochodowym.

Po umieszczeniu dziecka w tym podwyższonym foteliku samochodowym, musi zostać prawidłowo założony pas bezpieczeństwa. Należy się upewnić, że został napięty nisko założony pas biodrowy, podtrzymujący biodro.

Ten fotelik samochodowy dla dziecka należy wymienić na nowy w przypadku jego narażenia na działanie gwałtownych naprężeń w wyniku wypadku. Wypadek może spowodować niewidoczne uszkodzenie.

Należy mieć na uwadze niebezpieczeństwo wynikające z wykonywania zmian lub przeróbek w urządzeniu bez uzyskania zatwierdzenia przez adekwatny urząd oraz niebezpieczeństwo wynikające z nieprzestrzegania instrukcji instalacji dostarczanych przez producenta podwyższonego dziecięcego fotelika samochodowego.

Podwyższony fotelik samochodowy należy chronić przed promieniami słonecznymi. W przeciwnym razie może być on zbyt gorący dla skóry dziecka. Przed umieszczeniem dziecka w foteliku należy zawsze dotknąć fotelik samochodowy.

NIE należy pozostawiać dziecka w podwyższonym foteliku samochodowym bez opieki.

Wszelki bagaż lub inne przedmioty, które mogą spowodować obrażenia ciała w razie kolizji powinny być prawidłowo zabezpieczone.

NIE NALEŻY UŻYWAĆ systemu podwyższonego fotelika dla dziecka, bez miękkich wkładek.

Miękkich wkładek nie należy zastępować innymi niż zalecane przez producenta, ponieważ stanowią one integralny element skuteczności działania dziecięcego fotelika samochodowego.

Przed zakupieniem należy sprawdzić, czy ten podwyższony fotelik dla dziecka można prawidłowo zainstalować w pojeździe.

ŻADEN podwyższony fotelik dla dziecka nie jest w stanie zapewnić całkowitego zabezpieczenia przed obrażeniami podczas wypadku. Jednak prawidłowe użycie tego fotelika w znaczny sposób ograniczy ryzyko poważnego uszczerbku na zdrowiu lub śmierci dziecka.

NIE należy instalować fotelika bez uprzedniego zapoznania się z instrukcją obsługi i postępowania zgodnie z informacjami w niej zawartymi, gdyż możesz narażić swoje dziecko na poważny uszczerbek na zdrowiu lub nawet śmierć.

NIE należy używać tego podwyższonego fotelika jeśli jest uszkodzony lub brakuje którychkolwiek części.

NIE należy wkładać swojego dziecka do fotelika w dużych/niedopasowanych ubraniach ponieważ może sprawić to, że nie będzie ono poprawnie zapięte pasami w kroczu lub naramiennymi.

Konfiguracja produktu

Wskazówki dotyczące instalacji

- ! NIE należy instalować tego podwyższonego fotelika samochodowego dla dziecka w pojazdach wyłącznie z pasami biodrowymi. (1)
- ! Ten podwyższony fotelik samochodowy dla dziecka nadaje się do stosowania w fotelach samochodowych z 3-punktowym zwijanym pasem bezpieczeństwa. (2) Jeżeli pojazd posiada punkty mocowania ISOFIX, zdecydowanie zalecamy połączenie razem mocowania ISOFIX i punktów mocowania ISOFIX. (3)
- ! NIE należy instalować podwyższonego fotelika samochodowego dla dziecka siedzeniach pojazdu, które ustawione są bokiem lub tyłem do kierunku jazdy.
- ! Dalsze informacje dotyczące zalecanych lub sugerowanych pozycji montażu znajdują się w instrukcji pojazdu. (4)-1
- ! Ten podwyższony fotelik samochodowy dla dziecka należy montować na tylnym siedzeniu pojazdu. (4)-2
- ! NIE należy instalować go na siedzeniach przesuwających się w trakcie instalacji.

Korzystanie z produktu

Zastosowanie osłony przed uderzeniami bocznymi

- 1- Ten podwyższony fotelik samochodowy dla dziecka, jest dostarczany z odłączanym absorberem bocznym (strefa zgniotu). Dla najlepszego zabezpieczenia, ten dodatkowy absorber boczny musi być używany podczas jazdy po stronie drzwi pojazdu. Instalacja pokazana na rys. (5)
- 2- Naciśnij przycisk zwalniania, aby odłączyć absorber boczny. (6)

Regulacja nachylenia

- 1- Ściśnij przycisk regulacji nachylenia (7) w celu wyregulowania podwyższonego fotelika samochodowego dla dziecka do właściwego położenia. Kąty nachylenia są pokazane na ilustracji (8).
- 2- Dla trybu skierowania do przodu, dostępne są 3 pozycje nachylenia. (8)
 - ! Sprawdź, czy regulacja oparcia pleców jest zaczepiona na swoim miejscu. (9)

- ! Podwyższony fotelik samochodowy dla dziecka może, w przypadku używania w jednej z tych pozycji, nie pasować do wszystkich dopuszczonych pojazdów.

Regulacja wysokości

dla oparcia głowy i uprząży na ramiona

- 1- Wyreguluj prawidłowo wysokość oparcia głowy, zgodnie z (10)(11)
 - ! W przypadku używania w trybie małego dziecka wysokość pasów na ramiona musi pokrywać się z wysokością ramion dziecka. (10) -1
 - ! Maksymalna odległość pomiędzy ramionami dziecka i otworem złącza pasa na ramiona wynosi 4 cm. (10) -2
 - ! W przypadku używania w trybie junior wysokość pasów na ramiona musi pokrywać się z wysokością ramion dziecka. (11)
- 2- Ściśnij dźwignię regulacji oparcia głowy, a w międzyczasie pociągnij w górę lub naciśnij w dół oparcie głowy, aż do zaskoczenia do jednej z 9 pozycji. (12)(13)
 - ! Przed regulacją wysokości oparcia głowy należy lekko nachylić dziecko do przodu.
 - ! Ponieważ oparcie głowy jest regulowane w górę (od 4-tej pozycji), boki podwyższonego fotelika dla dziecka, automatycznie przesuwiają się na zewnątrz, aby zapewnić więcej miejsca na ramiona. (14)
 - ! Podwyższony fotelik samochodowy dla dziecka może, w przypadku używania w jednej z tych pozycji, nie pasować do wszystkich dopuszczonych pojazdów.

Używanie w trybie małego dziecka

(Wzrost dziecka 76 - 105 cm / Waga dziecka ≤ 19,5kg / 15 miesięcy - około 4 lata)

- 1- W razie potrzeby należy przymocować plastikowe prowadnice ISOFIX na listwach ISOFIX pojazdu. (15)
 - ! Przed montażem podwyższonego fotelika samochodowego dla dziecka należy wyregulować siedzenie do najbardziej pionowej pozycji.
- 2- Otwórz osłonę kieszeni mocowania i umieść górny pas mocowania za siedzeniem pojazdu. (16)
- 3- Wsuń złącza ISOFIX poprzez naciśnięcie przycisku zwalniania, jednocześnie pociągając złącze. (17)

- ! Dostępnych jest wiele pozycji dla systemu ISOFIX.
- 4 - Upewnij się, że oba zaczepy ISOFIX są właściwie przymocowane do ich punktów mocowania ISOFIX. Kolory wskaźników na obydwóch złączach ISOFIX powinny być całkowicie zielone. **(18)-2**
 - 5 - Naciśnij przycisk zwalniania ISOFIX i dociśnij podstawę do siedzenia w pojeździe, aż do jej ciasnego dopasowania. **(19)**
 - 6 - Aby rozciągnąć górny pas mocujący w celu jego użycia, naciśnij przycisk na regulatorze pasa mocującego i pociągnij pas w celu jego wydłużenia. **(20)**
 - 7 - Podłącz solidnie zaczepek pasa mocującego do mocowania kotwienia. **(21)**
- ! Użyj górny pas mocujący w przypadku instalacji w trybie małego dziecka, jeśli pojazd jest wyposażony w mocowanie kotwienia pasa mocującego oraz pojazd spełnia wymagania (sprawdź instrukcję użytkownika pojazdu).
- 8 - Upewnij się, że zaczepek pasa mocującego jest solidnie doczepiony do mocowania kotwienia. **(22)** Kolory wskaźników na regulatorze pasa mocującego powinny być całkowicie zielone.
 - 9 - Kolory wskaźników na regulatorze pasa mocującego powinny być całkowicie zielone. **(23)-1.** Kolory wskaźników na obydwóch złączach ISOFIX powinny być całkowicie zielone. **(23)-2**

Zdejmowanie podwyższonego fotelika samochodowego dla dziecka

- 1 - Naciśnij przycisk zwalniania **(24)**, aby poluzować uprząż, a następnie odłącz haczyk w celu zdjęcia górnego pasa mocującego. **(25)**
- 2 - W celu odłączenia mocowań ISOFIX od punktów mocowania pojazdu, naciśnij przycisk zwalniania ISOFIX i wyciągnij tył podstawy od siedzenia. **(26)**
- 3 - Następnie naciśnij i wyciągnij złącze ISOFIX po obu stronach. **(27)**
- 4 - Dla ułatwienia transportu, naciśnij przycisk ISOFIX i przesunąć mocowanie ISOFIX do tyłu w celu całkowitego schowania. **(28)**

Przypinanie dziecka

- 1 - Naciśnij przycisk regulatora uprząży, wyciągając jednocześnie uprząż na ramiona do prawidłowej długości. **(29)**

- 2 - Naciśnij czerwony przycisk, aby zwolnić sprzączkę. **(30)**
- 3 - Umieść języki sprzączki w obszarze magnesu po zewnętrznej stronie podwyższonego fotelika samochodowego dla dziecka, aby języki znajdowały się na swoim miejscu. **(31)**
- 4 - Komfortową wkładkę należy używać do podtrzymywania dziecka, jeśli ramię dziecka znajduje się poniżej dolnej krawędzi zagłówka. **(32)**
- 5 - Umieść dziecko w podwyższonym foteliku samochodowym dla dziecka i przełóż oba ramiona przez uprząż. **(33)**
- 6 - Zatrasnąć sprzączkę. **(34)**
Zielony wskaźnik pokazuje, że sprzączka została zapięta na swoim miejscu.
- 7 - Pociągnij w dół regulator uprząży i wyreguluj do prawidłowej długości w taki sposób, aby dziecko było solidnie zabezpieczone. **(35)**
! Dziecko zawsze powinno być zabezpieczone uprzążą i odpowiednio przytrzymane przez usunięcie wszystkich luzów.
! Zbyt luźna uprząż może podczas wypadku spowodować poważne obrażenia.
- 8 - Uprząż można przechowywać pod miękkimi elementami. **(36)**

Używanie w trybie Junior

(Wzrost dziecka około 100cm - 150cm. 3 lata - 12 lat)

- 1 - Schowaj w bezpiecznym miejscu osłonę pasa na ramiona, osłonę pasa kroczonego, osłonę pasa biodrowego. **(37)**
- 2 - Schowaj w bezpiecznym miejscu sprzączkę i pasy uprząży. **(38)(39)(40)**

Przypinanie dziecka

Do instalacji z 3-punktowym pasem

- 1 - Sprawdź, czy prowadnice pasa na ramiona pojazdu znajdują się na właściwej wysokości, na której dolna część oparcia na głowę **MUSI** być na równej wysokości z ramionami dziecka.
- 2 - Przełóż pas na ramiona przez prowadnicę pasa na ramiona i przeprowadź pas biodrowy przez szczeliny pasa biodrowego. Zatrasnij sprzączkę pojazdu. **(41)**
! Pas na ramiona musi przejść przez prowadnicę pasa na ramiona. **(42)-1**

- ! Pas biodrowy musi przechodzić przez gniazda pasa biodrowego. **(42)-2**
- ! Podwyższonego fotelika dziecięcego nie wolno używać, jeżeli sprzączka pasa bezpieczeństwa w pojeździe (żeńska końcówka sprzączki) jest za długa, aby pewnie przymocować podwyższony fotelik dla dziecka. **(42)-3**
- ! **NIGDY** nie należy używać 2-punktowego pasa pojazdu (tylko pas biodrowy) do zabezpieczenia swojego dziecka.
- ! **NIE** wolno używać pasa na ramiona luźnego lub umieszczonego pod ramieniem.
- ! **NIE** wolno stosować pasa na ramiona umieszczonego za plecami dziecka.
- ! **NIE** wolno dopuszczać do zsuwania się dziecka w podwyższonym foteliku samochodowym, może to spowodować uduszenie.

Do instalacji za pomocą 3-punktowego pasa bezpieczeństwa + system ISOFIX

- 1- Instalacja za pomocą systemu ISOFIX, jak na ilustracji **(15) - (19)**
- 2- Sprawdź, czy prowadnice pasa na ramiona pojazdu znajdują się na właściwej wysokości, na której dolna część oparcia na głowę MUSI być na równej wysokości z ramionami dziecka.
- 3- Prawidłowa instalacja za pomocą 3-punktowego pasa bezpieczeństwa, jak na ilustracji **(43)**
 - ! Pas na ramiona musi przejść przez prowadnicę pasa na ramiona. **(43)-1**
 - ! Pas biodrowy musi przechodzić przez gniazda pasa biodrowego. **(43)-2**
 - ! Podwyższonego fotelika dziecięcego nie wolno używać, jeżeli sprzączka pasa bezpieczeństwa w pojeździe (żeńska końcówka sprzączki) jest za długa, aby pewnie przymocować podwyższony fotelik dla dziecka. **(43)-3**
 - ! Upewnij się, że oba zaczepy ISOFIX są właściwie wpasowane w punktach mocowania w samochodzie. Kolory wskaźników na obydwóch złączach ISOFIX powinny być całkowicie zielone. **(43)-4**
 - ! Sprawdź, czy podwyższony fotelik samochodowy jest bezpiecznie zainstalowany poprzez pociągnięcie za obydwa złącza ISOFIX.
 - ! **NIGDY** nie należy używać 2-punktowego pasa pojazdu (tylko pas biodrowy) do zabezpieczenia swojego dziecka.
 - ! **NIE** wolno używać pasa na ramiona luźnego lub umieszczonego pod ramieniem.
 - ! **NIE** wolno stosować pasa na ramiona umieszczonego za plecami dziecka.

- ! **NIE** wolno dopuszczać do zsuwania się dziecka w podwyższonym foteliku samochodowym, może to spowodować uduszenie.

Odlączanie miękkich elementów

- 1- Naciśnij czerwony przycisk, aby zwolnić sprzączkę. **(30)**
- 2- Aby odłączyć miękkie elementy, wykonaj czynności **(44) - (47)**.
Montaż miękkich wkładek należy wykonać w odwrotnej kolejności.

Czyszczenie i konserwacja

Elementy miękkie należy myć zimną wodą o temperaturze poniżej 30°C.

NIE należy prasować elementów miękkich.

NIE należy wybielać lub czyścić chemicznie elementów miękkich.

NIE należy używać nierozcieńczonych detergentów, benzyny lub innych rozpuszczalników organicznych, do mycia podwyższonego fotelika samochodowego dla dziecka. Mogą one spowodować uszkodzenie produktu.

NIE należy skręcać z wielką siłą miękkich elementów i obicia wewnętrznego w celu wysuszenia. Może to spowodować zagniecenie miękkich elementów i obicia wewnętrznego.

Miękkie elementy i obicie wewnętrzne należy ręcznie wysuszyć w cieniu.

Podwyższony fotelik samochodowy dla dziecka należy wymontować z pojazdu, jeżeli nie jest on używany przez dłuższy czas. Podwyższony fotelik samochodowy dla dziecka należy umieścić w chłodnym, suchym miejscu, nieodstępnym dla dziecka.

DŮLEŽITÉ!
TYTO POKYNY
USCHOVEJTE PRO
BUDOUCÍ POUŽITÍ:
POZORNĚ ČTĚTE

Obsah

Informace o produktu	115
Registrace produktu	
Záruka	
Kontakt	
Požadavky na používání s dítětem	116
Seznam dílů	117
Varování	119
Sestavení produktu	121
Používání produktu	121
Sejmutí látkových částí	126
Čištění a údržba	126

Informace o produktu

Číslo modelu: _____

Vyrobeno v (datum): _____

Registrace produktu

Vyplňte prosím výše uvedené informace. Číslo modelu a datum výroby jsou uvedeny na dolní části MYTI.

Tento produkt můžete zaregistrovat na webu:

www.nunababy.com

Klikněte na odkaz „Register Gear“ (Registrace vybavení) na domovské stránce.

Záruka

Naše vysoce kvalitní produkty jsou navrženy tak, aby mohly růst s vaším dítětem i s vaší rodinou. Protože si za svým produktem stojíme, vztahuje se na něj individuální záruka na produkt, která začíná platit dnem jeho zakoupení. Než nás budete kontaktovat, připravte si doklad o zakoupení, číslo modelu a datum výroby.

Informace o záruce najdete na webu:

www.nunababy.com

Klikněte na odkaz „Warranty“ (Záruka) na domovské stránce.

Kontakt

V případě náhradních dílů, servisu nebo dalších dotazů k záruce kontaktujte prosím naše oddělení zákaznického servisu.

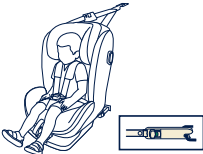
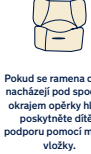




info@nunababy.com

www.nunababy.com

Požadavky na používání s dítětem

Tento produkt je vhodný pro děti, které splňují následující požadavky:

! DŮLEŽITÉ – NEPOUŽÍVEJTE, S DÍTĚTEM MLADŠÍM 15 MĚSÍCŮ (viz návod)

Velikost dítěte	Modo de instalación	Instalace		Doporučený věk	Poloha pro ležení	
76 cm – 105 cm / 9 kg – 19,5 kg	Režim batole			15 měsíců až přibližně 4 roky	Poloha 1-3	
100cm – 150cm / 15kg – 36kg	Režim junior		nebo 	 	3 až přibližně 12 let	Poloha 1-3

Instalace pomocí systému ISOFIX a upevňovacího pásu

- 1 - Toto je zdokonalený dětský zádržný systém i-Size. Byla schválena v souladu s předpisem OSN č. 129 pro používání na místech k sezení vozu, která jsou kompatibilní se standardem i-Size, jak je uvedeno výrobcem vozu v návodu na použití vozu.
- 2 - Pokud si nebudete jisti, obraťte se na výrobce nebo prodejce tohoto zdokonaleného dětského zádržného systému.

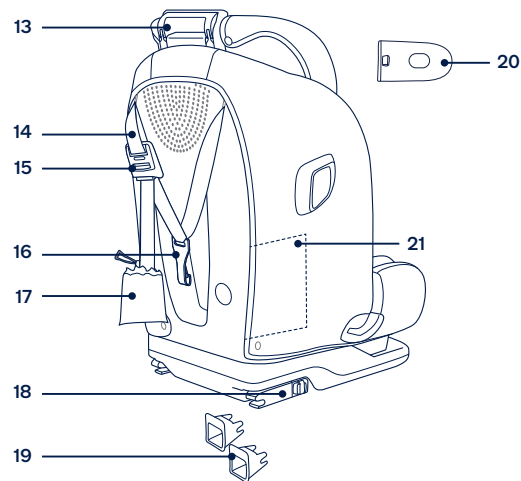
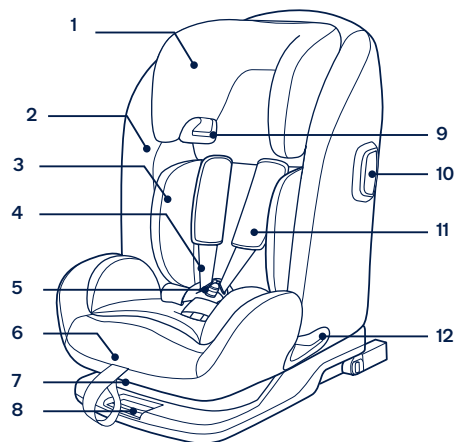
Instalace pomocí 3bodového pásu

Instalace pomocí 3bodového pásu a systému ISOFIX

- 1 - Toto je zdokonalený dětský zádržný systém, sedák i-Size. Byl schválen v souladu s předpisem OSN č. 129 pro používání primárně na „místech k sezení i-Size“ dle pokynů výrobce vozidla v návodu k vozidlu.
- 2 - Pokud si nebudete jisti, obraťte se na výrobce nebo prodejce tohoto zdokonaleného dětského zádržného systému.
- 3 - Když je příslušná výška 135 cm až 150 cm, patří mezi „autosedačky pro specifická vozidla“.

Seznam dílů

- 1 Opěrka hlavy
- 2 Dolní opěra zad
- 3 Měkká vložka
- 4 Ramenní popruh
- 5 Přezka postroje
- 6 Tlačítko nastavení postroje
- 7 Tlačítko nastavení sklonu
- 8 Uvolňovací tlačítko ISOFIX
- 9 Otvor pro ramenní pás vozu
- 10 Ochrana proti bočnímu nárazu
- 11 Polstrování ramenního popruhu
- 12 Otvor pro bederní pás vozu
- 13 Páčka nastavení opěrky hlavy
- 14 Horní upevňovací pás
- 15 Stavítko upevňovacího pásu
- 16 Háček pro upevnění
- 17 Kapsa
- 18 Konektor ISOFIX
- 19 Vodítka ISOFIX
- 20 Ochrana proti bočnímu nárazu
- 21 Kapsa na uložení návodu (zde uchovávejte tento návod)



VAROVÁNÍ

DBEJTE na to, aby pevné předměty a plastové části zdokonaleného dětského záchytného systému byly umístěny a instalovány tak, aby nemohly být zachyceny pohyblivým sedadlem nebo dveřmi vozidla.

Abyste bylo možné používat tento dětský záchytný systém v souladu s předpisem OSN č. 129, musí vaše dítě splňovat následující požadavky.

Orientace po směru jízdy:

Výška dítěte 76 cm – 105 cm / hmotnost max. 19,5 kg (popruhy)

Orientace po směru jízdy:

Výška dítěte 100 cm – 150 cm (pás vozidla)

DŮLEŽITÉ – NEPOUŽÍVEJTE, S DÍTĚTEM MLADŠÍM 15 MĚSÍCŮ
(viz návod)

Při použití s výškou postavy 135 cm až 150 cm se nemusí vejít do všech vozidel kvůli nižší výšce střechy vozidla na straně.

Je možné, že tuto vylepšenou dětskou autosedačku nebude možné umístit do schválených vozů při použití v některé z těchto poloh.

Všechny popruhy přidržující zdokonalený dětský záchytný systém k vozidlu musí být těsné.

Všechny popruhy zajišťující dítě musí být nastaveny podle jeho těla. Popruhy nesmí být překroucené.

NEPOUŽÍVEJTE žádné jiné zátěžové kontaktní body, než jsou popsány v těchto pokynech a označeny na této zdokonalené dětské autosedačce.

Po umístění dítěte do tohoto zdokonaleného dětského záchranného systému musí být správně použit bezpečnostní pás. Zkontrolujte, aby nebyl žádný z bederních popruhů v dolní části opotřebovaný a aby byla pánev pevně zajištěna.

Pokud byla tato vylepšená dětská autosedačka vystavena nadměrnému pnutí při dopravní nehodě, musí být vyměněna. Při dopravní nehodě může dojít ke skrytému poškození.

Zvažte nebezpečí, které s sebou nesou jakékoli úpravy nebo doplňky tohoto zařízení, které nebyly schváleny kompetentním orgánem. Dále zvažte nebezpečí, které vyplývá z nedodržení pokynů pro instalaci od výrobce tohoto zdokonaleného dětského záchranného systému.

Tuto vylepšenou dětskou autosedačku uchovávejte mimo přímé sluneční světlo. V opačném případě bude příliš horká pro pokožku dítěte. Před umístěním dítěte vždy dotykem zkontrolujte teplotu vylepšené dětské autosedačky.

NENECHÁVEJTE dítě v tomto zdokonaleném dětském záchranném systému bez dozoru.

Veškerá zavazadla nebo jiné předměty, které v případě nehody mohou způsobit zranění, musí být řádně zajištěny.

Tento zdokonalený dětský záchranný systém **NELZE** používat bez látkových potahů.

Látkové potahy smí být nahrazeny pouze podle doporučení výrobce, protože se nedílnou částí podílejí na účinnosti autosedačky.

Před zakoupením zkontrolujte, zda lze tento zdokonalený dětský záchranný systém řádně nainstalovat do vašeho vozu.

ŽÁDNÝ zdokonalený dětský záchranný systém nezaručuje plnou ochranu před zraněním v případě nehody. Správným používáním této vylepšené dětské autosedačky se ale sníží riziko vážného zranění nebo smrti vašeho dítěte.

VŽDY instalujte tuto vylepšenou dětskou autosedačku výhradně v souladu s tímto návodem. V opačném případě vystavujete své dítě nebezpečí vážného zranění nebo smrti.

V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ nepoužívejte tuto vylepšenou dětskou autosedačku, pokud je nekompletní nebo poškozená.

NEOBLÉKEJTE dítě do oblečení, které je příliš velké. Mohlo by to zabránit řádnému a bezpečnému uchycení dítěte ramenními popruhy a popruhy mezi nohama.

Sestavení produktu

Upozornění k instalaci

- ! **NEINSTALUJTE** tento zdokonalený dětský zádržný systém do vozů, které jsou vybaveny pouze bederním pásem. **(1)**
- ! Tento zdokonalený dětský zádržný systém je vhodný pouze pro sedadla vozů s 3bodovým samonavíjecím bezpečnostním pásem. **(2)** Pokud je váš vůz vybaven ukotvovacími body ISOFIX, důrazně doporučujeme připojit konektor ISOFIX k ukotvovacím bodům ISOFIX. **(3)**
- ! **NEINSTALUJTE** tento zdokonalený dětský zádržný systém na sedadla vozů, která směřují do strany nebo dozadu vzhledem ke směru pohybu vozu.
- ! Informace o doporučených instalačních pozicích najdete v návodu pro uživatele vozu. **(4)-1**
- ! Tento zdokonalený dětský zádržný systém musí být nainstalován na zadním sedadle vozu. **(4)-2**
- ! **NEINSTALUJTE** na sedadla vozů, která se během instalace pohybují.

Používání produktu

Použití ochrany proti bočnímu nárazu

- 1 - Tento zdokonalený dětský zádržný systém je dodáván s odnímatelnou ochranou proti bočnímu nárazu. Pro zajištění maximální ochrany je nutné tuto ochranu proti bočnímu nárazu použít na straně u dveří vozidla. Instalace ukázaná na obr. (5)
- 2 - Chcete-li ochranu proti bočnímu nárazu odejmout, stiskněte uvolňovací tlačítko. **(6)**

Nastavení sklonu

- 1 - Stiskněte tlačítko nastavení sklonu **(7)** a nastavte zdokonalený dětský zádržný systém do správné pozice. Možné úhly nastavení jsou zobrazeny na obrázku **(8)**.
- 2 - Při použití s orientací dopředu jsou k dispozici 3 polohy sklonu. **(8)**
 - ! Zkontrolujte, že je nastavení opěráku zajištěno na místě. **(9)**
 - ! Je možné, že tuto vylepšenou dětskou autosedačku nebude možné umístit do schválených vozů při použití v některé z těchto poloh.

Výškové nastavení

pro hlavovou opěrku a ramenní pásy

- 1 - Nastavte opěrku hlavy do správné výšky podle **(10)(11)**
 - ! Při používání v režimu batole musí být ramenní pásy v úrovni ramen dítěte. **(10) -1**
 - ! Maximální vzdálenost mezi ramenem dítěte a ramenním otvorem je 4 cm. **(10) -2**
 - ! Při používání v režimu junior musí být vodítka ramenních pásů v úrovni ramen dítěte. **(11)**
- 2 - Stiskněte páčku pro nastavení hlavové opěrky a zároveň ji zatlačte dolů, nebo vytáhněte nahoru, dokud nezapadne do jedné z 9 pozic. **(12)(13)**
 - ! Před nastavením výšky opěrky hlavy své dítě mírně nakloňte dopředu.
 - ! Při vysouvání hlavové opěrky (od 4. pozice) se automaticky vysunují boční strany sedačky a poskytují více prostoru pro ramena. **(14)**
 - ! Je možné, že tuto vylepšenou dětskou autosedačku nebude možné umístit do schválených vozů při použití v některé z těchto poloh.

Používání v režimu batole

(Výška dítěte 76 cm - 105 cm / hmotnost dítěte ≤ 19,5 kg / 15 měsíců – přibližně 4 roky)

- 1 - Pokud je to nutné, nasadte na tyče ISOFIX ve vozidle vodítka ISOFIX. **(15)**
 - ! Před sestavením zdokonaleného dětského zádržného systému nastavte sedadlo do co nejvíce vzpřímené polohy.
- 2 - Otevřete kryt úložného prostoru pro uchycení a umístěte upevňovací pás za sedadlo vozidla. **(16)**
- 3 - Vysuňte konektory ISOFIX: stiskněte uvolňovací tlačítko a zároveň zatáhněte za konektor. **(17)**
 - ! Pro ISOFIX je k dispozici řada pozic.
- 4 - Ujistěte se, že jsou oba konektory ISOFIX pevně uchyceny k příslušným ukotvovacím bodům ISOFIX. Při správném uchycení by měly být indikátory na obou konektorech ISOFIX zcela zelené. **(18)-2**
- 5 - Stiskněte uvolňovací tlačítko ISOFIX a zcela zatlačte základnu proti sedadlu vozu. **(19)**

- 6 - Chcete-li prodloužit upevňovací pás, stiskněte tlačítko na stavítku upevňovacího pásu a vytáhněte na požadovanou délku. (20)
- 7 - Připevňte háček upevňovacího pásu řádně k ukotvovacímu držáku. (21)
- ! Pokud je vozidlo vybaveno ukotvovacím držákem upevňovacího pásu a jsou splněny požadavky vozidla (viz návod k vozidlu), použijte při instalaci upevňovací pás.
- 8 - Zkontrolujte, že je háček upevňovacího pásu řádně připevněn k ukotvovacímu držáku. (22) Indikátory na seřizovací upevňovacího pásu musí být zcela zelené.
- 9 - Indikátory na seřizovací upevňovacího pásu musí být zcela zelené. (23)
- 1. Při správném uchycení by měly být indikátory na obou konektorech ISOFIX zcela zelené. (23) -2

Vyjmutí zdokonaleného dětského zádržného systému

- 1 - Stisknutím uvolňovacího tlačítka (24) uvolněte postroj a poté odpojením háčku odstraňte upevňovací pás. (25)
- 2 - Chcete-li z ukotvovacích bodů vozidla sundat nástavce ISOFIX, stiskněte uvolňovací tlačítko ISOFIX a vytáhněte základnu ze sedadla. (26)
- 3 - Potom stiskněte a zatáhněte za konektor ISOFIX na obou stranách. (27)
- 4 - Pro snazší transport lze stisknout tlačítko ISOFIX a nástavec ISOFIX zasunout, aby byl zcela skryt. (28)

Zajištění dítěte

- 1 - Stiskněte tlačítko nastavení postroje a zároveň vytáhněte ramenní postroj do odpovídající délky. (29)
- 2 - Stisknutím červeného tlačítka rozepněte přezku. (30)
- 3 - Položte jazýčky přezky k magnetické části na vnější straně dětského zádržného systému tak, aby se jazýčky zachytily na místě. (31)
- 4 - Pokud se ramena dítěte nacházejí pod spodním okrajem opěrky hlavy, použijte měkkou vložku, se kterou bude dítě výše. (32)
- 5 - Usadte dítě do zdokonaleného dětského zádržného systému a protáhněte obě jeho ruce skrz postroj. (33)
- 6 - Zapněte sponu. (34)
- Zelený indikátor ukazuje, že je přezka zajištěna.

- 7 - Zatáhněte za pás nastavení délky postroje a utáhněte jej tak, aby bylo dítě těsně připoutáno. (35)

! Vždy uchovávejte dítě zajištěné v řádně utaženém postroji bez zbytečné vůle.

! Příliš volný postroj může v případě nehody způsobit vážná zranění.

- 8 - Postroj lze uložit pod látkovým potahem. (36)

Používání v režimu junior

(Výška dítěte 100 cm – 150 cm / přibl. 3–12 let)

- 1 - Polstrování ramenního popruhu, polstrování rozkrokového popruhu a polstrování bederního popruhu uložte na bezpečné místo. (37)
- 2 - Přezku a popruhy postroje uložte na bezpečné místo. (38)(39)(40)

Zajištění dítěte

Instalace pomocí 3bodového pásu

- 1 - Zkontrolujte, zda jsou vodička ramenního pásu vozu ve správné výšce tak, aby byl spodek hlavové opěrky **ZAROVNÁN** s vrškem ramen dítěte.
- 2 - Provlčte ramenní pás otvorem pro ramenní pás a bederní pás otvory pro bederní pás. Zapněte přezku bezpečnostního pásu vozidla. (41)
- ! Ramenní pás musí procházet otvorem pro ramenní pás. (42)-1
- ! Bederní pás musí procházet otvory pro bederní pás. (42)-2
- ! Zdokonalený dětský zádržný systém nelze instalovat do vozů, u kterých je přezka bezpečnostního pásu vozu (samičí část svorky) příliš daleko od sedadla a neumožňuje tak bezpečnou instalaci. (42)-3
- ! **NIKDY** nepoutejte dítě pomocí 2bodového bezpečnostního pásu (pouze bederní pás).
- ! **NEPOUŽÍVEJTE** ramenní pás uvolněný ani umístěný pod paží.
- ! **NEPOUŽÍVEJTE** ramenní pás za zády dítěte.
- ! **ZABRAŇTE** tomu, aby dítě ve zdokonaleném dětském zádržném systému sklouzlo dolů – hrozí nebezpečí uškrcení.

Instalace pomocí 3bodového pásu a systému ISOFIX

- 1 - Instalace se systémem ISOFIX jako (15) - (19)
 - 2 - Zkontrolujte, zda jsou vodička ramenního pásu vozu ve správné výšce tak, aby byl spodek hlavové opěrky ZAROVNÁN s vrškem ramen dítěte.
 - 3 - Správně sestavený 3bodový pás je vyobrazen v ilustraci (43)
- ! Ramenní pás musí procházet otvorem pro ramenní pás. (43)-1
 - ! Bederní pás musí procházet otvory pro bederní pás. (43)-2
 - ! Zdokonalený dětský zádržný systém nelze instalovat do vozů, u kterých je přezka bezpečnostního pásu vozu (samičí část svorky) příliš daleko od sedadla a neumožňuje tak bezpečnou instalaci. (43)-3
 - ! Ujistěte se, že jsou oba konektory ISOFIX pevně uchyceny k příslušným kotvicím bodům ISOFIX. Při správném uchycení by měly být indikátory na obou konektorech ISOFIX zcela zelené. (43)-4
 - ! Zatažením za oba konektory ISOFIX zkontrolujte, zda je zdokonalený dětský zádržný systém řádně nainstalován.
 - ! **NIKDY** nepoutejte dítě pomocí 2bodového bezpečnostního pásu (pouze bederní pás).
 - ! **NEPOUŽÍVEJTE** ramenní pás uvolněný ani umístěný pod paží.
 - ! **NEPOUŽÍVEJTE** ramenní pás za zády dítěte.
 - ! **ZABRAŇTE** tomu, aby dítě ve zdokonaleném dětském zádržném systému sklouzlo dolů – hrozí nebezpečí uškrcení.

Sejmutí látkových částí

- 1 - Stisknutím červeného tlačítka rozepněte přezku. (30)
- 2 - Sejměte látkové části podle kroků (44) až (47).

Při nasazování látkových částí postupujte podle výše uvedených kroků v opačném pořadí.

Čištění a údržba

Látkové části umývejte vlažnou vodou do teploty 30°C.

Látkové části **NEŽEHLETE**.

Na látkové části **NEPOUŽÍVEJTE** bělidlo ani je nečistěte za sucha.

K mytí této vylepšené dětské autosedačky **NEPOUŽÍVEJTE** nezředěné čisticí prostředky, benzin ani jiná organická rozpouštědla. Mohlo by dojít k poškození výrobku.

Textilní potahy ani vnitřní polstrování **NEŽDÍMEJTE** pro rychlejší schnutí. Mohlo by to na textilním potahu nebo na vnitřním polstrování zanechat záhyby.

Textilní potah a vnitřní polstrování nechte vyschnout zavěšené ve stínu.

Pokud tuto vylepšenou dětskou sedačku delší dobu nepoužíváte, vyjměte ji z vozidla. Vylepšenou dětskou autosedačku skladujte na chladném a suchém místě mimo dosah dětí.

DÔLEŽITÉ!
UCHOVAJTE TIETO
POKYNY PRE
NESKORŠIE POUŽITIE:
POZORNE SI
PREČÍTAJTE

Obsah

Informácie o výrobku	129
Registrácia výrobku	
Záruka	
Kontakt	
Požiadavky na používanie s deťmi	130
Zoznam jednotlivých častí	131
Výstraha	133
Zostavenie výrobku	135
Používanie výrobku	135
Odpojenie mäkkých textílií	140
Čistenie a údržba	140

Informácie o výrobku

Číslo modelu: _____

Vyrobené v (dátum): _____

Registrácia výrobku

Vyplňte vyššie uvedené informácie. Číslo modelu a dátum výroby sú uvedené na spodnej strane výrobku MYTI.

Ak svoj výrobok chcete zaregistrovať, navštívte:

www.nunababy.com

Na domovskej stránke kliknite na odkaz „Registrovať zariadenie“.

Záruka

Zámerne sme navrhli naše výrobky vysokej kvality tak, aby mohli rásť s vašim dieťaťom aj vašou rodinou. Pretože si stojíme za naším výrobkom, naše vybavenie je kryté vlastnou zárukou na každý výrobok, začínajúc dňom zakúpenia. Ak nás budete kontaktovať, pripravte si doklad o kúpe, číslo modelu a dátum výroby.

Informácie o záruke nájdete na stránke:

www.nunababy.com

Na domovskej stránke kliknite na odkaz „Záruka“.

Kontakt

Ohtadne náhradných dielov, servisu alebo ďalších otázok o záruke sa obráťte na naše oddelenie služieb zákazníkom.








info@nunababy.com

www.nunababy.com

Požiadavky na používanie s deťmi

Tento výrobok je vhodný na používanie s deťmi, ktoré spĺňajú nasledujúce požiadavky:

! DÔLEŽITÉ - NEPOUŽÍVAJTE, KÝM VEK DIEŤA NEPREKROČÍ 15 MESIACOV (postupujte podľa pokynov)

Veľkosť dieťaťa	Režim inštalácie	Inštalácia	Referenčný vek	Poloha sklonu
76 až 105 cm / 9 až 19,5 kg	Režim kojenec	 	Použite komfortnú vložku na podoprenie dieťaťa, ak sú plecia dieťaťa nižšie ako spodný okraj opierky hlavy. 15 mesiacov až približne 4 roky	Poloha 1-3
100 až 150 cm / 15 až 36 kg	Režim Malé dieťa	 alebo  	  3 roky až približne 12 rokov	Poloha 1-3

Na inštaláciu so systémom ISOFIX a horným priväzovacím popruhom

1 - Toto je Zosilnený detský zadržiavací systém i-Size. Je schválený podľa Predpisu OSN č. 129 na použitie v sedadle na sedenie pre vozidlá kompatibilné so systémom i-Size podľa toho, ako uvádzajú výrobcovia vozidiel v príručke používateľa vozidla.

2 - V prípade pochybností sa obráťte na výrobcu alebo predajcu Zosilneného detského zadržiavacieho systému.

Na inštaláciu s 3-bodovým pásom

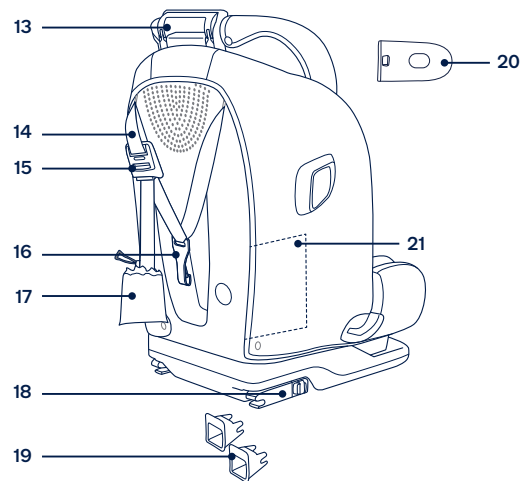
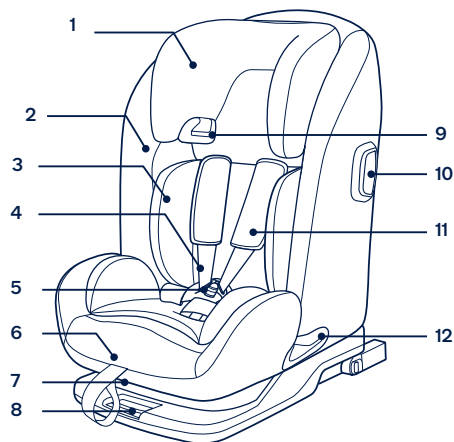
Na inštaláciu s 3-bodovým pásom a systémom ISOFIX

1 - Toto je autosedačka Zosilneného detského zadržiavacieho systému i-Size. Je schválený podľa Predpisu OSN č. 129 na použitie predovšetkým na „miestach na sedenie vybavené i-Size“, ako sa uvádza výrobcami vozidla v návode na používanie vozidla.

- 2 - V prípade pochybností sa obráťte na výrobcu alebo predajcu Zosilneného detského zadrživacieho systému.
- 3 - Ak je použiteľná výška 135 cm až 150 cm, používa sa „Špecifická autosedačka vozidla“.

Zoznam jednotlivých častí

- 1 Opierka hlavy
- 2 Opierka dolnej časti chrbta
- 3 Komfortná vložka
- 4 Ramenný popruh
- 5 Spona popruhov
- 6 Nastavovacie tlačidlo popruhov
- 7 Tlačidlo na nastavenie sklonu
- 8 Uvoľňovacie tlačidlo ISOFIX
- 9 Vodiaci prvok ramenného pásu vozidla
- 10 Bočný nárazový štít
- 11 Kryt remienkov ramenných popruhov
- 12 Vodiaci prvok bedrového pásu vozidla
- 13 Páčka na nastavenie opierky hlavy
- 14 Horný priväzovací popruh
- 15 Nastavovací prvok priväzovacieho popruhu
- 16 Priväzovací háčik
- 17 Vrecko
- 18 Prípojka ISOFIX
- 19 Vodiace prvky ISOFIX
- 20 Bočný nárazový štít
- 21 Odkladacie vrecko na Návod na použitie (tento Návod na použitie uchovávať vždy v odkladacom vrecku)



VÝSTRAHA

BUĎTE OBOZRETNÍ a dbajte na to, aby pevné predmety a plastové časti zosilneného detského zadržiavacieho systému boli umiestnené a inštalované tak, aby nebolo možné ich zachytenie do pohyblivých sedadiel alebo dverí vozidla.

Na používanie tejto zosilnenej detskej autosedačky podľa Predpisu OSN č. 129 musí vaše dieťa spĺňať nasledujúce požiadavky.

Pri smerovaní tvárou dopredu:

Výška dieťaťa 76 až 105 cm/max. 19,5 kg (systém popruhov)

Pri smerovaní tvárou dopredu:

Výška dieťaťa 100 – 150 cm (pás vozidla)

DÔLEŽITÉ - NEPOUŽÍVAJTE, KÝM VEK DIEŤAĽA NEPREKROČÍ 15 MESIACOV (postupujte podľa pokynov)

Pri použití s výškou vzrastu od 135 do 150 cm sa nemusí zместиť do všetkých vozidiel kvôli nízkej polohe strechy na bočnej strane vozidla.

Zosilnená detská autosedačka nemusí byť vhodná pre všetky schválené vozidlá, ak sa bude používať v jednej z týchto polôh.

Všetky popruhy, ktoré držia zosilnenú detskú autosedačku pripevnenú k vozidlu, musia byť utiahnuté.

Všetky popruhy, ktoré zadržiavajú dieťa, sa musia prispôbiť telu dieťaťa a popruhy nesmú byť skrútené.

NEPOUŽÍVAJTE žiadne iné kontaktné záťažové body, ako sú uvedené v pokynoch a označené na zosilnenej detskej autosedačke.

Po umiestnení dieťaťa do tejto zosilnenej detskej autosedačky sa musí správne použiť bezpečnostný pás. Zaisťte, aby bedrový popruh prechádzal nízko v spodnej časti s pevne pripútanou panvou a musí byť napnutý.

Táto zosilnená detská autosedačka sa musí vymeniť v prípade, že bola vystavená intenzívnemu namáhaniu pri nehode. Nehoda môže spôsobiť poškodenie, ktoré nemusí byť viditeľné.

Berte do úvahy nebezpečenstvo vyplývajúce z vykonávania akýchkoľvek zmien alebo doplnení zariadenia bez súhlasu zodpovedajúceho orgánu a nebezpečenstva vyplývajúceho z toho, že sa nebudú dôsledne dodržiavať pokyny na inštaláciu poskytnuté výrobcom zosilnenej detskej autosedačky.

Udržiavajte túto zosilnenú detskú autosedačku mimo slnečného svetla, v opačnom prípade môže byť pre pokožku dieťaťa príliš horúca. Pred vložением dieťaťa do zosilnenej detskej autosedačky sa jej vždy dotknite.

NENECHÁVAJTE svoje dieťa v zosilnenom detskom zadržiavacom systéme bez dozoru.

Akákoľvek batožina alebo iné predmety, ktoré by mohli spôsobiť zranenie v prípade kolízie, sa musia správnym spôsobom zaisťiť.

Zosilnený detský zadržiavací systém sa **NESMIE POUŽÍVAŤ** bez mäkkých textílií.

Mäkké textílie sa nesmú nahrádzať inými než odporúčanými výrobcom, pretože mäkké textílie tvoria neoddeliteľnú súčasť charakteristických vlastností detskej autosedačky.

Pred zakúpením skontrolujte, či je možné túto zosilnenú detskú autosedačku správne nainštalovať do vášho vozidla.

ŽIADNA zosilnená detská autosedačka nedokáže zaručiť úplnú ochranu pred zranením pri nehode. Správne používanie tejto zosilnenej detskej autosedačky však znižuje riziko vážneho poranenia alebo smrti dieťaťa.

NEINŠTALUJTE túto zosilnenú detskú autosedačku bez toho, aby ste sa neriadili pokynmi v tejto príručke, pretože inak by ste mohli svoje dieťa vystaviť vážnemu riziku poranenia alebo smrti.

NEPOUŽÍVAJTE túto zosilnenú detskú autosedačku, ak má poškodené alebo chýbajúce časti.

NEOBLIEKAJTE svoje dieťa do veľkých/nadrozmerých odevov, pretože by mohli zabrániť tomu, aby bolo dieťa správne a bezpečne upevnené ramennými popruhmi a rozkrokovým popruhom medzi nohami.

Zostavenie výrobku

Záležitosti týkajúce sa inštalácie

- ! **NEINŠTALUJTE** túto zosilnenú detskú autosedačku na sedadlá vozidla vybavené len bedrovými pásmi. **(1)**
- ! Táto zosilnená detská autosedačka je vhodná pre sedadlá vozidiel s 3-bodovým samonavíjajúcim bezpečnostným pásmom. **(2)** Ak je vozidlo vybavené kotevnými bodmi pre prípojky ISOFIX, dôrazne odporúčame pripojiť prípojku ISOFIX ku kotevným bodom prípojok ISOFIX. **(3)**
- ! **NEINŠTALUJTE** túto zosilnenú detskú autosedačku na sedadlá vozidla, ktoré smerujú do boku alebo dozadu vzhľadom na smer pohybu vozidla.
- ! Odporúčané alebo navrhované polohy inštalácie nájdete v návode na obsluhu vozidla. **(4)-1**
- ! Táto zosilnená detská autosedačka sa musí inštalovať na zadné sedadlo vozidla. **(4)-2**
- ! **NEINŠTALUJTE** na sedadlá vozidla, ktoré sú počas inštalácie pohyblivé.

Používanie výrobku

Použite bočný nárazový štít

- 1 - Táto zosilnená detská autosedačka sa dodáva s odnímateľným bočným nárazovým štítom. Tento bočný nárazový štít sa musí používať na strane dverí vozidla, aby sa zaistila čo najlepšia ochrana. Inštalácia je zobrazená na obr. (5)
- 2 - Stlačte uvoľňovacie tlačidlo, ak chcete vybrať bočný nárazový štít. **(6)**

Nastavenie sklonu

- 1 - Ak chcete nastaviť zosilnenú detskú autosedačku do správnej polohy, stlačte tlačidlo na nastavenie sklonu **(7)**. Uhly sklonu sú zobrazené ako **(8)**.
- 2 - Pre režim smerovania tvárou dopredu sú k dispozícii 3 polohy sklonu. **(8)**
 - ! Overté si, že operadlo po nastavení zapadlo na miesto. **(9)**
 - ! Zosilnená detská autosedačka nemusí byť vhodná pre všetky schválené vozidlá, ak sa bude používať v jednej z týchto polôh.

Nastavenie výšky

opierky hlavy a ramenných popruhov

- 1 - Nastavte opierku hlavy do správnej výšky podľa **(10)(11)**
 - ! Pri používaní v režime batolaťa musí byť výška ramenných popruhov zarovno s ramenami dieťaťa. **(10) -1**
 - ! Maximálna vzdialenosť medzi plecami dieťaťa a otvorom pre plece je 4 cm. **(10) -2**
 - ! Pri používaní v režime malého dieťaťa musia byť vodiace prvky ramenných pásov zarovno s ramenami dieťaťa. **(11)**
- 2 - Stisnite páčku na nastavenie opierky hlavy a pritom vytiahnite alebo zatlačte opierku hlavy, kým nezapadne do jednej z 9 polôh. **(12)(13)**
 - ! Pred nastavením výšky opierky hlavy nechajte svoje dieťa nakloniť sa mierne dopredu.
 - ! Keď sa opierka hlavy nastaví dohora (zo 4. polohy), boky detskej autosedačky sa automaticky posunú smerom von, aby sa vytvoril väčší priestor pre ramená. **(14)**
 - ! Zosilnená detská autosedačka nemusí byť vhodná pre všetky schválené vozidlá, ak sa bude používať v jednej z týchto polôh.

Používanie v režime batolaťa

(Výška dieťaťa 76 až 105 cm/Hmotnosť dieťaťa ≤ 19,5 kg/15 mesiacov až pribl. 4 roky)

- 1 - V prípade potreby pripevnite vodiace prvky ISOFIX na lišty ISOFIX. **(15)**
 - ! Pred montážou zosilnenej detskej autosedačky nastavte sedadlo do čo najpriamejšej polohy.
- 2 - Otvorte kryt úložného priestoru priväzovacieho popruhu a horný priväzovací popruh umiestnite za sedadlo vozidla. **(16)**
- 3 - Roztiahnite prípojky ISOFIX stlačením uvoľňovacieho tlačidla a potiahnutím za prípojku. **(17)**
 - ! Pre ISOFIX je k dispozícii viac polôh.
- 4 - Skontrolujte, či sú obe prípojky ISOFIX pevne pripojené k svojim kotevným bodom ISOFIX. Farba na indikátoroch oboch prípojok ISOFIX musí byť úplne zelená. **(18)-2**

- 5 - Stlačte uvoľňovacie tlačidlo ISOFIX a zatlačte základňu dozadu proti sedadlu vozidla, kým nebude upevnená. (19)
- 6 - Ak chcete roziahnuť horný priväzovací popruh, aby ho bolo možné použiť, stlačte tlačidlo na nastavovacom prvku priväzovacieho popruhu a potiahnutím ho predĺžte. (20)
- 7 - Pripojte háčik priväzovacieho popruhu pevne ku kotevnej úchytky. (21)
 - ! Na inštaláciu použijete horný priväzovací popruh, ak je vozidlo vybavené kotevnou úchytkou pre priväzovací popruh a sú splnené požiadavky na vozidlo (pozrite si návod na obsluhu vozidla).
- 8 - Uistite sa, že je háčik priväzovacieho popruhu pevne pripojený ku kotevnej úchytky. (22) Farby na indikátoroch na nastavovacom prvku priväzovacieho popruhu musia byť úplne zelené.
- 9 - Farby na indikátoroch na nastavovacom prvku priväzovacieho popruhu musia byť úplne zelené. (23) -1. Farba na indikátoroch oboch prípojk ISOFIX musí byť úplne zelená. (23) -2

Wybratie zosilnenej detskej autosedačky

- 1 - Stlačením uvoľňovacieho tlačidla (24) uvoľníte popruhy a potom odpojením háčika odpojíte horný priväzovací popruh. (25)
- 2 - Ak chcete vybrať príchytky ISOFIX z kotevných bodov vozidla, stlačte uvoľňovacie tlačidlo ISOFIX a potiahnite základňu späť zo sedadla. (26)
- 3 - Potom stlačte a potiahnite prípojku ISOFIX dozadu na oboch stranách. (27)
- 4 - Pre jednoduchú prepravu stlačte tlačidlo ISOFIX a posuňte príchytku ISOFIX dozadu, aby bola úplne uložená. (28)

Zaistenie dieťaťa

- 1 - Stlačte tlačidlo nastavovacieho popruhu, pričom potiahnite ramenné popruhy do správnej dĺžky. (29)
- 2 - Stlačením červeného tlačidla rozopnite pracku. (30)
- 3 - Umiestnite jazýčky pracky oproti magnetickej oblasti na vonkajšej strane detskej autosedačky tak, aby jazýčky držali na svojom mieste. (31)
- 4 - Použite komfortnú vložku na podoprenie dieťaťa, ak sú plecica dieťaťa nižšie ako spodný okraj opierky hlavy. (32)
- 5 - Položte dieťa do zosilnenej detskej autosedačky a prevlečte mu obe ruky cez popruhy. (33)

6 - Zapnite sponu. (34)

Zelený indikátor ukazuje, že sa zapla na svojom mieste.

7 - Potiahnite nastavovací popruh nadol a nastavte ho na správnu dĺžku tak, aby bolo vaše dieťa pohodlne zaistené. (35)

! Vždy majte dieťa upevnené v popruhoch a riadne ich dotiahnite, aby ste odstránili všetky uvoľnené časti.

! Príliš voľné popruhy môžu v prípade nehody spôsobiť vážne zranenia.

8 - Popruhy je možné skladovať pod mäkkými textíliami. (36)

Používanie v režime malého dieťaťa

(Výška dieťaťa 100 až 150 cm/Pribl. 3 až 12 rokov)

- 1 - Kryt ramenných popruhov, kryt rozkrokového pásu a kryt bedrového popruhu skladujte na bezpečnom mieste. (37)
- 2 - Sponu a popruhy postroja skladujte na bezpečnom mieste. (38)(39)(40)

Zaistenie dieťaťa

Na inštaláciu s 3-bodovým pásom

- 1 - Skontrolujte, či sú vodiace prvky ramenného pásu vozidla v správnej výške tak, aby bola splnená podmienka, že spodná časť opierky hlavy **MUSÍ** byť zároveň s vrcholom ramien dieťaťa.
- 2 - Prevlečte ramenný pás cez vodiaci prvok ramenného pásu a prevlečte bedrový pás cez otvory pre bedrový pás. Zapnite sponu vozidla. (41)
 - ! Ramenný pás prechádzať cez vodiaci prvok ramenného pásu. (42)-1
 - ! Bedrový pás musí prechádzať cez otvory pre bedrový pás. (42)-2
 - ! Zosilnená detská autosedačka sa nesmie používať, ak je spona bezpečnostného pásu vozidla (samičí koniec spony) príliš dlhá na pevné ukotvenie zosilnenej detskej autosedačky. (42)-3
 - ! **NIKDY** nepoužívajte na zaistenie dieťaťa 2-bodový pás vozidla (len bedrový pás).
 - ! **NEPOUŽÍVAJTE** ramenný pás uvoľnený ani prevlečený popod rameno.
 - ! **NEPOUŽÍVAJTE** ramenný pás za chrbtom dieťaťa.
 - ! V prípade škrtenia **NEDOVOLTE**, aby sa dieťa v zosilnenej detskej autosedačke skĺzlo nadol.

Na inštaláciu s 3-bodovým pásom a systémom ISOFIX

- 1 - Inštalácia so systémom ISOFIX je zobrazená na (15) - (19)
- 2 - Skontrolujte, či sú vodiace prvky ramenného pásu vozidla v správnej výške tak, aby bola splnená podmienka, že spodná časť opierky hlavy **MUSÍ** byť zároveň s vrcholom ramien dieťaťa.
- 3 - Správne zostavený 3-bodový pás je zobrazený na obrázku (43)
 - ! Ramenný pás prechádzať cez vodiaci prvok ramenného pásu. (43)-1
 - ! Bedrový pás musí prechádzať cez otvory pre bedrový pás. (43)-2
 - ! Zosilnená detská autosedačka sa nesmie používať, ak je spona bezpečnostného pásu vozidla (samičí koniec spony) príliš dlhá na pevné ukotvenie zosilnenej detskej autosedačky. (43)-3
 - ! Skontrolujte, či sú obe prípojky ISOFIX pevne pripojené k svojim kotvným bodom ISOFIX. Farba na indikátoroch oboch prípojek ISOFIX musí byť úplne zelená. (43)-4
 - ! Skontrolujte, či je zosilnená detská autosedačka bezpečne nainštalovaná potiahnutím oboch prípojek ISOFIX.
 - ! **NIKDY** nepoužívajte na zaistenie dieťaťa 2-bodový pás vozidla (len bedrový pás).
 - ! **NEPOUŽÍVAJTE** ramenný pás uvoľnený ani prevlečený popod rameno.
 - ! **NEPOUŽÍVAJTE** ramenný pás za chrbtom dieťaťa.
 - ! V prípade škrtenia **NEDOVOLTE**, aby sa dieťa v zosilnenej detskej autosedačke skĺzlo nadol.

Odpojenie mäkkých textílií

- 1 - Stlačením červeného tlačidla rozopnite pracku. (30)
- 2 - Na odpojenie mäkkých textílií postupujte podľa krokov (44) - (47).

Ak chcete nasadiť mäkké textílie, postupujte v opačnom poradí vyššie uvedených krokov.

Čistenie a údržba

Mäkké textílie umývajte studenou vodou s teplotou do 30 °C.

NEŽEHLITE mäkké textílie.

NEBIELTE ani chemicky nečistite mäkké textílie.

Na umývanie zosilnenej detskej autosedačky **NEPOUŽÍVAJTE** nezriedené čistiace prostriedky, benzín ani iné organické rozpúšťadlá. Môže to spôsobiť poškodenie výrobku.

NESKRÚCAJTE mäkké textílie ani vnútorné čalúnenie veľkou silou, aby ste ich vysušili. Mohlo by to na mäkkých textíliách a čalúnení zanechať zvrásnenie.

Mäkké textílie a vnútorné čalúnenie zaveste do tieňa, aby sa vysušili.

Ak sa táto zosilnená detská autosedačka dlhšie nepoužíva, vyberte ju zo sedadla vozidla. Zosilnenú detskú autosedačku dajte na chladné a suché miesto a niekde, kde sa k nej vaše dieťa nedostane.

VAŽNO!
SAČUVAJTE OVE
UPUTE ZA BUDUĆU
UPORABU:
PAŽLJIVO PROČITAJTE

Sadržaj

Podaci o proizvodu	143
Registracija proizvoda	
Jamstvo	
Kontakt	
Uvjeti za upotrebu	144
Popis dijelova	145
Upozorenje	147
Postavljanje proizvoda	149
Uporaba proizvoda	149
Skidanje obloga i mekih dijelova	154
Čišćenje i održavanje	154

Podaci o proizvodu

Broj modela: _____

Datum proizvodnje: _____

Registracija proizvoda

Popunite gore navedene podatke. Broj modela i datum proizvodnje nalazi se na dnu MYTI proizvoda.

Za registraciju proizvoda posjetite:

www.nunababy.com

Kliknite na vezu „Registracija opreme“ na početnoj stranici.

Jamstvo

Osmislili smo i proizveli naše proizvode visoke kvalitete kako bi mogli rasti s vašim djetetom i obitelji. Budući da stojimo iza našeg proizvoda, naša je oprema pokrivena jamstvom za proizvod, počevši od dana kupnje. Prije no što nas kontaktirate pripremite dokaz o kupnji, broj modela i datum proizvodnje.

Za registraciju proizvoda posjetite:

www.nunababy.com

Kliknite na vezu „Jamstvo“ na početnoj stranici.

Kontakt

Za zamjenske dijelove, servis ili moguća pitanja u svezi jamstva kontaktirajte našu službu za korisnike.

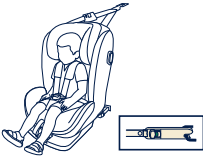

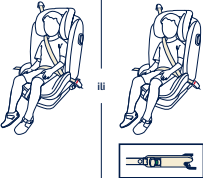


info@nunababy.com

www.nunababy.com

Uvjeti za upotrebu

Ovaj proizvod prikladan je za djecu koja su sljedećih mjera:

! VAŽNO – NE KORISTITE PRIJE DJETETOVIH NAVRŠENIH 15 MJESECI (pogledajte upute)

Veličina djeteta	Način postavljanja	Postavljanje	Edad de referencia	Posición de inclinación
76 cm – 105 cm / 9 kg – 19,5 kg	Način korištenja za malu djecu		 Koristite uložak za udobnost za oslonac djeteta ako su djetetova ramena niža od donjeg ruba naslona za glavu.	15 mesesa 4 años Posición 1-3
100 cm – 150 cm / 15 kg – 36 kg	Način korištenja za veću djecu		 	Aprox. de 3 a 12 años Posición 1-3

Za ugradnju s ISOFIX sustavom + gornjom trakom za pričvršćivanje na sjedalo vozila

- Ovo je i-Size napredna dječja autosjedalica. Odobrena je prema UN uredbi br. 129 za uporabu u i-Size kompatibilnim sjedećim položajima u vozilu kako je navedeno u korisničkom priručniku proizvođača vozila.
- U slučaju nedoumice provjerite kod proizvođača ili prodavača napredne dječje autosjedalice.

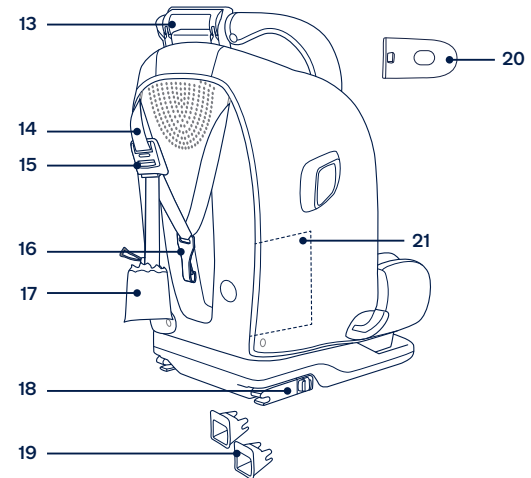
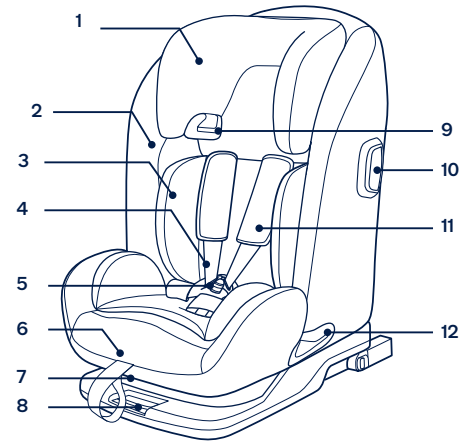
Za postavljanje sa sigurnosnim pojasom u 3 točke Za postavljanje sa sigurnosnim pojasom u 3 točke + ISOFIX sustavom

- Ovo je i-Size podizač za sjedalo napredne dječje autosjedalice. Odobrena je prema UN propisu br. 129 za uporabu prvenstveno u „i-Size sjedećim položajima“ kako su naveli proizvođači vozila u odgovarajućem korisničkom priručniku vozila.
- U slučaju nedoumice provjerite kod proizvođača ili prodavača napredne dječje autosjedalice.

- 3 - Kad se primjenjuje za dijete visine 135 cm - 150 cm, potrebno je pogledati „Podizač za sjedalo za određeno vozilo“.

Popis dijelova

- 1 Oslonac za glavu
- 2 Donji oslonac naslona
- 3 Uložak za udobnost
- 4 Traka za rame
- 5 Kopča sigurnosnog pojasa
- 6 Gumb za podešavanje traka
- 7 Gumb za podešavanje nagiba
- 8 Gumb za oslobađanje ISOFIX priključka
- 9 Vodilica sigurnosnog pojasa za ramena u vozilu
- 10 Bočni štitnik od udaraca
- 11 Jastučić trake za ramena
- 12 Vodilica sigurnosnog pojasa za kukove u vozilu
- 13 Ručkica za podešavanje oslonca za glavu
- 14 Gornja traka za pričvršćivanje autosjedalice na sjedalo vozila
- 15 Kopča za podešavanje trake za pričvršćivanje autosjedalice na sjedalo vozila
- 16 Kukica trake za pričvršćivanje autosjedalice na sjedalo vozila
- 17 Džep
- 18 ISOFIX priključak
- 19 ISOFIX vodilice
- 20 Bočni štitnik od udaraca
- 21 Džep za pohranu uputa (ove upute uvijek držite u džepu za pohranu)



UPOZORENJE

PAZITE kako ne biste postavili ili ugradili čvrste i plastične dijelove napredne dječje autosjedalice tako da se mogu zaglaviti zbog pomicanja sjedala u vozilu ili vrata vozila.

Za korištenje ove napredne dječje autosjedalice u skladu s UN uredbom br. 129 dijete mora imati sljedeće mjere.

U smjeru vožnje:

Visina djeteta 76 cm -105 cm / maks. 19,5 kg
(trake za pričvršćivanje djeteta dječje autosjedalice)

U smjeru vožnje:

Visina djeteta 100 cm – 150 cm (sigurnosni pojas vozila)

VAŽNO – NE KORISTITE PRIJE DJETETOVIH NAVRŠENIH 15 MJESECI (pogledajte upute)

Autosjedalica namijenjena djeci visine od 135 cm do 150 cm možda neće pristajati u sva vozila zbog nižeg bočnog dijela krova u vozilu.

Kad se koristi u jednom od ovih položaja naprednu dječju autosjedalicu možda neće biti moguće postaviti u sva odobrena vozila.

Sve trake koje služe za pričvršćivanje napredne dječje autosjedalice u vozilo moraju biti čvrsto zategnute.

Sve trake koje služe za pričvršćivanje djeteta trebaju biti prilagođeni djetetovoj građi i ne smiju biti savijene.

NIKAD ne koristite druge kontaktne točke za opterećenje i nošenje osim onih navedenih u uputama i označenih na autosjedalici bez naslona.

Nakon postavljanja djeteta u ovu naprednu dječju autosjedalicu potrebno je pravilno pričvrstiti sigurnosne pojaseve. Provjerite je li pojas preko krila nisko postavljen kako bi zdjelica djeteta bila sigurno i dobro pričvršćena u slučaju sudara.

Naprednu dječju autosjedalicu treba promijeniti ako je bila izložena snažnim udarcima tijekom automobilske nesreće. Automobilska nesreća može prouzročiti oštećenja koja nisu uočljiva.

Imajte na umu opasnosti koje će nastati zbog preinaka ili dodataka na proizvodu bez odobrenja odgovarajućeg tijela te zbog nepridržavanja strogih uputa za ugradnju koje je naveo proizvođač napredne dječje autosjedalice.

Naprednu dječju autosjedalicu držite izvan utjecaja izravnog sunčevog svjetla jer može biti prevruća za osjetljivu dječju kožu. Uvijek dodirnite naprednu dječju autosjedalicu prije no što u nju stavite dijete.

NIKAD NE ostavljajte dijete bez nadzora u naprednoj dječjoj autosjedalici.

Sva prtljaga ili drugi predmeti koji bi mogli prouzročiti ozljede u slučaju sudara moraju biti pravilno pričvršćeni.

Napredna dječja autosjedalica **NE SMIJE SE KORISTITI** bez obloga i mekih dijelova.

Obloge i meki dijelovi napredne dječje autosjedalice smiju se zamijeniti isključivo onima koje preporučuje proizvođač jer su i ti dijelovi bitni za učinkovitost i radna svojstva sigurnosnog sustava za dijete.

Prije kupovine provjerite može li se ova napredna dječja autosjedalica pravilno ugraditi u vaše vozilo.

NITI najnaprednija dječja autosjedalica ne može jamčiti potpunu zaštitu od ozljeda u automobilskoj nesreći. No, pravilna uporaba ove napredne dječje autosjedalice smanjit će rizik od ozbiljnih ozljeda ili smrti djeteta.

NE POSTAVLJAJTE ovu naprednu dječju autosjedalicu ako se nećete strogo pridržavati uputa u ovom priručniku jer time svoje dijete možete dovesti u ozbiljnu opasnost od ozljeda i smrti.

NE KORISTITE ovu naprednu dječju autosjedalicu ako je oštećena ili joj nedostaju dijelovi.

NE ODIJEVAJTE djetetu odjeću koja je za njega prevelika jer to može onemogućiti pravilno pritezanje traka sigurnosnih pojaseva za ramena i pričvrsnog remena između nogu.

Postavljanje proizvoda

O čemu voditi računa prilikom postavljanja

- ! NE POSTAVLJAJTE ovu naprednu dječju autosjedalicu na sjedalo u vozila koja imaju samo sigurnosni pojas za bokove za njezino pričvršćivanje. (1)
- ! Ova napredna dječja autosjedalica prikladna je za sjedala u vozilu sa sigurnosnim pojasom na uvlačenje u 3 točke. (2) Ako vozilo ima mjesta za pričvršćivanje s ISOFIX priključkom izričito se preporučuje povezivanje ISOFIX priključaka na mjesta za ISOFIX pričvršćivanje. (3)
- ! NE POSTAVLJAJTE ovu naprednu dječju autosjedalicu na sjedala u vozilu koja su okrenuta bočno ili prema stražnjem dijelu suprotno od smjera kretanja vozila.
- ! Pogledajte priručnik vozila za prijedloge ili preporučene položaje postavljanja. (4)-1
- ! Ovu dječju sjedalicu treba postaviti na stražnje sjedalo u automobilu. (4)-2
- ! NE POSTAVLJAJTE ovu dječju autosjedalicu na sjedala vozila koja se prilikom postavljanja pomiču.

Uporaba proizvoda

Upotreba bočnog štitnika od udaraca

- 1- Ova napredna dječja autosjedalica isporučuje se s bočnim štitnikom od udaraca. Bočni štitnik od udaraca mora se obvezno koristiti tijekom vožnje na strani prema vratima vozila radi najbolje zaštite. Postavljanje je prikazano na slici (5)
- 2- Pritisnite gumb za oslobađanje radi uklanjanja bočnog štitnika od udaraca. (6)

Podešavanje nagiba

- 1- Stisnite ručku za podešavanje nagiba (7) i namjestite naprednu dječju autosjedalicu u odgovarajući položaj. Kutovi nagiba prikazani su na slici (8).
- 2- Postoje 3 položaja nagiba za smještaj djeteta smjeru vožnje. (8)
- ! Provjerite je li mehanizam za podešavanje nagiba naslona uskočio na mjesto. (9)

- ! Kad se koristi u jednom od ovih položaja naprednu dječju autosjedalicu možda neće biti moguće postaviti u sva odobrena vozila.

Podešavanje visine

naslona za glavu i sigurnosnih pojasa za ramena

- 1- Namjestite oslonac za glavu na odgovarajuću visinu u skladu s (10)(11)
 - ! Kad se napredna dječja autosjedalica koristi za malu djecu, prerezi za trake za ramena moraju biti u ravnini s djetetovim ramenima. (10)-1
 - ! Maksimalni razmak između ramena djeteta i otvora za traku za ramena je 4 cm. (10)-2
 - ! Kad se napredna dječja autosjedalica koristi za veću djecu, vodilice sigurnosnih pojaseva za ramena moraju biti u ravnini s djetetovim ramenima. (11)
- 2- Stisnite ručicu za podešavanje naslona za glavu istodobno povlačeći naslon za glavu prema gore ili gurajući ga prema dolje dok ne skljoncne i smjesti se u jedan od 9 položaja. (12)(13)
 - ! Prije podešavanja visine oslonca za glavu djeteta koje sjedi u autosjedalici neka malo nagne glavu prema naprijed.
 - ! Kako namještate oslonac za glavu prema gore (od 4. položaja), bočne strane dječje autosjedalice automatski se pomiču prema vani kako bi osigurale više prostora za ramena. (14)
 - ! Kad se koristi u jednom od ovih položaja naprednu dječju autosjedalicu možda neće biti moguće postaviti u sva odobrena vozila.

Korištenje za malu djecu

(Visina djeteta 76 cm - 105 cm / težina djeteta ≤ 19,5 kg / od približno 15 mjeseci - 4 godine starosti)

- 1- Ako je potrebno priključite ISOFIX vodilice na ISOFIX prečke u vozilu. (15)
 - ! Prije postavljanja napredne dječja autosjedalice namjestite sjedalo u vozilu na najviši položaj.
- 2- Otvorite poklopac za pohranu trake za pričvršćivanje na sjedalo vozila i stavite gornju traku za pričvršćivanje na sjedalo vozila iza sjedala vozila. (16)
- 3- Produžite ISOFIX priključke pritiskom na gumb za oslobađanje dok izvlačite priključak. (17)

! Postoji više položaja koje je moguće namjestiti za ISOFIX.

- 4 - Provjerite jesu li oba ISOFIX priključka sigurno pričvršćena na odgovarajuća ISOFIX mjesta za pričvršćivanje. Indikatori na oba ISOFIX priključka trebaju biti posve zeleni. (18)-2
 - 5 - Pritisnite gumb za oslobađanje ISOFIX priključka i gurnite bazu prema sjedalu vozila dok nije sigurno i čvrsto smještena. (19)
 - 6 - Pritisnite gumb na kopči za podešavanje trake za pričvršćivanje autosjedalice na sjedalo vozila i povucite je na potrebnu duljinu. (20)
 - 7 - Sigurno zakvačite kukicu trake za pričvršćivanje autosjedalice na sjedalo vozila na odgovarajuće mjesto na sjedalu vozila. (21)
- ! Koristite gornju traku za pričvršćivanje autosjedalice na sjedalo vozila ako je vozilo opremljeno mjestom za pričvršćivanje kukice te trake i ako su zadovoljeni preduvjeti koje vozilo mora ispunjavati (pogledajte korisnički priručnik vozila).
- 8 - Provjerite je li kukica trake za pričvršćivanje autosjedalice na sjedalo vozila sigurno zakvačena na odgovarajuće mjesto na sjedalu vozila. (22) Indikatori na kopči za podešavanje trake za pričvršćivanje autosjedalice na sjedalo vozila moraju biti posve zeleni.
 - 9 - Indikatori na kopči za podešavanje trake za pričvršćivanje autosjedalice na sjedalo vozila moraju biti posve zeleni. (23) -1. Indikatori na oba ISOFIX priključka trebaju biti posve zeleni. (23) -2

Uklanjanje napredne dječje autosjedalice

- 1 - Pritisnite gumb za oslobađanje (24) kako biste opustili trake i odvojili kukicu radi uklanjanja gornje trake za pričvršćivanje autosjedalice na sjedalo vozila. (25)
- 2 - Za skidanje ISOFIX priključka s mjesta za pričvršćivanje u vozilu pritisnite gumb za oslobađanje ISOFIX priključka i povucite bazu sa sjedala. (26)
- 3 - Zatim pritisnite i povucite natrag ISOFIX priključke na obje strane. (27)
- 4 - Za jednostavnije prenošenje pritisnite gumb ISOFIX i premjestite ISOFIX priključak natrag kako bi ga potpuno spremili. (28)

Pričvršćivanje djeteta

- 1 - Pritisnite gumb za podešavanje traka dok povlačite prema van trake za ramena na odgovarajuću duljinu. (29)
- 2 - Pritisnite crveni gumb za otvaranje kopče. (30)

- 3 - Stavite jezičke kopče prema magnetskom području na vanjskoj strani dječje autosjedalice kako bi se jezičci postavili na svoje mjesto. (31)
- 4 - Koristite uložak za udobnost za oslonac djeteta ako su djetetova ramena niža od donjeg ruba naslona za glavu. (32)
- 5 - Stavite dijete u naprednu dječju autosjedalicu i provucite mu ruke ispod traka sigurnosnih pojaseva. (33)
- 6 - Zakopčajte kopču. (34)
Zeleni indikator pokazuje da je sigurno zakopčano.
- 7 - Povucite prema dolje trake za podešavanje i namjestite trake za pričvršćivanje pravilnu duljinu tako da je dijete pravilno i sigurno pričvršćeno. (35)

! Dijete uvijek treba biti pričvršćeno u dječjoj sjedalici s pravilno pritegnutim trakama koje ni na kojem dijelu nisu labave.

! Prelabave trake u slučaju sudara mogu prouzročiti ozbiljne ozljede.
- 8 - Trake je moguće pohraniti ispod obloga i mekih dijelova. (36)

Korištenje za veću djecu

(Visina djeteta 100 cm – 150 cm / od približno 3 godine–12 godina starosti)

- 1 - Na sigurno mjesto pohranite jastučić trake za ramena, pokrov središnjeg sigurnosnog pojasa između nogu, jastučić pojasa preko kukova. (37)
- 2 - Kopču i trake za pričvršćivanje djeteta pohranite na sigurno mjesto. (38) (39)(40)

Pričvršćivanje djeteta

Za postavljanje sa sigurnosnim pojansom u 3 točke

- 1 - Provjerite jesu li vodilica pojasa za ramena u vozilu na pravilnoj visini jer dno naslona za glavu **MORA** biti u razini s gornjim dijelom djetetovih ramena.
- 2 - Sigurnosni pojas za ramena u vozilu provucite kroz vodilicu za taj pojas i provucite sigurnosni pojas za kukove u vozilu kroz proreze za pojas preko kukova. Zakopčajte kopču sigurnosnog pojasa u vozilu. (41).

! Sigurnosni pojas za ramena u vozilu mora prolaziti kroz vodilicu za sigurnosni pojas za ramena. (42)-1

- ! Sigurnosni pojas za kukove u vozilu mora prolaziti kroz utore za sigurnosni pojas za kukove. **(42)-2**
- ! Napredna dječja autosjedalica ne smije se koristiti ako je kopča sigurnosnog pojasa u vozilu (ženski kraj kopče) preduga za sigurno učvršćivanje dječje naprednoj autosjedalici. **(42)-3**
- ! Za pričvršćivanje djeteta **NIKAD** ne koristite sigurnosni pojas vozila u 2 točke (sigurnosni pojas koji ide samo preko kukova).
- ! **NE KORISTITE** sigurnosni pojas za ramena koji je opušten ili smješten ispod ruke.
- ! **NE KORISTITE** sigurnosni pojas za ramena iza djetetovih leđa.
- ! **NE DOPUSTITE** djetetu da sklizne dolje u naprednoj dječjoj autosjedalici zbog opasnosti od gušenja.

Za postavljanje sa sigurnosnim pojansom u 3 točke+ISOFIX sustavom

- 1- Postavite s ISOFIX sustavom kako je prikazano na slikama **(15) - (19)**
 - 2- Provjerite jesu li vodilica pojasa za ramena u vozilu na pravilnoj visini jer dno naslona za glavu MORA biti u razini s gornjim dijelom djetetovih ramena.
 - 3- Pravilno postavljeni sigurnosni pojas u 3 točke prikazan je na slici **(43)**
- ! Sigurnosni pojas za ramena u vozilu mora prolaziti kroz vodilicu za sigurnosni pojas za ramena. **(43)-1**
 - ! Sigurnosni pojas za kukove u vozilu mora prolaziti kroz utore za sigurnosni pojas za kukove. **(43)-2**
 - ! Napredna dječja autosjedalica ne smije se koristiti ako je kopča sigurnosnog pojasa u vozilu (ženski kraj kopče) preduga za sigurno učvršćivanje dječje naprednoj autosjedalici. **(43)-3**
 - ! Provjerite jesu li oba ISOFIX priključka sigurno pričvršćena na odgovarajuće ISOFIX točke sidrenja. Indikatori na oba ISOFIX priključka trebaju biti posve zeleni. **(43)-4**
 - ! Provjerite je li napredna dječja autosjedalica sigurno postavljena povlačenjem oba ISOFIX priključka.
 - ! Za pričvršćivanje djeteta **NIKAD** ne koristite sigurnosni pojas vozila u 2 točke (sigurnosni pojas koji ide samo preko kukova).
 - ! **NE KORISTITE** sigurnosni pojas za ramena koji je opušten ili smješten ispod ruke.

- ! **NE KORISTITE** sigurnosni pojas za ramena iza djetetovih leđa.
- ! **NE DOPUSTITE** djetetu da sklizne dolje u naprednoj dječjoj autosjedalici zbog opasnosti od gušenja.

Skidanje obloga i mekih dijelova

- 1 - Pritisnite crveni gumb za otvaranje kopče. **(30)**
- 2 - Slijedite korake **(44) - (47)** za skidanje obloga i mekih dijelova.
Za postavljanje mekih dijelova, postupke vršite obrnutim redoslijedom.

Čišćenje i održavanje

Obloge i meke dijelove perite hladnom vodom temperature niže od 30 °C.

NE glačajte meke dijelove.

NE izbjeljajte niti nemojte kemijski čistiti meke dijelove.

NE KORISTITE nerazrijeđene deterdžente, benzin ili druga organska otapala za pranje napredne dječje autosjedalice. To može oštetiti proizvod.

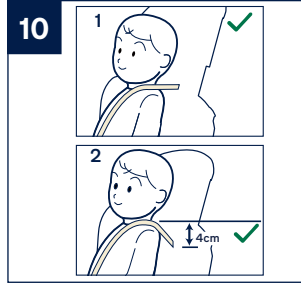
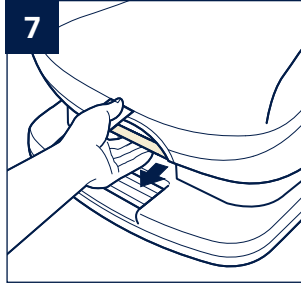
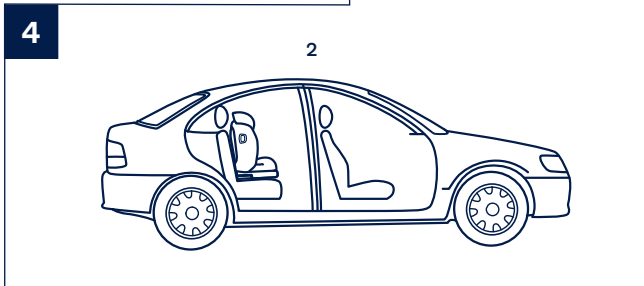
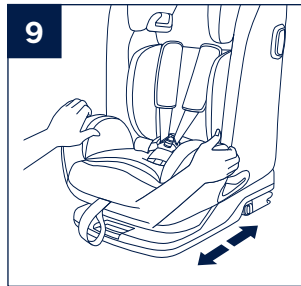
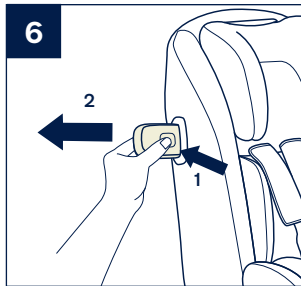
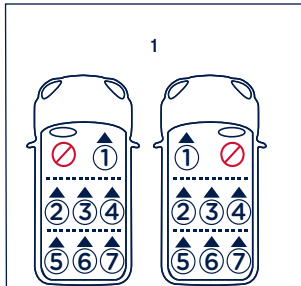
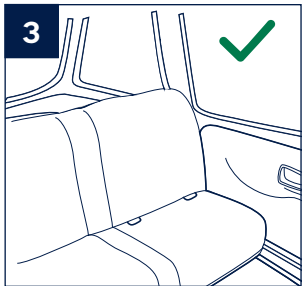
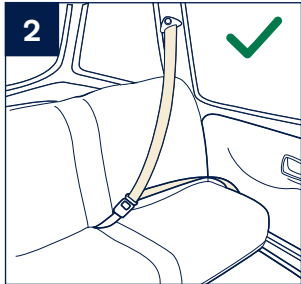
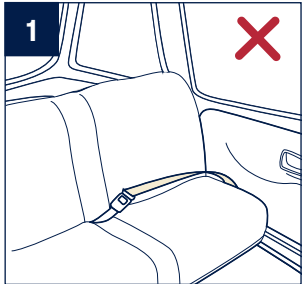
NE uvijajte meke dijelove velikom silom radi iscjedivanja i unutarnje umetke i sušenja. To može ostaviti nabore na oblogama i unutarnjem umetku.

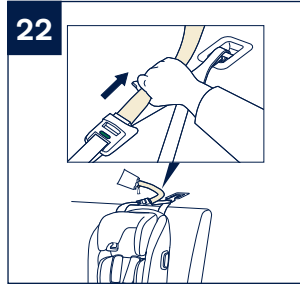
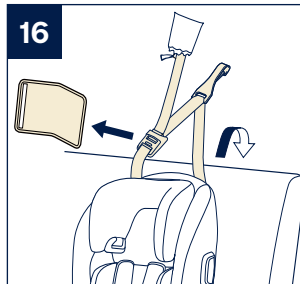
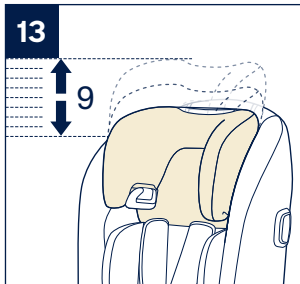
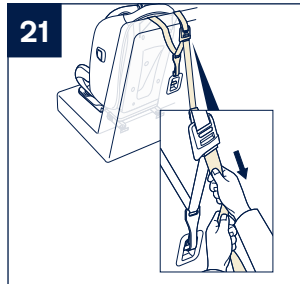
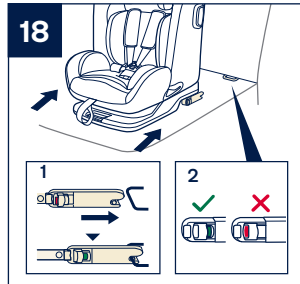
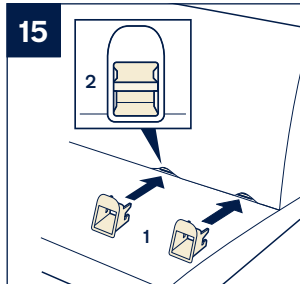
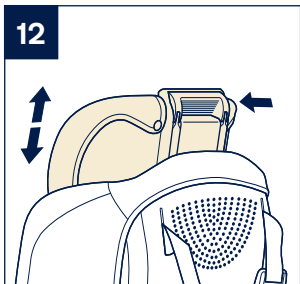
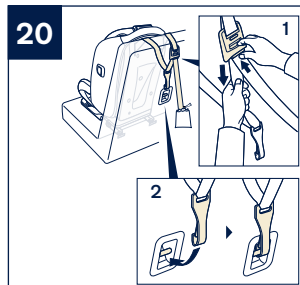
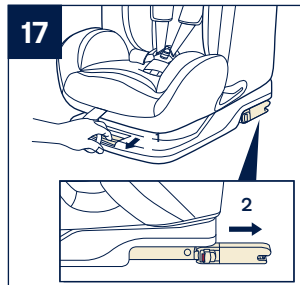
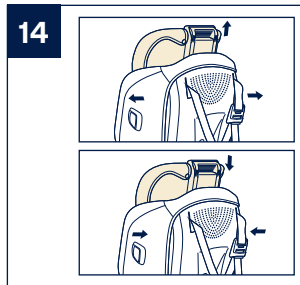
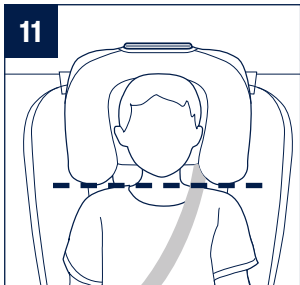
Obloge i unutarnje umetke objesite i sušite na sjenovitom mjestu.

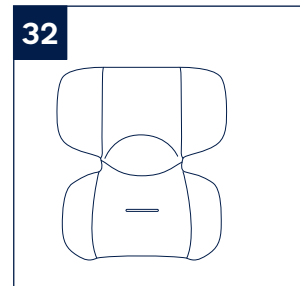
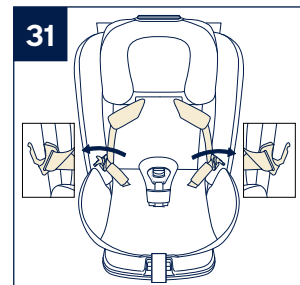
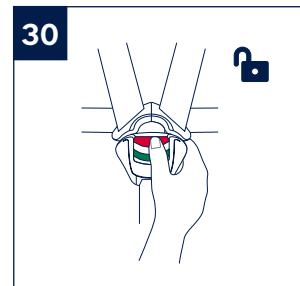
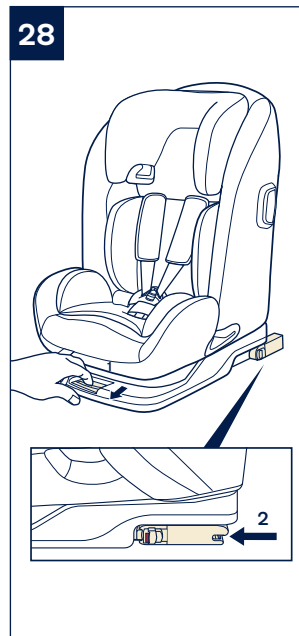
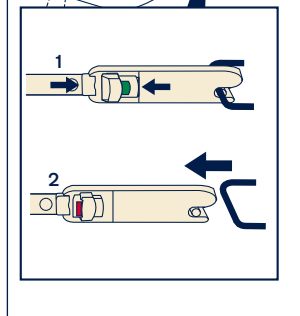
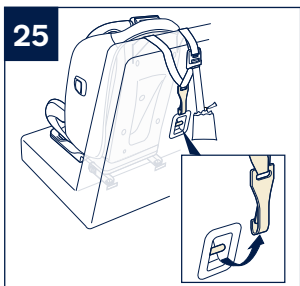
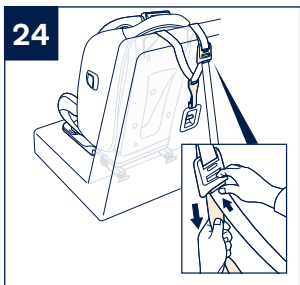
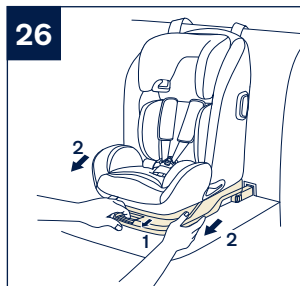
Uklonite naprednu dječju auto-sjedalicu sa sjedala u vozilu ako se neće dulje vrijeme koristiti. Stavite naprednu dječju autosjedalicu na hladno i suho mjesto izvan dohвата djece.

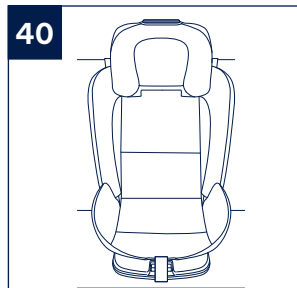
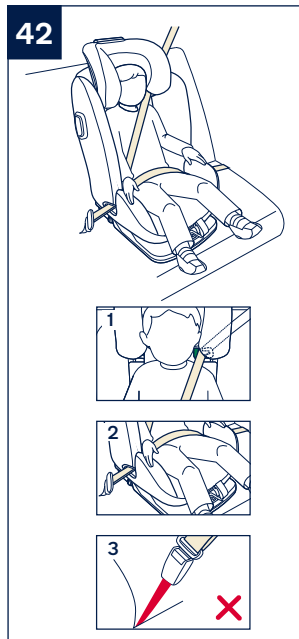
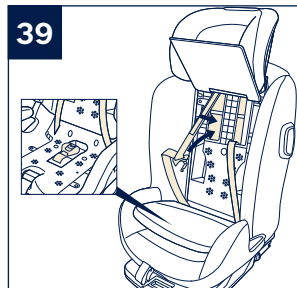
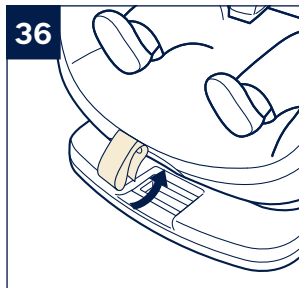
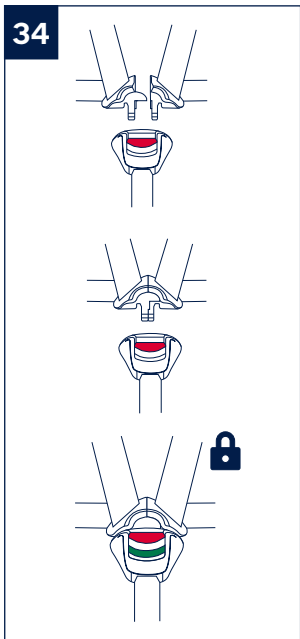
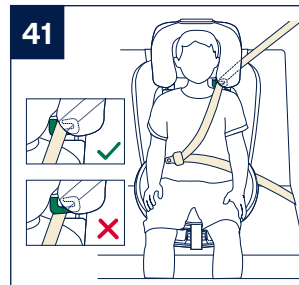
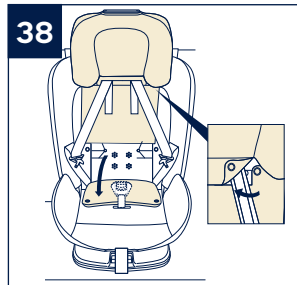
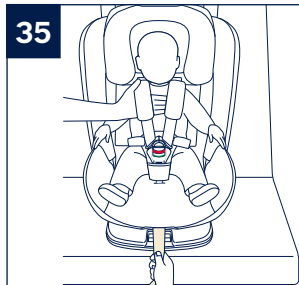
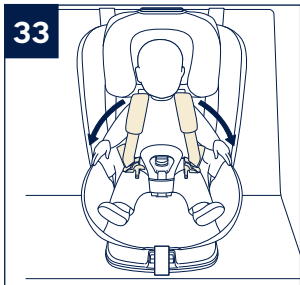
Designed
around your life

nuna®

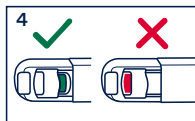
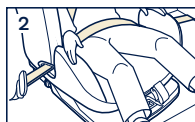
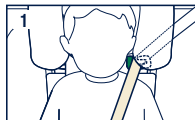
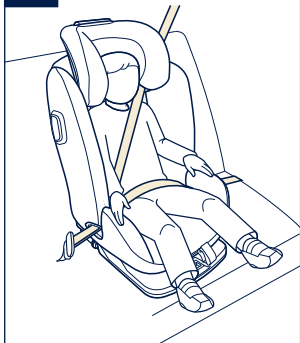




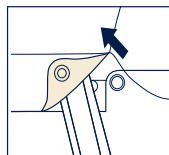
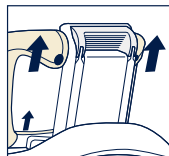
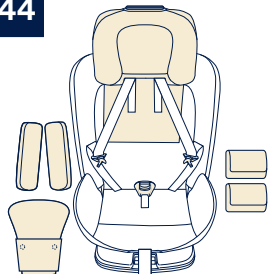




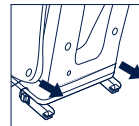
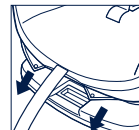
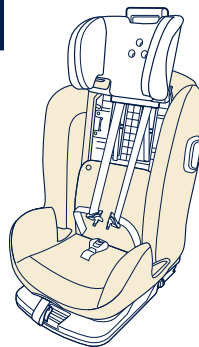
43



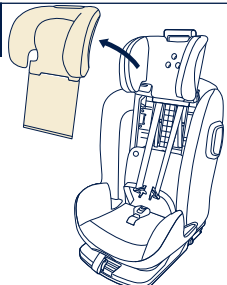
44



46



45



47



IMPORTANT!
KEEP THESE
INSTRUCTIONS FOR
FUTURE REFERENCE:
READ CAREFULLY

Contents

Product Information	3
Product Registration	
Warranty	
Contact	
Child Usage Requirement	4
Parts List	5
Warning	7
Product Set Up	9
Product Use	9
Detach Soft Goods	14
Cleaning and Maintenance	14
Français (FR)	15
Deutsch (DE)	29
Nederlands (NL)	43
Italiano (IT)	57
Español (ES)	71
Português (PT)	85
Polski (PL)	99
Česky (CZ)	113
Slovenčina (SK)	127
Hrvatski (HR)	141
Slovenščina (SL)	155
Русский (RU)	169
Norsk (NO)	183
Svenska (SV)	197
Suomi (FI)	211
Dansk (DK)	225
Română (RO)	239
Ελληνικά (EL)	253
Türkçe (TR)	267
العربية (AR)	287
日本語 (JP)	295

POMEMBNO!
NAVODILA SHRANITE
ZA POZNEJŠO
UPORABO:
NATANČNO PREBERITE

Vsebina

Informacije o izdelku	157
Registracija izdelka	
Garancija	
Stik	
Zahteve pri uporabi za otroke	158
Seznam delov	159
Opozorilo	161
Priprava izdelka	163
Uporaba izdelka	163
Odstranjevanje mehkih delov	168
Čiščenje in vzdrževanje	168

Informacije o izdelku

Številka modela: _____

Datum izdelave: _____

Registracija izdelka

Vpišite zgornje podatke. Številko modela in datum izdelave najdete na spodnji strani izdelka MYTI.

Za registracijo izdelka obiščite spletno mesto:

www.nunababy.com

Na začetni strani kliknite povezavo »Registriraj opremo«.

Garancija

Naše visokokakovostne izdelke smo namenoma oblikovali tako, da lahko rastejo skupaj z vašim otrokom in vašo družino. Ker zagotavljamo kakovost naših izdelkov, našo opremo od dneva nakupa krije garancija, ki je narejena po meri za vsak izdelek. Ko stopite v stik z nami, imejte pri roki potrdilo o nakupu, številko modela in datum izdelave.

Podatke o garanciji najdete na:

www.nunababy.com

Na začetni strani kliknite povezavo »Garancija«.

Stik

Za vprašanja o nadomestnih delih in servisu ali za dodatna vprašanja o garanciji stopite v stik z oddelkom za stike s strankami.

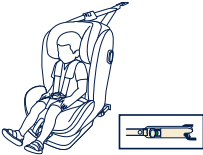

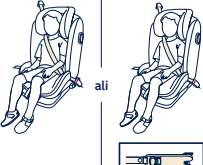



info@nunababy.com

www.nunababy.com

Zahteve pri uporabi za otroke

Izdelek je primeren za uporabo pri otrocih, ki izpolnjujejo naslednje zahteve:

! POMEMBNO – NE UPORABLJAJTE, DOKLER OTROK NE DOPOLNI 15 MESECEV (upoštevajte navodila)

Velikost otroka	Način namestitve	Namestitev	Referenčna starost	Položaj naklona
76-105 cm/ 9-19,5 kg	Način malčka		 Če so otrokova ramena nižja od spodnjega roba naslonjaja za glavo, uporabite blazinicco za udobje za dodatno oporo otroka.	15 mesecev do pribl. 4 let Položaj 1-3
100-150 cm/ 15-36 kg	Način otroka	 ali 	 	3 leta do pribl. 12 let Položaj 1-3

Za namestitve s sistemom ISOFIX + Top Tether

- 1 - To je izboljšani sistem za zadrževanje otrok i-Size. V skladu s Pravilnikom ZN št. 129 je homologiran za uporabo na sedežih vozila, za katere proizvajalec vozila v navodilih za uporabo vozila navaja, da so združljivi s standardom i-Size.
- 2 - Če ste v dvomih, se obrnite na proizvajalca ali prodajalca izboljšane sistema za zadrževanje otrok.

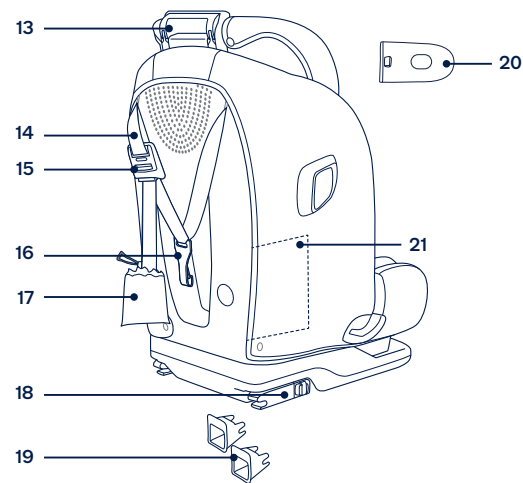
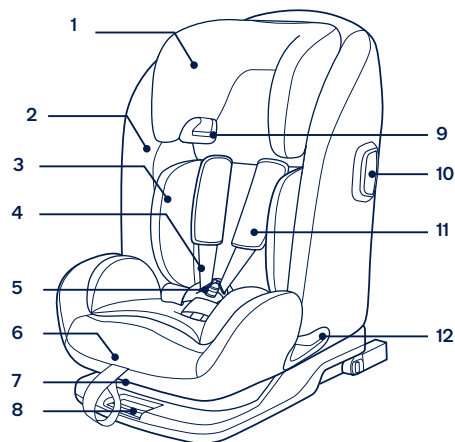
Za namestitve s 3-točkovnim pasom

Za namestitve s 3-točkovnim pasom + sistemom ISOFIX

- 1 - To je izboljšani sistem za zadrževanje otrok i-Size za jahače. Odobren je v skladu s predpisom ZN št. 129 za primarno uporabo na »sedežih i-Size«, kot to označijo proizvajalci vozila v uporabniškem priročniku vozila.
- 2 - Če ste v dvomih, se obrnite na proizvajalca ali prodajalca izboljšane sistema za zadrževanje otrok.
- 3 - Ko je primerna višina 135 cm-150 cm, spada v kategorijo »Jahač za specifična vozila«.

Seznam delov

- 1 Opora za glavo
- 2 Opora za križ
- 3 Blazinica za udobje
- 4 Ramenski varnostni pas
- 5 Sponka varnostnega pasu
- 6 Gumb za nastavitev pasu
- 7 Gumb za nastavitev naklona
- 8 Gumb za sprostitev ISOFIX
- 9 Vodilo za ramenski pas vozila
- 10 Zaščita pred bočnimi udarci
- 11 Prevleka za ramenski varnostni pas
- 12 Vodilo za medenični pas vozila
- 13 Ročica za nastavitev opore za glavo
- 14 Zgornji pritrdilni pas (Top Tether)
- 15 Nastavek za prilagoditev zgornjega pritrdilnega pasu
- 16 Kavelj za zgornji pritrdilni pas
- 17 Žep
- 18 Priključek ISOFIX
- 19 Vodila ISOFIX
- 20 Zaščita pred bočnimi udarci
- 21 Žep za shranjevanje navodil za uporabo (navodila vedno hranite v tem žepu)



⚠ OPOZORILO

UPOŠTEVAJTE, da morajo biti togi elementi in plastični deli izboljšanega sistema za zadrževanje otrok postavljeni in nameščeni tako, da ne obstaja možnost, da se ujamejo zaradi premičnega sedeža ali vrat avtomobila.

Za uporabo tega izboljšanega sistema za zadrževanje skladno s predpisom ZN št. 129 mora otrok izpolnjevati naslednje zahteve.

Obrnjen naprej: Višina otroka 76–105 cm/maks. 19,5 kg (sistem s pasovi)

Obrnjen naprej: Višina otroka 100–150 cm (varnostni pas vozila)

POMEMBNO – NE UPORABLJAJTE, DOKLER OTROK NE DOPOLNI 15 MESECEV (upoštevajte navodila)

Ko uporabljate za otroka z višino od 135 do 150 cm, sistem mogoče ne bo primeren za vsa vozila zaradi nizkega stranskega položaja strehe vozila.

Izboljšani sistem za zadrževanje otroka morda ne bo ustrezal vsem odobrenim vozilom, če ga uporabljate v enem od navedenih položajev.

Vsi pasovi, s katerimi je izboljšani sistem za zadrževanje otroka pritrjen v vozilo, morajo biti zategnjeni.

Vsi pasovi za zadrževanje otroka morajo biti prilagojeni otrokovemu telesu, pasovi ne smejo biti zviti.

VEDNO uporabljajte le nosilne kontaktne točke, opisane v navodilih in označene na izboljšanem sistemu za zadrževanje otrok.

Ko otroka namestite in pripnete v sedež, poskrbite, da je varnostni pas pravilno nameščen. Prepričajte se, da so medenični pasovi nameščeni dovolj nizko, da je medenica pravilno podprta.

Izboljšani sistem za zadrževanje otrok morate zamenjati, kadar je bil izpostavljen močnim obremenitvam ob nezgodi. Nesreča lahko povzroči poškodbe, ki jih ne vidite.

Spreminjanje naprave na kakršen koli način brez izrecnega dovoljenja strokovnjakov ali proizvajalca je strogo prepovedano. Prosimo, da natančno upoštevate proizvajalčeva navodila za namestitvev.

Izboljšanega sistema za zadrževanje otrok ne izpostavljajte sončni svetlobi, ker se lahko preveč segreje in postane prevroč za otrokovo kožo. Vedno z roko preverite temperaturo izboljšanega sistema za zadrževanje otrok, preden vanj namestite otroka.

Otroka **NE** pustite v izboljšanem sistemu za zadrževanje otrok brez nadzora.

Prtljago ali druge predmete, ki bi v primeru trčenja lahko povzročili telesne poškodbe, morate ustrezno zavarovati.

Izboljšanega sistema za zadrževanje otrok **NE** uporabljajte brez mehkih delov.

Uporabljajte samo mehke dele, ki jih je priporočil proizvajalec, saj so sestavni del zmogljivosti sistema za zadrževanje otrok.

Pred nakupom preverite, če je ta izboljšani sistem za zadrževanje otrok mogoče ustrezno namestiti v vozilo.

Izboljšani sistem za zadrževanje otrok **NE** zagotavlja popolne zaščite pred poškodbami v primeru nezgode. Vendar se s pravilno uporabo izboljšanega sistema za zadrževanje otrok zmanjša nevarnost hudih poškodb ali smrti otroka.

Izboljšanega sistema za zadrževanje otrok **NE** nameščajte brez upoštevanja teh navodil, sicer lahko resno ogrozite otrokovo varnost, kar lahko povzroči hude poškodbe ali smrt.

Izboljšanega sistema za zadrževanje otrok **NE** uporabljajte, če kateri del manjka ali je poškodovan.

Otrok naj **NE** nosi (pre)velikih oblačil, sicer ga trakovi ramenskega varnostnega pasu in mednožni trak morda ne bodo pravilno in varno držali.

Priprava izdelka

Opozorila glede namestitve

- ! Tega izboljšanega sistema za zadrževanje NE nameščajte na sedeže vozil, ki imajo samo medenične varnostne pasove. (1)
- ! Ta izboljšani sistem za zadrževanje otrok je primeren za namestitev na sedeže vozila s 3-točkovnim varnostnim pasom z navijalom. (2) Če ima vaše vozilo sidrne točke za priključek ISOFIX, vam toplo priporočamo, da priključek ISOFIX priključite na sidrne točke ISOFIX skupaj. (3)
- ! Izboljšanega sistema za zadrževanje otrok NE nameščajte na sedeže vozila, ki so obrnjeni vstran ali nazaj glede na smer vožnje.
- ! Glejte navodila za uporabo vozila glede priporočenih ali predlaganih položajev za namestitev. (4)-1
- ! Ta izboljšani sistem za zadrževanje otrok mora biti nameščen na zadnjem sedežu vozila. (4)-2
- ! Sistema NEnamestite na sedež vozila, ki sem pri namestitvi sistema premika.

Uporaba izdelka

Uporaba zaščite pred bočnimi udarci

- 1- Ta izboljšani sistem za zadrževanje otrok je dobavljen s snemljivo zaščito pred bočnimi udarci. Zaščito pred bočnimi udarci morate uporabljati na mestih ob vratih vozila za najboljšo zaščito. Namestitev je prikazana na sliki (5).
- 2- Pritisnite gumb za sprostitvev, da odstranite zaščito pred bočnimi udarci. (6)

Nastavitev naklona

- 1- Stisnite gumb za nastavitev naklona (7), da sistem za zadrževanje otrok nastavite v pravi položaj. Koti nagiba so prikazani na sliki (8).
- 2- Način, kjer je sedež obrnjen naprej, ima 3 kote naklona. (8)
- ! Prepričajte se, da je nastojalo ustrezno nameščeno. (9)

- ! Izboljšani sistem za zadrževanje otroka morda ne bo ustrezal vsem odobrenim vozilom, če ga uporabljate v enem od navedenih položajev.

Nastavljanje višine

opore za glavo in ramenskih varnostnih pasov

- 1- Prilagodite oporo za glavo na ustrezno višino skladno z (10)(11)
 - ! Pri uporabi načina za malčka mora biti višina ramenskih varnostnih pasov poravnana z rameni otroka. (10)-1
 - ! Največja razdalja med ramenom dojenčka in odprtino za ramenski pas je 4 cm. (10)-2
 - ! Pri uporabi načina za otroka morajo biti vodila za ramenski pas poravnana z rameni otroka. (11)
- 2- Stisnite ročico opore za glavo, medtem pa dvignite ali navzdol potisnite oporo za glavo, dokler se ne zaskoči v enem izmed 9 položajev. (12)(13)
 - ! Preden prilagodite višino opore za glavo, naj se otrok rahlo nagne naprej.
 - ! Ko oporo za glavo prilagodite navzgor (od 4. Položaja), se stranice zadrževalnega sistema samodejno pomaknejo naprej, da je na voljo več prostora za ramena. (14)
 - ! Izboljšani sistem za zadrževanje otroka morda ne bo ustrezal vsem odobrenim vozilom, če ga uporabljate v enem od navedenih položajev.

Uporaba sedeža v načinu malčka

(Višina otroka 76–105 cm/teža otroka ≤ 19,5 kg/15 mesecev – pribl. 4 leta starosti)

- 1- Če je potrebno, vodila ISOFIX pritrdite na držala ISOFIX vozila. (15)
 - ! Sedež nastavite v najbolj dvignjen položaj, preden namestite izboljšani sistem za zadrževanje otroka.
- 2- Odprite prevleko za shranjevanje zgornjega pritrdilnega pasu in namestite zgornji pritrdilni pas za sedežem vozila. (16)
- 3- Razširite priključke priključka ISOFIX tako, da pritisnete gumb za sprostitvev in izvlečete priključek. (17)
- ! ISOFIX ima na voljo več različnih položajev.

- 4 - Zagotovite, da sta oba priključka ISOFIX dobro pritrjena v pritrdilni točki ISOFIX. Barve na obeh priključkih ISOFIX morajo biti popolnoma zelene. (18)-2
- 5 - Pritisnite gumb za sprostitvev ISOFIX in potisnite podnožje nazaj proti sedežu vozila, dokler ni trdno nameščeno. (19)
- 6 - Če želite zgornji pritrdilni pas podaljšati za namene uporabe, pritisnite gumb na nastavku za prilagoditev zgornjega pritrdilnega pasu in povlecite za podaljšanje. (20)
- 7 - Kavelj zgornjega pritrdilnega pasu varno pritrдите na pritrdilno mesto. (21)
 - ! Zgornji pritrdilni pas uporabite za namestitvev, če je vozilo opremljeno s pritrdilnim mestom za zgornji pritrdilni pas ter če so izpolnjene vse zahteve glede vozila (glejte navodila za uporabo vozila).
- 8 - Prepričajte se, da je kavelj zgornjega pritrdilnega pasu ustrezno pritrjen na pritrdilno mesto. (22) Barve oznak na nastavku za prilagoditev zgornjega pritrdilnega pasu morajo biti popolnoma zelene.
- 9 - Barve oznak na nastavku za prilagoditev zgornjega pritrdilnega pasu morajo biti popolnoma zelene. (23) -1. Barve na obeh priključkih ISOFIX morajo biti popolnoma zelene. (23) -2

Odstranjevanje izboljšanega sistema za zadrževanje otroka

- 1 - Pritisnite gumb za sprostitvev (24), da zrahljate pas in nato odstranite kavelj, da lahko odstranite tudi zgornji pritrdilni pas. (25)
- 2 - Za odstranjevanje priključkov ISOFIX s sidrnih točk vozila pritisnite na gumb za sprostitvev sistema ISOFIX in podstavek povlecite s sedeža. (26)
- 3 - Nato pritisnite in povlecite priključek ISOFIX na obeh straneh. (27)
- 4 - Za lažji transport pritisnite gumb ISOFIX in premaknite priključek ISOFIX nazaj, da je popolnoma zložen. (28)

Pripenjanje otroka

- 1 - Pritisnite gumb za prilagoditev pasu, medtem ko vlečete ramenska pasova navzven do ustrezne dolžine. (29)
- 2 - Pritisnite rdeč gumb, da odpnete zaponko. (30)
- 3 - Jezička zaponke namestite na magnetno območje zunanje strani sistema za zadrževanje otroka, da sta jezička ustrezno fiksirana. (31)

- 4 - Če je otrokova rama nižja od spodnjega roba naslonjala za glavo, uporabite blazinico za udobje za dodatno oporo otroka. (32)
- 5 - Posedite otroka v izboljšani sistem za zadrževanje otroka in namestite pasova čez ramena. (33)
- 6 - Zapnite zaponko. (34)
 - Zelena oznaka označuje, da je zaponka ustrezno nameščena.
- 7 - Prilagoditveni trak povlecite navzdol in ga prilagodite tako, da se tesno prilega otroku. (35)
 - ! Otrok naj bo vedno varno pripet s pasom, tako da odstranite ohlapnost pasov.
 - ! Če je pas preveč ohlapien, lahko v primeru nezgode pride do resnih poškodb.
- 8 - Pas je mogoče shraniti pod mehkim blagom. (36)

Uporaba sedeža v načinu za otroka

(Višina otroka 100–150 cm/pribl. od 3 do 12 let)

- 1 - Prevleko ramenskega pas, prevleko mednožnega pasu in prevleko medeničnega pasu shranite na varno mesto. (37)
- 2 - Zaponko in varnostne pasove shranite na varno mesto. (38) (39) (40)

Pripenjanje otroka

Za namestitvev s 3-točkovnim varnostnim pasom

- 1 - Preverite, če so vodila za ramenske pasove vozila na ustrezni višini, saj dno naslonjala za glavo **MORA** biti poravnano z zgornjim delom otrokovih ramen.
- 2 - Ramenski pas speljite skozi vodilo za ramenski pas, medenični pas pa speljite skozi reži za medenični pas. Zapnite zaponko vozila. (41)
 - ! Ramenski pas mora biti speljan skozi vodilo za ramenski pas. (42)-1
 - ! Medenični pas mora biti speljan skozi odprtini za medenični pas. (42)-2
 - ! Izboljšanega sistema za zadrževanje otrok ni mogoče uporabiti, če je sponka varnostnega pasu vozila (ženski del sponke) predolga za varno pritrđitev sistema. (42)-3
 - ! Za pripenjanje otroka **NIKOLI** ne uporabljajte 2-točkovnega varnostnega pasu vozila (zgolj medeničnega pasu).

! NE uporabljajte razrahljanega ramenskega varnostnega pasu oziroma slednjega nikoli ne speljite pod roko.

! Ramenskega varnostnega pasu **NE** speljite za otrokovim hrbtom.

! **NE** dovolite, da bi otrok v izboljšanemu sistemu za zadrževanje otrok zdrsnil navzdol, saj lahko pride do zadavljenja.

Za namestitvev s 3-točkovnim varnostnim pasom in sistemom ISOFIX

1 - Namestitvev s sistemom ISOFIX as (15) - (19)

2 - Preverite, če so vodila za ramenske pasove vozila na ustrezni višini, saj dno naslonjala za glavo MORA biti poravnano z zgornjim delom otrokovih ramen.

3 - Ustrezna namestitvev s 3-točkovnim varnostnim pasom je prikazana na sliki (43).

! Ramenski pas mora biti speljan skozi vodilo za ramenski pas. (43)-1

! Medenični pas mora biti speljan skozi odprtini za medenični pas. (43)-2

! Izboljšanega sistema za zadrževanje otrok ni mogoče uporabiti, če je sponka varnostnega pasu vozila (ženski del sponke) predolga za varno pritrditev sistema. (43)-3

! Zagotovite, da sta oba priključka ISOFIX dobro pritrjena v pritrtilni točki ISOFIX. Barve na obeh priključkih ISOFIX morajo biti popolnoma zelene. (43)-4

! Povlecite priključka ISOFIX, da preverite, ali je izboljšani sistem za zadrževanje otrok varno nameščen.

! Za pripenjanje otroka **NIKOLI** ne uporabljajte 2-točkovnega varnostnega pasu vozila (zgoj medeničnega pasu).

! **NE** uporabljajte razrahljanega ramenskega varnostnega pasu oziroma slednjega nikoli ne speljite pod roko.

! Ramenskega varnostnega pasu **NE** speljite za otrokovim hrbtom.

! **NE** dovolite, da bi otrok v izboljšanemu sistemu za zadrževanje otrok zdrsnil navzdol, saj lahko pride do zadavljenja.

Odstranjevanje mehkih delov

1 - Pritisnite rdeč gumb, da odpnete zaponko. (30)

2 - Za odstranjevanje mehkih delov sledite korakom na slikah (44) - (47).

Za sestavljanje mehkih delov zgornje korake ponovite v obratnem vrstnem redu.

Čiščenje in vzdrževanje

Mehke dele operite s hladno vodo do 30 °C.

Mehkih delov **NE** likajte.

Mehkih delov **NE** belite oziroma jih ne čistite s kemičnim čiščenjem.

Izboljšanega sistema za zadrževanje otrok **NE** čistite z nerazredčenimi čistili, bencinom ali drugimi organskimi topili. S tem lahko poškodujete izdelek.

Mehkih delov in notranjih podlog **NE** ožemajte z veliko silo z namenom, da bi se posušili. Lahko bi ostala zmečkana.

Mehke dele in notranje podloge obesite v senco, da se posušijo.

Če izboljšanega sistema za zadrževanje otrok dalj časa ne nameravate uporabljati, ga odstranite s sedeža vozila. Izboljšani sistem za zadrževanje otrok shranite v hladnem in suhem prostoru, kjer je nedosegljiv otrokom.

ВАЖНО!
СОХРАНИТЕ
НАСТОЯЩЕЕ
РУКОВОДСТВО ДЛЯ
ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В
БУДУЩЕМ!
ПРОЧИТЕ
ВНИМАТЕЛЬНО

Содержание

Информация об изделии	171
Регистрация изделия	
Гарантия	
Комплектация	
Требования к росту, весу и возрасту ребенка	172
Спецификация деталей	173
Предупреждение	175
Установка изделия	177
Эксплуатация изделия	177
Снятие тканевых деталей	182
Очистка и уход за изделием	182

Информация об изделии

Номер модели: _____

Дата изготовления: _____

Регистрация изделия

Укажите приведенную выше информацию. Номер модели и дата изготовления указаны на нижней стороне МУТИ.

Для регистрации устройства посетите веб-сайт:

www.nunababy.com

Щелкните ссылку "Регистрация устройства" на главной странице.

Гарантия

Мы специально разрабатываем наши высококачественные изделия так, чтобы они росли вместе с вашим ребенком и вашей семьей. Мы гарантируем качество своих изделий, и поэтому на механизмы наших устройств предоставляется гарантия клиента, начиная с момента их покупки. Обращаясь к нам, предъявите кассовый чек и сообщите номер модели и дату изготовления.

Для просмотра сведений о гарантии посетите веб-сайт:

www.nunababy.com

Щелкните ссылку "Гарантия" на главной странице.

Комплектация

Для приобретения запасных частей, услуг или дополнительных разъяснений по гарантии обращайтесь в отдел обслуживания клиентов.

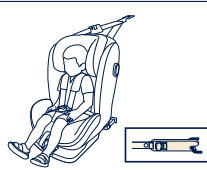

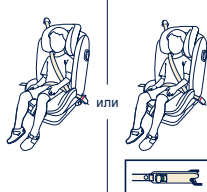
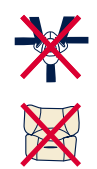
info@nunababy.com

www.nunababy.com

Требования к росту, весу и возрасту ребенка

Данное изделие предназначено для детей, отвечающих следующим требованиям.

! ВАЖНО! НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ изделие, если ребенку не исполнилось 15 месяцев (См. инструкции)

Параметры ребенка	Способ установки	Установка	Примерный возраст	Положение наклона
76 -105 см/ 9 -19,5 кг	Режим для маленьких детей		Используйте мягкий вкладыш для поддержки ребенка, если плечи ребенка располагаются ниже нижнего края подголовника. 	15 месяцев - примерно 4 года Положение 1-3
100 - 150 см/ 15 - 36 кг	Режим для больших детей		Используйте мягкий вкладыш для поддержки ребенка, если плечи ребенка располагаются ниже нижнего края подголовника. 	3 месяца - примерно 12 лет Положение 1-3

Установка с помощью системы ISOFIX и верхнего крепежного ремня

- 1 - Это улучшенное детское удерживающее устройство типа "i-Size". Оно утверждено Правилем № 129 ООН для установки на автомобильных сиденьях, совместимых со стандартом "i-Size", согласно информации производителей автомобилей, которая содержится в руководстве к автомобилям.
- 2 - В случае появления сомнений обращайтесь к производителю или продавцу улучшенного детского удерживающего устройства.

Установка с помощью 3-точечного ремня безопасности

Установка с помощью 3-точечного ремня безопасности и системы ISOFIX

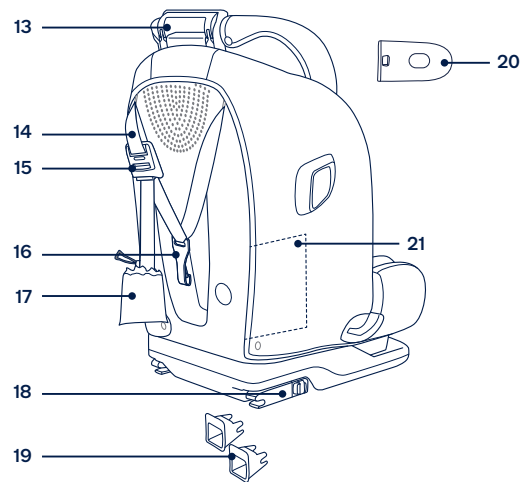
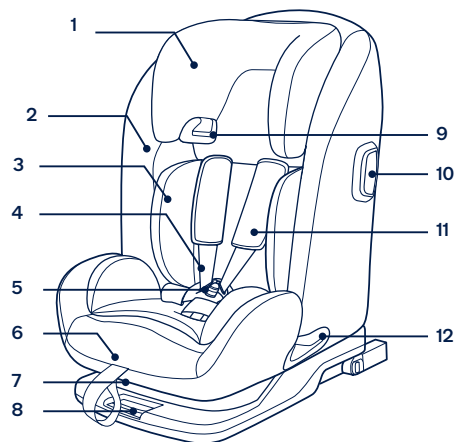
- 1 - Это улучшенное детское удерживающее устройство типа "i-Size" с сиденьем-бустером. Оно утверждено Правилем ООН № 129 для

установки, в основном, в «положениях автомобильных сидений i-Size», согласно информации производителей автомобилей, которая содержится в руководстве к автомобилям.

- 2 - В случае появления сомнений обращайтесь к производителю или продавцу улучшенного детского удерживающего устройства.
- 3 - Если соответствующая высота составляет 135-150 см, устройство относится к "Особым автомобильным сиденьям-бустерам".

Спецификация деталей

- 1 Подголовник
- 2 Нижняя опора для спины
- 3 Мягкий вкладыш
- 4 Плечевой ремень
- 5 Пряжка ремней
- 6 Кнопка регулировки ремней
- 7 Кнопка регулировки наклона
- 8 Кнопка фиксатора ISOFIX
- 9 Направляющая для плечевой части автомобильного ремня
- 10 Боковой защитный экран
- 11 Накладка для плечевых ремней
- 12 Направляющая для поясной части автомобильного ремня
- 13 Рычаг для регулировки подголовника
- 14 Верхний крепежный ремень
- 15 Регулятор крепежного ремня
- 16 Крепежный крюк
- 17 Карман
- 18 Крепление ISOFIX
- 19 Направляющие ISOFIX
- 20 Боковой защитный экран
- 21 Карман для хранения руководства (предназначен для постоянного хранения настоящего руководства по эксплуатации)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При установке жесткие элементы конструкции и пластмассовые детали улучшенного детского автокресла должны располагаться так, чтобы исключить риск их зажатия подвижным сиденьем или дверью автомобиля.

Для использования улучшенного детского автокресла в соответствии с Правилom ООН № 129 ребенок должен соответствовать указанным ниже требованиям.

Положение лицом по направлению движения: Рост ребенка: 76 - 105 см/ макс. вес 19,5 кг (с системой ремней)

Положение лицом по направлению движения: Рост ребенка: 100 - 150 см (с ремнем безопасности автомобиля)

ВАЖНО! НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ изделие, если ребенку не исполнилось 15 месяцев (См. инструкции)

При использовании для детей ростом от 135 до 150 см изделие может помещаться не во все автомобили из-за низкого положения крыши автомобиля сбоку.

Улучшенное детское автокресло подходит для установки не во всех разрешенных автомобилях при использовании в одном из следующих положений.

Любые ремни, удерживающие улучшенное детское автокресло в автомобиле, должны быть натянуты.

Любые ремни, удерживающие ребенка, должны быть отрегулированы по его размеру и не должны быть перекручены.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать опорные точки, кроме тех, которые указаны в инструкциях и обозначены на улучшенном детском автокресле.

Поместив ребенка в улучшенное детское автокресло, следует правильно пристегнуть его ремнями безопасности. Убедитесь, что поясная часть ремня расположена внизу и плотно фиксирует область таза.

Данное улучшенное детское автокресло следует заменить, если оно подверглось высокому нагрузкам во время аварии. При аварии в данном изделии могут образоваться скрытые повреждения.

Помните об опасности внесения любых изменений и дополнений в конструкцию данного изделия без разрешения компетентного органа, а также об опасности несоблюдения инструкций по установке, предоставленных производителем улучшенного детского автокресла.

Не допускайте попадания на улучшенное детское автокресло прямых солнечных лучей, т.к. оно может нагреться и вызвать дискомфорт при контакте с кожей ребенка. Перед тем, как поместить ребенка в улучшенное детское автокресло, всегда проверяйте на ощупь температуру ее поверхности.

КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ оставлять ребенка в улучшенном детском автокресле без присмотра.

Любой багаж и другие предметы должны быть надежно закреплены, так как они могут причинить травмы при аварии.

Запрещается использовать улучшенное детское автокресло без тканевой обивки.

Заменять тканевую обивку допускается только обивкой, рекомендованной производителем, т.к. тканевая обивка является неотъемлемой частью конструкции данного детского удерживающего устройства.

Перед покупкой данного улучшенного детского автокресла следует удостовериться, что его можно правильно установить в вашем автомобиле.

Ни одно улучшенное детское автокресло НЕ гарантирует полной защиты от травм в случае аварии. Однако правильное использование данного улучшенного детского автокресла уменьшает риск причинения тяжелых травм или смерти ребенка.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать данное улучшенное детское автокресло с нарушением инструкций, изложенных в настоящем руководстве. Это создает значительную угрозу причинения травм или смерти ребенка.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать улучшенное детское автокресло, у которого имеются повреждения или отсутствуют детали.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ надевать на ребенка одежду большого размера, так как при этом невозможно правильно и надежно пристегнуть ребенка ремнями за плечи и между ног.

Установка изделия

Вопросы установки

! **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** устанавливать улучшенное детское автокресло на сиденьях только с поясными ремнями. (1)

! Улучшенное детское автокресло предназначено только для автомобильных сидений с 3-точечными инерционными ремнями безопасности. (2) Если ваш автомобиль оборудован анкерными фиксаторами ISOFIX, настоятельно рекомендуется прикрепить систему ISOFIX к анкерным фиксаторам ISOFIX. (3)

! **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** устанавливать улучшенное детское автокресло на автомобильных сиденьях, установленных лицом против хода движения или в сторону от хода движения автомобиля.

! Рекомендованные положения установки указываются в руководстве по эксплуатации автомобиля. (4)-1

! Данное детское автокресло должно устанавливаться на заднем сиденье автомобиля. (4)-2

! **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** устанавливать данное устройство на автомобильных сиденьях, подвижных во время установки.

Эксплуатация изделия

Использование бокового защитного экрана

1 - Улучшенное детское автокресло поставляется со съемным боковым защитным экраном. Для оптимальной защиты использование дополнительного бокового защитного экрана со стороны двери автомобиля является обязательным. Установка показана на рис. (5)

2 - Нажмите на кнопку фиксатора, чтобы снять боковой защитный экран. (6)

Регулировка наклона

1 - Сожмите кнопку регулировки наклона (7) и установите улучшенное детское автокресло в нужное положение. Углы наклона показаны на рис. (8).

2 - В положении лицом по ходу движения предусмотрено 3 угла наклона. (8)

! Убедитесь, что наклон спинки отрегулирован, и регулятор зафиксирован. (9)

! Улучшенное детское автокресло подходит для установки не во всех разрешенных автомобилях при использовании в одном из следующих положений.

Регулировка высоты

подголовника и плечевых ремней

1 - Установите подголовник на правильную высоту в соответствии с (10)(11)

! В режиме для маленьких детей плечевые ремни должны располагаться на уровне плеч ребенка. (10) -1

! Максимальное расстояние от плеча ребенка до отверстия для плечевых ремней составляет 4 см. (10) -2

! В режиме для больших детей плечевые направляющие для ремня безопасности должны располагаться на уровне плеч ребенка. (11)

2 - Нажмите на рычаг для регулировки подголовника и при этом потяните подголовник вверх или вниз так, чтобы он защелкнулся в одном из 9 положений. (12)(13)

! Перед регулировкой высоты подголовника слегка наклоните ребенка вперед.

! Если подголовник поднят вверх (выше 4-й позиции), стороны детского автокресла автоматически смещаются наружу, чтобы увеличить пространство для плеч. (14)

! Улучшенное детское автокресло подходит для установки не во всех разрешенных автомобилях при использовании в одном из следующих положений.

Использование в режиме для малышей

(Рост ребенка: 76-105 см/ вес ребенка: ≤ 19,5 кг/ 15 месяцев - приблизительно 4 года)

1 - При необходимости установите направляющие ISOFIX на скобы ISOFIX в автомобиле. (15)

! Перед сборкой улучшенного детского автокресла приведите сиденье в самое вертикальное положение.

- 2 - Откройте карман для хранения крепежа и поместите верхний крепежный ремень за сиденьем автомобиля. **(16)**
- 3 - Выдвиньте фиксаторы ISOFIX, нажав кнопку фиксатора и потянув за фиксатор. **(17)**
 - ! Доступно несколько положений ISOFIX.
- 4 - Убедитесь в том, что оба фиксатора ISOFIX надежно закреплены в точках анкерного крепления ISOFIX. Цвет индикаторов обоих фиксаторов ISOFIX должен быть зеленым. **(18)-2**
- 5 - Нажмите на кнопку фиксатора ISOFIX и задвиньте основание назад, плотно прижав его к спинке автомобильного сиденья. **(19)**
- 6 - Вытяните верхний крепежный ремень на рабочую длину, нажав кнопку на регуляторе крепежного ремня. **(20)**
- 7 - Надежно подсоедините крюк крепежного ремня к креплению. **(21)**
 - ! Верхний крепежный ремень необходимо использовать, если автомобиль оснащен креплением для крепежного ремня и автомобиль подходит для установки данного детского удерживающего устройства (см. руководство по эксплуатации автомобиля).
- 8 - Крюк крепежного ремня должен быть надежно подсоединен к креплению. **(22)** Индикатор на регуляторе крепежного ремня должен быть полностью зеленым.
- 9 - Индикатор на регуляторе крепежного ремня должен быть полностью зеленым. **(23)** -1. Цвет индикаторов обоих фиксаторов ISOFIX должен быть зеленым. **(23) -2**

Снятие улучшенного детского автокресла

- 1 - Нажмите на кнопку фиксатора **(24)**, чтобы ослабить ремни, а затем отсоедините крюк и снимите верхний крепежный ремень. **(25)**
- 2 - Чтобы снять крепления ISOFIX с точек анкерного крепления автомобиля, нажмите на кнопку фиксатора ISOFIX и потяните основание от спинки сиденья автомобиля. **(26)**
- 3 - Затем прижмите и потяните назад фиксаторы ISOFIX с обеих сторон. **(27)**
- 4 - Для удобства транспортировки нажмите на кнопку ISOFIX и передвиньте крепление ISOFIX назад, чтобы оно полностью скрылось в отсеке для хранения. **(28)**

Фиксация ребенка

- 1 - Нажмите кнопку регулировки ремней и вытяните плечевые ремни на нужную длину. **(29)**
- 2 - Нажмите на красную кнопку, чтобы отсоединить пряжку. **(30)**
- 3 - Застежки пряжки следует поднести к магнитам на внешней стороне детского автокресла, чтобы их зафиксировать. **(31)**
- 4 - Используйте мягкий вкладыш для поддержки ребенка, если плечи ребенка располагаются ниже нижнего края подголовника. **(32)**
- 5 - Посадите ребенка в улучшенное детское автокресло и поместите обе руки под ремни. **(33)**
- 6 - Прикрепите пряжку. **(34)**
 - Зеленый индикатор показывает, что пряжка застегнута.
- 7 - Потяните вниз регулировочный ремень на нужную длину, чтобы плотно зафиксировать ребенка. **(35)**
 - ! Обязательно пристегивайте ребенка ремнями. Ремни должны быть хорошо натянуты, без провисания.
 - ! Если ремень плохо натянут, это может стать причиной серьезной травмы в случае аварии.
- 8 - Ремни можно хранить под тканевой обивкой. **(36)**

Использование в режиме для больших детей

(Рост ребенка 100-150 см/ приблизительно 3 года - 12 лет)

- 1 - Уберите в надежное место накладку на плечевые ремни, накладки для пахового ремня и накладки для поясного ремня. **(37)**
- 2 - Уберите в надежное место пряжку и ремни. **(38)(39)(40)**

Фиксация ребенка

Установка с помощью 3-точечного ремня безопасности

- 1 - Убедитесь, что плечевые направляющие для ремня безопасности находятся на нужной высоте, а нижняя часть подголовника **находится** на уровне верха плеч ребенка.
- 2 - Пропустите плечевую часть ремня безопасности через плечевую направляющую ремня безопасности и пропустите поясную часть ремня безопасности через отверстия для поясной части ремня. Застегните замок автомобильного ремня безопасности. **(41)**

- ! Плечевая часть ремня безопасности должна проходить через плечевую направляющую для ремня безопасности. **(42)-1**
- ! Поясная часть ремня должна проходить через отверстия для поясной части ремня безопасности. **(42)-2**
- ! Улучшенное детское автокресло запрещается использовать, если пряжка ремня безопасности (гнездовая часть) слишком длинная и не позволяет надежно закрепить улучшенное детское автокресло. **(42)-3**
- ! **КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать для фиксации ребенка 2-точечный ремень безопасности (фиксирующий только бедра ребенка).
- ! **Запрещается** оставлять плечевую часть ремня безопасности ненатянутой, а также располагать ее под мышкой.
- ! **Запрещается** располагать плечевую часть ремня безопасности за спиной ребенка.
- ! **Не допускайте** сползания ребенка вниз в улучшенном детском автокресле, так как это может привести к удушью.

Установка с помощью 3-точечного ремня безопасности и системы ISOFIX

- 1 - Установка с помощью системы ISOFIX показана на рис. **(15) - (19)**
 - 2 - Убедитесь, что плечевые направляющие для ремня безопасности находятся на нужной высоте, а нижняя часть подголовника находится на уровне верха плеч ребенка.
 - 3 - Правильно собранный 3-точечный ремень безопасности показан на рисунке **(43)**
- ! Плечевая часть ремня безопасности должна проходить через плечевую направляющую для ремня безопасности. **(43)-1**
 - ! Поясная часть ремня должна проходить через отверстия для поясной части ремня безопасности. **(43)-2**
 - ! Улучшенное детское автокресло запрещается использовать, если пряжка ремня безопасности (гнездовая часть) слишком длинная и не позволяет надежно закрепить улучшенное детское автокресло. **(43)-3**
 - ! Убедитесь в том, что оба фиксатора ISOFIX надежно закреплены в точках крепления ISOFIX. Цвет индикаторов обоих фиксаторов ISOFIX должен быть зеленым. **(43)-4**
 - ! Проверьте надежность фиксации улучшенного детского автокресла, потянув за оба фиксатора ISOFIX.

- ! **КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать для фиксации ребенка 2-точечный ремень безопасности (фиксирующий только бедра ребенка).
- ! **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** оставлять плечевую часть ремня безопасности ненатянутой, а также располагать ее под мышкой.
- ! **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** располагать плечевую часть ремня безопасности за спиной ребенка.
- ! **Не допускайте** сползания ребенка вниз в улучшенном детском автокресле, так как это может привести к удушью.

Снятие тканевых деталей

- 1 - Нажмите на красную кнопку, чтобы отсоединить пряжку. **(30)**
- 2 - Выполните шаги **(44) - (47)**, чтобы снять тканевые детали.

Чтобы надеть детали из ткани выполните приведенные выше шаги в обратном порядке.

Очистка и уход за изделием

Тканевые детали следует стирать в холодной воде при температуре не более 30°C.

Запрещается гладить тканевые детали.

Запрещается отбеливать и подвергать тканевые детали химчистке.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать неразбавленные моющие средства, бензин и другие органические растворители для стирки улучшенного детского автокресла. Это может привести к повреждению данного изделия.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ скручивать тканевые детали и внутреннюю обивку при сушке. От этого на тканевых деталях и внутренней обивке могут появиться складки.

Вывешивайте тканевые детали и внутреннюю обивку для просушки в тени.

Если улучшенное детское автокресло не используется в течение длительного времени, извлекайте его из автомобиля. Поместите улучшенное детское автокресло в прохладном сухом месте, недоступном для детей.

VIKTIG!
TA VARE PÅ DISSE
INSTRUKSJONENE
FOR FREMTIDIG
OPPSLAG
LES NØYE

Innhold

Produktinformasjon	185
Produktregistrering	
Garanti	
Kontakt	
Krav for bruk med barn	186
Deleliste	187
Advarsel	189
Produktoppsett	191
Bruke produktet	191
Ta av de myke delene	196
Rengjøring og vedlikehold	196

Produktinformasjon

Modellnummer: _____

Produksjonsdato: _____

Produktregistrering

Fyll ut informasjonen ovenfor. Modellnummeret og produksjonsdato står på en etikett bunnen av MYTI.

For å registrere produktet kan du besøke:

www.nunababy.com

Klikk koblingen «Registrer utstyr» på hjemmesiden.

Garanti

Vi har med hensikt designet våre høykvalitetsprodukter slik at de kan vokse med både barnet ditt og familien din. Da vi stoler på produktet vårt, er det dekket av en tilpasset garanti avhengig av produktet, som gjelder fra og med kjøpsdato. Vi ber om at du har klart kjøpsbevis, modellnummer og produksjonsdato når du kontakter oss.

For garantiinformasjon kan du besøke:

www.nunababy.com

Klikk koblingen «Garanti» på hjemmesiden.

Kontakt

For reservedeler, service eller andre spørsmål om garantier kan du kontakte vår kundeserviceavdeling.

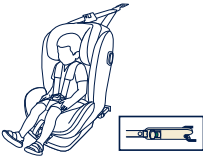

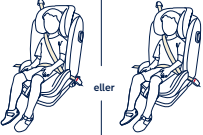

info@nunababy.com

www.nunababy.com

Krav for bruk med barn

Dette produktet er egnet for bruk med barn som oppfyller følgende krav:

! VIKTIG - IKKE BRUK FØR BARNET ER MINST 15 MÅNEDER. (Se instruksjonene.)

Barnets størrelse	Modo de instalación	Installasjon		Referansealder	Tilbakeleirt posisjon
76–105 cm/ 9–19,5 kg	Bruk til spedbarn			15 måneder til ca. 4 år	Posisjon 1–3
100–150 cm/ 15–36 kg	Bruk til småbarn			3 til ca. 12 år	Posisjon 1–3

For installasjon med ISOFIX-system + øvre festesnor

- 1 - Dette er et i-Size forbedret barnesetesystem. Den er godkjent i henhold til FN-forskrift nr. 129, for bruk i i-Size-kompatible sitteplasser som angitt av kjøretøyprodusentene i brukerhåndboken til kjøretøyet.
- 2 - Hvis du er i tvil, tar du kontakt med produsenten eller forhandleren av det forbedrede barnesetet.

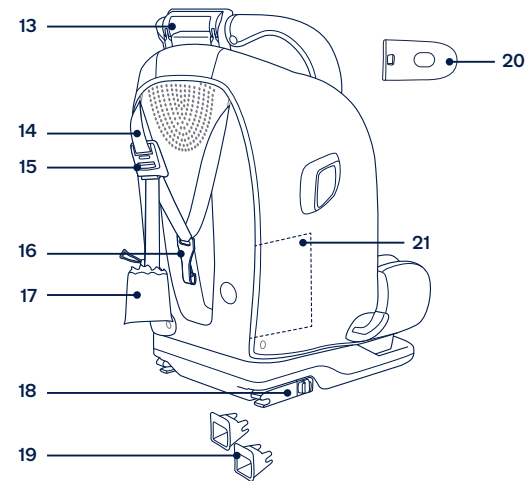
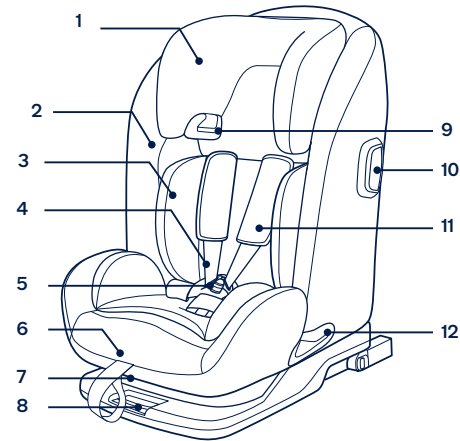
For installasjon med 3-punkts belte

For installasjon med 3-punkts belte + ISOFIX-system

- 1 - Dette er et i-Size beltepute forbedret barnesetesystem. Det er godkjent i henhold til FN-forskrift nr. 129 for bruk i «i-Size-sitteplasser» som angitt av kjøretøyprodusentene i bruksanvisningen til kjøretøyet.
- 2 - Hvis du er i tvil, tar du kontakt med produsenten eller forhandleren av det forbedrede barnesetet.
- 3 - Når den gjeldende høyden er 135–150 cm, hører den til «Spesifikk beltepute til kjøretøy».

Deleliste

- 1 Hodestøtte
- 2 Korsryggstøtte
- 3 Komfortinnlegg
- 4 Skulderrem
- 5 Selespenning
- 6 Nettingjusteringsknapp
- 7 Ryggjusteringsknapp
- 8 ISOFIX-utløserknapp
- 9 Skulderbeltfører i bilen
- 10 Sidestøtskjold
- 11 Trekk til skulderselerem
- 12 Midjebeltfører i bilen
- 13 Hodestøttejusteringsspak
- 14 Øvre festenorrem
- 15 Festenorremjustering
- 16 Festesnorkrok
- 17 Lomme
- 18 ISOFIX-kontakt
- 19 ISOFIX-førere
- 20 Sidestøtskjold
- 21 IM-oppbevaringslomme (skal være IM i oppbevaringslommen hele tiden)



ADVARSEL

PASS PÅ at de stive gjenstandene og plastdelene på det forbedrede barnesetet blir plassert og installert slik at de ikke kan hemmes av et flyttbart sete eller døren til bilen.

For at bruk av dette forbedrede barnesetet skal være i henhold til FN-forskrift nr. 129 må barnet være innenfor følgende mål:

Fremovervendt: Barnets høyde 76–105 cm / maks. 19,5 kg (selesystem)

Fremovervendt: Barnets høyde 100–150 cm (bilbelte)

VIKTIG - IKKE BRUK FØR BARNET ER MINST 15 MÅNEDER. (Se instruksjonene.)

Ved bruk til høyder mellom 135 og 150 cm kan det hende de ikke passer i alle kjøretøy hvis taket er lavt på siden.

Det forbedrede barnesetet passer kanskje ikke i alle godkjente biler når de brukes i en av disse stillingene.

Alle remmer som holder det forbedrede barnesetet til kjøretøyet, skal være tette.

Alle remmer som holder barnet på plass, skal tilpasses barnets kropp, og remmene skal ikke vris.

IKKE bruk andre bærende kontaktpunkter annet enn de som står beskrevet i instruksjonene og markert på det forbedrede barnesetet.

Når barnet er satt i det forbedrede barnesetet, må sikkerhetsbeltet brukes riktig. Sørg for at midjebelte legges lavt slik at skrittet er godt festet og under press.

Dette forbedrede barnesetet bør byttes ut når den har vært utsatt for tunge belastninger i en ulykke. En ulykke kan føre til skade som du ikke kan se.

Vær oppmerksom på faren ved endringer eller tillegg til enheten som gjøres uten godkjenning fra gjeldende myndighet eller hvis ikke installasjonsinstruksjonene gitt av produsenten til det forbedrede barnesetet følges.

Hold dette forbedrede barnesetet borte fra sollys, da det kan bli for varmt for huden til barnet. Ta alltid på det forbedrede barnesetet før du setter barnet i det.

IKKE legg barnet i dette forbedrede barnesetesystemet uten tilsyn.

All bagasje eller andre gjenstander som kan gi personskader ved kollisjon, skal være forsvarlig festet.

Det forbedrede barnesete systemet **SKAL IKKE BRUKES** uten de myke delene.

De myke delene skal ikke byttes ut med noen andre enn de som er anbefalt av produsenten, da de er vesentlige for ytelsen til barnesetet.

Kontroller om dette forbedrede barnesetet kan monteres riktig i kjøretøyet før du kjøper det.

INGEN forsterkede barneseter kan garantere full beskyttelse mot skade ved en ulykke. Riktig bruk av dette forbedrede barnesetet vil imidlertid redusere risikoen at barnet ditt blir alvorlig skadet eller dør.

IKKE monter det forbedrede barnesetet å uten å følge instruksjonene i denne bruksanvisningen, ellers kan barnet utsettes for alvorlig fare for skade eller død.

IKKE bruk det forbedrede barnesetet hvis det er skadet eller deler mangler.

IKKE kle barnet i store/overdimensjonerte klær, da dette kan hindre at barnet blir ordentlig og sikkert festet med skulderbelteremmene og skrittremmen mellom bena.

Produktoppsett

Merknader for installasjon

- ! IKKE installer det forbedrede barnesetet på bilseter som kun har midjebelter. (1)
- ! Dette forbedrede barnesetet er egnet for bilseter som har 3-punktsbelte med automatisk beltestrammer. (2) Hvis kjøretøyet har ISOFIX-ankerpunkter, anbefaler vi sterkt at du kobler ISOFIX-kontakten sammen med ISOFIX-ankerpunktene. (3)
- ! IKKE installer det forbedrede barnesetet på bilseter som er vendt sidelengs eller bakover med hensyn til retningen kjøretøyet beveger seg.
- ! Se bruksanvisningen til kjøretøyet for anbefalte eller foreslåtte installasjonsposisjoner. (4)-1
- ! Dette forbedrede barnesetet må stå i baksetet. (4)-2
- ! IKKE installer det på bilseter som flytter på seg under installasjonen.

Bruke produktet

Bruk sidestøtskjold

- 1- Det forbedrede barnesetet leveres med avtagbart sidestøtskjold. Dette sidestøtskjoldet må brukes på dørsiden av kjøretøyet for best mulig beskyttelse. Installasjon vist på fig. (5)
- 2- Trykk utløserknappen for å fjerne sidestøtskjoldet. (6)

Ryggjustering

- 1- Klem ryggjusteringsknappen (7) for å sette det forbedrede barnesetet i riktig posisjon. Vinklene for lening er vist som (8).
- 2- Det er 3 lenestillinger i fremovervendt modus. (8)
 - ! Kontroller at justeringen av ryggstøtten er på plass. (9)
 - ! Det forbedrede barnesetet passer kanskje ikke i alle godkjente biler når de brukes i en av disse stillingene.

Høydejustering

for hodestøtte og skuldersele

- 1- Juster hodestøtten til riktig høyde iht. (10)(11)
 - ! Ved bruk til spedbarn må høyden på skulderselen være på høyde med skulderen til barnet. (10) -1
 - ! Maksimal avstand mellom skulderen til babyen og skulderhullet er 4 cm. (10) -2
 - ! Ved bruk til småbarn må høyden på skulderselen være på høyde med skuldrene til barnet. (11)
- 2- Klem justeringsspaken for hodestøtten mens du trekker opp eller ned på hodestøtten til den klikker inn på en av de 9 posisjonene. (12)(13)
 - ! Før du justerer høyden på hodestøtten lener du barnet litt fremover.
 - ! Når hodestøtten justeres opp (fra 4. stilling), beveges sidene på barnesetet automatisk utover for å gi mer skulderrom. (14)
 - ! Det forbedrede barnesetet passer kanskje ikke i alle godkjente biler når de brukes i en av disse stillingene.

Bruke til spedbarn

(Barnets høyde 76–105 cm / Barnets vekt ≤ 19,5kg / 15 måneder – ca. 4 år)

- 1- Fest eventuelt ISOFIX-føringene på ISOFIX-stengene til bilen. (15)
 - ! Juster setet til mest loddrett stilling før du monterer det forbedrede barnesetet.
- 2- Åpne festenorlagingslokket, og plasser øvre festesnor bak bilsetet. (16)
- 3- Forleng ISOFIX-kontaktene ved å trykke utløserknappen mens du trekker kontakten. (17)
 - ! Det er flere posisjoner for ISOFIX.
- 4- Sørg for at begge ISOFIX-kontaktene er sikkert festet til ISOFIX-ankerpunktene. Fargene på indikatoren på begge ISOFIX-kontaktene skal være helt grønne. (18)-2
- 5- Trykk ISOFIX-utløserknappen, og skyv basen tilbake mot bilsetet til den sitter stramt. (19)
- 6- For å forlenge den øvre festesnoren for bruk trykker du knappen på festenorjusteringen og trekker den ut. (20)

7 - Koble festesnorkroken ordentlig til ankerbeslaget. (21)

! Bruk den øvre festesnoren for montering hvis kjøretøyet har et ankerbeslag og at kravene til bilen er oppfylt. (Se brukerhåndboken til bilen.)

8 - Sørg for at festesnorkroken er ordentlig festet til ankerbeslaget. (22)
Fargene på indikatorene på festesnorremjusteringen skal være helt grønne.

9 - Fargene på indikatorene på festesnorremjusteringen skal være helt grønne. (23) -1. Fargene på indikatorene på begge ISOFIX-kontaktene skal være helt grønne. (23) -2

Ta av det forbedrede barnesetet

1 - Trykk utløserknappen (24) for å løsne båndet, og løsne kroken for å fjerne toppdekslet. (25)

2 - For å fjerne ISOFIX-fester fra ankerpunktene i bilen trykker du ISOFIX-utløserknappen og trekker basen tilbake fra setet. (26)

3 - Trykk deretter og trekk tilbake ISOFIX-kontakten på begge sider. (27)

4 - For enkel transport trykker du ISOFIX-knappen og flytter ISOFIX-festet tilbake slik at det blir helt lagret. (28)

Sikre barnet

1 - Trykk nettingjusteringsknappen mens du trekker ut skulderselene til riktig lengde. (29)

2 - Trykk den røde knappen for å frigjøre spennen. (30)

3 - Plasser spennetungene mot det magnetiske området på utsiden av barnesetet slik at de holdes på plass. (31)

4 - Bruk komfortinnlegget for å støtte barnet hvis skuldrene til barnet er lavere enn bunnen på hodestøtten. (32)

5 - Legg barnet i det forbedrede barnesetet, og legg legge armer gjennom selen. (33)

6 - Fest spennen. (34)

Den grønne indikatoren viser at det har blitt spent på plass.

7 - Trekk ned justeringsbåndet, og juster det til riktig høyde slik at barnet sitter godt fast.. (35)

! Barnet skal alltid holdes godt i selen og strammet ordentlig; eventuelt slakk skal fjernes.

! Hvis selen er for løs, kan det føre til alvorlige personskader ved en ulykke.

8 - Nettingen kan oppbevares under de myke delene. (36)

Bruke til småbarn

(Barnets høyde 100–150 cm / ca. 3–12 år)

1 - Oppbevar skulderremtrekket, skrittbeltetrekket, og midjeremtrekket på et trygt sted. (37)

2 - Oppbevar spennen og seleremmen på et trygt sted. (38)(39)(40)

Sikre barnet

For montering med 3-punktsbelte

1 - Sørg for at skulderbelteførerne på bilen er i riktig høyde; bunnen på hodestøtten **MÅ** være på linje med toppen av skuldrene til barnet.

2 - Legg skulderbeltet gjennom skulderbelteføringen og midjebeltet gjennom midjebeltesporene. Fest spennen til bilbeltet. (41)

! Skulderbeltet må legges gjennom skulderbelteføringen. (42)-1

! Midjebeltet må legges gjennom midjebeltesporene. (42)-2

! Det forbedrede barnesetet kan ikke brukes hvis bilens låsespennen i kjøretøyet (hunn-enden) er for lang til å forankre belteputen på en sikker måte. (42)-3

! Bruk **ALDRI** et 2-punkts bilbelte (kun midjebelte) til å sikre barnet.

! **IKKE** la skulderbeltet ligge løst eller under armen.

! **IKKE** legg skulderbeltet bak ryggen til barnet.

! **IKKE** la barn skli ned i det forbedrede barnesetet, da det er fare for kvelning.

For montering med 3-punktsbelte + ISOFIX-system

1 - Installasjon med ISOFIX-system som (15) - (19)

2 - Sørg for at skulderbelteførerne på bilen er i riktig høyde; bunnen på hodestøtten **MÅ** være på linje med toppen av skuldrene til barnet.

3 - Korrekt montert 3-punktsbelte er vist som (43)

- ! Skulderbeltet må legges gjennom skulderbelteføringen. (43)-1
- ! Midjebeltet må legges gjennom midjebeltesporene. (43)-2
- ! Det forbedrede barnesetet kan ikke brukes hvis bilens låsespennen i kjøretøyet (hunn-enden) er for lang til å forankre belteputen på en sikker måte. (43)-3
- ! Sørg for at begge ISOFIX-kontaktene er sikkert festet til ISOFIX-ankerpunktene. Fargene på indikatorene på begge ISOFIX-kontaktene skal være helt grønne. (43)-4
- ! Kontroller at det forbedrede barnesetet er sikkert montert ved å trekke på begge ISOFIX-kontaktene.
- ! Bruk **ALDRI** et 2-punkts bilbelte (kun midjebelte) til å sikre barnet.
- ! **IKKE** la skulderbeltet ligge løst eller under armen.
- ! **IKKE** legg skulderbeltet bak ryggen til barnet.
- ! **IKKE** la barn skli ned i det forbedrede barnesetet, da det er fare for kvelning.

Ta av de myke delene

1 - Trykk den røde knappen for å frigjøre spennen. (30)

2 - Følg trinnene (44) - (47) for å løsne myke deler.

Sett på de myke delene ved å følge trinnene ovenfor i motsatt rekkefølge.

Rengjøring og vedlikehold

Vask de myke delene med kaldt vann under 30 °C.

IKKE stryk de myke delene.

IKKE bruk blekemiddel eller tørk de myke delene.

IKKE bruk uførtynede vaskemidler, bensin eller andre organiske løsemidler til å vaske det forbedrede barnesetet. Det kan føre til skade på produktet.

IKKE vri opp de myke delene og den indre polstringen med stor kraft for å tørke dem. Det kan gjøre at de myke delene og den indre polstringen blir rynket.

Tørk de myke delene og den indre polstringen i skyggen.

Fjern det forbedrede barnesetet fra bilsetet hvis det ikke skal brukes på lengre tid. Legg det forbedrede barnesetet på et kjølig, tørt sted der barnet ikke får tilgang til det.

VIKTIGT!
BEHÅLL DESSA
ANVISNINGAR FÖR
FRAMTIDA BRUK!
LÄS IGENOM NOGA

Innehåll

Produktinformation	199
Produktregistrering	
Garanti	
Kontakt	
Barnanvändningskrav	200
Lista över delar	201
Varning	203
Produktinställning	205
Produktanvändning	205
Borttagning av tygdelar	210
Rengöring och underhåll	210

Produktinformation

Modellnummer: _____

Tillverkningsdatum: _____

Produktregistrering

Fyll i ovanstående information. Modellnumret och tillverkningsdatum är placerade under MYTI.

Registrera din produkt genom att besöka:

www.nunababy.com

Klicka på länken "Registrera utrustning" på startsidan.

Garanti

Vi har avsiktligt designat våra högkvalitativa produkter så att de kan växa med både barnet och familjen. Eftersom vi står för våra produkter täcks vår utrustning av en kundgaranti per produkt med början från inköpsdatumet. Ha inköpsbevis, modellnummer och tillverkningsdatum tillgängligt när du kontaktar oss.

Information om garantin finns på:

www.nunababy.com

Klicka på länken "Garanti" på startsidan.

Kontakt

För reservdelar, service eller ytterligare garantifrågor, kontakta vår kundtjänstavdelning.









info@nunababy.com

www.nunababy.com

Barnanvändningskrav

Denna produkt är lämplig att använda för barn som uppfyller följande krav:

! VIKTIGT - ANVÄND INTE INNAN BARNET HAR UPPNÅTT EN ÅLDER PÅ 15 MÅNADER (se instruktionerna)

Barnets storlek	Installationsläge	Montering		Referensålder	Lutningsposition	
76cm–105cm/ 9kg–19,5kg	Småbarnsläge			 Använd komfortlägget för att stödja barnet om barnets axlar är lägre än nackstödetets underkant.	15 månader till ung. 4 år	Position 1-3
100 cm–150 cm/ 15 kg–36 kg	Juniorläge		eller  	 	3 år till ung. 12 år	Position 1-3

För installation med ISOFIX-system + övre tjuderband

- 1 - Det här är ett i-Size-system för förstärkt bilbarnstol. Den är godkänd enligt FN-bestämmelse No.129, för användning i i-Size kompatibelt fordonssäte, placerad såsom indikeras av fordonstillverkarens bruksanvisning.
- 2 - Vid tveksamheter ska antingen tillverkaren eller återförsäljaren av system för förstärkt bilbarnstol rådfrågas.

För installation med 3-punktsbälte

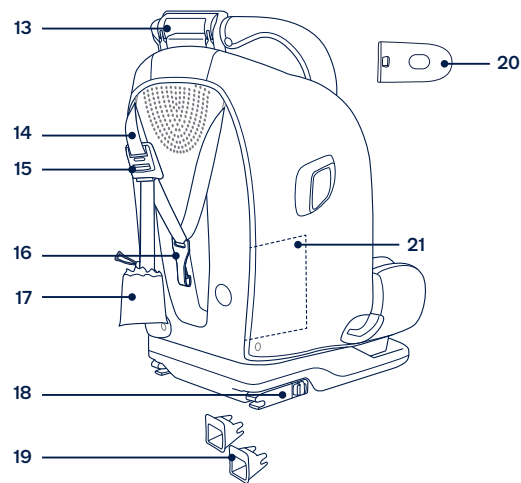
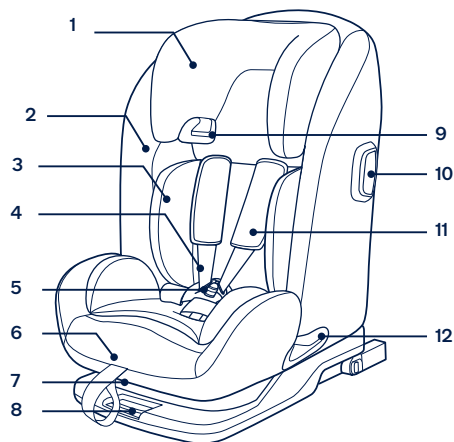
För installation med 3-punktsbälte + ISOFIX-system

- 1 - Det här är ett i-Size-system för bälteskudde till förstärkt bilbarnstol. Den är godkänd enligt FN-förordning nr 129 för huvudsaklig användning i "i-Size sätespositioner" som indikeras av fordonstillverkare i fordonets bruksanvisning.

- 2 - Vid tveksamheter ska antingen tillverkaren eller återförsäljaren av system för förstärkt bilbarnstol rådfrågas.
- 3 - När den berörda längden är 135 cm–150 cm hör de till "Specifik bälteskudde till fordon".

Lista över delar

- 1 Huvudstöd
- 2 Nedre ryggstöd
- 3 Komfortinlägg
- 4 Axelband
- 5 Selespänne
- 6 Knapp för justering av band
- 7 Justeringsknapp för tillbakalutning
- 8 ISOFIX-frigöringsknapp
- 9 Fordonets axelbältesstyrning
- 10 Sidokrockskydd
- 11 Axelseleremskydd
- 12 Ledare till fordonets höftbälte
- 13 Inställningsspak för huvudstödet
- 14 Övre tjuderband
- 15 Justerare för tjuderband
- 16 Hake för tjuderband
- 17 Ficka
- 18 ISOFIX-anslutning
- 19 ISOFIX-styrskenor
- 20 Sidokrockskydd
- 21 Instruktionsmanualens förvaringsficka (förvara alltid instruktionsmanualen i den här fickan)



VARNING

FÖRSÄKRA dig om att du är säker på att fasta föremålen och plastdelarna på den förstärkta bilbarnstolen är placerade och monterade så att de inte är benägna att fastna i ett säte som rör sig eller någon av fordonets dörrar.

För att använda den här förstärkta bilbarnstolen i enlighet med FN-förordning nr 129 måste ditt barn uppfylla följande krav.

Framåtvänd: Barnets längd 76 cm–105 cm/max. 19,5 kg (selesystem)

Framåtvänd: Barnets längd 100 cm–150 cm (fordonsbälte)

VIKTIGT - ANVÄND INTE INNAN BARNET HAR UPPNÅTT EN ÅLDER PÅ 15 MÅNADER (se instruktionerna)

När den används för kroppslängder mellan 135 cm och 150 cm kanske den inte passar in i alla fordon på grund av att taket har en lägre position vid sidan.

Den förstärkta bilbarnstolen kanske inte passar i alla godkända fordon när den används i en av dessa positioner.

Alla remmar som håller fast den förstärkta bilbarnstolen ska vara åtdragna.

Alla remmar som håller fast barnet ska vara justerade till barnets kropp och remmarna får inte vara snodda.

Använd **INTE** andra fästpunkter än de som beskrivs i instruktionerna och som är markerade på den förstärkta bilbarnstolen.

När barnet placerats i denna förstärkta bilbarnstol måste bilbältet användas korrekt. Se till att säkerställa att höftbandet sitter lågt ned, så att bäckenet är ordentligt fastsatt, skall vara spänt.

Den här förstärkta bilbarnstolen bör bytas ut efter att den har utsatts för kraftig påverkan vid en olycka. En olyckshändelse kan orsaka skador på den som inte är synliga med blotta ögat.

Överväg risken med att utföra några ändringar eller tillägg på enheten utan godkännande från adekvat myndighet och riskerna med att inte noga följa monteringsanvisningarna som tillverkaren inkluderat med bilbarnstolen.

Håll den här förstärkta bilbarnstolen borta från solljus eftersom den i annat fall kan bli för het för barnets hud. Känn alltid på den förstärkta bilbarnstolen innan du placerar barnet i den.

Lämna **ALDRIG** ditt barn utan uppsikt i eller vid det här förstärkta bilbarnstolsystemet.

Allt bagage eller andra föremål som kan orsaka personskador vid en kollision måste vara ordentligt säkrade.

Det förstärkta bilbarnstolsystemet **SKA INTE ANVÄNDAS** utan det tygelarna.

Det mjuka materialet får inte ersättas med något annat material än det som rekommenderas av tillverkaren, eftersom det mjuka materialet utgör en integrerad del av bilbarnstolens egenskaper.

Kontrollera om den här förstärkta bilbarnstolen kan monteras på rätt sätt i ditt fordon innan du köper den.

INGEN förstärkt bilbarnstol kan garantera ett fullständigt skydd mot personskador vid en olycka. Däremot minskar en korrekt användning av den här förstärkta bilbarnstolen risken för allvarliga personskador eller dödsfall för ditt barn.

Installera **INTE** den här förstärkta bilbarnstolen utan att följa instruktionerna i denna bruksanvisning eftersom du annars kan utsätta ditt barn för allvarliga skaderisker eller dödsfall.

Använd **INTE** den här förstärkta bilbarnstolen om den är skadad eller om delar saknas.

Låt **INTE** ditt barn bära stora stora/för stora kläder eftersom dessa kan förhindra att barnet sitter säkert och korrekt fastspänt med axelremmarna och klykan mellan benen.

Produktinställning

Installationsbekymmer

- ! Installera INTE den här förstärkta bilbarnstolen på ett fordonssäte med endast midjebälten. (1)
- ! Den här förstärkta bilbarnstolen är endast lämplig för fordonssäten med utdragbara 3-punktsbälten. (2) Om ditt fordon har ISOFIX förankringspunkter, rekommenderar vi starkt att du ansluter ISOFIX-anslutningen till ISOFIX-förankringspunkter tillsammans. (3)
- ! Installera INTE denna förstärkta bilbarnstol i fordonssäten riktad åt sidan eller bakåt avseende fordonets körriktning.
- ! Se fordonets bruksanvisning för rekommenderade eller föreslagna installationspositioner. (4)-1
- ! Den här förstärkta bilbarnstolen måste installeras i baksätet. (4)-2
- ! Installera den INTE på ett fordonssäte som är rörligt under installationen.

Produktanvändning

Använda sidokrockskydd

- 1- Den här förstärkta bilbarnstolen levereras med löstagbara sidokrockskydd. Sidokrockskydden måste användas på fordonets dörrsida för att få bästa skydd under färd. Installationen visas i fig. (5)
- 2- Tryck på frigöringsknappen för att ta bort sidokrockskyddet. (6)

Lutningsjustering

- 1- Tryck på knappen för lutningsjustering (7) för att justera den förstärkta bilbarnstolen till den lämpliga positionen. Lutningsvinkeln visas som (8).
- 2- Det finns 3 lutningslägen för det framåtvända läget. (8)
- ! Bekräfta att justering av ryggstöd sitter på plats. (9)
- ! Den förstärkta bilbarnstolen kanske inte passar i alla godkända fordon när den används i en av dessa positioner.

Höjdjustering

för huvudstöd och axelselen

- 1- Ställ in huvudstödet i korrekt höjd enligt (10)(11)
 - ! När småbarnsläget används måste axelremmarnas höjd vara i jämnhöjd med barnets axlar. (10) -1
 - ! De maximala avståndet mellan bebisens axel och axelhålet är 4 cm. (10) -2
 - ! Vid användning i juniorläge måste axelremmarnas guide vara i jämnhöjd med barnets axlar. (11)
- 2- Kläm på huvudstödsspaken och dra samtidigt upp eller skjut ner huvudstödet tills det snäpper på plats i ett av de 9 olika lägena. (12)(13)
 - ! Innan du justerar höjden på huvudstödet se till att ditt barn lutar sig framåt en aning.
 - ! När huvudstödet justeras uppåt (från det 4:e läget) flyttas sidorna på bilbarnstolen automatiskt utåt för att axlarna ska få mer plats. (14)
 - ! Den förstärkta bilbarnstolen kanske inte passar i alla godkända fordon när den används i en av dessa positioner.

Använda i småbarnsläge

(Barnets längd 76 cm–105 cm/barnets vikt ≤ 19,5 kg/15 månader–ung. 4 år)

- 1- Montera vid behov ISOFIX-styrskenor på fordonets ISOFIX-stänger. (15)
 - ! Justera sätet till det mest upprätta läget innan den förstärkta bilbarnstolen monteras.
- 2- Öppna skyddet till tjuderbandsförvaringen och placera det övre tjuderbandet bakom fordonssätet. (16)
- 3- Dra ut ISOFIX-anslutningarna genom att trycka på frigöringsknappen medan du drar i anslutningen. (17)
 - ! Det finns flera lägen för ISOFIX.
- 4- Se till att båda ISOFIX-anslutningarna sitter fast i sina ISOFIX-förankringspunkter. Färgerna på indikatorerna på båda ISOFIX-anslutningarna skall vara helt gröna. (18)-2

- 5 - Tryck på ISOFIX-frikopplingsknappen och tryck basen tillbaka mot fordonssätet tills det sitter tätt. (19)
- 6 - För att dra ut det övre tjunderbandet så tryck på knappen på tjunderbandsjusteraren och dra ut till önskad längd. (20)
- 7 - Anslut tjunderbandshaken ordentligt till ankarfästet. (21)
 - ! Använd det övre tjunderbandet för montering om fordonet är utrustat med ett ankarfäste för tjunderband och fordonskraven uppfylls (se fordonets bruksanvisning).
- 8 - Se till att tjunderbandshaken sitter korrekt på ankarfästet. (22)
Indikatorfärgerna på tjunderbandets justerare ska vara helt gröna.
- 9 - Indikatorfärgerna på tjunderbandets justerare ska vara helt gröna. (23) -1.
Färgerna på indikatorerna på båda ISOFIX-anslutningarna skall vara helt gröna. (23) -2

Ta bort den förstärkta bilbarnstolen

- 1 - Tryck på frigöringsknappen (24) för att lossa banden och ta sedan loss kroken för att ta bort det övre tjunderbandet. (25)
- 2 - För att ta bort ISOFIX-tillbehöret från fordonets förankringspunkter så tryck på ISOFIX-frigöringsknappen och dra tillbaka basen från sätet. (26)
- 3 - Tryck sedan på och dra tillbaka ISOFIX-anslutningens båda sidor. (27)
- 4 - För att göra transporten enkel så tryck på ISOFIX-knappen och flytta tillbaka ISOFIX-tillbehöret så att det helt och hållet förvaras. (28)

Spänna fast ditt barn

- 1 - Tryck på bandjusteringsknappen samtidigt som axelbandet dras ut till lämplig längd. (29)
- 2 - Tryck på den röda knappen för att lossa spännet. (30)
- 3 - Placera spännets tungor mot det magnetiska området på utsidan av bilbarnstolen så att tungorna hålls på plats. (31)
- 4 - Använd komfortinlägget så att barnet får stöd om barnets axlar är lägre än huvudstödet nedre kant. (32)
- 5 - Placera barnet i den förstärkta barnbilstolen och dra båda armarna genom selarna. (33)

6 - Aktivera spännet. (34)

Den gröna indikatorn visar att det spänts fast.

7 - Dra ned bandinställningen och ställ in en lämplig längd för att se till att barnet sitter fast ordentligt. (35)

! Ha alltid barnet säkert i selen som ska vara ordentligt åtdragen, ta bort eventuellt slack.

! En för lös sele kan orsaka allvarliga skador i händelse av en olycka.

8 - Det går att förvara banden under tygdelarna. (36)

Använda juniorläge

(Barnets längd 100 cm–150 cm/ ung. 3 år–12 års ålder)

- 1 - Förvara axelremsskyddet, grenbandsskyddet, midjeremsskyddet på en säkert plats. (37)
- 2 - Förvara spänne och axelsele på ett säkert ställe. (38)(39)(40)

Spänna fast ditt barn

För installation med 3-punktsbälte

- 1 - Kontrollera huruvida axelremmarnas guide är i lämplig höjd undertill huvudstödet **MÅSTE** vara jäms med högst upp på barnets axlar.
- 2 - För axelbandet genom axelbältesguiden och för midjebältet genom midjebältesöppningarna. Spänn fast fordonets spänne. (41).
 - ! Axelbältet måste passera genom axelbältesledaren. (42)-1
 - ! Höftbältet måste passera genom höftbältes ledare. (42)-2
 - ! Den förstärkta bilbarnstolen kan inte användas om fordonets säkerhetsspänne (honan) är för långt för att förankra den förstärkta bilbarnstolen ordentligt. (42)-3
 - ! Använd **ALDRIG** ett fordonsbälte med 2-punkter (endast höftbälte) för att spänna fast ditt barn.
 - ! Låt **INTE** axelbältet vara löst eller placerat under armen.
 - ! Placera **INTE** axelbältet bakom barnets rygg.
 - ! Låt **INTE** barnet glida ned i den förstärkta bilbarnstolen då det medför risk för strypling.

För installation med 3-punktsbälte + ISOFIX-system

- 1 - Installation med ISOFIX-system enligt (15) - (19)
 - 2 - Kontrollera huruvida axelremmarnas guide är i lämplig höjd undertill huvudstödet. Det **MÅSTE** vara jäms med högst upp på barnets axlar.
 - 3 - Korrekt monterat 3-punktsbälte visas enligt (43)
- ! Axelbältet måste passera genom axelbältesledaren. (43)-1
 - ! Höftbältet måste passera genom höftbältets ledare. (43)-2
 - ! Den förstärkta bilbarnstolen kan inte användas om fordonets säkerhetsspänne (honan) är för långt för att förankra den förstärkta bilbarnstolen ordentligt. (43)-3
 - ! Se till att båda ISOFIX-anslutningarna sitter fast i sina ISOFIX-förankringspunkter. Färgerna på indikatorerna på båda ISOFIX-anslutningarna skall vara helt gröna. (43)-4
 - ! Kontrollera att den förstärkta bilbarnstolen är ordentligt monterad genom att dra i båda ISOFIX-anslutningarna.
 - ! Använd **ALDRIG** ett fordonsbälte med 2-punkter (endast höftbälte) för att späna fast ditt barn.
 - ! Låt **INTE** axelbältet vara löst eller placerat under armen.
 - ! Placera **INTE** axelbältet bakom barnets rygg.
 - ! Låt **INTE** barnet glida ned i den förstärkta bilbarnstolen då det medför risk för strypning.

Borttagning av tygdelar

- 1 - Tryck på den röda knappen för att lossa spännet. (30)
- 2 - Följ stegen (44) - (47) för att ta bort de mjuka delarna.
För montering av mjuka delar, utför ovanstående steg i omvänd ordning.

Rengöring och underhåll

Tvätta det mjuka materialet med kallt vatten under 30 °C.

Stryk INTE det mjuka materialet.

Blek INTE eller kemtvätta det mjuka materialet.

Använd INTE utspädda rengöringsmedel, bensin eller andra organiska lösningsmedel för att tvätta den förstärkta bilbarnstolen eller basen. Det kan skada produkten.

Vrid INTE det mjuka materialet och de inre kuddarna för att torka med mycket kraft. Det kan göra att det mjuka materialet och inre kuddarna veckas.

Häng det mjuka materialet och inre kuddarna att torka i skuggan.

Ta bort den förstärkta bilbarnstolen från fordonets säte om den inte skall användas under en längre tid. Placera bilbarnstolen på en sval och torr plats där ditt barn inte kan komma åt den.

TÄRKEÄÄ!
SÄILYTÄ NÄMÄ
OHJEET TULEVAA
TARVETTA VARTEN:
LUE HUOLELLISESTI

Sisältö

Tuotetiedot	213
Tuotteen rekisteröinti	
Takuu	
Yhteystiedot	
Lapsen käyttövaatimukset	214
Osaluettelo	215
Varoitus	217
Tuotteen asetus	219
Tuotteen käyttö	219
Irrota pehmyttarvikkeet	224
Puhdistus ja kunnossapito	224

Tuotetiedot

Mallinumero: _____

Valmistettu (päivämäärä): _____

Tuotteen rekisteröinti

Anna seuraavat tiedot. Mallinumero ja valmistuspäivämäärä sijaitsevat MYTI-tuotteen pohjassa.

Rekisteröidäksesi tuotteesi, siirry sivustolle:

www.nunababy.com

Napsauta aloitussivulla linkkiä "Rekisteröi laite".

Takuu

Olemme tarkoituksellisesti suunnitelleet korkealaatuiset tuotteemme niin, että ne voivat kasvaa sekä lapsesi että perheesi kanssa. Koska luotamme tuotteeseemme, laitteellamme on tuotekohtainen mukautettu takuu, joka alkaa tuotteen ostopäivästä. Pidä ostosite, mallinumero ja valmistuspäivämäärää käsillä, kun otat meihin yhteyttä.

Katso takuutiedot sivustolta

www.nunababy.com

Napsauta aloitussivulla linkkiä "Takuu".

Yhteystiedot

Ota yhteyttä vaihto-osiin, huoltoon ja lisätakuuseen liittyvissä kysymyksissä asiakaspalveluosastoomme.








info@nunababy.com

www.nunababy.com

Lapsen käyttövaatimukset

Tämä tuote soveltuu käytettäväksi lapsille, jotka täyttävät seuraavat vaatimukset:

! TÄRKEÄÄ - ÄLÄ KÄYTÄ ENNEN KUIN LAPSEN IKÄ ON YLI 15 KUUKAULTTA (Katso ohjeet)

Lapsen koko	Asennustila	Asennus		Viiteikä	Kallistettu asento	
76–105 cm / 9–19,5 kg	Taaperotila			 Käytä lapsen tukemiseen istuinsuojaa, jos lapsen hartiat ovat alempana kuin päätuen alareuna.	15 kuukauden ikäisestä noin 4-vuotiaaseen	Asento 1–3
100–150 cm / 15–36 kg	Junioritila		tai 	 	3 vuotiaasta noin 12-vuotiaaseen	Asento 1–3

Asennus ISOFIX-järjestelmällä ja yläkiinnityshihnalla

- 1 - Tämä on i-Size-parannettu lapsen turvaistuin. Se on hyväksytty Yhdistyneiden Kansakuntien säädöksen nro 129:n mukaisesti käytettäväksi i-Size-yhteensopivissa istumasijainneissa, jotka ajoneuvon valmistaja on osoittanut ajoneuvon käyttöoppaassa.
- 2 - Jollet ole varma, ota yhteyttä joko parannetun lapsen turvaistuimen valmistajaan tai jälleenmyyjään.

Asennus 3-pisteturvavyöllä

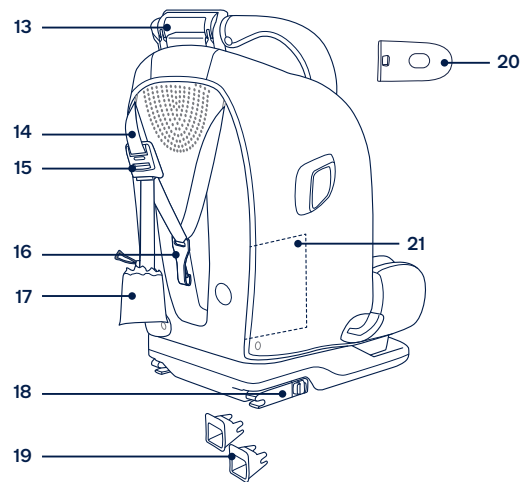
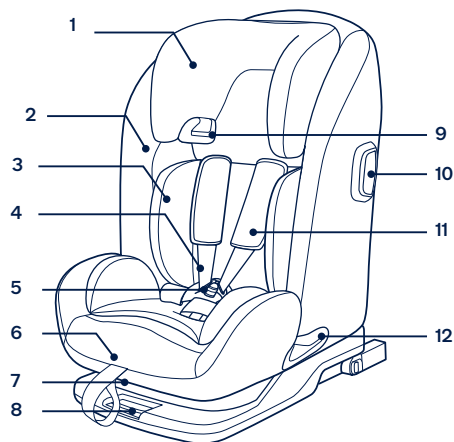
Asennus 3-pisteturvavyöllä ja ISOFIX-järjestelmällä

- 1 - Tämä on i-Size-parannettu lapsen turvaistuimen istuinkoroke. Se on hyväksytty Yhdistyneiden Kansakuntien säädöksen nro 129 mukaisesti käytettäväksi ensisijaisesti "i-Size-istuipaikoissa", kuten ajoneuvojen valmistajien ajoneuvon käyttöoppaassa on ilmoitettu.
- 2 - Jollet ole varma, ota yhteyttä joko parannetun lapsen turvaistuimen valmistajaan tai jälleenmyyjään.

- 3 - Kun käytettävä korkeus on 135–150 cm, se kuuluu joukkoon “Erityinen ajoneuvon istuinkoroke”.

Osaluettelo

- 1 Päätuki
2 Alaselän tuki
3 Istuinsuoja
4 Hartiavaljaiden hihna
5 Valjaiden solki
6 Nauhakudoksen säätöpainike
7 Kallistuksen säätöpainike
8 ISOFIX-vapautuspainike
9 Ajoneuvon hartiaturvavyön ohjain
10 Sivutörmäyssuojus
11 Hartiavaljaiden hinnan suojus
12 Ajoneuvon hartiaturvavyön ohjain
13 Päätuen säätövipu
14 Yläkiinnityshihna
15 Yläkiinnityshihnan säädin
16 Yläkiinnityshihnan koukku
17 Säilytystasku
18 ISOFIX-liitin
19 ISOFIX-ohjaimet
20 Sivutörmäyssuojus
21 Ohjekirjan säilytystasku (Säilytä tätä ohjekirjaa aina säilytystaskussa)



VAROITUS

PIDÄ HUOLI, että lapsen parannetun turvaistuimen jäykät kohteet ja muoviosat on sijoitettu ja asennettu niin, etteivät ne todennäköisesti takerru siirrettävään penkkiin tai ajoneuvon oveen.

Käyttääksesi tätä parannettua lasten turvaistuinta Yhdistyneiden Kansakuntien säädöksen nro 129 mukaisesti, lapsen on täytettävä seuraavat vaatimukset.

Kasvot menosuuntaan: Lapsen pituus 76–105 cm / maks. 19,5 kg (valjasjärjestelmä)

Kasvot menosuuntaan: Lapsen pituus 100–150 cm (turvavyö)

TÄRKEÄÄ - ÄLÄ KÄYTÄ ENNEN KUIN LAPSEN IKÄ ON YLI 15 KUUUKAUTA (Katso ohjeet)

Käytettäessä kokoja välillä 135–150 cm, se ei ehkä sovi kaikkiin ajoneuvoihin johtuen ajoneuvon katon matalasta sijainnista sivulla.

Parannettu lapsen turvaistuin ei ehkä sovi kaikkiin hyväksytyihin ajoneuvoihin, kun sitä käytetään jossakin näistä sijainneista.

Kaikkien hihnojen, jota kiinnittävät parannetun lapsen turvaistuimen ajoneuvoon, tulee olla tiukkoja.

Kaikkien lasta rajoittavien hihnojen tulee olla säädetty lapsen kokoa vastaavaksi eivätkä hinnat saa olla kierteellä.

ÄLÄ käytä muita kuormituspisteitä, kuin on kuvattu ohjeissa ja merkitty parannettuun lapsen turvaistuimeen.

Kun lapsi on asetettu tähän parannettuun lapsen turvaistuimeen, turvavyötä on käytettävä oikein. Varmista, että kaikkia sylhihnoja pidetään alhaalla niin, että lantio on kiinnittynyt lujasti, on kuormitettava.

Tämä parannettu lapsen turvaistuin tulee vaihtaa, jos se on altistunut voimakkaille rasituksille onnettomuudessa. Onnettomuus voi aiheuttaa silmille havaitsematonta vahinkoa.

Pidä mielessä vaara, joka aiheutuu ilman toimivaltaisen viranomaisen hyväksyntää tehdystä muutoksista tai lisäyksistä, ja vaaroja, jotka aiheutuvat siitä, ettei lapsen parannetun turvaistuimen valmistajan toimittamia asennusohjeita noudateta tarkasti.

Pidä tämä parannettu lapsen turvaistuin poissa auringonpaisteesta, siitä voi tulla liian kuumaa lapsen iholle. Tunnustele parannettua lapsen turvaistuinta ennen lapsen asettamista siihen.

ÄLÄ KOSKAAN jätä lasta valvomatta tähän parannettuun lapsen turvaistuinjärjestelmään.

Kaikki matkatavarat tai muut esineet, jotka voivat aiheuttaa vammoja törmäystilanteessa, on kiinnitettävä kunnolla.

Parannettua lapsen turvaistuinjärjestelmää **EI SAA KÄYTTÄÄ** ilman pehmyttarvikkeita.

Pehmyttarvikkeita ei saa vaihtaa muihin kuin valmistajan suosittelemiin, koska pehmyttarvikkeet muodostavat kiinteän osan turvajärjestelmän suorituskyvystä.

Tarkista, voidaanko tämä parannettu lasten turvaistuinjärjestelmä asentaa oikein ajoneuvoosi ennen kuin ostat sen.

MIKÄÄN parannettu lasten turvaistuin ei takaa täyttä suojausta vammalta onnettomuudessa. Tämän parannetun lasten turvaistuimen oikea käyttö kuitenkin vähentää lapsen vakavan vamman tai kuoleman vaaraa.

ÄLÄ asenna tätä parannettua lapsen turvaistuinta noudattamatta tämän käyttöoppaan ohjeita, muuten saatat asettaa lapsen vakavaan loukkaantumisen tai kuoleman vaaraan.

ÄLÄ käytä tätä parannettua lapsen turvaistuinta, jos se on vahingoittunut, tai jos siitä puuttuu osia.

ÄLÄ pue lasta liian suuriin vaatteisiin, se voi estää lapsen oikean ja turvallisen kiinnittämisen hartiaavaljaisiin ja haarahihnaan jalkojen välissä.

Tuotteen asetus

Asennuksessa huomioitavaa

- ! **ÄLÄ** asenna tätä Parannettua lapsen turvajärjestelmää ajoneuvon istuimiin pelkästään lantiovöillä. **(1)**
- ! Tämä Parannettu lapsen turvajärjestelmä on sopiva vain ajoneuvon istuimille, joissa on kelauslaitteella varustettu 3-pisteturvavyö. **(2)** Jos ajoneuvossa on ISOFIX-kiinnityspisteet, on vahvasti suositeltavaa, että kiinnität ISOFIX-kiinnikkeen ISOFIX-kiinnityspisteisiin yhdessä. **(3)**
- ! **ÄLÄ** asenna tätä parannettua lapsen turvaistuinta ajoneuvon istuimille, jotka ovat sivuttain tai taaksepäin ajoneuvon kulkusuuntaan nähden.
- ! Katso suositellut tai ehdotetut asennussijainnit ajoneuvon käyttöoppaasta. **(4)-1**
- ! Tämä Parannettu lapsen turvajärjestelmä on asennettava ajoneuvon takaistuimelle. **(4)-2**
- ! **ÄLÄ** asenna tätä ajoneuvon penkeille, jotka ovat siirrettäviä asennuksen aikana.

Tuotteen käyttö

Käytä sivutörmäyssuojaa

- 1- Parannetun lapsen turvaistuimen toimitukseen kuuluu irrotettava sivutörmäyssuoja. Tätä sivutörmäyssuojaa tulee käyttää ajoneuvon ovipuolella parhaan suojauksen varmistamiseksi. Asennus näkyy kuvassa **(5)**.
- 2- Paina vapautuspainiketta irrottaaksesi sivutörmäyssuojan. **(6)**

Kallistuksen säätö

- 1- Purista kallistuksen säätöpainiketta **(7)** säätääksesi parannetun lapsen turvaistuimen oikeaan asentoon. Kallistuskulmat on näytetty kuvassa **(8)**.
- 2- Eteenpäin suunnatussa tilassa on 3 kallistusasettoa. **(8)**
 - ! Vahvasta, että selkänöjan säätö on kytkeytynyt paikalleen. **(9)**
 - ! Parannettu lapsen turvaistuin ei ehkä sovi kaikkiin hyväksytyihin ajoneuvoihin, kun sitä käytetään jossakin näistä sijainneista.

Korkeuden asetus

Päätuelle ja hartiavaljaille

- 1- Säädä pääntuki oikeaan korkeuteen **(10)(11)** mukaan
 - ! Käytettäessä taaperotilassa, hartiavaljaiden korkeuden on oltava samalla tasolla lapsen hartioiden kanssa. **(10)-1**
 - ! Maksimietäisyys vauvan hartioiden ja hartiareiän välillä on 4 cm. **(10)-2**
 - ! Käytettäessä junioritilassa, hartiahyön ohjainten on oltava samalla tasolla lapsen hartioiden kanssa. **(11)**
- 2- Purista päätuen säätövipua samalla, kun vedät ylös tai painat alas päätukea, kunnes se napsahtaa yhteen 9 asennosta. **(12)(13)**
 - ! Ennen kuin säädät päätuen korkeutta, lapsen on nojattava hieman eteenpäin.
 - ! Koska päätuki on säädetty ylös (4. sijainnista), lapsen turvaistuimen sivut siirtyvät automaattisesti ulospäin tehden hartioille enemmän tilaa. **(14)**
 - ! Parannettu lapsen turvaistuin ei ehkä sovi kaikkiin hyväksytyihin ajoneuvoihin, kun sitä käytetään jossakin näistä sijainneista.

Käyttö taaperotilassa

(Lapsen pituus 76–105 cm / Lapsen paino ≤ 19,5 kg / 15 kuukautta - noin 4 vuotias)

- 1- Jos SOFIX-ohjaimet on kiinnitettävä ajoneuvon ISOFIX-tankoihin. **(15)**
 - ! Säädä istuin pystyimpään asentoonsa ennen parannetun lasten turvaistuimen kokoamista.
- 2- Avaa yläkiinnityshihnan säilytyslokero kansi ajoneuvon istuimen takana. **(16)**
- 3- Laajenna ISOFIX-liittimiä painamalla vapautuspainiketta samalla liittimestä vetäen. **(17)**
 - ! ISOFIX-liittimille on useita paikkoja.
- 4- Varmista, että molemmat ISOFIX-liittimet on kiinnitetty pitävästi ISOFIX-ankkuripisteisiinsä. Molempien ISOFIX-liittimien ilmaisinten tulisi olla kokonaan vihreitä. **(18)-2**

- 5 - Paina ISOFIX-vapautuspainiketta ja työnnä alustan takaosa tiukasti kiinni vasten ajoneuvon istuinta. (19)
- 6 - Laajentaaksesi yläkiinnityshihnan käyttöä varten, paina yläkiinnityshihnan säätimen painiketta ja vedä pidentääksesi. (20)
- 7 - Liitä yläkiinnityshihnan koukku pitävästi ankkurikiinnitykseen. (21)
 - ! Käytä yläkiinnityshihnaa asennukseen, jos ajoneuvo on varustettu yläkiinnityshihnan ankkurikiinnityksellä ja ajoneuvovaatimukset täyttyvät (katso lisätietoja ajoneuvon käyttöoppaasta).
- 8 - Varmista, että yläkiinnityshihnan koukku on kiinnitetty pitävästi ankkurikiinnitykseen. (22) Yläkiinnityshihnan säätimen ilmaisinten tulisi olla kokonaan vihreitä.
- 9 - Yläkiinnityshihnan säätimen ilmaisinten tulisi olla kokonaan vihreitä. (23) -1. Molempien ISOFIX-liittimien ilmaisinten tulisi olla kokonaan vihreitä. (23) -2

Parannetun lasten turvaistuimen irrottaminen

- 1 - Paina vapautuspainiketta (24) löysätäksesi nauhakudoksen ja irrota sitten koukku poistaaksesi yläkiinnityshihnan. (25)
- 2 - Poistaaksesi ISOFIX-kiinnikkeet ajoneuvon ankkuripisteistä, paina ISOFIX-vapautuspainiketta ja vedä alustan takaosa irti istuimesta. (26)
- 3 - Sen jälkeen paina ja vedä ISOFIX-kiinnikettä taaksepäin molemmilla puolilla. (27)
- 4 - Paina helppoa kuljetusta varten ISOFIX-painiketta ja siirrä ISOFIX-kiinnikettä taaksepäin niin, että se on säilytyksessä kokonaan. (28)

Lapsen kiinnittäminen

- 1 - Paina nauhakudoksen säätöpainiketta samalla, kun vedät hartiavaljaat ulos oikeaan pituuteen. (29)
- 2 - Paina punaista painiketta soljen avaamiseksi. (30)
- 3 - Aseta soljen kielet vasten magneettista aluetta lapsen turvaistuimen ulkopuolella niin, että kielet pysyvät paikoillaan. (31)
- 4 - Käytä lapsen tukemiseen istuinsuojaa, jos lapsen hartiat ovat alempana kuin päätuen alareuna. (32)
- 5 - Aseta lapsi parannettuun lapsen turvaistuimeen ja vie molemmat kädet valjaiden läpi. (33)

6 - Kiinnitä solki. (34)

Vihreä ilmaisin näyttää, että se on kiinnitetty paikalleen.

- 7 - Vedä säätönauhakudos alas ja säädä se oikeaan pituuteen niin, että lapsi on kiinnitetty tiukasti. (35)

! Pidä lapsi aina kiinnitettynä valjaisiin, jotka on kiristetty oikein poistamalla löysyys.

! Liian löysät valjaat voivat aiheuttaa vakavia vammoja onnettomuustilanteessa.

- 8 - Nauhakudosta voi säilyttää pehmytarvikkeiden alla. (36)

Käyttö junioritilassa

(Lapsen pituus 100–150 cm / ikä noin 3–12 vuotta)

- 1 - Säilytä hartiavaljaiden hihnan suojusta, haaravyön suojusta ja sylihihnan suojusta turvallisessa paikassa. (37)
- 2 - Säilytä solkea ja valjaiden hihnoja turvallisessa paikassa. (38)(39)(40)

Lapsen kiinnittäminen

Asennus 3-pisteturvavyöllä

- 1 - Tarkista ovatko ajoneuvon hartiavyön ohjaimet oikealla korkeudella. Päätuen alaosan ON oltava samalla tasolla kuin lapsen hartiat.
- 2 - Sijoita hartiavyö hartiavyön ohjaimen kautta ja vie lantiovyö lantiovyön aukkojen kautta. Kiinnitä ajoneuvon solki. (41)
 - ! Hartiavyön on kuljettava hartiavyön ohjaimen kautta. (42)-1
 - ! Lantiovyön on kuljettava lantiovyön aukkojen kautta. (42)-2
 - ! Parannettua lapsen turvaistuinta ei voi käyttää, jos ajoneuvon turvavyön solki (naaras-solkipää) on liian pitkä parannetun lapsen turvajärjestelmän pitävään ankkurointiin. (42)-3
 - ! **ÄLÄ KOSKAAN** käytä lapsen kiinnittämiseen ajoneuvon 2-pisteturvavyötä (vain sylivyö).
 - ! **ÄLÄ** käytä hartiavyötä löysällä tai sijoitettuna käsivarren alle.
 - ! **ÄLÄ** käytä hartiavyötä lapsen selän takana.
 - ! **ÄLÄ** anna lapsen liukua alas parannetusta lapsen turvaistuimesta kuristumisen välttämiseksi.

Asennus 3-pisteturvavyöllä ja ISOFIX-järjestelmällä

- 1 - Asennus ISOFIX-järjestelmällä, kuten kuvassa (15) - (19)
 - 2 - Tarkista ovatko ajoneuvon hartiavyön ohjaimet oikealla korkeudella. Päätuen alaosan ON oltava samalla tasolla kuin lapsen hartioiden yläosa.
 - 3 - Asennus 3-pisteturvavyöllä, kuten kuvassa (43).
- ! Hartiavyön on kuljettava hartiavyön ohjaimen kautta. (43)-1
 - ! Lantiovyön on kuljettava lantiovyön aukkojen kautta. (43)-2
 - ! Parannettua lapsen turvaistuinta ei voi käyttää, jos ajoneuvon turvavyön solki (naaras-solkipää) on liian pitkä parannetun lapsen turvajärjestelmän pitävään ankkurointiin. (43)-3
 - ! Varmista, että molemmat ISOFIX-liittimet on kiinnitetty pitävästi ISOFIX-ankkuripisteisiinsä. Molempien ISOFIX-liittimien ilmaisinten tulisi olla kokonaan vihreitä. (43)-4
 - ! Varmista, että parannettu lapsen turvaistuin on asennettu pitävästi vetämällä molemmista ISOFIX-liittimistä.
 - ! **ÄLÄ KOSKAAN** käytä lapsen kiinnittämiseen ajoneuvon 2-pisteturvavyötä (vain sylivyö).
 - ! **ÄLÄ** käytä hartiavyötä löysällä tai sijoitettuna käsivarren alle.
 - ! **ÄLÄ** käytä hartiavyötä lapsen selän takana.
 - ! **ÄLÄ** anna lapsen liukua alas parannetusta lapsen turvaistuimesta kuristumisen välttämiseksi.

Irrota pehmyttarvikkeet

- 1 - Paina punaista painiketta soljen avaamiseksi. (30)
- 2 - Toimi vaiheiden (44) - (47) mukaisesti irrottaaksesi pehmyttarvikkeet.
Kootaksesi pehmyttarvikkeet uudelleen, toista vaiheet päinvastaisessa järjestyksessä.

Puhdistus ja kunnossapito

Pese pehmyttarvikkeet alle 30 °C -asteisessa kylmässä vedessä.

ÄLÄ silitä pehmyttarvikkeita.

ÄLÄ valkaise tai kuivapese pehmyttarvikkeita.

ÄLÄ käytä laimentamatonta pesuainetta, bensiiniä tai muita orgaanisia liuottimia parannetun lapsen turvaistuimen pesemiseen. Se voi vahingoittaa tuotetta.

ÄLÄ kuivaa pehmyttarvikkeita ja sisäpehmusteita kiertämällä niitä suurella voimalla. Pehmyttarvikkeisiin ja sisäpehmusteisiin voi jäädä rypyjä.

Ripusta pehmyttarvikkeet ja sisäpehmusteet varjoon kuivumaan.

Irrota parannettu lapsen turvaistuin ajoneuvon penkistä, jos sitä ei käytetä pitkään aikaan. Säilytä parannettua lapsen turvaistuinta viileässä, kuivassa paikassa, johon lapsilla ei ole pääsyä.

VIGTIGT!
GEM DISSE
INSTRUKTIONER TIL
SENERE BRUG:
LÆS OMHYGGELIGT

Indhold

Produktoplysninger	227
Produktregistrering	
Garanti	
Kontakt	
Brugskrav	228
Liste over dele	229
Advarsel	231
Samling af produktet	233
Brug af produktet	233
Sådan tages de bløde dele af	238
Rengøring og vedligeholdelse	238

Produktoplysninger

Modelnummer: _____

Fremstillingsdato: _____

Produktregistrering

Udfyld venligst oplysninger ovenfor. Modelnummeret og fremstillingsdatoen kan findes på bunden af din MYTI.

For at registrere dit produkt, skal du gå på:

www.nunababy.com

Klik på linket "Registrer udstyr" på hjemmesiden.

Garanti

Vores høj kvalitetsprodukter er designet, så de kan tilpasses til dit barns voksende størrelse. Da vi står ved vores produkter, er vores udstyr dækket med en garanti, der er tilpasset hver produkt, og som starter den dag produktet købes. Du bedes venligst have dit købsbevis, modelnummer og fremstillingsdato klar, når du kontakter os.

Garantioplysningerne kan findes på:

www.nunababy.com

Klik på linket "Garanti" på hjemmesiden.

Kontakt

For oplysninger om reservedele, service og garantien, bedes du venligst kontakte vores kundeservice.

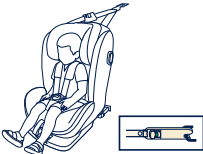

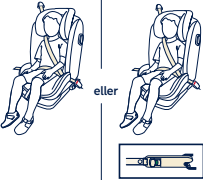


info@nunababy.com

www.nunababy.com

Brugskrav

Dette produkt er velegnet til brug med børn, der opfylder følgende krav:

! VIGTIGT - AUTOSTOLEN MÅ IKKE BRUGES, FØR BARNET ER OVER 15 MÅNEDER (se vejledningerne)

Barnets størrelse	Opstillingsmåde	Montering	Referencealder	Tilbageleveret stilling
76-105 cm/ 9-19,5 kg	Stilling til småbørn		 Brug komfortindlægget til at støtte barnet, hvis barnets skuldre er lavere end undersiden af nakkestøtten.	15 måneder til ca. 4 år Stilling 1-3
100-150 cm/ 15-36 kg	Stilling til yngre børn		 	3 år til ca. 12 år Stilling 1-3

Montering med ISOFIX-systemet og den øvre sele

- 1 - Dette er et i-Size autostol-system. Det er - i henhold til FN-forordningen nr.129 - godkendt til brug i i-Size-kompatible sæder i køretøjer, som er angivet af bilproducenterne i køretøjets brugervejledning.
- 2 - Hvis du er i tvivl, skal du kontakte producenten af autostolen eller din forhandler.

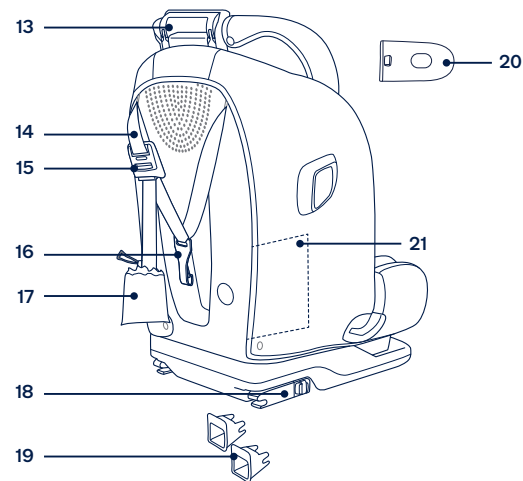
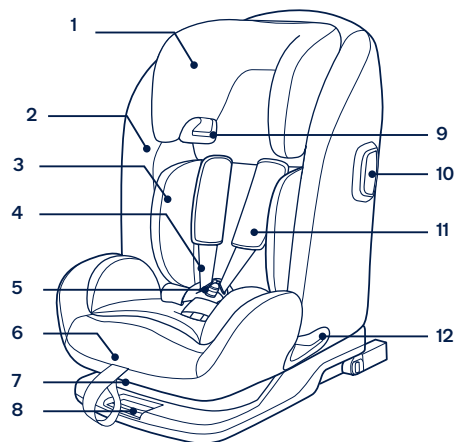
Til brug med 3-punktssele

Til brug med 3-punktssele + ISOFIX-systemet

- 1 - Dette er et "i-Size" barnesæde autostol-system. Det er - i henhold til FN-regulativ nr.129 - godkendt til brug i "i-Size siddepositioner", som er angivet af bilproducenterne i køretøjets brugervejledning.
- 2 - Hvis du er i tvivl, skal du kontakte producenten af autostolen eller din forhandler.
- 3 - Når den gældende højde er 135-150 cm, skal dette "Særlige barnesæde til køretøjer" bruges.

Liste over dele

- 1 Nakkestøtte
- 2 Nedre rygstøtte
- 3 Komfortindlæg
- 4 Skuldersele
- 5 Selespænde
- 6 Justeringsknap til sele
- 7 Knap til justering af ryglænet
- 8 ISOFIX-frigivelsesknop
- 9 Støtte til køretøjets skuldersele
- 10 Sideskærm
- 11 Skulderselebetræk
- 12 Hul til køretøjets taljesele
- 13 Justeringshåndtag til nakkestøtte
- 14 Øvre sele
- 15 Justeringsspænde til sele
- 16 Krog til justeringsspænde
- 17 Lomme
- 18 ISOFIX-spænde
- 19 ISOFIX-styreslag
- 20 Sideskærm
- 21 IM-opbevaringslomme
(sørg for, at denne vejledning altid er i opbevaringslommen)



ADVARSEL

Når autostolen monteres **SKAL** du holde øje med at dens hårde genstande og plastdele ikke kan komme i klemme i et bevægeligt sæde eller i en køretøjets døre.

For at bruge denne autostol i henhold til FN regulativ nr. 129, skal dit barn opfylde følgende krav.

Fremadvendt: Børnets højde 76-105 cm/maks. 19,5 kg (selesystem)

Fremadvendt: Børnet højde 100-150 cm (sele i køretøjet)

VIGTIGT - AUTOSTOLEN MÅ IKKE BRUGES, FØR BARNET ER OVER 15 MÅNEDER (se vejledningerne)

Når produktet bruges til højder mellem 135-150 cm, passer det muligvis ikke i alle køretøjer på grund af køretøjets lave tag i siden.

Autostolen passer muligvis ikke altid i alle positioner i godkendte køretøjer.

Alle seler, der holder autostolen fast til køretøjet, skal være spænde.

Eventuelle seler, der fastholder barnet, skal tilpasses barnets krop, og selerne må ikke vendes.

Brug **IKKE** andre bærepunkter for belastning udover de, som er beskrevet i vejledningerne, og som er markeret på autostolen.

Når dit barn er anbragt i denne autostol, skal sikkerhedsselen bruges korrekt. Sørg for, at alle skødetropper sidder lavt, så bækkenet sidder fast.

Hvis denne forstærket autostol udsættes for voldsomme belastninger i en ulykke, skal den skiftes. En ulykke kan forårsage skader, som ikke kan ses.

Vær opmærksom på faren ved at foretage ændringer eller tilføjelser til anordningen, uden godkendelse af den typegodkendende myndighed, og faren ved ikke at følge autostolens installationsvejledninger, der følger med produktet.

Denne forstærkede autostol skal holdes væk fra sollys, da den ellers kan blive for varm for barnets hud. Mærk altid efter med en hånd, inden du anbringer barnet i autostolen.

Efterlad **ALDRIG** dit barn i autostolen uden opsyn.

Bagage eller andre genstande kan føre til skader i tilfælde af et sammenstød, og de skal derfor spændes ordentligt fast.

Autostolen må **IKKE** bruges uden de bløde dele.

De bløde dele må ikke erstattes med nogen andre dele, undtagen dele der anbefales af producenten, da de bløde dele er en integreret del af autostolens funktion.

Kontroller, om denne autostol kan monteres korrekt i dit køretøj, før du kører det.

INGEN autostole kan garantere fuld beskyttelse mod kvæstelser i en ulykke. Korrekt brug af denne autostol kan dog nedsætte risikoen for alvorlige kvæstelser eller dødsfald.

Du må **IKKE** montere autostolen uden at følge instruktionerne og advarselserne i denne brugsvejledning, da du ellers kan udsætte dit barn for alvorlig risiko for personskader eller dødsfald.

Brug **IKKE** denne autostol, hvis den er beskadiget eller mangler dele.

Barnet må **IKKE** have for stort tøj på, da dette kan gøre, at barnet ikke spændes ordentligt og sikkert fast af skulderselerne og selerne mellem lårene.

Samling af produktet

Monteringsproblemer

- ! Denne autostol må **IKKE** monteres på sæder, der kun er udstyret med taljeseler. **(1)**
- ! Denne autostol er kun beregnet til køretøjsæder med udtrækkelige 3-punktssikkerhedsseler. **(2)** Hvis dit køretøj er udstyret med ISOFIX-spændepunkter, anbefaler vi kraftigt, at du sætter ISOFIX-stikket i ISOFIX-spændepunkterne. **(3)**
- ! Monter **IKKE** denne autostol på køretøjsæder, der vender sidelæns eller bagud i forhold til køreretningen.
- ! Se brugsvejledningen til din bil vedrørende anbefalede eller foreslåede monteringsstillinger. **(4)-1**
- ! Denne autostolen skal monteres på bagsædet i køretøjet. **(4)-2**
- ! Denne autostol må **IKKE** monteres på sæder, der kan bevæge sig.

Brug af produktet

Brug af sideskærmen

- 1- Denne autostolen er udstyret med en aftagelig sideskærm. Sideskærmen skal bruges på dørsiden i køretøjet, for at opnå den bedste beskyttelse. Montering vist i fig. **(5)**
- 2- Tryk på frigivelsesknappen for, at fjerne sideskærmen. **(6)**

Indstilling af ryglænet

- 1- Tryk på knappen til justering af ryglænet **(7)**, for at justere autostolen til den rigtige stilling. Lænevinklerne kan ses på billede **(8)**.
- 2- Der er 3 tilbagelænet stillinger, når autostolen vender fremad. **(8)**
 - ! Bekræft, at ryglænet går i lås, når det justeres. **(9)**
 - ! Autostolen passer muligvis ikke altid i alle positioner i godkendte køretøjer.

Højdeindstilling

af nakkestøtte og skulderseler

- 1- Juster nakkestøtten til den korrekte højde i henhold til **(10)(11)**
 - ! Når autostolen bruges i stillingen til småbørn, skal højden på skulderselen passe med barnets skuldre. **(10)-1**
 - ! Den maksimale afstand mellem babyens skulder og skulderhullet er 4 cm. **(10)-2**
 - ! Når autostolen bruges i stillingen til yngre børn, skal højden på skulderselen passe med barnets skuldre. **(11)**
- 2- Tryk justeringshåndtaget til hovedstøtten ind, og træk hovedstøtten op eller ned, indtil den klikker sig fast i en af de 9 stillinger. **(12)(13)**
 - ! Få barnet til at læne sig fremad, før du justerer nakkestøttens højde.
 - ! Når nakkestøtten justeres op (fra 4. stilling), bevæger siderne på autostolen sig automatisk udad, for at give mere skulderplads. **(14)**
 - ! Autostolen passer muligvis ikke altid i alle positioner i godkendte køretøjer.

Brug på småbørn-funktionen

(Barnets højde 76-105 cm/Barnets vægt ≤ 19,5kg/15 måneder - ca. 4 år gammel)

- 1- Sæt ISOFIX-spænderne i ISOFIX-stænger i køretøjet, hvis nødvendigt. **(15)**
 - ! Juster sædets ryglæn så det er helt lodret, inden autostolen monteres.
- 2- Åbn opbevaringsrummet til selerne, og placer den øverste sele bag køretøjets sæde. **(16)**
- 3- Træk ISOFIX-spænderne ud ved at trykke på udløserknappen, samtidig med at du trækker i spændet. **(17)**
 - ! ISOFIX-systemet kan bruges til flere stillinger.
- 4- Sørg for, at begge ISOFIX-spænderne er sikkert fastgjort til deres ISOFIX-spændepunkt. Farven på indikatorerne på begge ISOFIX-spænderne skal være helt grøn. **(18)-2**

- 5 - Tryk på ISOFIX-frigørelsesknappen og skub bunden tilbage mod køretøjets sæde, indtil den er spændt fast. (19)
- 6 - For at trække den øvre sele ud, skal du trykke på knappen på justeringsspændet, og træk selen ud. (20)
- 7 - Sæt selens spænde ordentligt i spændepunktet. (21)
 - ! Hvis køretøjet er udstyret med et spændepunkt og kravene til køretøjer opfyldes (se instruktionsbogen til køretøjet), skal du bruge den øvre sele til montering af produktet.
- 8 - Sørg for, at selens spænde sættes ordentligt i spændepunktet. (22) Farven på indikatorerne på justeringsspændet til selen skal være helt grøn.
- 9 - Farven på indikatorerne på justeringsspændet til selen skal være helt grøn. (23) -1. Farven på indikatorerne på begge ISOFIX-spænderne skal være helt grøn. (23) -2

Fjernelse af autostolen

- 1 - Tryk på udløserknappen (24) for at løsne selen, og løs derefter spændet for at fjerne den øverste sele. (25)
- 2 - For at fjerne ISOFIX-tilbehør fra køretøjets spændepunkter, skal du trykke på ISOFIX-udløserknappen og trække bunden tilbage fra sædet. (26)
- 3 - Tryk derefter på ISOFIX-stikket og træk det tilbage på begge sider. (27)
- 4 - For let transport, skal du trykke på ISOFIX-knappen og flytte ISOFIX-spændet tilbage, så det gemmes helt væk. (28)

Sådan spændes barnet fast

- 1 - Tryk på knappen til selejustering samtidig med at du trykker skulderselen ud til den korrekte længde. (29)
- 2 - Tryk på den røde knap, for at åbne låsebeslaget. (30)
- 3 - Placer spænderne mod det magnetiske område på ydersiden af børnesikringen, så spænderne holdes på plads. (31)
- 4 - Brug komfortindlægget til at støtte barnet, hvis barnets skuldre er lavere end undersiden af nakkestøtten. (32)
- 5 - Læg barnet i autostolen og før begge arme gennem selerne. (33)

6 - Lås spændet. (34)

Den grønne indikator viser, at spændet er på plads.

7 - Træk selejusteringen nedad, og juster selen til den ønskede længde, så dit barn er spændt ordentligt fast. (35)

! Sørg altid for at barnet er spændt fast med selen, og at selen sidder ordentligt og ikke for løs.

! En for løs sele kan forårsage alvorlige kvæstelser i tilfælde af en ulykke.

8 - Selen kan opbevares under de bløde dele. (36)

Brug på junior-funktionen

(Barnets højde 100-150 cm/Ca. 3-12 år gammel)

- 1 - Opbevar betrækket til skulderselen, skridtselen og taljeselen på et sikkert sted. (37)
- 2 - Opbevar spænde- og selestropperne et sikkert sted. (38)(39)(40)

Sådan spændes barnet fast

Opstilling med en 3-punktssikkerhedssele

- 1 - Kontroller, om køretøjets skulderseler er i den rette højde. Nakkestøttens nedre kant **SKAL** være på linje med barnets skuldre.
- 2 - Placer skulderselen gennem skuldersele-hullet, og før taljeselen gennem hullerne til den. Lås køretøjets spænde. (41)
 - ! Skulderselen skal føres gennem hullet til skulderselen. (42)-1
 - ! Taljeselen skal føres gennem hullerne til taljeselen. (42)-2
 - ! Autostolen må ikke bruges, hvis spændet på køretøjets sikkerhedssele (hunstikket) er for langt til at fastgøre autostolen sikkert. (42)-3
 - ! Brug **ALDRIG** en 2-punktssele (kun taljesele) til, at spænde barnet fast.
 - ! Skulderselen må **ALDRIG** sidde løs eller føres under armen.
 - ! Skulderselen må **ALDRIG** føres bag barnets ryg.
 - ! **UNDGÅ** at barnet glider ned i autostolen, da dette udgør en risiko for kvælning.

Opstilling med 3-punktssæle og ISOFIX-systemet

- 1 - Opstilling med ISOFIX-systemet, som vist i (15) - (19)
- 2 - Kontroller, om køretøjets skulderseler er i den rette højde. Nakkestøttens nedre kant SKAL være på linje med barnets skuldre.
- 3 - En korrekt monteret 3-punktssæle er vist i (43)
 - ! Skulderselen skal føres gennem hullet til skulderselen. (43)-1
 - ! Taljeselen skal føres gennem hullerne til taljeselen. (43)-2
 - ! Autostolen må ikke bruges, hvis spændet på køretøjets sikkerhedssele (hunstikket) er for langt til at fastgøre autostolen sikkert. (43)-3
 - ! Sørg for, at begge ISOFIX-spænderne er sikkert fastgjort til deres ISOFIX-spændepunkt. Farven på indikatorerne på begge ISOFIX-spænderne skal være helt grøn. (43)-4
 - ! Sørg for, at autostolen er monteret sikkert, ved at trække i begge ISOFIX-spænderne.
 - ! Brug **ALDRIG** en 2-punktssæle (kun taljesæle) til, at spænde barnet fast.
 - ! Skulderselen må **ALDRIG** sidde løs eller føres under armen.
 - ! Skulderselen må **ALDRIG** føres bag barnets ryg.
 - ! **UNDGÅ** at barnet glider ned i autostolen, da dette udgør en risiko for kvælning.

Sådan tages de bløde dele af

1 - Tryk på den røde knap, for at åbne låsebeslaget. (30)

2 - Følg trinene (44) - (47) for, at tage de bløde dele af.

De bløde dele sættes på som de tages af, men i omvendt rækkefølge.

Rengøring og vedligeholdelse

De bløde dele vaskes i koldt vand under 30 °C.

De bløde dele må **IKKE** stryges.

De bløde dele må **IKKE** vaskes med blegemiddel eller kemiske rengøringsmidler.

Brug **IKKE** ufortyndede rengøringsmidler, rensebenzin eller andre organiske opløsningsmidler til at vaske autostolen. Det kan forårsage skade på produktet.

UNDGÅ at vride de bløde dele og puder for at tørre med stor kraft. Det kan give de bløde dele og puderne folder.

De bløde dele og puder skal hænges til tørre i skyggen.

Hvis den forstærkede babyautostol ikke skal bruges i længere tid, skal den tages ud af køretøjet. Opbevar autostolen på et køligt og tørt sted, som er utilgængeligt for børn.

IMPORTANT!
PĂSTRATI ACESTE
INSTRUCȚIUNI
PENTRU CONSULTARE
ULTERIOARĂ:
CITIȚI CU ATENȚIE

Cuprins

Informații referitoare la produs	241
Înregistrarea produsului	
Garanție	
Contact	
Cerințe de utilizare pentru copii	242
Lista componentelor	243
Avertisment	245
Instalarea produsului	247
Utilizarea produsului	247
Demontarea părților moi	252
Curățare și întreținere	252

Informații referitoare la produs

Numărul modelului: _____

Fabricat în (data): _____

Înregistrarea produsului

Vă rugăm completați informațiile de mai sus. Numărul modelului și data fabricației sunt situate în partea de jos a MYTI.

Pentru a înregistra produsul, vizitați:

www.nunababy.com

Faceți clic pe linkul „Înregistrare echipament” de pe pagina principală.

Garanție

Produsele noastre de înaltă calitate au fost concepute pentru a putea crește împreună cu copilul și cu familia dvs. Pentru că avem încredere în produsele noastre, fiecare dintre acestea este acoperită de o garanție specifică, începând din ziua achiziției. Vă rugăm să vă asigura că aveți la îndemână dovada de achiziție, numărul modelului și data fabricării atunci când ne contactați.

Pentru informații referitoare la garanție, vizitați:

www.nunababy.com

Faceți clic pe linkul „Garanție” de pe pagina principală.

Contact

Pentru piese de schimb, intervenții de service sau întrebări suplimentare referitoare la garanție, vă rugăm să contactați departamentul nostru de asistență tehnică.

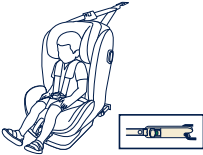

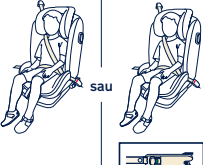


info@nunababy.com

www.nunababy.com

Cerințe de utilizare pentru copii

Produsul este adecvat pentru utilizarea în cazul copiilor care îndeplinesc următoarele cerințe:

! IMPORTANT - NU UTILIZAȚI PENTRU COPIII CU VÂRSTE MAI MICI DE 15 LUNI (Consultați instrucțiunile).

Dimensiuni copil	Modul de instalare	Instalarea		Vârsta de referință	Poziție de inclinare	
76 cm-105 cm/ 9 kg-19,5 kg	Modul pentru copii mici			15 luni până la aproximativ 4 ani	Poziție 1-3	
100cm-150cm/ 15kg-36kg	Modul Junior				3 ani până la aprox. 12 ani	Poziție 1-3

Pentru instalare cu sistem ISOFIX + prindere superioară

- 1 - Acesta este un sistem de siguranță îmbunătățit pentru copii „i-Size”. Acesta este omologat în temeiul regulamentului ONU nr. 129 pentru utilizare în poziții așezate într-un vehicul compatibil i-Size, astfel cum este indicat de către producătorul vehiculului în manualul utilizatorului vehiculului.
- 2 - În caz de nelămuriri, consultați fabricantul sau vânzătorul sistemului de siguranță îmbunătățită pentru copii.

Pentru instalare cu centură în 3 puncte

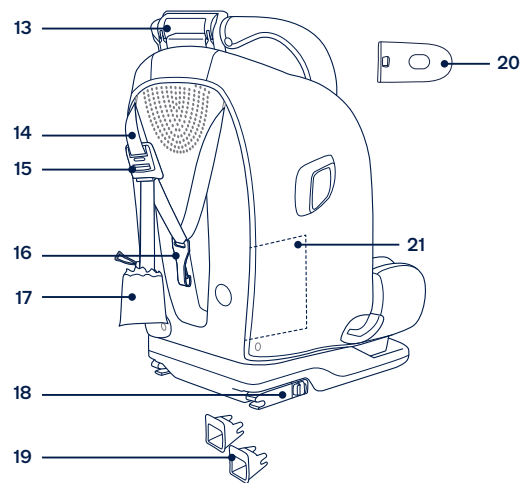
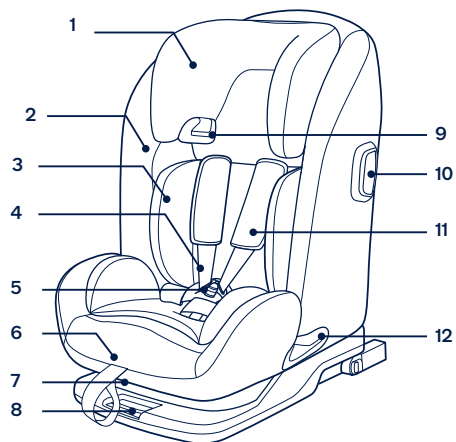
Pentru instalare cu centură în 3 puncte + sistem ISOFIX

- 1 - Acesta este scaun înălțător cu sistem de siguranță îmbunătățit pentru copii „i-Size”. Este aprobat în conformitate cu Regulamentul ONU nr. 129, pentru utilizare în primul rând în „poziții de ședere i-Size” conform indicațiilor producătorilor de vehicule din manualul de utilizare a vehiculului.

- 2 - În caz de nelămuriri, consultați fabricantul sau vânzătorul sistemului de siguranță îmbunătățită pentru copii.
- 3 - Când înălțimea aplicabilă este de 135 cm-150 cm, acesta aparține de categoria „Scaun înălțător specific pentru vehicul”.

Lista componentelor

- 1 Suport pentru cap
- 2 Suport în partea inferioară a spatelui
- 3 Inserție pentru confort
- 4 Curea de umăr
- 5 Cataramă ham
- 6 Buton de reglare a chingilor
- 7 Buton de reglare a înclinării
- 8 Buton de eliberare ISOFIX
- 9 Ghidajul curelei de umăr a vehiculului
- 10 Scut de impact lateral
- 11 Perna curelei hamului de umăr
- 12 Ghidajul curelei de bazin a vehiculului
- 13 Manetă de reglare a suportului pentru cap
- 14 Curea prindere superioară
- 15 Reglarea curelei de prindere
- 16 Cârlig pentru legare
- 17 Buzunar
- 18 Conector ISOFIX
- 19 Ghidaje ISOFIX
- 20 Scut de impact lateral
- 21 Buzunar de depozitare (păstrați acest IM în buzunarul de depozitare)



AVERTISMENT

Aveți grijă ca articolele rigide și componentele din plastic ale sistemului de siguranță să fie ămplasate și instalate astfel încât să nu poată fi prinse de o scaun mobil sau de o ușă a vehiculului.

Pentru a utiliza acest sistem de siguranță îmbunătățit pentru copii în conformitate cu Regulamentul ONU Nr. 129, copilul trebuie să îndeplinească următoarele cerințe.

Cu fața înainte:

Înălțimea copilului 76 cm -105 cm/max. 19,5 kg (sistem de hamuri)

Cu fața înapoi:

Înălțimea copilului 100 cm - 150 cm (centura vehiculului)

IMPORTANT - NU UTILIZAȚI PENTRU COPII CU VÂRSTE MAI MICI DE 15 LUNI (Consultați instrucțiunile).

Dacă este utilizat pentru înălțimi în șezut între 135 cm și 150 cm, s-ar putea să nu se potrivească în toate vehiculele, din cauza poziției joase a acoperișului vehiculului în lateral.

Este posibil ca sistemul de siguranță pentru copii să nu se potrivească în toate vehiculele autorizate atunci când este utilizat în una dintre aceste poziții.

Toate curelele care fixează sistemul îmbunătățit de siguranță pentru copii de vehicul trebuie să fie strânse.

Toate curelele care fixează copilul trebuie să fie ajustate la corpul copilului, iar curelele nu trebuie răsucite.

NU utilizați alte puncte de contact pentru suportul sarcinii decât cele descrise în instrucțiuni și marcate pe sistemul de siguranță îmbunătățit pentru copii.

După plasați copilul în acest sistem de siguranță îmbunătățit pentru copii, cureaua trebuie utilizată corect. Asigurați-vă că orice cureaua pentru genunchi este plasată jos, astfel încât pelvisul să fie cuplat ferm, fixat.

Dispozitivul trebuie să fie schimbat dacă a fost supus unor tensiuni violente în caz de accident. Un accident poate cauza daune pe care nu le puteți vedea.

Luați în considerare pericolul de a face modificări sau adăugări la dispozitiv fără aprobarea autorității competente, cât și pericolul de a nu urmări îndeaproape instrucțiunile de instalare furnizate de producătorul sistemului de siguranță îmbunătățit pentru copii.

Vă rugăm să păstrați acest sistem de siguranță îmbunătățit pentru copii departe de lumina soarelui, în caz contrar poate fi prea fierbinte pentru pielea copilului. Atingeți întotdeauna sistemul de siguranță îmbunătățit pentru copii înainte de a pune copilul în acesta.

NICIODATĂ nu lăsați copilul nesupravegheat în sistemul de siguranță îmbunătățit pentru copii.

Orice bagaje sau alte obiecte care ar putea cauza răni în cazul unui accident trebuie fixate corespunzător.

Sistemul îmbunătățit de siguranță pentru copii **NU TREBUIE** utilizat fără componentele moi.

Componentele moi nu trebuie să fie înlocuite decât cu cele recomandate de producător, deoarece componentele moi sunt parte integrantă a performanței sistemului de fixare.

Verificați dacă acest sistem îmbunătățit de siguranță pentru copii poate fi instalat corect în vehiculul dvs. înainte de a-l achiziționa.

NICIUN sistem de siguranță îmbunătățit pentru copii poate garanta protecția completă împotriva rănirii în caz de accident. Cu toate acestea, utilizarea corectă a acestui sistem de siguranță îmbunătățit pentru copii va reduce riscul rănirii grave sau al decesului copilului.

NU instalați acest sistem de siguranță îmbunătățit pentru copii fără a urma instrucțiunile din acest manual sau vă puteți pune copilul într-un pericol grav de rănire sau deces.

NU utilizați acest sistem de siguranță îmbunătățit pentru copii dacă acesta are componente deteriorate sau lipsă.

NU îmbrăcați copilul cu haine largi/prea mari, deoarece acest lucru poate împiedica fixarea corectă și sigură a copilului de curelele pentru umeri și de cureaua pentru coapse între picioare.

Instalarea produsului

Aspecte referitoare la montaj

- ! NU instalați acest sistem de siguranță pentru copii pe scaunele vehiculului doar cu centuri de siguranță pentru bazin. (1)
- ! Acest sistem de siguranță pentru copii este adecvat pentru scaunele vehiculului dotate doar cu centură de siguranță retractabilă în 3 puncte. (2) Dacă vehiculul are puncte de ancorare ISOFIX, vă recomandăm să conectați conectorul ISOFIX la punctele de ancorare ISOFIX împreună. (3)
- ! NU instalați acest sistem de siguranță îmbunătățit pentru copii pe scaunele vehiculului care sunt orientate în lateral sau în spate în raport cu direcția de deplasare a vehiculului.
- ! Consultați manualul utilizatorului vehiculului dvs. pentru informații referitoare la pozițiile de montaj recomandate sau sugerate. (4)-1
- ! Acest sistem de siguranță pentru copii trebuie instalat pe scaunul din spate al vehiculului. (4)-2
- ! NU îl instalați pe scaunele mobile ale vehiculului în timpul instalării.

Utilizarea produsului

Utilizați scutul de impact lateral

- 1- Sistemul de siguranță îmbunătățit pentru copii este livrat cu un scut de impact lateral detașabil. Scutul de impact lateral trebuie utilizat pe ușa vehiculului pentru o protecție optimă. Instalarea prezentată în fig. (5)
- 2- Apăsăți butonul de eliberare pentru a îndepărta scutul de impact lateral. (6)

Reglarea înclinării

- 1- Strângeți mânerul de reglare a înclinării (7) pentru a regla sistemul de siguranță pentru copii în poziția corectă. Unghiurile de înclinare sunt prezentate ca (8).
- 2- Există 3 poziții de reglare a spătarului pentru modul de orientare cu fața la direcția de mers. (8)
- ! Confirmați că reglarea spătarului a fost fixată. (9)

! Este posibil ca sistemul de siguranță pentru copii să nu se potrivească în toate vehiculele autorizate atunci când este utilizat în una dintre aceste poziții.

Reglarea înălțimii

pentru suportul pentru cap și hamurile de umăr

- 1- Reglați tetiera la înălțimea corespunzătoare conform (10) (11)
 - ! Atunci când sunt utilizate în modul pentru copii mici, înălțimea hamurilor pentru umeri trebuie să fie chiar la nivelul părții umerilor copilului. (10) -1
 - ! Distanța maximă între umărul copilului și orificiul pentru umăr este de 4 cm. (10) -2
 - ! Când sunt utilizate în modul Junior, ghidajele hamurilor de umăr trebuie să fie chiar la nivelul părții umerilor copilului. (11)
- 2- Trageți maneta de reglare a suportului pentru cap, în timp ce trageți în sus sau împingeți în jos suportul pentru cap până când se fixează în una dintre cele 9 poziții. (12)(13)
 - ! Înainte de a regla înălțimea tetierei, lăsați copilul să se aplece ușor înainte.
 - ! Pe măsură ce tetiera este reglată (din poziția a 4-a), părțile laterale ale scaunului se deplasează automat spre exterior pentru a oferi mai mult spațiu pentru umeri. (14)
 - ! Este posibil ca sistemul de siguranță pentru copii să nu se potrivească în toate vehiculele autorizate atunci când este utilizat în una dintre aceste poziții.

Utilizarea în modul pentru copii mici

(Înălțimea copilului 76cm-105cm/Greutatea copilului ≤ 19,5kg/ 15 luni - aprox. 4 ani)

- 1- Dacă este necesar, atașați ghidajele ISOFIX pe barele ISOFIX ale vehiculului. (15)
 - ! Reglați scaunul la poziția cea mai verticală înainte de a monta sistemul îmbunătățit de siguranță pentru copii.
- 2- Deschideți capacul de depozitare a curelei de prindere și așezați cureaua superioară în spatele scaunului auto. (16)

3 - Extindeți conectorii ISOFIX apăsând butonul de eliberare în timp ce trageți de conector. (17)

! Există mai multe poziții pentru ISOFIX.

4 - Asigurați-vă că ambii conectori ISOFIX sunt atașați în siguranță în punctele de ancorare ISOFIX. Culoarele indicatorilor de pe ambii conectori ISOFIX trebuie să fie complet verzi. (18)-2

5 - Apăsați butonul de eliberare ISOFIX și împingeți baza înapoi pe scaunul vehiculului până când este strânsă. (19)

6 - Pentru a extinde legătura superioară pentru utilizare, apăsați butonul de pe regulatorul de fixare și trageți pentru a-l extinde. (20)

7 - Conectați bine cârligul de fixare la racordul de ancorare. (21)

! Utilizați legătura superioară pentru instalare dacă vehiculul este echipat cu un accesoriu de ancorare și dacă sunt îndeplinite cerințele privind vehiculul (consultați manualul de utilizare al vehiculului).

8 - Asigurați-vă că este bine fixat cârligul de fixare la racordul de ancorare. (22) Culoarele indicatorilor de pe dispozitivul de reglare a hamului trebuie să fie complet verzi.

9 - Culoarele indicatorilor de pe dispozitivul de reglare a hamului trebuie să fie complet verzi. (23) -1. Culoarele indicatorilor de pe ambii conectori ISOFIX trebuie să fie complet verzi. (23) -2

Îndepărtarea sistemului îmbunătățit de siguranță pentru copii

1 - Apăsați butonul de eliberare (24) pentru a slăbi plasa și apoi detașați cârligul pentru a îndepărta curea superioară. (25)

2 - Pentru a scoate atașamentele ISOFIX din punctele de ancorare ale vehiculului, apăsați butonul de eliberare ISOFIX și trageți baza înapoi de pe scaun. (26)

3 - Apoi apăsați și trageți înapoi conectorul ISOFIX de ambele părți. (27)

4 - Pentru transportare ușoară, apăsați butonul ISOFIX și mutați atașamentul ISOFIX înapoi, astfel încât să fie depozitat complet. (28)

Fixarea copilului

1 - Apăsați butonul de reglare a curelei, în timp ce trageți hamurile pentru umeri la lungimea corespunzătoare. (29)

2 - Apăsați butonul de culoare roșie pentru a decupla catarama. (30)

3 - Așezați limbile cataramelor pe zona magnetică de pe partea exterioară a sistemului de siguranță pentru copii, astfel încât acestea să fie fixate. (31)

4 - Folosiți inserția de confort pentru a susține copilul dacă umărul copilului este mai mic decât marginea de jos a tetierei. (32)

5 - Așezați copilul în sistemul de siguranță îmbunătățit pentru copii și treceți ambele brațe ale copilului prin hamuri. (33)

6 - Cuplați catarama. (34)

Indicatorul verde arată că a fost fixată catarama.

7 - Trageți în jos husa de reglare și reglați hamul astfel încât copilul să fie fixat. (35)

! Mențineți întotdeauna copilul fixat în ham și strâns în mod corespunzător prin îndepărtarea oricărui joc.

! Un ham prea liber poate provoca răni grave în caz de accident.

8 - Plasa poate fi depozitată sub componentele moi. (36)

Utilizarea în modul Junior

Înălțimea copilului cuprinsă între 100 cm - 150 cm/aproximativ 3 ani - 12 ani)

1 - Depozitați husa curelei de umăr, husa curelei pentru picioare, husa curelei de bazin la un loc sigur. (37)

2 - Depozitați curelele și hamurile într-un loc sigur. (38)(39)(40)

Fixarea copilului

Pentru instalare cu centură de siguranță în 3 puncte

1 - Verificați dacă ghidajele centurii de umăr ale vehiculului sunt la înălțimea corespunzătoare, în partea inferioară a tetierei **TREBUIE SĂ** fie la același nivel cu vârful umerilor copilului.

2 - Poziționați centura de umăr prin ghidajul centurii de umăr și treceți centura de bazin prin fantele centurii de bazin a vehiculului. Cuplați catarama autovehiculului. (41).

! Centura de umăr trebuie să treacă prin ghidajul centurii de umăr. (42)-1

! Centura pentru bazin trebuie să treacă prin fantele centurii de bazin. (42)-2

! Sistemul îmbunătățit de siguranță pentru copii nu poate fi utilizat dacă catarama centurii de siguranță a vehiculului (capătul cataramei mamă) este prea lungă pentru a ancora fix sistemul de siguranță pentru copii. (42)-3

! **NICIODATĂ** nu folosiți o centură în 2 puncte (numai cureaua de bazin) pentru a asigura copilul.

! **NU** folosiți centura de umăr liberă sau poziționată sub braț.

! **NU** folosiți centura de umăr în spatele copilului.

! **NU** lăsați copilul să alunece în sistemul de siguranță pentru copii, pericol de strangulare.

Pentru instalare cu centură cu 3 puncte și sistem ISOFIX

1- Instalarea cu sistem ISOFIX conform (15) - (19)

2- Verificați dacă ghidajele centurii de umăr ale vehiculului sunt la înălțimea corespunzătoare, astfel încât partea de jos a tetierei să fie la nivel cu partea superioară a umerilor copilului.

3- Centura în 3 puncte montată corect este prezentată la (43)

! Centura de umăr trebuie să treacă prin ghidajul centurii de umăr. (43)-1

! Centura pentru bazin trebuie să treacă prin fantele centurii de bazin. (43)-2

! Sistemul îmbunătățit de siguranță pentru copii nu poate fi utilizat dacă catarama centurii de siguranță a vehiculului (capătul cataramei mamă) este prea lungă pentru a ancora fix sistemul de siguranță pentru copii. (43)-3

! Asigurați-vă că ambii conectori ISOFIX sunt atașați în siguranță în punctele de ancorare ISOFIX. Culoarele indicatorilor de pe ambii conectori ISOFIX trebuie să fie complet verzi. (43)-4

! Verificați pentru a vă asigura că sistemul de siguranță îmbunătățit pentru copii este instalat corespunzător trăgând de ambii conectori ISOFIX.

! **NICIODATĂ** nu folosiți o centură în 2 puncte (numai cureaua de bazin) pentru a asigura copilul.

! **NU** folosiți centura de umăr liberă sau poziționată sub braț.

! **NU** folosiți centura de umăr în spatele copilului.

! **NU** lăsați copilul să alunece în sistemul de siguranță pentru copii, pericol de strangulare.

Demontarea părților moi

1 - Apăsați butonul de culoare roșie pentru a decupla catarama. (30)

2 - Urmați pașii (44) - (47) pentru a detașa componentele moi.

Pentru a reasambla componentele moi, urmați invers pașii de mai sus.

Curățare și întreținere

Spălați componentele moi cu apă rece sub 30°C.

NU călcați componentele moi.

NU înălbiți sau nu curățați chimic componentele moi.

NU utilizați detergenți neutri nediluți, benzină sau alți solvenți organici pentru a spăla sistemul de siguranță îmbunătățit pentru copii. Aceasta poate cauza deteriorarea produsului.

NU răsuciți cu forță mare componentele moi pentru și căptușeala interioară pentru a le usca. Poate lăsa cute în componentele moi și căptușeala interioară.

Lăsați componentele moi și căptușeala interioară să se usuce în aer liber, la umbră.

Îndepărtați sistemul de siguranță îmbunătățit pentru copii de pe scaunul vehiculului dacă nu îl folosiți pentru o perioadă lungă de timp. Puneți sistemul de siguranță îmbunătățit pentru copii într-un loc răcoros și uscat și unde copilul nu îl poate accesa.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!
ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ
ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ
ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ:
ΔΙΑΒΑΣΤΕ
ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ

Περιεχόμενα

Πληροφορίες για το προϊόν	255
Καταχώριση προϊόντος	
Εγγύηση	
Επικοινωνία	
Απαιτήσεις χρήσης	256
Κατάλογος εξαρτημάτων	257
Προειδοποίηση	259
Προετοιμασία προϊόντος	261
Χρήση προϊόντος	261
Αφαίρεση υφασμάτων στοιχείων	266
Καθαρισμός και συντήρηση	266

Πληροφορίες για το προϊόν

Αριθμός μοντέλου: _____

Ημερομηνία κατασκευής: _____

Καταχώριση προϊόντος

Συμπληρώστε τις παραπάνω πληροφορίες. Ο αριθμός μοντέλου και η ημερομηνία κατασκευής αναγράφονται στο κάτω μέρος του ΜΥΤΙ.

Για να καταχωρίσετε το προϊόν σας, επισκεφτείτε τη διεύθυνση:

www.nunababy.com

Κάντε κλικ στον σύνδεσμο «Εξοπλισμός» στην αρχική σελίδα.

Εγγύηση

Σχεδιάζουμε τα υψηλής ποιότητας προϊόντα μας με σκοπό να μπορούν να αναπτυχθούν μαζί με το παιδί σας και την οικογένειά σας. Επειδή προσφέρουμε υποστήριξη, τα προϊόντα μας καλύπτονται από μια προσαρμοσμένη εγγύηση ανά προϊόν, η οποία ξεκινά από την ημέρα αγοράς. Παρακαλείστε να έχετε διαθέσιμα την απόδειξη αγοράς, τον αριθμό μοντέλου και την ημερομηνία κατασκευής, όταν επικοινωνείτε μαζί μας.

Για πληροφορίες σχετικά με την εγγύηση, επισκεφτείτε τη διεύθυνση:

www.nunababy.com

Κάντε κλικ στον σύνδεσμο «Εγγύηση» στην αρχική σελίδα.

Επικοινωνία

Για τα ανταλλακτικά, επισκευές ή πρόσθετες ερωτήσεις εγγύησης, επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών μας.



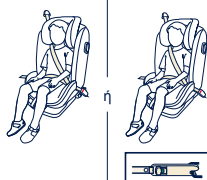


info@nunababy.com

www.nunababy.com

Απαιτήσεις χρήσης

Το προϊόν είναι κατάλληλο για χρήση με παιδιά που πληρούν τις ακόλουθες απαιτήσεις:

! ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ - ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΜΕ ΠΑΙΔΙΑ ΜΙΚΡΟΤΕΡΑ ΤΩΝ 15 ΜΗΝΩΝ (Ανατρέξτε στις οδηγίες)

Μέγεθος παιδιού	Τρόπος εγκατάστασης	Εγκατάσταση	Ηλικία αναφοράς	Θέση ανάκλησης
76cm-105cm/ 9-19.5 κιλά	Χρήση νηπιού		 Χρησιμοποιήστε το μαλακό ένθετο για να υποστηρίξετε το παιδί, εάν οι ώμοι του παιδιού βρισκονται χαμηλότερα από το κάτω άκρο του προσεφάλου.	15 μηνών έως περ. 4 ετών Θέση 1-3
100cm-150cm/ 15-36 κιλά	Χρήση μικρού παιδιού		 	3 ετών έως περ. 12 ετών Θέση 1-3

Για εγκατάσταση με σύστημα ISOFIX και άνω σημείο πρόσδεσης

- 1 - Το προϊόν αποτελεί σύστημα ενισχυμένου παιδικού καθίσματος ασφαλείας i-Size. Έχει εγκριθεί από τον Κανονισμό 129 του ΟΗΕ για χρήση σε θέσεις καθίσματος οχημάτων συμβατές με i-Size, όπως υποδηλώνεται από τους κατασκευαστές του οχήματος στο εγχειρίδιο χρήστη του οχήματος.
- 2 - Σε περίπτωση αμφιβολίας, συμβουλευτείτε είτε τον κατασκευαστή του παιδικού καθίσματος ασφαλείας ή τον λιανοπωλητή.

Για εγκατάσταση με ζώνη 3 σημείων

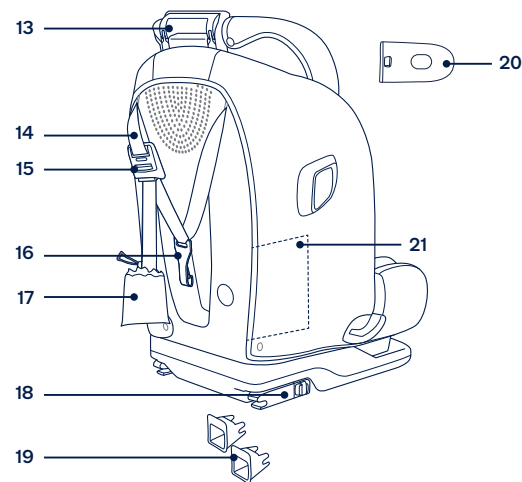
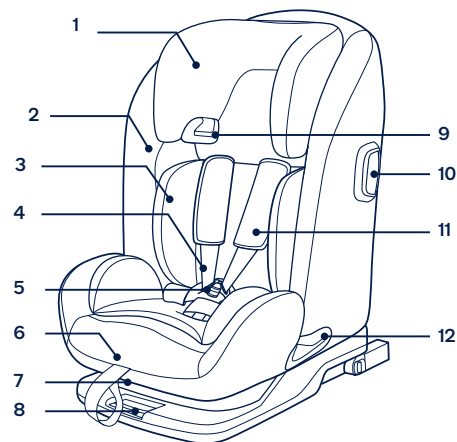
Για εγκατάσταση με ζώνη 3 σημείων + σύστημα ISOFIX

- 1 - Το προϊόν αποτελεί σύστημα ενισχυμένου παιδικού καθίσματος ασφαλείας i-Size τύπου booster. Έχει εγκριθεί σύμφωνα με τον Κανονισμό 129 του ΟΗΕ, για χρήση κυρίως στις «Θέσεις καθίσματος i-Size» όπως υποδηλώνεται από τους κατασκευαστές του οχήματος στο εγχειρίδιο χρήστη του οχήματος.

- 2 - Σε περίπτωση αμφιβολίας, συμβουλευτείτε είτε τον κατασκευαστή του παιδικού καθίσματος ασφαλείας ή τον λιανοπωλητή.
- 3 - Όταν το ύψος του παιδιού είναι 135cm -150cm, το προϊόν θεωρείται «Ειδικό κάθισμα οχήματος τύπου booster».

Κατάλογος εξαρτημάτων

- 1 Στήριγμα κεφαλιού
- 2 Στήριγμα πλάτης
- 3 Μαλακό ένθετο
- 4 Ιμάντας ώμου
- 5 Πόρπη ιμάντα
- 6 Κουμπί ρύθμισης καλύμματος
- 7 Κουμπί ρύθμισης ανάκλισης
- 8 Κουμπί αποδέσμευσης ISOFIX
- 9 Οδηγός ζώνης ώμου οχήματος
- 10 Θωράκιση πλευρικής σύγκρουσης
- 11 Κάλυμμα υποδοχής ιμάντα ώμου
- 12 Οδηγός ζώνης μέσης
- 13 Μοχλός ρύθμισης στηρίγματος κεφαλιού
- 14 Ιμάντας άνω σημείου πρόσδεσης
- 15 Ρυθμιστής ιμάντα πρόσδεσης
- 16 Άγκιστρο πρόσδεσης
- 17 Τσέπη αποθήκευσης
- 18 Σύνδεσμος ISOFIX
- 19 Οδηγοί ISOFIX
- 20 Θωράκιση πλευρικής σύγκρουσης
- 21 Τσέπη φύλαξης οδηγιών χρήσης (Διατηρείτε τις παρούσες οδηγίες χρήσης στην τσέπη ανά πάσα στιγμή)



▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΦΡΟΝΤΙΣΤΕ ώστε τα άκαμπτα αντικείμενα και τα πλαστικά μέρη του ενισχυμένου παιδικού καθίσματος ασφαλείας να τοποθετηθούν και να εγκατασταθούν με τρόπο που να μην είναι δυνατόν να παγιδευτούν από ένα κινούμενο κάθισμα ή την πόρτα του οχήματος.

Για να χρησιμοποιήσετε αυτό το παιδικό κάθισμα ασφαλείας σύμφωνα με τον Κανονισμό 129 του ΟΗΕ, το παιδί σας θα πρέπει να πληροί τις ακόλουθες προϋποθέσεις.

Κατεύθυνση προς τα εμπρός: Ύψος παιδιού 76cm - 105cm / έως 19,5 κιλά (σύστημα ιμάντων)

Κατεύθυνση προς τα εμπρός: Ύψος παιδιού 100cm - 150cm (ζώνη ασφαλείας οχήματος)

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ - ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΜΕ ΠΑΙΔΙΑ ΜΙΚΡΟΤΕΡΑ ΤΩΝ 15 ΜΗΝΩΝ (Ανατρέξτε στις οδηγίες)

Όταν χρησιμοποιείται για παιδιά ύψους μεταξύ 135cm και 150cm, ενδέχεται να μην χωράει σε όλα τα οχήματα, λόγω της χαμηλής θέσης της οροφής του οχήματος.

Το ενισχυμένο παιδικό κάθισμα ασφαλείας μπορεί να μην ταιριάζει σε όλα τα συγκεκριμένα οχήματα όταν χρησιμοποιείται σε μία από αυτές τις θέσεις.

Όλοι οι ιμάντες που συγκρατούν το ενισχυμένο παιδικό κάθισμα ασφαλείας στο όχημα πρέπει να είναι σφιχτοί.

Όλοι οι ιμάντες που συγκρατούν το παιδί πρέπει να προσαρμόζονται στο σώμα του παιδιού και δεν πρέπει να είναι συστραμμένοι.

ΜΗΝ χρησιμοποιείτε οποιαδήποτε σημεία επαφής που φέρουν φορτίο εκτός αυτών που περιγράφονται στις οδηγίες και επισημαίνονται στο παιδικό κάθισμα ασφαλείας.

Αφού τοποθετήσετε το παιδί σας σε αυτό το ενισχυμένο παιδικό κάθισμα ασφαλείας, η ζώνη ασφαλείας πρέπει να χρησιμοποιηθεί σωστά. Βεβαιωθείτε ότι κάθε ιμάντας μέσης φοριέται χαμηλά, έτσι ώστε η λεκάνη να συγκρατείται σταθερά σε περίπτωση καταπόνησης.

Αυτό το ενισχυμένο κάθισμα πρέπει να αντικαθίσταται αν έχει υποστεί έντονη καταπόνηση σε περίπτωση ατυχήματος. Ένα ατύχημα μπορεί να προκαλέσει βλάβη που δεν μπορείτε να δείτε.

Αναλογιστείτε τους κινδύνους τυχόν τροποποιήσεων ή προσθηκών στο κάθισμα χωρίς την έγκριση της αρμόδιας αρχής, καθώς και τον κίνδυνο της μη τήρησης των οδηγιών εγκατάστασης που παρέχονται από τον κατασκευαστή του καθίσματος ασφαλείας.

Προστατέψτε το ενισχυμένο παιδικό κάθισμα ασφαλείας από ηλιακό φως, διαφορετικά ενδέχεται να είναι πολύ ζεστό για την επιδερμίδα του παιδιού. Ελέγχετε πάντα τη θερμοκρασία του καθίσματος πριν τοποθετήσετε το παιδί μέσα σε αυτό.

ΜΗΝ αφήνετε το παιδί σας χωρίς επίβλεψη με το συγκεκριμένο ενισχυμένο παιδικό κάθισμα ασφαλείας.

Τυχόν αποσκευές ή άλλα αντικείμενα που μπορούν να προκαλέσουν τραυματισμούς σε περίπτωση σύγκρουσης, θα πρέπει να ασφαλιζονται κατάλληλα.

Το σύστημα ενισχυμένου παιδικού καθίσματος ασφαλείας **ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ** χωρίς τα υφασμάτινα στοιχεία.

Τα υφασμάτινα στοιχεία δεν πρέπει να αντικαθίστανται από οποιαδήποτε άλλα, εκτός από εκείνα που προτείνονται από τον κατασκευαστή, καθώς τα υφασμάτινα στοιχεία αποτελούν αναπόσπαστο μέρος της απόδοσης του παιδικού καθίσματος ασφαλείας.

Πριν την αγορά, ελέγξτε εάν αυτό το ενισχυμένο παιδικό κάθισμα ασφαλείας μπορεί να εγκατασταθεί σωστά στο όχημά σας.

ΚΑΝΕΝΑ παιδικό κάθισμα ασφαλείας δεν μπορεί να εγγυηθεί πλήρη προστασία από τραυματισμούς σε περίπτωση ατυχήματος. Η ορθή ωστόσο χρήση του συγκεκριμένου παιδικού καθίσματος ασφαλείας θα μειώσει τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού ή θανάτου για το παιδί σας.

ΜΗΝ εγκαταστήσετε ή χρησιμοποιήσετε αυτό το παιδικό κάθισμα ασφαλείας χωρίς να ακολουθήσετε τις οδηγίες σε αυτό το εγχειρίδιο, διαφορετικά ενδέχεται να θέσετε το παιδί σας σε σοβαρό κίνδυνο τραυματισμού ή θανάτου.

ΜΗΝ χρησιμοποιήσετε το συγκεκριμένο παιδικό κάθισμα ασφαλείας σε περίπτωση που έχει υποστεί φθορά ή του λείπουν εξαρτήματα.

ΜΗΝ φοράτε στο παιδί σας μεγάλα/υπερμεγέθη ρούχα, καθώς αυτό μπορεί να εμποδίσει τη σωστή ασφάλιση του παιδιού σας με τους ιμάντες ώμων και τον ιμάντα του καβάλου.

Προετοιμασία προϊόντος

Πληροφορίες εγκατάστασης

- ! **MHN** εγκαθιστάτε αυτό το παιδικό κάθισμα ασφαλείας σε καθίσματα οχημάτων που διαθέτουν μόνο ζώνες μέσης. **(1)**
- ! Αυτό το παιδικό κάθισμα ασφαλείας είναι κατάλληλο για καθίσματα οχημάτων με ζώνη ασφαλείας 3 σημείων. **(2)** Εάν το όχημά σας διαθέτει σημεία αγκύρωσης ISOFIX, σας συνιστούμε να συνδέσετε τον σύνδεσμο ISOFIX με τα σημεία αγκύρωσης ISOFIX. **(3)**
- ! **MHN** εγκαταστήσετε το συγκεκριμένο ενισχυμένο παιδικό κάθισμα ασφαλείας σε καθίσματα οχημάτων που κοιτούν στο πλάι ή πίσω αναφορικά με την κατεύθυνση κίνησης του οχήματος.
- ! Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του ιδιοκτήτη του οχήματος για τις προτεινόμενες θέσεις τοποθέτησης. **(4)-1**
- ! Αυτό το παιδικό κάθισμα ασφαλείας πρέπει να τοποθετηθεί στο πίσω κάθισμα του οχήματος. **(4)-2**
- ! **MHN** το εγκαταστήσετε σε κινητά καθίσματα οχημάτων.

Χρήση προϊόντος

Χρήση θωράκισης πλευρικής σύγκρουσης

- 1 - Το ενισχυμένο παιδικό κάθισμα ασφαλείας παρέχεται με αφαιρούμενη θωράκιση πλευρικής σύγκρουσης. Αυτή η θωράκιση πλευρικής σύγκρουσης συνιστάται ιδιαίτερα όταν το κάθισμα εγκαθίσταται στην πλευρά της πόρτας του οχήματος για βέλτιστη προστασία. Η εγκατάσταση παρουσιάζεται στην εικ. **(5)**
- 2 - Πιέστε το πλήκτρο αποδέσμευσης για να αφαιρέσετε τη θωράκιση πλευρικής σύγκρουσης. **(6)**

Ρύθμιση ανάκλισης

- 1 - Πατήστε το κουμπί ρύθμισης ανάκλισης **(7)** για να προσαρμόσετε το ενισχυμένο παιδικό κάθισμα ασφαλείας στην κατάλληλη θέση. Οι γωνίες ανάκλισης παρουσιάζονται στην εικόνα **(8)**.
- 2 - Υπάρχουν 3 θέσεις κλίσης για τη θέση όπου το παιδί κοιτάζει προς τα εμπρός. **(8)**

- ! Επιβεβαιώστε ότι η πλάτη του καθίσματος έχει ασφαλίσει σωστά. **(9)**
- ! Το ενισχυμένο παιδικό κάθισμα ασφαλείας μπορεί να μην ταιριάζει σε όλα τα εγκεκριμένα οχήματα όταν χρησιμοποιείται σε μία από αυτές τις θέσεις.

Ρύθμιση ύψους

για Υποστήριξη κεφαλής και ιμάντες ώμων

- 1 - Ρυθμίστε το στήριγμα κεφαλής στο σωστό ύψος σύμφωνα με τις εικόνες **(10)(11)**
 - ! Όταν το κάθισμα χρησιμοποιείται στη χρήση νηπίου, το ύψος των ιμάντων ώμου πρέπει να είναι στο ίδιο επίπεδο με τους ώμους του παιδιού. **(10)-1**
 - ! Η μέγιστη απόσταση μεταξύ των ώμων του βρέφους και της σπής του ιμάντα ώμων είναι 4 cm. **(10)-2**
 - ! Όταν το κάθισμα χρησιμοποιείται στη χρήση μικρού παιδιού, το ύψος των οδηγών των ιμάντων ώμου πρέπει να είναι στο ίδιο επίπεδο με τους ώμους του παιδιού. **(11)**
- 2 - Πιέστε τον μοχλό ρύθμισης του στηρίγματος κεφαλιού, σηκώνοντας ταυτόχρονα προς τα πάνω ή σπρώχνοντας προς τα κάτω το στήριγμα κεφαλιού μέχρι αυτό να κουμπώσει σε μία από τις 9 θέσεις. **(12)(13)**
 - ! Για να ρυθμίσετε το ύψος του στηρίγματος κεφαλιού, το παιδί σας πρέπει να σκύψει ελαφρώς προς τα εμπρός.
 - ! Καθώς το στήριγμα κεφαλιού ρυθμίζεται προς τα πάνω (από την 4η θέση και πάνω), οι πλευρές του στηρίγματος κινούνται αυτόματα προς τα έξω για να παρέχουν περισσότερο χώρο για τους ώμους. **(14)**
 - ! Το ενισχυμένο παιδικό κάθισμα ασφαλείας μπορεί να μην ταιριάζει σε όλα τα εγκεκριμένα οχήματα όταν χρησιμοποιείται σε μία από αυτές τις θέσεις.

Χρήση για νήπιο

(Υψος παιδιού 76-105 εκ./Βάρος παιδιού 19,5 κιλά/15 μηνών - περ. 4 ετών)

- 1 - Εάν απαιτείται προσαρτήστε τους οδηγούς ISOFIX επάνω στις μπάρες ISOFIX του οχήματος. **(15)**
 - ! Προσαρμόστε το κάθισμα στην πλέον όρθια θέση πριν εγκαταστήσετε το ενισχυμένο παιδικό κάθισμα ασφαλείας.

- 2 - Ανοίξτε το κάλυμμα αποθήκευσης της αγκράφας και τοποθετήστε το άνω σημείο πρόσδεσης πίσω από το κάθισμα του οχήματος. **(16)**
 - 3 - Επεκτείνετε τους συνδέσμους ISOFIX πιέζοντας το κουμπί αποδέσμευσης τραβώντας ταυτόχρονα τον σύνδεσμο. **(17)**
- ! Υπάρχουν πολλαπλές θέσεις ISOFIX.
- 4 - Βεβαιωθείτε ότι αμφότεροι οι σύνδεσμοι ISOFIX είναι συνδεδεμένοι με ασφάλεια στα σημεία αγκύρωσης ISOFIX. Τα χρώματα των δεικτών και στους δύο συνδέσμους ISOFIX πρέπει να είναι τελείως πράσινα. **(18)-2**
 - 5 - Πατήστε το κουμπί αποδέσμευσης ISOFIX και σπρώξτε τη βάση προς τα πίσω πάνω στο κάθισμα του οχήματος μέχρι να σταθεροποιηθεί. **(19)**
 - 6 - Για να επεκτείνετε τον επάνω ιμάντα, πατήστε το κουμπί στον ρυθμιστή ιμάντα και τραβήξτε τον ιμάντα. **(20)**
 - 7 - Συνδέστε το άγκιστρο πρόσδεσης με ασφάλεια στο εξάρτημα αγκύρωσης. **(21)**
- ! Χρησιμοποιήστε το άνω σημείο πρόσδεσης εάν το όχημα φέρει εξάρτημα αγκύρωσης σημείου πρόσδεσης και ικανοποιούνται οι απαιτήσεις του οχήματος (δείτε εγχειρίδιο οχήματος).
- 8 - Βεβαιωθείτε ότι το άγκιστρο πρόσδεσης έχει συνδεθεί με ασφάλεια στο εξάρτημα αγκύρωσης. **(22)** Τα χρώματα των δεικτών στον ρυθμιστή ιμάντα πρόσδεσης πρέπει να είναι πλήρως πράσινα.
 - 9 - Τα χρώματα των δεικτών στον ρυθμιστή ιμάντα πρόσδεσης πρέπει να είναι πλήρως πράσινα. **(23) -1**. Τα χρώματα των δεικτών και στους δύο συνδέσμους ISOFIX πρέπει να είναι τελείως πράσινα. **(23) -2**

Αφαίρεση ενισχυμένου παιδικού καθίσματος ασφαλείας

- 1 - Πατήστε το κουμπί αποδέσμευσης **(24)** για να χαλαρώσετε τον ιμάντα και, στη συνέχεια, αποσυνδέστε το άγκιστρο για να αφαιρέσετε το άνω σημείο πρόσδεσης. **(25)**
- 2 - Για να αφαιρέσετε τα εξαρτήματα ISOFIX από τα σημεία αγκύρωσης του οχήματος, πατήστε το κουμπί αποδέσμευσης ISOFIX και τραβήξτε τη βάση από το κάθισμα. **(26)**
- 3 - Στη συνέχεια πιέστε και τραβήξτε προς τα πίσω τον σύνδεσμο ISOFIX και στις δύο πλευρές. **(27)**
- 4 - Για εύκολη μεταφορά, πατήστε το κουμπί ISOFIX και σπρώξτε το εξάρτημα ISOFIX πίσω στη θέση του ώστε να καλυφθεί πλήρως. **(28)**

Ασφάλιση του παιδιού σας

- 1 - Πιέστε το κουμπί ρύθμισης ιμάντα, τραβώντας ταυτόχρονα προς τα έξω τους ιμάντες ώμων στο κατάλληλο μήκος. **(29)**
 - 2 - Πατήστε το κόκκινο κουμπί για να αποδεσμεύσετε την πόρπη. **(30)**
 - 3 - Τοποθετήστε τις γλωπίδες της πόρπης στη μαγνητική περιοχή στην εξωτερική πλευρά του παιδικού καθίσματος ασφαλείας, έτσι ώστε οι γλωπίδες να συγκρατούνται στη θέση τους. **(31)**
 - 4 - Χρησιμοποιήστε το μαλακό ένθετο για να υποστηρίξετε το παιδί εάν οι ώμοι του παιδιού βρίσκονται χαμηλότερα από το κάτω άκρο του προσκέφαλου. **(32)**
 - 5 - Τοποθετήστε το παιδί στο ενισχυμένο παιδικό κάθισμα ασφαλείας και περάστε αμφότερα τα χέρια μέσα από τους ιμάντες. **(33)**
 - 6 - Κουμπώστε την πόρπη. **(34)**
Η πράσινη ένδειξη δείχνει ότι έχει κουμπώσει σωστά.
 - 7 - Τραβήξτε προς τα κάτω τον ιμάντα ρύθμισης και προσαρμόστε τον στο σωστό μήκος για να εξασφαλίσετε ότι το παιδί σας έχει τοποθετηθεί με ασφάλεια και άνεση. **(35)**
- ! Να κρατάτε πάντοτε το παιδί ασφαλισμένο στους ιμάντες και να το σφίγγετε σωστά ρυθμίζοντας τυχόν χαλάρωση.
- ! Ένα πολύ χαλαρό σύστημα ιμάντων μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς σε περίπτωση ατυχήματος.
- 8 - Οι ιμάντες μπορούν να αποθηκευτούν κάτω από τα υφασμάτινα στοιχεία. **(36)**

Χρήση για μικρό παιδί

(Ύψος παιδιού 100-150 εκ./Περ. 3 - 12 ετών)

- 1 - Αποθηκεύστε το κάλυμμα του ιμάντα ώμων, το κάλυμμα του ιμάντα καβάλου, και το κάλυμμα του ιμάντα μέσης σε ασφαλές μέρος. **(37)**
- 2 - Αποθηκεύστε την πόρπη και τους ιμάντες σε ασφαλές μέρος. **(38)(39) (40)**

Ασφάλιση του παιδιού σας

Για εγκατάσταση με ζώνη 3 σημείων

- 1 - Βεβαιωθείτε ότι οι οδηγοί της ζώνης ώμου του οχήματος βρίσκονται στο σωστό ύψος και ότι το κάτω μέρος του στηρίγματος κεφαλιού ΠΡΕΠΕΙ να βρίσκεται στο ίδιο ύψος με το πάνω μέρος των ώμων του παιδιού.

2 - Τοποθετήστε τη ζώνη ώμου μέσα από τον οδηγό ιμάντα ώμου και περάστε τη ζώνη μέσης μέσα από τις οπές της ζώνης μέσης του οχήματος. Κουμπώστε την πόρπη του οχήματος. **(41)**.

! Η ζώνη ώμου πρέπει να περνά μέσω του οδηγού ζώνης ώμου. **(42)-1**

! Η ζώνη μέσης πρέπει να περάσει μέσα από τους οδηγούς ζώνης μέσης. **(42)-2**

! Το παιδικό κάθισμα ασφαλείας δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί εάν η πόρπη της ζώνης ασφαλείας του οχήματος (θηλυκό άκρο πόρπης) είναι πάρα πολύ μακριά για να συγκρατήσει με ασφάλεια το παιδικό κάθισμα ασφαλείας. **(42)-3**

! **ΠΟΤΕ** μην χρησιμοποιείτε ζώνη αυτοκινήτου 2 σημείων (ζώνη μέσης) για να ασφαλίσετε το παιδί σας.

! **MHN** χρησιμοποιείτε τη ζώνη ώμου χαλαρή ή τοποθετημένη κάτω από το χέρι.

! **MHN** χρησιμοποιείτε τη ζώνη ώμου πίσω από την πλάτη του παιδιού.

! **MHN** αφήνετε το παιδί να γλιστρήσει προς τα κάτω στο παιδικό κάθισμα ασφαλείας, καθώς υπάρχει κίνδυνος στραγγαλισμού.

Για εγκατάσταση με ζώνη 3 σημείων και σύστημα ISOFIX

1 - Εγκατάσταση με Σύστημα ISOFIX όπως φαίνεται στις εικόνες **(15) - (19)**

2 - Βεβαιωθείτε ότι οι οδηγοί της ζώνης ώμου του οχήματος βρίσκονται στο σωστό ύψος και ότι το κάτω μέρος του στηρίγματος κεφαλιού ΠΡΕΠΕΙ να βρίσκεται στο ίδιο ύψος με το πάνω μέρος των ώμων του παιδιού.

3 - Η εγκατάσταση με ζώνη 3 σημείων παρουσιάζεται στην εικόνα **(43)**

! Η ζώνη ώμου πρέπει να περνά μέσω του οδηγού ζώνης ώμου. **(43)-1**

! Η ζώνη μέσης πρέπει να περάσει μέσα από τους οδηγούς ζώνης μέσης. **(43)-2**

! Το παιδικό κάθισμα ασφαλείας δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί εάν η πόρπη της ζώνης ασφαλείας του οχήματος (θηλυκό άκρο πόρπης) είναι πάρα πολύ μακριά για να συγκρατήσει με ασφάλεια το παιδικό κάθισμα ασφαλείας. **(43)-3**

! Βεβαιωθείτε ότι αμφότεροι οι σύνδεσμοι ISOFIX είναι συνδεδεμένοι με ασφάλεια στα σημεία αγκύρωσης ISOFIX. Τα χρώματα των δεικτών και στους δύο συνδέσμους ISOFIX πρέπει να είναι τελείως πράσινα. **(43)-4**

! Βεβαιωθείτε ότι το ενισχυμένο παιδικό κάθισμα ασφαλείας έχει εγκατασταθεί με ασφάλεια τραβώντας και τους δυο συνδέσμους ISOFIX.

! **ΠΟΤΕ** μην χρησιμοποιείτε ζώνη αυτοκινήτου 2 σημείων (ζώνη μέσης) για να ασφαλίσετε το παιδί σας.

! **MHN** χρησιμοποιείτε τη ζώνη ώμου χαλαρή ή τοποθετημένη κάτω από το χέρι.

! **MHN** χρησιμοποιείτε τη ζώνη ώμου πίσω από την πλάτη του παιδιού.

! **MHN** αφήνετε το παιδί να γλιστρήσει προς τα κάτω στο παιδικό κάθισμα ασφαλείας, καθώς υπάρχει κίνδυνος στραγγαλισμού.

Αφαίρεση μαλακών στοιχείων

1 - Πατήστε το κόκκινο κουμπί για να αποδεσμεύσετε την πόρπη. **(30)**

2 - Ακολουθήστε τα βήματα **(44) - (47)** για να αφαιρέσετε τα υφασμάτινα στοιχεία.

Για την εγκατάσταση των υφασμάτων στοιχείων, ακολουθήστε τα βήματα με αντίθετη σειρά.

Καθαρισμός και συντήρηση

Πλύνετε τα υφασμάτινα στοιχεία με κρύο νερό κάτω από τους 30°C.

MHN σιδερώνετε τα υφασμάτινα στοιχεία.

MHN χρησιμοποιείτε λευκαντικό ή υποβάλετε σε στεγνό καθάρισμα τα υφασμάτινα στοιχεία.

MHN χρησιμοποιείτε αδιάλυτα απορρυπαντικά, βενζίνη ή άλλους οργανικούς διαλύτες για να πλύνετε το ενισχυμένο παιδικό κάθισμα ασφαλείας. Ενδέχεται να προκαλέσουν φθορά στο προϊόν.

MHN στύβετε υπερβολικά τα υφασμάτινα στοιχεία και την εσωτερική επένδυση για να στεγνώσουν. Αυτό ενδέχεται να δημιουργήσει ζαρες στα υφασμάτινα στοιχεία και την εσωτερική επένδυση.

Κρεμάστε τα υφασμάτινα στοιχεία και την εσωτερική επένδυση για να στεγνώσουν σε ίσκιο.

Αφαιρέστε το ενισχυμένο παιδικό κάθισμα ασφαλείας από το κάθισμα του οχήματος αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα. Τοποθετήστε το ενισχυμένο παιδικό κάθισμα ασφαλείας σε δροσερό, ξηρό χώρο και σε σημείο στο οποίο δεν έχει πρόσβαση το παιδί σας.

ÖNEMLİ!
BU TALİMATLARI
İLERİDE BAŞVURMAK
ÜZERE SAKLAYIN:
DİKKATLİCE OKUYUN

İçindekiler

Ürün Bilgisi	269
Ürün Kaydı	
Garanti	
İletişim	
Çocuk Kullanım Koşulları	270
Parça Listesi	271
Uyarı	273
Ürünün Kurulumu	275
Ürün Kullanımı	275
Tekstil Malzemelerini Çıkarma	280
Temizlik ve Bakım	280

Ürün Bilgisi

Model Numarası: _____

Üretim tarihi: _____

Ürün Kaydı

Lütfen yukarıdaki bilgileri doldurun. Model numarası ve üretim tarihi, MYTI tabanının altında bulunur.

Ürününüzü kaydettirmek için lütfen:

www.nunababy.com adresine gidin

Ana sayfadaki "Register Gear" (Ürünü Kaydet) bağlantısına tıklayın.

Garanti

Yüksek kaliteli ürünlerimizi, hem çocuğunuzla hem de ailenizle birlikte büyüyecek şekilde bilinçli olarak tasarladık. Ürününüzün arkasında durduğumuz için, donanımımız satın alındığı günden itibaren her ürüne ait özel garanti kapsamındadır. Lütfen bizimle iletişime geçtiğinizde satın alma belgesini, model numarasını ve üretim tarihini hazır bulundurun.

Garanti bilgileri için lütfen:

www.nunababy.com adresine gidin

Ana sayfadaki "Warranty" (Garanti) bağlantısına tıklayın.

İletişim

Yedek parça, servis veya ek garanti ile ilgili sorularınız için lütfen müşteri hizmetleri birimimizle iletişime geçin.







info@nunababy.com

www.nunababy.com

Çocuk Kullanım Koşulları

Bu ürün, aşağıdaki koşulları karşılayan çocuklar için kullanıma uygundur.

! **ÖNEMLİ - ÇOCUK 15 AYINI DOLDURANA KADAR KULLANMAYIN**
(Talimatlara başvurun)

Cocuğun Boyu/Kilosu	Modo de instalación	Montaj		Referans Yaş	Eğim Konumu		
76cm-105cm/ 9kg-19,5kg	Küçük Çocuk Modu			Eğer çocuğun omuzları baş koyma yerinin alt kenarından daha aşağıda ise lütfen çocuğu desteklemek için konfor döşemesi kullanın.	15 ay ile yaklaşık 4 yaş	Konum 1-3	
100cm-150cm/ 15kg-36kg	Büyük Çocuk Modu		veya 			3 yaş ile yaklaşık 12 yaş	Konum 1-3

ISOFIX sistemi + Üst Birleştirici ile kurulum için

- 1 - Bu bir i-Size Geliştirilmiş Çocuk Koltuğu Sistemidir. 129 numaralı BM Yönetmeliğine göre, aracın kullanım kılavuzunda araç üreticisi tarafından belirtilen i-Size uyumlu araç koltuğu konumlarında kullanım için onaylanmıştır.
- 2 - Şüphe duyulması durumunda Geliştirilmiş Çocuk Koltuğu Sisteminin üreticisine veya bayisine danışın.

3 noktalı kemer ile kurulum için

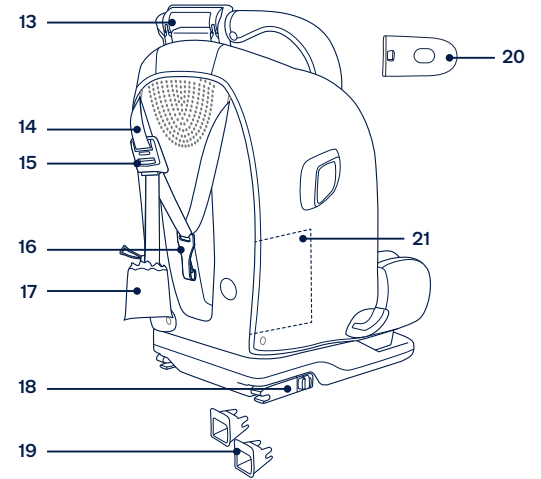
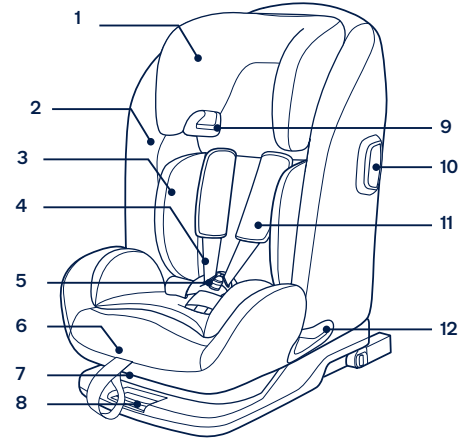
3 noktalı kemer + ISOFIX sistemiyle kurulum için

- 1 - Bu bir i-Size yükseltici koltuklu Geliştirilmiş Çocuk Koltuğu Sistemidir. Araç üreticileri tarafından araç kullanıcı el kitabında belirtildiği gibi, temel olarak "i-Size koltuk pozisyonlarında" kullanım için 129 No'lu BM Yönetmeliğine göre onaylanmıştır.
- 2 - Şüphe duyulması durumunda Geliştirilmiş Çocuk Koltuğu Sisteminin üreticisine veya bayisine danışın.

3 - Uygulanabilir yükseklik 135cm-150cm olduğunda "Özel araç yükseltici koltuğu"na aittir.

Parça Listesi

- 1 Baş Desteği
- 2 Alt Sirt Desteği
- 3 Konfor Döşemesi
- 4 Omuz Kayışı
- 5 Kayış Tokası
- 6 Kemer Ayarlama Düğmesi
- 7 Yatırma Ayarı Düğmesi
- 8 ISOFIX Serbest Bırakma Düğmesi
- 9 Araç Omuz Kemer Kılavuzu
- 10 Yan Çarpma Koruması
- 11 Omuz Kayışı Kemer Kapağı
- 12 Araç Bel Kemer Kılavuzu
- 13 Kafa Desteği Ayar Kolu
- 14 Üst Birleştirici Kayış
- 15 Birleştirici Kayış Ayarlayıcısı
- 16 Birleştirici Çengeli
- 17 Paket
- 18 ISOFIX Bağlayıcı
- 19 ISOFIX Kılavuzları
- 20 Yan Çarpma Koruması
- 21 IM Saklama Cebi (Lütfen bu IM'i her zaman saklama cebinde tutun)



⚠ UYARI

Geliştirilmiş çocuk koltuğu sisteminin sert ve plastik parçalarının, hareketli bir koltuğa veya aracın bir kapısına sıkışmayacak şekilde yerleştirilip monte edilmeleri gerektiğine **DİKKAT EDİN**.

Bu geliştirilmiş çocuk koltuğunu 129 Nolu AB Yönetmeliğine göre kullanmak için çocuğunuzun aşağıdaki gereklilikleri karşılaması gerekir.

Öne Dönük:

Çocuğun boyu 76cm -105cm / maks. 19,5kg (kayış sistemi)

Öne Dönük:

Çocuğun boyu 100cm - 150cm (araç kemeri)

ÖNEMLİ - ÇOCUK 15 AYINI DOLDURANA KADAR KULLANMAYIN
(Talimatlara başvurun)

135 cm ile 150 cm arasındaki boy yükseklikleriyle kullanıldığında, araç tavanının yan taraftaki alçak konumu nedeniyle tüm araçlara sığmayabilir.

Geliştirilmiş çocuk koltuğu bu konumlardan birinde kullanıldığında, onaylı tüm araçlara sığmayabilir.

Gelişmiş çocuk koltuğunu araca sabitleyen kayışlar sıkı olmalıdır.

Çocuğu tutan tüm kayışlar çocuğun vücuduna göre ayarlanmalı ve kayışlar bükülmemelidir.

Talimatlarda açıklananların ve geliştirilmiş çocuk koltuğunda belirtilenlerin dışında yük taşıma temas noktaları **KULLANMAYIN**.

Çocuğunuz bu geliştirilmiş çocuk koltuğuna yerleştirildikten sonra, güvenlik kemeri doğru biçimde kullanılmalıdır. Herhangi bir kucak kemerinin alttan takıldığından emin olun, böylece kalça kemiği sağlam bir şekilde takılmalıdır.

Bir kazada şiddetli zorlanmalara maruz kaldığında bu geliştirilmiş çocuk koltuğu değiştirilmelidir. Bir kaza, üzerlerinde göremeyebileceğiniz hasara neden olabilir.

Yetkili makamın onayı olmadan cihazda herhangi bir değişiklik veya ekleme yapılması ve geliştirilmiş çocuk koltuğu üreticisi tarafından sağlanan montaj talimatlarının tam olarak yerine getirilmemesi durumlarında ortaya çıkabilecek tehlikeleri dikkate alın.

Lütfen bu geliştirilmiş çocuk koltuğunu güneş altında bırakmayın; aksi durumda çocuğun cildi için çok ısınabilir. Çocuğu içine yerleştirmeden önce geliştirilmiş çocuk koltuğunu mutlaka dokunarak kontrol edin.

Çocuğunuzu, geliştirilmiş çocuk koltuğunda gözetimsiz **BIRAKMAYIN**.

Çarpışma durumunda yaralanmalara neden olabilecek herhangi bir bavul veya diğer nesnelere uygun biçimde sabitlenmelidir.

Geliştirilmiş çocuk koltuğu sistemi, tekstil malzemeleri olmadan **KULLANILMAMALIDIR**.

Koltuk performansının önemli bir parçasını oluşturduklarından, tekstil malzemeleri üretici firmanın önerdiğinin dışındakilerle değiştirilmemelidir.

Lütfen satın almadan önce bu gelişmiş çocuk koltuğunun aracınıza doğru şekilde takılıp takılmadığını kontrol edin.

HİÇBİR geliştirilmiş çocuk koltuğu bir kazada yaralanmaya karşı tam koruma garantisi edemez. Ancak bu geliştirilmiş çocuk koltuğunun doğru kullanılması, çocuğunuzun ciddi yaralanma veya ölüm riskini azaltacaktır.

Bu geliştirilmiş çocuk koltuğunu bu kılavuzdaki talimatları dikkate almadan **KURMAYIN**; aksi durumda çocuğunuzu ciddi yaralanma veya ölüm riski altına sokabilirsiniz.

Hasarlı veya eksik parçaları varsa bu geliştirilmiş çocuk koltuğunu **KULLANMAYIN**.

Omuz kayışları ve bacaklar arasındaki kasık kayışıyla doğru ve güvenli biçimde bağlanmasını engelleyebileceğinden, çocuğunuza geniş/büyük beden kıyafetler **GİYDİRMEYİN**.

Ürünün Kurulumu

Montaj ile ilgili hususlar

- ! Bu geliştirilmiş çocuk koltuğunu yalnız kucak kemerli araç koltuklarına **KURMAYIN. (1)**
- ! Bu geliştirilmiş çocuk koltuğu 3 noktadan geri sarmalı araç koltukları için uygundur. **(2)** Aracınızda ISOFIX tutturma noktaları varsa, ISOFIX bağlayıcısını ISOFIX tutturma noktalarına takmanızı kesinlikle öneririz. **(3)**
- ! Bu geliştirilmiş çocuk koltuğunu, aracın gidış yönüne göre yanlara veya arkaya dönük araç koltuklarına **KURMAYIN.**
- ! Tavsiye edilen veya önerilen montaj konumları için lütfen araç kullanım kılavuzuna bakın. **(4)-1**
- ! Bu geliştirilmiş çocuk koltuğu arka araç koltuğuna takılmalıdır. **(4)-2**
- ! Bu çocuk koltuğunu kurulum sırasında hareket edebilen araç koltuklarına **KURMAYIN.**

Ürün Kullanımı

Yan Darbe Kalkanını Kullanma

- 1- Bu geliştirilmiş çocuk koltuğu, çıkarılabilir yan darbe kalkanı ile birlikte teslim edilir. Bu yan darbe kalkanı en iyi koruma için aracın kapı tarafında kullanılmalıdır. Kurulum için bkz. şekil. **(5)**
- 2- Yan darbe kalkanını çıkarmak için serbest bırakma düğmesine basın. **(6)**

Yatırma Ayarı

- 1- Geliştirilmiş çocuk koltuğunu uygun konuma ayarlamak için yatırma ayarı düğmesini **(7)** sıkın. Yatırma açılırları **(8)** ile gösterildiği gibidir.
- 2- Öne bakan mod için 3 yatırma konumu vardır. **(8)**
- ! Lütfen sırtlık ayarının yerine oturduğunu onaylayın. **(9)**
- ! Geliştirilmiş çocuk koltuğu bu konumlardan birinde kullanıldığında, onaylı tüm araçlara sığmayabilir.

Yükseklik Ayarı

Kafa Desteği ve Omuz Kayışları için

- 1- Lütfen kafa desteğini çocuğun boyuna göre doğru yüksekliğe ayarlayın. **(10)(11)**
- ! Yürümeye başlayan çocuk modunda kullanılırken, omuz kayışı yüksekliği çocuğun omuzlarıyla eşit olmalıdır. **(10) -1**
- ! Bebeğin omzu ile omuz deliği arasındaki maksimum mesafe 4 cm'dir. **(10) -2**
- ! Çocuk modunda kullanılırken, omuz kayışı yüksekliği çocuğun omuzlarıyla eşit olmalıdır. **(11)**
- 2- Kafa desteği ayar kolunu sıkıştırırken, 9 konumdan birine geçinceye kadar kafa desteğini yukarı çekin veya aşağı itin. **(12)(13)**
- ! Kafa desteği yüksekliğini ayarlamadan önce, çocuğunuzun hafifçe ileri eğilmesini sağlayın.
- ! Kafa desteği yukarı doğru ayarlanırken (4. pozisyondan itibaren), çocuk koltuğunun yanları otomatik olarak dışarı doğru hareket ederek daha fazla omuz alanı sağlar. **(14)**
- ! Geliştirilmiş çocuk koltuğu bu konumlardan birinde kullanıldığında, onaylı tüm araçlara sığmayabilir.

Yürümeye Başlayan Çocuk Modunu Kullanma

(Çocuğun boyu 76cm-105cm/Çocuğun kilosu ≤ 19,5kg/15 ay - yakl. 4 yaş)

- 1- Gerekirse, ISOFIX kılavuzları aracın ISOFIX çubukları üzerine iliştirin. **(15)**
- ! Geliştirilmiş çocuk koltuğunu monte etmeden önce lütfen koltuğu en dik konuma ayarlayın.
- 2- Birleştirici yuvası kapağını açın ve üst birleştiriciyi araç koltuğunun arkasına yerleştirin. **(16)**
- 3- Bağlayıcıyı çekerken serbest bırakma düğmesine bastırarak ISOFIX bağlayıcıları uzatın. **(17)**
- ! ISOFIX için birden fazla ayarlanabilir konum vardır.
- 4- Her iki ISOFIX bağlayıcının da ISOFIX takma noktalarına sıkıca takıldığından emin olun. Her iki ISOFIX bağlayıcıdaki göstergelerin renkleri tamamen yeşil olmalıdır. **(18)-2**

- 5 - ISOFIX serbest bırakma düğmesine basın ve tabanı araç koltuğuna dayanana kadar geri itin. (19)
- 6 - Kullanmak için üst birleştiriciyi uzatmak amacıyla, birleştirici ayarlayıcısındaki düğmeye basın ve uzatmak için çekin. (20)
- 7 - Birleştirici çengelini ankoraj bağlantısına sağlam bir şekilde bağlayın. (21)
- ! Aracın birleştirici bağlantısı ile donatılması ve araç gereksinimlerinin karşılanması durumunda montaj için üst birleştiriciyi kullanın (aracın kullanım kılavuzuna bakın).
- 8 - Birleştirici çengelini ankoraj bağlantısına sağlam bir şekilde takıldığından emin olun. (22) Birleştirici kayışı ayarlayıcısındaki göstergelerin renkleri tamamen yeşil olmalıdır.
- 9 - Birleştirici kayışı ayarlayıcısının üzerindeki göstergelerin renkleri tamamen yeşil olmalıdır. (23) -1. Her iki ISOFIX bağlayıcısındaki göstergelerin renkleri tamamen yeşil olmalıdır. (23) -2

Geliştirilmiş çocuk koltuğunun çıkarılması

- 1 - Kayışı gevşetmek için serbest bırakma düğmesine (24) basın ve üst birleştiriciyi çıkarmak için çengeli çıkarın. (25)
- 2 - ISOFIX bağlantılarını aracın sabitleme noktalarından çıkarmak için, ISOFIX serbest bırakma düğmesine basın ve taban arka kısmını koltuktan çekin. (26)
- 3 - Ardından her iki taraftaki ISOFIX konnektörüne bastırıp geri çekin. (27)
- 4 - Kolay taşıma için, ISOFIX düğmesine basın ve ISOFIX bağlantısını tamamen yuvasına girecek şekilde geri hareket ettirin. (28)

Çocuğu Sabitleme

- 1 - Kemer ayarlama düğmesine basarken omuz kayışını uygun uzunluğa çekin. (29)
- 2 Tokayı ayırmak için kırmızı düğmeye basın. (30)
- 3 - Tokanın dillerini, diller sabit tutulacak şekilde çocuk koltuğunun dış tarafındaki manyetik alana yerleştirin. (31)
- 4 - Eđer çocuğun omuzları baş koyma yerinin alt kenarından daha aşağıda ise lütfen çocuğu desteklemek için konfor döşemesi kullanın. (32)
- 5 - Çocuğu geliştirilmiş çocuk koltuğuna yerleştirip her iki kolu kayışlardan geçirin. (33)

6 - Tokayı takın. (34)

Yeşil gösterge, yerine takıldığını gösterir.

7 - Ayar kemerini aşağı çekin ve çocuğun doğru yerleştirildiğinden emin olmak için doğru uzunluğa ayarlayın. (35)

- ! Çocuğu her zaman kayışta sabit ve gevşeklikler giderilerek uygun biçimde sıkıştırılmış şekilde tutun.
- ! Çok gevşek bir kayış, bir kaza durumunda ciddi yaralanmalara neden olabilir.

8 - Kemer, tekstil malzemelerin altında saklanabilir. (36)

Çocuk Modunu Kullanma

(Çocuğun boyu 100cm-150cm/Yakl. 3 yaş - 12 yaş)

- 1 - Omuz kayışı kapağını, kısık kemeri kapağını, kucak kemeri kapağını güvenli bir yerde saklayın. (37)
- 2 - Tokayı ve donanım kayışlarını güvenli bir yerde saklayın. (38)(39)(40)

Çocuğu Sabitleme

3 noktalı kemer ile kurulum için

- 1 - Lütfen aracın omuz kemeri kılavuzlarının uygun yükseklikte olup olmadığını kontrol edin; baş desteğinin alt kısmı çocuğun omuzlarının üst kısmıyla aynı hizada **OLMALIDIR**.
- 2 - Omuz kemerini omuz kemeri kılavuzundan ve bel kemerini bel kemeri yuvalarından geçirin. Araç tokasını takın. (41)
- ! Omuz kemeri, omuz kemeri kılavuzundan geçmelidir. (42)-1
- ! Bel kemeri, bel kemeri yuvalarından geçmelidir. (42)-2
- ! Araç güvenlik kemeri tokası (dişi toka ucu) geliştirilmiş çocuk koltuğunu güvenli biçimde bağlamak için çok uzunsa geliştirilmiş çocuk koltuğu kullanılamaz. (42)-3
- ! Çocuğunuzu sabitlemek için ASLA 2 noktalı bir araç kemeri (yalnızca bel kemeri) kullanmayın.
- ! Omuz kemerini gevşek durumda veya kolun altında konumlandırılmış şekilde **KULLANMAYIN**
- ! Omuz kemerini çocuğun sırt kısmında **KULLANMAYIN**.

! Boğulma tehlikesi açısından, çocuğun geliştirilmiş çocuk koltuğunda aşağı kaymasına izin **VERMEYİN**.

3 noktalı kemer+ISOFIX sistemiyle kurulum için

- 1- ISOFIX sistemiyle kurulum için (15) - (19)
- 2- Lütfen aracın omuz kemeri kılavuzlarının uygun yükseklikte olup olmadığını kontrol edin; baş desteğinin alt kısmı çocuğun omuzlarının üst kısmıyla aynı hizada OLMALIDIR.
- 3- Doğru takılmış 3 noktalı kemer şekli (43)'te gösterilmiştir
 - ! Omuz kemeri, omuz kemeri kılavuzundan geçmelidir. (43)-1
 - ! Bel kemeri, bel kemeri yuvalarından geçmelidir. (43)-2
 - ! Araç güvenlik kemeri tokası (dişi toka ucu) geliştirilmiş çocuk koltuğunu güvenli biçimde bağlamak için çok uzunsa geliştirilmiş çocuk koltuğu kullanılamaz. (43)-3
 - ! Her iki ISOFIX bağlayıcının da ISOFIX tutturma noktalarına sıkıca takıldığından emin olun. Her iki ISOFIX bağlayıcıdaki göstergelerin renkleri tamamen yeşil olmalıdır. (43)-4
 - ! Her iki ISOFIX bağlayıcısını çekerek, geliştirilmiş çocuk koltuğunun güvenli bir şekilde takıldığını kontrol edin.
 - ! Çocuğunuzu sabitlemek için ASLA 2 noktalı bir araç kemeri (yalnızca bel kemeri) kullanmayın.
 - ! Omuz kemerini gevşek durumda veya kolun altında konumlandırılmış şekilde **KULLANMAYIN**
 - ! Omuz kemerini çocuğun sırt kısmında **KULLANMAYIN**.
 - ! Boğulma tehlikesi açısından, çocuğun geliştirilmiş çocuk koltuğunda aşağı kaymasına izin **VERMEYİN**.

Tekstil Malzemelerini Çıkarma

- 1 Tokayı ayırmak için kırmızı düğmeye basın. (30)
- 2- Tekstil malzemelerini ayırmak için (44) - (47) arası adımları izleyin.
Tekstil malzemelerini monte etmek için yukarıdaki adımları ters yönde izleyin.

Temizlik ve Bakım

Tekstil malzemelerini 30°C'nin altındaki soğuk suyla yıkayın.

Tekstil malzemelerini **ÜTÜLEMİYİN**.

Tekstil malzemelerini çamaşır suyuyla yıkamayın veya kuru temizlemeye **VERMEYİN**.

Geliştirilmiş çocuk koltuğunu yıkamak için, seyreltilmemiş deterjan, gaz ya da başka bir organik çözelti **KULLANMAYIN**. Ürüne zarar verebilir.

Büyük bir güç kullanarak kurutmak için tekstil malzemeleri ve iç pedi **BÜKMEYİN**. Tekstil malzemelerde ve iç pedde kırışıklık bırakabilir.

Lütfen yumuşak eşyaları ve iç pedi gölgede asarak kurutun.

Uzun süre kullanılmayacaksa, lütfen geliştirilmiş çocuk koltuğunu araç koltuğundan çıkarın. Geliştirilmiş çocuk koltuğunu çocuğunuzun erişemeyeceği serin ve kuru bir yere koyun.

هام!
يرجى الاحتفاظ بهذه التعليمات
للرجوع إليها مستقبلاً!
يرجى قراءة هذا الدليل بعناية

المحتويات

معلومات المنتج

تسجيل المنتج

الضمان

جهات الاتصال

متطلبات الاستخدام المتعلقة بالأطفال

قائمة الأجزاء

تحذير

إعداد المنتج

استخدام المنتج

فك الأجزاء اللينة

التنظيف والصيانة

٢٨٤

٢٨٣

٢٨٦

٢٨٨

٢٩٠

٢٩٠

٢٩٣

٢٩٣

تسجيل المنتج

يرجى كتابة المعلومات الواردة أعلاه، ويوجد رقم الطراز وتاريخ التصنيع في الجزء السفلي من MYTI.

لتسجيل المنتج، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني التالي:

www.nunababy.com

انقر على الرابط "Register Gear" (أداة التسجيل) في الصفحة الرئيسية.

الضمان

لقد صممنا منتجات عالية الجودة إيماناً مطلقاً أنها ستضمني عمراً مع طفلك وعائلتك. ولأننا ندعم منتجاتنا تم تغطية كل منها بضمان يبدأ من اليوم الذي تم شراؤها به؛ لذا يرجى أن يكون لديك إثبات الشراء ورقم الطراز وتاريخ التصنيع عند الاتصال بنا.

للاطلاع على معلومات الضمان، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني التالي:

www.nunababy.com

انقر على الرابط "Warranty" (الضمان) في الصفحة الرئيسية.

جهات الاتصال

للحصول على الاستفسارات المتعلقة بقطع الغيار أو الخدمة أو استفسارات الضمان الإضافية يرجى الاتصال بمركز خدمة العملاء.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

في المملكة المتحدة:

infouk@nunababy.com

www.nunababy.com

NUNA International B.V.

Van der Valk Boumanweg 178 C



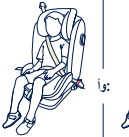

2352JD Leiderdorp

The Netherlands

متطلبات الاستخدام المتعلقة بالأطفال

هذا المنتج مناسب للاستخدام مع الأطفال الذين يستوفون المتطلبات التالية:

! مهم - لا تستخدم هذا المنتج قبل أن يتجاوز عمر الطفل ١٥ شهراً (راجع التعليمات)

لغفلنا معج	في عضو بي كرتل	بي كرتلنا	رمعل بي كرتل	في عضو وان حنالا
١٥٥-١٠٥ ٩-١٩.٥	١٥٥-١٠٥ ٩-١٩.٥			١٥٥-١٠٥ ٩-١٩.٥
١٥٥-١٠٥ ٩-١٩.٥	١٥٥-١٠٥ ٩-١٩.٥			١٥٥-١٠٥ ٩-١٩.٥

للتثبيت مع نظام ISOFIX + الربط العلوي

١ - هذا هو نظام مقعد الأطفال المطور i-Size، ومعتمد وفقاً للائحة الأمم المتحدة رقم ١٢٩ للاستخدام في وضعيات مقاعد السيارة المتوافقة مع الفئة i-Size كما هو موضح من قبل مصنعي السيارات في دليل استخدام السيارة.

٢ - إذا ساورك شك، فاستشر الجهة المصنعة للنظام المطور لتثبيت حركة الطفل أو الموزع.

بالنسبة إلى التثبيت باستخدام حزام ثلاثي النقاط

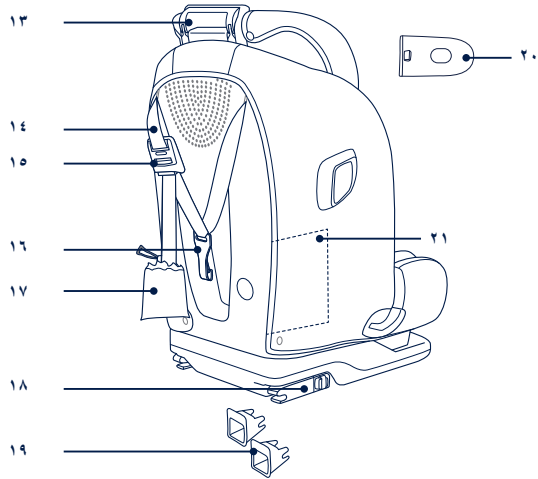
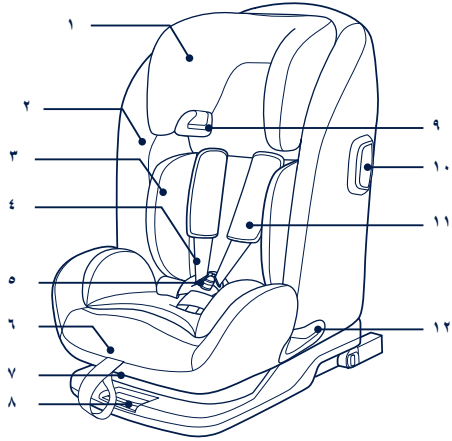
بالنسبة إلى التثبيت باستخدام حزام ثلاثي النقاط + نظام ISOFIX

١ - هذا نظام مطور لتثبيت حركة الطفل لمقاعد السيارات من الفئة i-Size، ومعتمد وفقاً للائحة الأمم المتحدة رقم ١٢٩ للاستخدام أساساً في "وضعيات مقاعد السيارة المتوافقة مع الفئة i-Size" كما هو موضح من قبل مصنعي السيارات في دليل استخدام السيارة.

٢ - إذا ساورك شك، فاستشر الجهة المصنعة للنظام المطور لتثبيت حركة الطفل أو الموزع.

٣ - عندما يتراوح الطول الملائم بين ١٣٥ و ١٥٠ سم، فإن المنتج يُستخدم باعتباره "مقعد دعم مخصص لبعض السيارات".

قائمة الأجزاء



- ١ مسند الرأس
- ٢ مسند الظهر السفلي
- ٣ بطانة الراحة
- ٤ حزام الكتف
- ٥ إبزيم مجموعة الأحزمة
- ٦ زر ضبط الشريط
- ٧ زر ضبط الإمالة
- ٨ زر تحرير ISOFIX
- ٩ دليل حزام الكتف بمقعد السيارة
- ١٠ واقي الصدمات الجانبي
- ١١ غطاء شريط مجموعة أحزمة الكتف
- ١٢ دليل حزام الفخذ بمقعد السيارة
- ١٣ ذراع ضبط مسند الرأس
- ١٤ حزام الربط العلوي
- ١٥ ضابطة حزام الربط
- ١٦ خطاف الربط
- ١٧ الجيب
- ١٨ وصلة ISOFIX
- ١٩ دليل ISOFIX
- ٢٠ واقي الصدمات الجانبي
- ٢١ جيب تخزين دليل التعليمات (يرجى الاحتفاظ بدليل التعليمات هذا في جيب التخزين دائماً)

⚠ تحذير

توخ العناية والحرص عند وضع العناصر الصلبة والأجزاء البلاستيكية وتركيبها في النظام المطور لتقييد حركة الطفل بحيث لا تكون عرضة للاحتجاز في مقعد متحرك أو في باب السيارة.

لاستخدام هذا النظام المطور لتقييد حركة الطفل وفقاً للائحة الأمم المتحدة رقم ١٢٩، يجب أن تتوفر في طفلك الشروط التالية.

التوجيه للأمام: طول الطفل من ٧٦ إلى ١٠٥ سم / وزنه الأقصى ١٩,٥ كجم (نظام مجموعة الأحزمة).

التوجيه للأمام: طول الطفل من ١٠٠ إلى ١٥٠ سم (حزام مقعد السيارة).

مهم - لا تستخدم هذا المنتج قبل أن يتجاوز عمر الطفل ١٥ شهراً (راجع التعليمات).

عند استخدامه لأطوال بين ١٣٥ و ١٥٠ سم قد لا يصلح ذلك في جميع السيارات، بسبب انخفاض سقف السيارة على الجانب.

قد لا يصلح نظام تقييد حركة طفل المطور لجميع المركبات المعتمدة عند استخدامه في إحدى هذه الوضعيات.

يجب أن تكون أي أحزمة داعمة للمقعد في السيارة مربوطة بأحكام.

يتعين ضبط أي أحزمة تقييد حركة الطفل بحيث تناسب جسم الطفل، وألا تكون ملتوية.

لا تستخدم أي نقاط اتصال تتمتع بقدرة تحمل بخلاف تلك الواردة في التعليمات والمحددة في نظام تقييد حركة الطفل المطور.

بعد وضع الطفل في هذا النظام المطور لتقييد حركة الطفل، يجب استخدام حزام الأمان بشكل صحيح. احرص على شد وتثبيت حزام الفخذ عند مستوي منخفض، بحيث يتم ربطه بإحكام على الحوض.

يتعين استبدال هذا النظام المطور بعد تعرضه لضغوط عنيفة في حادث. فقد تسبب الحوادث في إلحاق أضرار به ولا يمكن رؤيتها.

انتبه إلى خطر إجراء أي تعديلات أو إضافات للجهاز بدون موافقة السلطة المختصة، وخطر عدم اتباع تعليمات التركيب بحذافيرها المقدمة من قبل جهة تصنيع هذا النظام المطور.

الرجاء الاحتفاظ بهذا النظام المطور بعيداً عن أشعة الشمس؛ وإلا، فقد يسخن للغاية ويضر ببشرة الطفل. واحرص دائماً على اختبار المقعد المطور باللمس قبل وضع الطفل بداخله.

لا تترك الطفل دون مراقبة في النظام المطور.

يجب إحكام تثبيت أي أمتعة أو أي أشياء أخرى قد تحدث إصابات في حالة حدوث تصادم.

لا يُستخدم النظام المطور بدون الأجزاء اللينة.

يتعين عدم استبدال الأجزاء اللينة بأي أشياء أخرى بخلاف الموصى بها من قبل المُصنِّع حيث إن القطع اللينة (المنسوجات) تشكل جزءاً لا يتجزأ من أداء هذا المقعد الداعم.

يرجى التحقق من إمكانية تركيب النظام المطور بشكل سليم في السيارة قبل شرائه.

ليس هناك أي نظام تقييد حركة طفل مطور يضمن الحماية الكاملة عند وقوع حادث. لكن الاستخدام السليم لنظام تقييد حركة الطفل المطور هذا من شأنه تقليل خطر تعرض طفلك لإصابة جسيمة أو الوفاة.

تجنب تركيب مقعد الطفل المطور هذا دون اتباع التعليمات الواردة في هذا الدليل؛ وإلا، فقد تعرض طفلك لخطر الإصابة الجسيمة أو الوفاة.

تجنب استخدام هذا المقعد المطور إذا كان تالفاً أو به أجزاء مفقودة.

لا تلبس طفلك ملابس واسعة/كبيرة الحجم لأن هذا قد يحول دون تثبيت الطفل بشكل سليم ومحكم بواسطة أشرطة مجموعة أحزمة الكتف وحزام مفرق الساقين.

- ! لا ترتكب هذا النظام المطور على مقاعد السيارات المزودة بأحزمة فخذ فقط. (١)
- ! هذا النظام المطور مناسب لمقاعد السيارات المزودة بحزام أمان ثلاثي النقاط قابل للضم. (٢) إذا كانت السيارة مزودة بنقاط تثبيت ISOFIX، فمن المستحسن جدًا توصيل وصلة ISOFIX بنقاط تثبيت ISOFIX معًا. (٣)
- ! لا ترتكب هذا النظام المطور على مقاعد سيارات متجهة جانبيًا أو للخلف حسب اتجاه حركة السيارة.
- ! يرجى الرجوع إلى دليل مالك السيارة؛ لمعرفة مواضع التثبيت الموصى بها أو المقترحة. (٤)-١٠
- ! يجب تركيب هذا النظام المطور في مقعد السيارة الخلفي. (٤)-٢
- ! لا ترتكب هذا النظام المطور على مقاعد متحركة في سيارة أثناء عملية التركيب.

استخدام المنتج

استخدام وافي الصدمات الجانبي

- ١ - يأتي النظام المطور مزودًا بواقي صدمات جانبي قابل للتركيب. ويجب استخدام هذا الواقي الجانبي على جانب باب السيارة لضمان أفضل حماية. ويمكن الاطلاع على كيفية التركيب في الشكل (٥)
- ٢ - اضغط على زر التحرير لفك وافي الصدمات الجانبي. (٦)

ضبط الإمالة

- ١ - اضغط بقوة على زر ضبط الإمالة (٧)؛ لضبط النظام المطور على الموضع السليم. يجب ضبط زوايا الإمالة على النحو الموضح في الشكل (٨).
- ٢ - توجد ٣ مواضع إمالة في الوضع المتجه للأمام. (٨)
- ! يرجى التأكد من تشويق مسند الظهر في مكانه. (٩)
- ! قد لا يصلح نظام تقييد حركة طفل المظور لجميع المركبات المعتمدة عند استخدامه في إحدى هذه الوضعيات.

ضبط الارتفاع

مسند الرأس وأحزمة الكتف

- ١ - يرجى ضبط مسند الرأس على الارتفاع المناسب وفقًا للشكلين (١٠)(١١)
- ! عند الاستخدام في وضع حديث المشي، يجب أن يكون ارتفاع مجموعة أحزمة الكتف مستويًا مع كتفي الطفل. (١٠)-١
- ! يجب أن تكون المسافة التصوي بين كتف الطفل وفتحة الكتف ٤ سم. (١٠)-٢
- ! عند الاستخدام في وضع الأطفال الناشئين، يجب أن تكون أدلة حزام الكتف مستوية مع كتفي الطفل. (١١)
- ٢ - اضغط بقوة على ذراع ضبط مسند الرأس واسحب في الوقت نفسه المسند لأعلى أو ادفعه لأسفل إلى أن يستقر في أحد المواضع التسعة. (١٢)(١٣)
- ! قم بإمالة طفلك إلى الأمام قليلاً قبل ضبط ارتفاع مسند الرأس.
- ! عند ضبط مسند الرأس لأعلى (من الموضع الرابع)، تتحرك جوانب النظام المطور تلقائيًا للخارج لتوفير مساحة أكبر للكتف. (١٤)
- ! قد لا يصلح نظام تقييد حركة طفل المظور لجميع المركبات المعتمدة عند استخدامه في إحدى هذه الوضعيات.

استخدام وضع حديثي المشي

- (طول الطفل من ٧٦ إلى ١٠٥ سم/وزن الطفل ≥ 19.0 كجم/١٥ شهرًا - ٤ سنوات تقريبًا)
- ١ - إذا لزم الأمر، فثبت أدلة ISOFIX في قضبان ISOFIX بالسيارة. (١٥)
- ! يرجى ضبط المقعد على أقصى موضع قائم قبل تجميع النظام المطور.
- ٢ - افتح غطاء تخزين حزام الربط، وضع حزام الربط العلوي خلف مقعد السيارة. (١٦)
- ٣ - أطل وصلات ISOFIX من خلال الضغط على زر التحرير أثناء سحب الوصلة. (١٧)
- ! تتوفر العديد من المواضع لنظام ISOFIX.
- ٤ - تأكد من إحكام تثبيت وصلتي ISOFIX في نقطتي تثبيت ISOFIX المناظرين لهما. ومن المفترض أن يضيء المؤشران في وصلتي ISOFIX باللون الأخضر بالكامل. (١٨)-٢

- ٥ - اضغط على زر تحرير ISOFIX، وادفع القاعدة مقابل مقعد السيارة حتى يتم التثبيت بإحكام. (١٩)
- ٦ - لإزالة حزام الربط العلوي للاستخدام، اضغط على ضابض الربط واسحب للإطالة. (٢٠)
- ٧ - ثبتت خطاف حزام الربط بإحكام بقطعة التثبيت. (٢١)
- ! استخدم حزام الربط العلوي للتركيب إذا كانت السيارة مجهزة بقطعة تثبيت حزام ربط وإذا تم استيفاء متطلبات السيارة (راجع دليل مالك السيارة).
- ٨ - تأكد من إحكام تثبيت خطاف حزام الربط في قطعة التثبيت. (٢٢) من المفترض أن تضفي المؤشرات في ضابض حزام الربط باللون الأخضر بالكامل.
- ٩ - من المفترض أن تضفي المؤشرات في ضابض حزام الربط باللون الأخضر بالكامل. (٢٣) - ١. ومن المفترض أن يضفي المؤشران في وصليتي ISOFIX باللون الأخضر بالكامل. (٢٣) - ٢

فك النظام المطور لتقييد حركة الطفل

- ١ - اضغط على زر التحرير (٢٤) لإرخاء الشريط ثم فك الخطاف لإزالة حزام الربط العلوي. (٢٥)
- ٢ - لفك وصلات ربط ISOFIX من نقاط التثبيت بالسيارة، اضغط على زر تحرير ISOFIX واسحب القاعدة للخلف من المقعد. (٢٦)
- ٣ - اضغط بعد ذلك واسحب وصلة ISOFIX للخلف على كلا الجانبين. (٢٧)
- ٤ - للنفق بسهولة، اضغط على زر ISOFIX وحرك وصلة ISOFIX للخلف بحيث تُخزّن بالكامل. (٢٨)

تأمين الطفل

- ١ - اضغط على زر ضبط الشريط واسحب في الوقت نفسه مجموعة أشرطة الكتف للخارج للوصول إلى الطول المناسب. (٢٩)
- ٢ - اضغط على الزر الأحمر لفك تعشيق الإبزيم. (٣٠)
- ٣ - ضع السنّة الإبزيم مقابل الجزء المغناطيسي على الجانب الخارجي للنظام المطور بحيث تستقر السنّة في أماكنها. (٣١)
- ٤ - يرجى استخدام بطانة الراحة لدعم جسم الطفل إذا كان مستوى ارتفاع كتفيه أدنى من مستوى الحافة السفلية لمسند الرأس. (٣٢)
- ٥ - ضع الطفل في النظام المطور ومرر كلتا ذراعيه عبر مجموعة الأشرطة. (٣٣)

٦ - عشق الإبزيم. (٣٤)

يدل المؤشر الأخضر على أنه قد تم تثبيته في مكانه.

- ٧ - اسحب شريط الضبط لأسفل واضبطه على الطول المناسب للتأكد من إحكام تثبيت الطفل. (٣٥)

! ابق الطفل دائماً مؤتمناً من خلال الأشرطة واربطه بشكل سليم من خلال إزالة أي ارتخاء بالأشرطة.

! قد تتسبب مجموعة الأشرطة المرتخية بشدة في حدوث إصابات جسيمة في حالة وقوع حادث.

- ٨ - يمكن تخزين شريط الربط أسفل الأجزاء اللينة. (٣٦)

استخدام وضع الناشرين

(طول الطفل من ١٠٠ إلى ١٥٠ سم/من ٣ إلى ١٢ سنة تقريباً)

- ١ - خزّن غطاء حزام الكتف وغطاء حزام مفرق الساقين وغطاء حزام الفخذ في مكان آمن. (٣٧)

- ٢ - خزّن الإبزيم وأشرطة مجموعة الأشرطة في مكان آمن. (٣٨)(٣٩)(٤٠)

تأمين الطفل

بالنسبة إلى التركيب باستخدام حزام ثلاثي النقاط

- ١ - يرجى التحقق مما إذا كانت أدلة حزام الأمان بمقعد السيارة على الارتفاع المناسب بحيث يجب أن يكون أسفل مسند الرأس مستويًا مع أعلى كتفي الطفل.
- ٢ - مرر حزام الكتف عبر دليل حزام الكتف، ومرر حزام الفخذ عبر فتحات حزام الفخذ. عشق إبزيم حزام أمان السيارة. (٤١).

! يجب أن يمر حزام الأمان من خلال المسار المخصص له. (٤٢) - ١

! يجب أن يمر حزام الفخذ عبر فتحات حزام الفخذ. (٤٢) - ٢

! لا يمكن استخدام هذا النظام المطور إذا كان إبزيم حزام أمان السيارة (طرف الإبزيم الأثني) أطول مما ينبغي لتثبيت النظام المطور بإحكام. (٤٢) - ٣

! لا تستخدم أبدًا حزام أمان سيارة ثنائي النقاط (حزام فخذ فقط) لإحكام تثبيت الطفل.

! لا تستخدم حزام الأمان وهو مرتخٍ أو موضوع تحت الذراع.

! لا تستخدم حزام الأمان خلف ظهر الطفل.

! لا تدع الطفل ينزلق لأسفل في النظام المطور في حالة الاختناق.

بالنسبة إلى التركيب باستخدام حزام ثلاثي النقاط + نظام ISOFIX

- ١ - نغذ التركيب باستخدام نظام ISOFIX كما في (١٥) - (١٩)
- ٢ - يرجى التحقق مما إذا كانت أدلة حزام الأمان بمقعد السيارة على الارتفاع المناسب بحيث يجب أن يكون أسفل مسند الرأس مستويًا مع أعلى كتفي الطفل.
- ٣ - جُمع الحزام ثلاثي النقاط بشكل صحيح كما في (٤٣)
- ! يجب أن يمر حزام الأمان من خلال المسار المخصص له. (٤٣)-١
- ! يجب أن يمر حزام الفخذ عبر فتحات حزام الفخذ. (٤٣)-٢
- ! لا يمكن استخدام هذا النظام المطوّر إذا كان إيزيم حزام أمان السيارة (طرف الإيزيم الأثني) أطول مما ينبغي لتثبيت النظام المطوّر بإحكام. (٤٣)-٣
- ! تأكد من إحكام تركيب وصلات ISOFIX في نقاط تثبيت ISOFIX، ومن المفترض أن يضيء المؤشران في وصلتي ISOFIX باللون الأخضر بالكامل. (٤٣)-٤
- ! افحص للتأكد من إحكام تركيب النظام المطوّر من خلال سحب وصلتي ISOFIX معًا.
- ! لا تستخدم أبدًا حزام أمان سيارة ثنائي النقاط (حزام فخذ فقط) لإحكام تثبيت الطفل.
- ! لا تستخدم حزام الأمان وهو مرتخ أو موضوع تحت الذراع.
- ! لا تستخدم حزام الأمان خلف ظهر الطفل.
- ! لا تدع الطفل ينزلق لأسفل في النظام المطوّر في حالة الاختناق.

فك الأجزاء اللينة

- ١ - اضغط على الزر الأحمر لفك تشويق الإيزيم. (٣٠)
- ٢ - اتبع الخطوات (٤٤) - (٤٧) لفك الأجزاء اللينة.
لتجميع الأجزاء المستهلكة نفذ الخطوات السابقة بترتيب عكسي.

التنظيف والصيانة

- الرجاء غسل الأجزاء اللينة بماء بارد بدرجة حرارة أقل من ٣٠ درجة مئوية.
- يمنع** كي الأجزاء المستهلكة.
- يحظر** استعمال مادة تبييض أثناء غسل الأجزاء المستهلكة، وتجنب التنظيف الجاف.
- لا تستخدم منظفات غير مخففة أو بنزيبًا أو مذيبات عضوية أخرى لغسل النظام المطوّر. حيث قد يتسبب ذلك في إلحاق الضرر بمكوناته.
- لا تعصر الأجزاء اللينة والبطانة الداخلية لتجفيفهما بقوة مفرطة. فقد يؤدي ذلك إلى ترك تجاعيد في البطانة الداخلية والقطع اللينة.
- الرجاء تجفيف القطع اللينة والبطانة الداخلية بتعليقهما في الظل.
- يُرجى فك النظام المطوّر من مقعد السيارة إذا كنت تنوي عدم استخدامه لمدة زمنية طويلة. ضع مقعد الأمان المطور في مكان جاف ومعتدل البرودة وبعيدًا عن متناول طفلك.

重要!
本説明書は今後も参照で
きるよう大切に保管して
おいてください。
よくお読みください

目次

製品情報	297
製品登録	
保証	
お問い合わせ	
お子様に使用される際の要件	298
部品リスト	299
警告	301
製品の組み立て	303
製品の使用方法	303
ソフトグッズの取り外し	308
お手入れとメンテナンス	308

製品情報

モデル番号: _____

製造年月日(日付): _____

製品登録

上記の情報を記入してください。モデル番号と製造年月日はMYTIの下部に記載されています。

お使いの製品を登録するには次のサイトにアクセスしてください:

www.nunababy.com/jp/

ホームページの「製品を登録する」をクリックしてください。

保証

当社の高品質製品は、お子様とご家族の成長に合わせて調整することを考慮して設計されています。当社では自社製品に対するサポートを提供しています。当社の製品は、ご購入された日から、製品ごとに分かれた保証の対象となります。お問い合わせの際は、ご購入の証明、モデル番号、製造年月日などの情報をお手元にご用意の上、ご連絡ください。

保証情報については次のサイトにアクセスしてください:

www.nunababy.com/jp/

ホームページの「保証」をクリックしてください。

お問い合わせ

部品の交換や製品の点検修理、追加保証に関するご質問は、当社のカスタマーサービス部門にお問い合わせください。

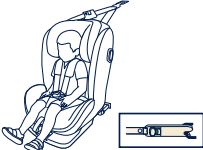

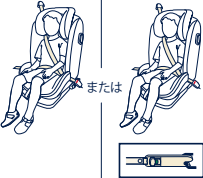



info@nunababy.com

www.nunababy.com/jp/

お子様に使用される際の要件

本製品は、次の要件を満たすお子様用に適しています:

！ 重要 - 生後15か月前のお子様には使用しないでください(説明書を参照)

お子様の身長/体重	取り付けモード	取り付け	基準年齢	リクライニング位置
76cm~105cm/ 9kg~19.5kg	幼児モード		 お子様の肩がヘッドレストの下端より低い場合は、コンフォートイソプレイを使用してお子様を支えてください。	15か月から約4歳まで 位置1~3
100cm~150cm/ 15kg~36kg	ジュニアモード	 または 	 	3歳から約12歳まで 位置1~3

ISOFIXシステム+トップテザーを使って取り付ける場合

- 1- 本製品は、「アイサイズ」改良型チャイルドシートです。車両の取扱説明書において車両メーカーによって示されているアイサイズ対応車両の座席位置での使用が、国連欧州経済委員会の協定規則129号に基づいて承認されています。
- 2- 疑問がおありの場合は、改良型チャイルドシートのメーカーまたは小売店にお問い合わせください。

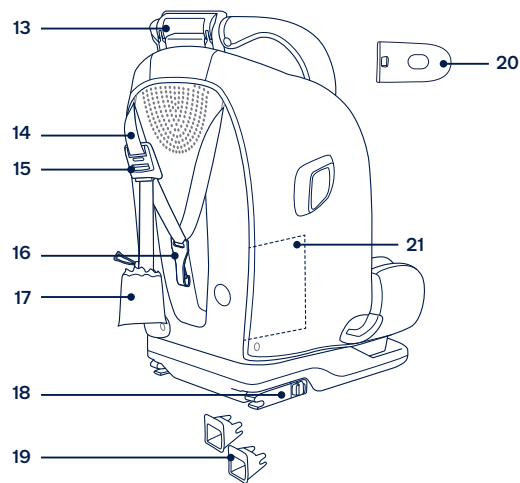
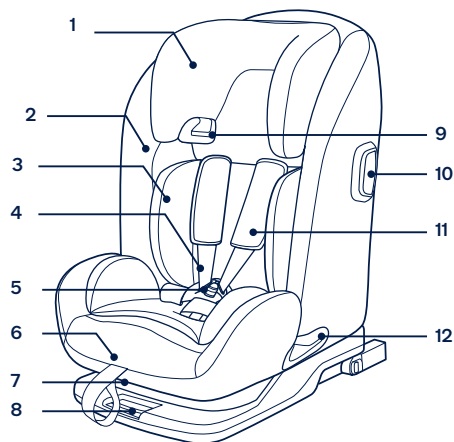
3点式ベルトを使って取り付ける場合

3点式ベルト+ISOFIXシステムを使って取り付ける場合

- 1- 本製品は、「アイサイズ」ブースター改良型チャイルドシートです。車両の取扱説明書において車両メーカーによって示されている主に「アイサイズ座席位置」での使用が、国連欧州経済委員会の協定規則129号に基づいて承認されています。
- 2- 疑問がおありの場合は、改良型チャイルドシートのメーカーまたは小売店にお問い合わせください。
- 3- お子様の身長が135cm~150cmの場合、「特定車両用ブースターシート」に属します。

部品リスト

- 1 ヘッドサポート
- 2 腰部サポート
- 3 コンフォートインレイ
- 4 ショルダーストラップ
- 5 ハーネスバックル
- 6 引き紐調整ボタン
- 7 リクライニング調整ボタン
- 8 ISOFIXリリースボタン
- 9 車両ショルダーベルトガイド
- 10 サイドインパクトシールド
- 11 ショルダーハーネスストラップカバー
- 12 車両ラップベルトガイド
- 13 ヘッドサポート調整レバー
- 14 トップテザーストラップ
- 15 テザーストラップアジャスター
- 16 テザーフック
- 17 ポケット
- 18 ISOFIXコネクター
- 19 ISOFIXガイド
- 20 サイドインパクトシールド
- 21 取扱説明書収納ポケット
(この取扱説明書を常に収納ポケットに保管してください)



警告

改良型チャイルドシートの剛性部品とプラスチック部品が、可動式の座席や車両のドアに引っ掛からないように配置および設置するように注意してください。

国連欧州経済委員会の協定規則129号に従って、この改良型チャイルドシートを使用する場合は、お子様が次の要件を満たしている必要があります。

前向き：

お子様の身長：76cm～105cm/体重：最大19.5kg（ハーネスシステムを使用する場合）

前向き：

お子様の身長：100cm～150cm（車両ベルトを使用する場合）

重要 - 生後15か月前のお子様には使用しないでください（説明書を参照）

お子様の身長が135cm～150cmのとき、側面の車両ルーフの位置が低い場合など、すべての車両に適合しない場合があります。

改良型チャイルドシートは、これらの位置のいずれかで使用される場合、承認されたすべての車両に適合しない場合があります。

改良型チャイルドシートを車両に固定するストラップをきつく締めてください。

お子様の位置を固定するストラップをお子様の身体に合わせて調整し、ストラップをねじらないようにしてください。

取扱説明書に記載されており、改良型チャイルドシートにマークされている以外の耐荷重性接点を使用しないでください。

お子様をこの改良型チャイルドシートに座らせた後、安全ベルトを正しく使用してください。骨盤がしっかりと固定されるように、すべてのラップストラップが下を向いて着用されていることを確認してください。

この改良型チャイルドシートが、事故で激しい衝撃を受けた場合は交換してください。事故は目に見えない損傷を引き起こす可能性があります。

適切な権限者の承認なしに、改良型チャイルドシートに変更または追加を行う危険性、改良型チャイルドシートのメーカーが提供する取り付け手順に厳密に従わない危険性を考慮してください。

この改良型チャイルドシートを直射日光に曝さないようにしてください。お子様の肌には熱すぎることがあります。お子様を座らせる前に、必ず改良型チャイルドシートに触れて、温度を確認してください。

改良型チャイルドシートにお子様を座らせた状態で、その場を離れることは絶対におやめください。

衝突の際に怪我を引き起こす可能性のある荷物やその他の物体はしっかりと固定してください。

改良型チャイルドシートをソフトグッズなしで使用しないでください。

ソフトグッズは保護機能に不可欠であるため、メーカーが推奨するもの以外のソフトグッズと交換しないでください。

購入する前に、この改良型チャイルドシートが車両に適切に取り付けられるかどうかを確認してください。

改良型チャイルドシートは、事故における怪我からお子様の完璧な保護を保証できるわけではありません。ただし、この改良型チャイルドシートを適切に使用すれば、お子様の重傷または死亡事故のリスクを軽減できます。

本取扱説明書の指示に従わずにこの改良型チャイルドシートを取り付けることはおやめください。お子様が怪我や死亡事故の深刻なリスクにさらされる可能性があります。

部品が損傷または欠落している場合は、この改良型チャイルドシートを使用しないでください。

改良型チャイルドシートに座らせるときは、お子様に大きい衣服/特大の衣服を着せないでください。ショルダーハーネスストラップと脚の間のクロッチストラップでお子様の位置をしっかりと固定できなくなる可能性があります。

製品の組み立て

取り付けに関する注意事項

- ! この改良型チャイルドシートをラップベルトのみを使用して、車両シートに取り付けないでください。(1)
- ! この改良型チャイルドシートは、3点式リトラクター安全ベルト付きの車両シートに適しています。(2) 車両にISOFIXアンカーポイントがある場合、ISOFIXコネクターをISOFIXアンカーポイントと一緒に接続することを強くお勧めします。(3)
- ! 車両の進行方向に対して横向きまたは後ろ向きの車両シートに、この改良型チャイルドシートを取り付けないでください。
- ! 推奨または提案される取り付け位置については、車両の取扱説明書を参照してください。(4)-1
- ! この改良型チャイルドシートは、後部車両シートに取り付けてください。(4)-2
- ! 取り付け時に移動可能な車両シートに取り付けないでください。

製品の使用方法

サイドインパクトシールドを使用する

- 1- この改良型チャイルドシートには、着脱式サイドインパクトシールドが付属しています。このサイドインパクトシールドは、最高の保護のために車両のドア側で使用してください。図のように取り付けます。(5)
- 2- リリースボタンを押して、サイドインパクトシールドを取り外してください。(6)

リクライニングの調整

- 1- リクライニング調整ボタン(7)を握り、改良型チャイルドシートを適切な位置に調整してください。リクライニング角度は(8)に示す通りです。
- 2- 前向きモードには3つのリクライニング位置があります。(8)
 - ! 背もたれ調整が作動していることを確認してください。(9)
 - ! 改良型チャイルドシートは、これらの位置のいずれかで使用される場合、承認されたすべての車両に適合しない場合があります。

高さ調整

ヘッドサポートおよびショルダーハーネスの場合

- 1- (10)(11)に従ってヘッドサポートを適切な高さに調整してください。
 - ! 幼児モードで使用する場合、ショルダーハーネスの高さをお子様の肩の高さと同じにしてください。(10)-1
 - ! お子様の肩とショルダーホルルの間の最大距離は4 cmです。(10)-2
 - ! ジュニアモードで使用する場合、ショルダーベルトガイドの高さをお子様の肩の高さと同じにしてください。(11)
- 2- ヘッドサポート調整レバーを握りながら、ヘッドサポートが9つの位置のいずれかにカチッと収まるまで引き上げるか押し下げてください。(12)(13)
 - ! ヘッドサポートの高さを調整する前に、お子様の身体を少し前に傾けてください。
 - ! ヘッドサポートを4番目の位置から上に調整すると、チャイルドシートの側面が自動的に外側に移動し、肩のスペースが広がります。(14)
 - ! 改良型チャイルドシートは、これらの位置のいずれかで使用される場合、承認されたすべての車両に適合しない場合があります。

幼児モードで使用する

(身体が76cm~105cm/体重が19.5kg以下/15か月~約4歳までのお子様)

- 1- 必要に応じて、ISOFIXガイドを車両のISOFIXバーに取り付けてください。(15)
 - ! 改良型チャイルドシートを組み立てる前に、シートを最も直立した位置に調整してください。
- 2- テザー収納カバーを開き、トップテザーを車両シートの後ろに置いてください。(16)
- 3- コネクターを引っ張りながらリリースボタンを押して、ISOFIXコネクターを引き出してください。(17)
 - ! ISOFIXには複数の利用可能な位置があります。
- 4- 両方のISOFIXコネクターがISOFIXアンカーポイントにしっかりと取り付けられていることを確認してください。両方のISOFIXコネクターのインジケーターの色が、完全に緑色になるようにしてください。(18)-2

- 5- ISOFIXリリースボタンを押し、ベースが車両のシートにしっかりと固定されるまで押し込んでください。(19)
 - 6- トップテザーを伸ばして使用する場合は、テザーアジャスターのボタンを押し、引っ張って伸ばしてください。(20)
 - 7- テザーフックをアンカー金具にしっかりと接続してください。(21)
- ！ 車両にテザーアンカー金具が装備されており、車両の要件が満たされている場合は、取り付けにトップテザーを使用してください(車両の取扱説明書を参照)。
- 8- テザーフックがアンカー金具にしっかりと取り付けられていることを確認してください。(22) テザーストラップアジャスターのインジケーターの色が、完全に緑色なるようにしてください。
 - 9- テザーストラップアジャスターのインジケーターの色が、完全に緑色なるようにしてください。(23)-1. 両方のISOFIXコネクターのインジケーターの色が、完全に緑色なるようにしてください。(23)-2

改良型チャイルドシートを取り外す

- 1- リリースボタン(24)を押し引き紐を緩め、フックを外してトップテザーを取り外してください。(25)
- 2- ISOFIXアタッチメントを車両のアンカーポイントから取り外す場合は、ISOFIXリリースボタンを押し、ベースをシートから引き出してください。(26)
- 3- 次に、両側のISOFIXコネクターを押し引き戻してください。(27)
- 4- 持ち運びを容易にするために、ISOFIXボタンを押ししてISOFIXアタッチメントを後ろに移動し、完全に収納してください。(28)

お子様を固定する

- 1- ショルダーハーネスを適切な長さに引き出しながら、引き紐調整ボタンを押ししてください。(29)
- 2- 赤色ボタンを押し、バックルを外してください。(30)
- 3- チャイルドシートの外側の磁気領域にバックルトングを当て、トングが所定の位置に保持されるようにしてください。(31)
- 4- お子様の肩がヘッドレストの下端より低い場合は、コンフォートインレイを使用してお子様を支えてください。(32)

- 5- 改良型チャイルドシートにお子様を座らせ、お子様の両腕はハーネスに通してください。(33)
- 6- バックルをはめ込んでください。(34)
緑色のインジケーターは、バックルが所定の位置にはまったことを示しています。
- 7- 調整引き紐を引き下げ、適切な長さに調整して、お子様がしっかりと固定されるようにしてください。(35)
！ お子様をハーネスに固定し、たるみをなくして適切に締めてください。
！ ハーネスが緩すぎると、事故の際に重傷を負う可能性があります。
- 8- 引き紐はソフトグッズの下に収納できます。(36)

ジュニアモードで使用する

(身長が100cm～150cm/約3～12歳のお子様)

- 1- ショルダーストラップカバー、クロッチベルトカバー、ラップストラップカバーを大切に保管してください。(37)
- 2- バックルとハーネスストラップを安全な場所に保管してください。(38)(39)(40)

お子様を固定する

3点式ベルトを使って取り付けの場合

- 1- 車両のショルダーベルトガイドがお子様の肩の上部と同じ高さであることが必要なヘッドレストの下部に対して、適切な高さであるかどうかを確認してください。
- 2- ショルダーベルトをショルダーベルトガイドに通し、ラップベルトをラップベルトスロットに通してください。車両のバックルをはめ込んでください。(41)
！ ショルダーベルトがショルダーベルトガイドを通るようにしてください。(42)-1
！ ラップベルトがラップベルトスロットを通るようにしてください。(42)-2
！ 車両安全ベルトのバックル(メスバックルの端)が長すぎて改良型チャイルドシートをしっかりと固定できない場合、改良型チャイルドシートを使用できません。(42)-3
！ お子様を固定するために2点式車両ベルト(ラップベルトのみ)を使用することはおやめください。

- ! ショルダーベルトを緩めたり、腕の下に置いたりしないでください。
- ! お子様の背中の後ろでショルダーベルトを使用しないでください。
- ! 首が絞まる可能性がありますので、お子様が改良型チャイルドシートで滑らないようにしてください。

3点式ベルト+ISOFIXシステムを使って取り付ける場合

- 1- ISOFIXシステムを(15)～(19)のように取り付けてください。
- 2- 車両のショルダーベルトガイドがお子様の肩の上部と同じ高さであることが必要なヘッドレストの下部に対して、適切な高さであるかどうかを確認してください。
- 3- 正しく組み立てられた3点式ベルトは(43)のようになります。
 - ! ショルダーベルトがショルダーベルトガイドを通るようにしてください。(43)-1
 - ! ラップベルトがラップベルトスロットを通るようにしてください。(43)-2
 - ! 車両安全ベルトのバックル(メスバックルの端)が長すぎて改良型チャイルドシートをしっかりと固定できない場合、改良型チャイルドシートを使用できません。(43)-3
 - ! 両方のISOFIXコネクターがISOFIXアンカーポイントにしっかりと取り付けられていることを確認してください。両方のISOFIXコネクターのインジケーターの色が、完全に緑色になるようにしてください。(43)-4
 - ! 両方のISOFIXコネクターを引っ張って、改良型チャイルドシートがしっかりと取り付けられていることを確認してください。
 - ! お子様を固定するために2点式車両ベルト(ラップベルトのみ)を使用することはおやめください。
 - ! ショルダーベルトを緩めたり、腕の下に置いたりしないでください。
 - ! お子様の背中の後ろでショルダーベルトを使用しないでください。
 - ! 首が絞まる可能性がありますので、お子様が改良型チャイルドシートで滑らないようにしてください。

ソフトグッズの取り外し

- 1- 赤色ボタンを押して、バックルを外してください。(30)
- 2- 手順(44)～(47)に従い、ソフトグッズを取り外してください。
ソフトグッズを組み立てる場合は、前述の手順を逆に行ってください。

お手入れとメンテナンス

ソフトグッズを30℃以下の冷水で洗ってください。

ソフトグッズにはアイロンをかけないでください。

ソフトグッズを漂白したり、ドライクリーニングしたりしないでください。

改良型チャイルドシートを洗うために、希釈されていない洗剤、ガソリンや他の有機溶剤を使用しないでください。製品が破損する恐れがあります。

ソフトグッズやインナーパッドを強くひねって乾かさしないでください。ソフトグッズやインナーパッドにシワが入る可能性があります。

ソフトグッズやインナーパッドは日陰で干して乾燥させてください。

長期間使用しない場合は、改良型チャイルドシートを車両のシートから取り外してください。改良型チャイルドシートを涼しく乾燥した場所、およびお子様がアクセスできない場所に保管してください。